Santiago, Domingo 5 de Abril de 1970

LA NACION

EL DIARIO DE LOS DEPORTISTAS

Rechazada acusación contra Ossa

Al saber los resultados **Presidente Frei: "Estoy Extraordinariamente Satisfecho. Esto Confirma mi Fe en la Democracia Chilena"**



El senador Aylwin y el Ministro Gabriel Val-és se congratulan mutuamente después de onocido el rechazo a la Acusación contra el inistro Sergio Ossa. Sonríe el Ministro de acienda Andrés Zaldívar.

El Senado de la República echazó la Acusación Consti-ucional deducida en contra del inistro de Defensa Nacional, ergio Ossa Pretot por parti-os de la izquierda tradicional.

La votación, que fue seguida on gran nerviosismo por Tribu-as y Galerías, se definió por sólo un voto, ya que para ser probada la Acusación reque-a de 26 sufragios favorables, logrando sólo 25.

Teóricamente se encontraban en la sala 26 senadores partidarios de aprobarla. Sin embargo, el hecho de ser secreta y votar los parlamentarios como jueces hizo imposible conocer quién emitió la balota decisiva que permitió a Ossa Pretot continuar al frente de la cartera de Defensa (Información en Página 2).

SE CASO CARLOTA



yer, en la capilla del x Seminario Pontificio atólico, a las 13.30 ho-as, contrajo matrimo-io con el teniente de la uerza Aérea, Rafael elada, la destacada y opular atleta interna-ional Carlota Ulloa, ecordwoman sudameri-ana de 80 metros va-as y campeona ontinental de 100 me-os vallas. Carlota eclaró que seguirá racticando atletismo asta que "sea mamá". u esposo, hermano el conocido jugador e Colo Colo y eleccionado nacional íctor Zelada, se mos-ó muy complacido por s intenciones de la leta y ahora esposa, afirmó que hará todo posible porque ella antenga su prestigio eportivo.



LOS CICLISTAS y motonetistas constituyen la versión moderna de las cabalgatas de la Fiesta de Cuasimodo. El arreglo de estas máquinas es una expresión de arte e ingenio populares, como también de fervor. En la mañana de hoy unos cinco mil jinetes, con gran mayoría de huasos, "Corren a Cristo" en las diversas comunas santiaguinas.

Fiesta de Cuasimodo en las comunas:

Huasos y Jinetes "Corren a Cristo"

Las bulliciosas cabalgatas partirán desde Lo Barnechea, la Merced del Salto, Renca y Maipú

AL GRITO de ¡... Santo... Santo...! cuatro bulliciosas y nutridas cabalgatas recorrerán las comunas santiaguinas desde las primeras horas de hoy para celebrar la **Fiesta de Cuasimodo**. Las caravanas que partirán desde las parroquias de la Merced del Salto, Santa Rosa de Barnechea, el Carmen de Maipú y de la de Renca, tienen como misión la de ofrecer escolta a los sacerdotes que en esta fecha visitan a los enfermos de los sectores rurales para darles la comunión. Los párrocos, para esta oportunidad usan para su recorrido, viejos carruajes de la diócesis, previamente adornados con claveles y rosas blancas por las floristas de Mapocho y del Cementerio Católico.

Lo pintoresco de esta celebración, incorporada al folklore chileno, lo da tanto el entusiasmo de los participantes como los atuendos que visten y el adorno de sus cabalgaduras. La costumbre obliga que, tanto hombres como mujeres, cubran sus cabezas con pañuelos o mantos de colores que les caen sobre las espaldas y usan, además, capas de coro bordadas en plata y oro y esclavinas amarillas, rojas o moradas.

A los jinetes que escoltan el coche parroquial se han sumado en los últimos años los ciclistas y los motonetistas, que además de vestir a la manera cuasimodista, adornan sus vehículos con flores y banderas e incluso algunos, como en la fotografía a color de la portada de la edición de hoy, improvisan altares sobre sus máquinas. Los acompañan miles de fieles en carretelas, camiones, micros, camionetas y automóviles, en los que viajan bandas y conjuntos folklóricos.

El nombre de la festividad, "Cuasimodo", proviene de las dos primeras palabras latinas con que se indica el evangelio de la fecha "quiasi modo" (de este modo) y se remonta a los primeros años del cristianismo, cuando los sacerdotes para evitar ser atacados por la plebe, debían hacerse acompañar por personas de su confianza.

Las cabalgatas cuasimodistas recorrerán hoy las comunas de Conchalí, Santiago, Renca, Quilicura, Lampa, Quinta Normal, Las Condes, Barrancas, Maipú, San Miguel y La Cisterna.

EN EL SALTO

LA CARAVANA Cuasimodo 1970 de Conchalí partirá a las ocho horas desde la Parroquia de la Merced de El Salto, cuyo activo titular, el padre Juan Bautista Nuñez Nieto, el padre Juan Suárez Campos y las Religiosas Mercedarias han puesto todo su entusiasmo por que ésta supere las demostraciones de años anteriores.

Integran, además del párroco, el Comité Organizador de Cuasimodo, Mario Ramírez y Alfonso Navarrete por el Club de Huasos de Conchalí, Humberto González, Juan Guillermo Moila, Oscar Ortiz, Renato Faba, Víctor Zumaeta, Enrique Cansses, Gerardo Silva, Luis Faúndez, Rafael Esquivel, Miguel Catalán, José Gallegos, Mario Herrera y Rolando Ortiz por el Movimiento Católico Parroquial.

La celebración, que en esta parroquia se remonta a más de cuarenta años, se iniciará a las 8 horas. La cabalgata partirá desde Avenida El Salto 1502 esquina Valdivieso, estará integrada por jinetes del Santiago Paperchasse Club y del Club de Huasos de Conchalí. Recorrerá las calles Dos Norte, México, El Salto, Robles, Guanaco, Independencia, Pedro Fontova, Camino Lo Barrero y Viña Conchalí, para seguir a las canchas del Santiago Paperchasse, donde el P. Nuñez Nieto oficiará una misa de campaña.

Las casas y edificios de las calles y avenidas que recorrerá la caravana serán adornadas en forma especial por sus moradores y el coche parroquial fue arreglado por las floristas del sector Cementerio Católico bajo la dirección de su presidente Luis Faúndez y la asesoría de las Religiosas Mercedarias del Salto. Las flores elegidas son claveles y rosas blancas.

RENCA - QUILICURA

UNA CELEBRACION "a la chilena" tendrá la Fiesta de Cuasimodo en Renca, a la que se une la parroquia de Quilicura para un mejor éxito de esta demostración de fervor y alegría popular.

Su organización esta en manos de un Comité que preside Rafael Rivas Díaz y que integran Custodio Valencia, secretario y Alicia Barrientos, tesorera. La Comisión de Huasos está en manos de Jorge Nieto, Adrián Valenzuela, Juan Castro, Manuel Ayala, Sergio Aguilera, Valeriano Fernández, Víctor Ibañez, Diógenes Arévalo, Celso Díaz y Miguel Sarmiento. Los ciclistas y motonetistas serán dirigidos por Patricio Muñoz. Y la Comisión Coche la forman Juan Cerda y Juan Valenzuela.

La Cabalgata partirá a las ocho horas desde la Parroquia de Renca para llegar a las 9.45 horas a la Parroquia de Quilicura donde será oficiada una misa. En la plaza será objeto de una cordial recepción. Regresará a las 10.30 horas por la Panamericana para llegar a las 11.15 horas a la Escuela Parroquial Matucana y luego continuar a la Plaza Municipal de Renca donde se le tributará un gran recibimiento.

El coche en el cual viajará el párroco Luis Martínez es de propiedad de Ramón Sarmiento, quien lo ha facilitado durante más de cuarenta años. Su arreglo fue realizado con especial acierto por las floristas de la Pérgola 40 "Santa María", de Mapocho, de propiedad de la señora María Peñaloza.

MAIPU-LAS CONDES

DESDE la Parroquia del Carmen de Maipú saldrá también a las ocho horas la cabalgata de esta comuna, la que después de recorrer los distintos caminos del sector, regresará a las 11 horas. Luego de una vuelta por las calles de la ciudad se pondrá término al recorrido con una misa de campaña, a las 12 horas, en la Plazoleta del Templo Votivo.

La caravana de Lo Barnechea, integrada por el Club de Huasos de Las Condes y otras organizaciones ecuestres, bandas de caballería y vehículos, partirá a las ocho de la mañana, después de una misa, en la Parroquia de Santa Rosa. La cabalgata alcanzará hasta El Arrayán, para regresar a las 12 horas a la Parroquia de Santa Rita.

Copa Davis:

Brasil 1 - Chile 0

SAO PAULO, 4 (UPI).- Brasil aventaja a Chile por uno a cero al final de la primera jornada de su encuentro correspondiente a la Copa Davis de Tenis que quedó incompleta al interrumpirse el segundo partido de singles por lluvia.

En el primer partido de individuales el brasileño Thomas Koch derrotó a Patricio Cornejo, de Chile, por uno - seis, tres - seis, seis - dos, seis - dos y seis - uno.

El match entre José Edison Mandarino, de Brasil, y el chileno Jaime Fillol fue suspendido después de haberse anotado éste el primer set, por seis - uno, y Mandarino el segundo, por seis - tres.

El partido será reanudado mañana, en que también se jugará el de dobles.

Senado Rechazó Acusación Constitucional Contra el Ministro de Defensa Nacional

Ministro Ossa: Reasumirá.

25 votos por la aprobación de la Acusación Constitucional y 17 contrarios a ella fue el epílogo del largo proceso parlamentario seguido contra el Ministro de Defensa Nacional, Sergio Ossa P.

Aunque la posición favorable al libelo acusatorio obtuvo mayoría ésta no fue aprobada por requerir un "quorum constitucional" de 26 sufragios.

LA SESION

Bajo la presidencia del Senador Tomás Pablo Elorza se inició a las 16,12 horas la Sesión. Un ambiente tenso reinaba en tribunas, galerías y en el hemiciclo, advirtiéndose el nerviosismo especialmente entre los Jefes de Colectividades presentes en la sala.

La votación, nominal y secreta, se prolongó hasta las 16,34 horas, cuando el Secretario de la Corporación, Pelagio Figueroa, dio a conocer los resultados, anunciando al mismo tiempo el rechazo de la Acusación.

De inmediato se notó un brusco aflojamiento de la tensión, procediendo los senadores a hacer abandono de la Sala, abundando las declaraciones y explicaciones a los periodistas sobre el resultado de la votación.

SATISFACCION

Los senadores y Ministros democratacristianos se reunieron en la Oficina del Presidente de la Corporación, abundando las muestras de alegría por el resultado.

El Presidente del PDC, senador Benjamín Prado, expresó que "estaba satisfecho por el resultado de la votación, pues él demostraba que el Senado había votado en conciencia, negándose a aprobar una acusación presentada con claros móviles políticos y electorales"

Agregó Prado que la opinión pública sabía muy bien que el Gobierno había tratado por todos los medios de mejorar la situación de los pensionados haciendo más que cualquier régimen anterior en la materia"

Señaló también que la gran acusada debía ser la oposición que había hecho todo lo posible por desprestigiar el régimen institucional ante el país que no entiende ni aprueba este tipo de maniobras.

DESCONCIERTO

Entretanto en las filas de oposición reinaba el desconcierto, estado de ánimo generado por el resultado de la votación y, principalmente, por el hecho de estar 26 senadores de oposición en la Sala en el momento de votarse, y haber logrado sólo 25 votos favorables la Acusación.

Las recriminaciones mutuas entre senadores marxistas y de derecha abundaron, llegando incluso los parlamentarios de la "mesa redonda" a convocar a una conferencia de prensa, donde prometieron solemnemente que ninguno de ellos había votado en favor del Ministro, levantando de paso el rumor que sindicaba al Senador Gumucio como votando por Ossa Pretot.

PUNTUALIZACION

Algunos dirigentes de los pensionados se mostraron ofuscados por el resultado de la votación, llegando incluso uno de ellos a emitir opiniones en contra del Senado.

El senador Alfredo Lorca que pasaba en esos instantes encaró a quien emitía esas opiniones, obligándolo a rectificarlas.

Otros dirigentes hubo que emitieron planteamientos de tipo político electoral, confirmando la tesis de numerosos sectores que la Acusación tenía solamente móviles de tipo electoral.



Presidente Frei: Gran día para la democracia.

Presidente Frei Expre[sa] su Satisfacción por Rechazo de la Acusació[n]

Poco después de las 18 horas el Primer Mandatario abandonó el Palacio de la Moneda donde sostuvo una reunión con miembros de su Gabinete y senadores del PDC, informándose de todos los detalles relacionados con la votación y rechazo de la Acusación al Ministro Ossa.

El Presidente señaló a los periodistas que estaba "extraordinariamente satisfecho" por los resultados de la votación, y que ellos "confirmaban su fe en la Democracia chilena".

Agregó que el Senado, al rechazar la Acusación "había hecho justicia a Sergio Ossa y al Gobierno, pues ha reconocido la falta de fundamentos del libelo".

El Primer Mandatario recordó que su Gobierno había tenido especial respeto por los sectores pasivos de las Fuerzas Armadas, hab[...] otorgado [...] superiores al 10[...] alza del costo de [...] mejorando los [...] quenios y pen[...] iniciando una act[...] tica de construc[...] los años anter[...] construyeron 7[...] sas para ellos [...] en sólo 5 años [...] construido má[...] 15.000".

Finalmente el [...] recordó como [...] de los actuales [...] dores cuando hab[...] Gobierno no hab[...] ni siquiera el 50% [...] juste a los [...] —"les otorgaron [...] apenas un 10 ó un [...]

Frei se dirigió [...] riormente a su [...] manejando [...] mente su coche [...] dando a [...] transeúntes que [...] nieron frente a [...] de Morandé del [...] de Gobierno.

Lo demostró extensamente el Ministro Ossa Pretot:

"Ninguna Otra Administración ha Legislado de Manera más Positiva en Beneficio de Sectores Pasivos de las Fuerzas Armadas"

Uno de los cargos y consignas más repetidos por los diputados acusadores contra el Ministro de Defensa Nacional y el Gobierno fue que la Administración del Presidente Frei había demostrado absoluta insensibilidad por los integrantes de los sectores pasivos de las Fuerzas Armadas, llegándose, incluso, por parte del Ministro Sergio Ossa, "a despreciar ese personal". En su informe-defensa el Secretario de Estado demostró en forma irrefutable la cerencia de fundamento de esos cargos-consignas, los que revelaban o ignorancia inexcusable por parte de los acusadores o liviandad extrema, implicando en ambos casos una grave ofensa a la verdad y a las personas, que Sergio Ossa rechazó categóricamente.

En un largo y documentado pasaje de su información el titular de Defensa demostró que ninguna Administración ha legislado más positivamente que el Gobierno del Presidente Frei en favor de los jubilados y montepiadas y pensionados de las Fuerzas Armadas, graficando esta afirmación con pruebas en diversas materias, tales como beneficios generales, nivelación de derechos previsionales, reconocimiento de derechos, montepíos, nivelación de quinquenios revalorización de pensiones.

Al respecto, dijo el Ministro Ossa:

No deseo terminar esta parte de mi informe sin referirme a los sectores de los ex servidores de las Fuerzas Armadas, por los cuales tengo el más alto respeto. Muchos son los que sirvieron a sus Instituciones dedicando a ellas lo mejor de sus vidas; Oficiales y Suboficiales en retiro constituyen un grupo humano de gran jerarquía por su formación disciplinaria, por su capacidad de sacrificio y por la preparación que recibieron de sus respectivas Armas; prueba de ello es que en la vida civil son, con mucha frecuencia, buscados por el desempeño de importantes funciones en actividades productivas o de servicio.

Esta Administración ha reconocido este hecho y es así como corrigió en apenas 6 años muchas injusticias del pasado, repuso derechos y beneficios que les habían sido desconocidos o negados.

Las afirmaciones de los diputados acusadores en el sentido de que este Gobierno, con absoluta falta de sensibilidad, no sólo no se ha preocupado de los sectores pasivos sino que, por parte del Ministro informante, se ha llegado al desprecio de ese personal, constituyen, por una parte y en el mejor de los casos, una demostración de ignorancia inexcusable y, por otra, al ser emitidas con tanta liviandad y carentes de todo fundamento, implican una grave ofensa a la verdad y a la personas que, desde luego, rechazo categóricamente.

Con la peor demagogia se ha pretendido dramatizar la real situación de los ex servidores de la Defensa Nacional, ocultando o negando el hecho de que **en ninguna otra Administración —Y**- lo afirmo con énfasis— **se ha legislado de manera más positiva en beneficio de ese sector, a diferencia de los regímenes anteriores —de los que formaron parte los señores diputados acusadores— en que sí, se dictaron muchas normas discriminatorias, se pospusieron derechos y se postergaron pagos.**

Con plena responsabilidad afirmo que, en ningún otro Gobierno, se ha buscado de manera más efectiva el restablecer el pleno imperio de las normas previsionales de las Fuerzas Armadas.

Así lo han reconocido, con mucha lealtad, respetables personeros del sector de ex servidores con muy larga trayectoria como dirigentes gremiales. En efecto, en una rápida síntesis, creo necesario enumerar los hechos que demuestran lo afirmado:

BENEFICIOS GENERALES

Ossa inició su larga enumeración de pruebas enumerando algunos de los beneficios generales propiciados por el Gobierno y que favorecen al sector pasivo.

a) A partir de 1965 se anticipó el pago del reajuste al 1° de Enero de cada año en circunstancias que hasta 1964 se otorgaba desde el 1° de Julio.

b) Los reajustes se han hecho sobre la base del 100% del índice del alza del costo de la vida en circunstancias que en períodos anteriores se otorgaban en porcentajes muy inferiores a dicho índice.

c) Los reajustes fueron otorgados en forma automática, por medio de resoluciones colectivas, lo que unido a una mejor mecanización de los sistemas administrativos ha permitido darlos no más allá de 60 días de promulgada la ley, en circunstancias que antes demoraban cerca del año y en muchos casos dos y hasta tres años.

LAS PENSIONES

Demostró también la gran preocupación del Gobierno en lo relacionado con las pensiones:

6°.— En materia de ravalorización de pensiones:

a) La ley 16.258, de 1965, creó el Fondo Nivelador de Pensiones destinado a reajustar las correspondientes al personal con menos de 20 años de servicios.

b) Esta ley, desfinanciada en el momento de su dictación, no pudo cumplir todos sus compromisos. Por la ley 17.267 se otorgaron nuevos recursos y los reajustes pendientes se han pagado con las pensiones correspondientes a Marzo pasado.

Aparte de todo lo señalado, esta Administración agilizó y mecanizó sus sistemas, multiplicó y amplió sus servicios de medicina curativa y entregará el término de este periodo, o sea en 6 años, cerca de 15.000 viviendas, contra sólo 7.000 soluciones habitacionales otorgadas en casi 50 años anteriores.

La sola comparación de las pensiones y los montepíos pagados en 1969, con los que se están percibiendo desde Enero del presente año, reajustados en la proporción que ha podido hacerse, señalan un aumento término medio de un 44,7% y si se excluyen del cálculo a los 7.025 llamados "revalorizados" por tener un régimen distinto, dicho aumento se eleva a 46,58%. Conviene en todo caso señalar que el aumento más bajo ya otorgado al personal en retiro corresponde a la 1a. Categoría, con 6 quinquenios, y es de 31,4%, y el más elevado, al Grado 3°, con 4 quinquenios reducidos, y alcanza a un 92,96%.

Este nivel de reajuste ha significado un desembolso de E° 218.800.000,00 sólo para el personal pensionado con derecho a escala móvil de las Fuerzas Armadas, a los que habría que agregar E° 10.000.000,00 para el pago de revalorizacion de pensiones adeudados en los años 1967 y 1968, y E° 30.000.000,00 como aporte al financiamiento de las pensiones y montepíos vigentes durante 1970.

A continuación trató lo relacionado con los montepíos:

a) El Art. 32 de la Ley 16.258, de 1965, repuso el derecho a gozar de un montepío ascendente al 100% del sueldo del causante a todos los contemplados en el Art. 43 del D. F. L. 209, de 1953, y del cual habían sido privados;

b) Los retirados con posterioridad a 1953 causaban un montepío de 100% de la pensión y no así los retirados antes. Por el Art. 55 de la Ley 16.617, de 1967, se dió igual trato a los montepíos cuyos causantes fallecieron antes del D. f. L. N° 209, de 1953, y que se habían retirado por inutilidad.

c) El D. F. L. N° 1, de 1968, solucionó la situación de losmontepíos cuyo causante se había retirado por inutilidad con menos de 20 años de servicios, reconociéndoles el derecho a gozar de una pensión del 100% de la que tenía el causante.

Uno de los argumentos de mayor peso entregado por el Ministro Ossa fue la comparación en términos de sueldos vitales del promedio de pensiones medias anuales. Dijo al respecto:

La labor de esta Administración con repecto al sector pasivo de las Fuerzas Armadas y antes expuesta en forma sintética, ha significado que la pensión media anual, expresada en sueldos vitales que era de 1,85 en 1959 y decreció a 1,48 en 1964, ha aumentado a 2,36 sueldos vitales a Febrero de este año.

Nadie podría sostener de buena fe, después de los datos que he proporcionado, que los ex servidores de las FF.AA. han sido postergados o discriminados, en circunstancias que la verdad es precisamente, lo contrario, y de que el reajuste general para los servidores públicos pactado por el Gobierno con la Central Unica de Trabajadores fue aproximadamente de un 28%.

El Ejecutivo, desde el primer momento y en todas las instancias del estudio de la ley ha hecho presente la imposibilidad absoluta de ese pago total. No se trata de una decisión o de un criterio, sino de un hecho que atañe no sólo al Gobierno sino a todo el país. Esto lo saben los señores Senadores y muchos han reconocido esta realidad.

Revelan encuestas de organismo científico:

Candidatura de Alessandri[...] Continuo y Acelerado Deteri[oro]

Muestreo en el Gran Santiago

Fuerte impacto están causando en la opinión pública y en los círculos allegados a las diferentes candidaturas presidenciales las encuestas electorales entregadas ayer por el CEDOP —Centro de Opinión Pública— orgánismo de investigación sociológica que dirige el profesor universitario Eduardo hamuy.

RESULTADOS

En su boletín N° 1 ese prestigioso centro científico señala los porcentajes de preferencias de cada una de las candidaturas presidenciales **en el Gran Santiago,** según una encuesta realizada por el equipo de expertos que dirigue el catedrático Eduardo Hamuy entre el 7 de marzo y el 3 de abril.

Las cifras indican para JORGE ALESSANDRI un 38,1%; para SALVADOR ALLENDE el 22,6 % y para RADOMIRO TOMIC el 30,1%.

La muestra, que está siendo analizada cuidadosamente por los diversos Comando y Partidos Políticos, tiene gran importancia, pues refleja **las actuales preferencias** del electorado del Gran Santiago, que, como todos saben, es un porcentaje apreciable del electorado nacional.

COMPARACION

El boletín N° 1 de CEDOP tiene además otro gran valor científico y de análisis político ya que junto con los resultados anteriores entregados bajo el nombre de Encuesta Principal, incluye los de una Encuesta de Control realizada casi simultáneamente con la principal, cuyos resultados guardan estrecha similitud con los de la encuesta central.

Ellos son: **ALESSANDRI 37,8%; ALLENDE 23,1%; TOMIC 29,0%.**

DINAMICA DE LAS PREFERENCIAS

El boletín de CEDOP incluye además una segunda tabla, cuyo valor comparativo es evidente ya que entrega una verdadera historia de la evolución de las preferencias electorales de la ciudadanía del Gran Santiago en los últimos 7 meses.

CEDOP señala que **en Agosto de 1969 ALESSANDRI acumulaba el 46,0% de las preferencias electorales; ALLENDE el 18% y TOMIC el 23%.**

6 meses después, vale decir **en Febrero de este año las cifras habían experimentado las siguientes variaciones: ALESSANDRI 43,0%; ALLENDE 18%; TOMIC 24%**

En tanto que en Agosto los encuestados que no se pronunciaban alcanzaban el 13%, este número subió en Febrero al 15%.

Ese mismo mes la campaña presidencial adquirió mayor fuerza, clarificándose en gran parte la situación de los partidos de la Izquierda Tradicional e iniciando Alessandri su campaña pública, con intervenciones por radio y numerosas inserciones en la prensa.

CONTINUA EL CAMBIO

CEDOP entrega su última muestra de opinión, realizada en Marzo del presente año, y cuyos resultados están impactando a la opinión pública y a los círculos partidarios y políticos.

Ellos son los que entregamos anteriormente: **ALESSANDRI 38,1%; ALLENDE 22,6% y TOMIC 30,1%**

REPERCUSIONES

La solvencia profesional del equipo, universitario que trabaja en CEDOP es por todos los sectores reconocida —incluso este Centro de Investigación pronosticó con un leve margen de error, **0,3 puntos,** el resultado de la anterior contienda presidencial, diagnosticando la derrota de Salvador Allende en la zona de San Miguel, hecho político que nadie se atrevía siquiera a insinuar—; esta solvencia ha hecho que los resultados por sus expertos entregados sean muy tenidos en cuenta por todos los círculos.

Entre los hechos destacados en los re[...] entregados en CEDOP está en primer lugar el deterioro experimentado por la candidatura de[l] Nacional en el último período.

Mientras entre agosto y febrero el [...] deterioro de ALESSANDRI era de 0,5% [...] durante el período febrero—marzo sube bruscam[ente] 4,9%, aumento que coincide con la intensificació[n] campaña presidencial y con el conocimiento p[...] de la opinión pública de los planteamient[os] Alessandri hizo por radio y en inserciones en nu[...] periódicos. Al parecer el descenso de Ale[ssandri] coincide con la clarificación de la campaña y [...] emisión de sus opiniones y planteamientos.

TOMIC SUBE

Al mismo tiempo Radomiro Tomic experim[enta] gran aumento en las preferencias en el mismo [...] en que Alessandri ve deteriorarse su pos[ición] Primero sube del 23 al 24 en 6 meses [...] experimentar un espectacular avance en sólo u[...] **6,1%.**

ALLENDE

La postulación de Allende, que se mante[...] estática que la de Tomic también experime[nta] avance pasando del 18 al 22,6%

COINCIDENCIA CON OTRAS ENCUEST[AS]

Uno de los hechos más considerados p[or] diversos analistas en el caso de las encues[tas] CEDOP es que **ella coincide con los resulta[dos] otro muestreo de opinión publicado por El Me[...] el 22 de Marzo,** y que daba a Alessandri el 44 [...] las preferencias.

Estas cifras eran exactas, pero correspon[...] Febrero de este año, y la opinión del electora[do] Gran Santiago ha variado profundamente en u[...] coincidiendo esta variación con los p[...] planteamientos públicos de Alessandri y [...] intensificación de la campaña.

CECEC el organismo que realizó aquella en[cuesta] proyectó sus resultados como nacionales, crite[rio de] trabajo inaceptable para los investigadores soci[...] pues la opinión del habitante de las provinc[ias] coincide rigurosamente con la del elector santi[aguino] existiendo fundadas evidencias que la posición el[ectoral] de los diferentes candidatos es apreciablemente d[...] en Santiago que en provincias.

Encuesta de Cedo[p]

El resultado de ambas encuestas es el siguiente:

TABLA N° 1

Campaña Presidencial de 1970

(Gran Santiago, Marzo 1970)

	Encuesta Principal	Encuesta de [...]
Alessandri	38.1	[illegible]
Allende	22.6	[illegible]
Tomic	30.1	[illegible]
No opina	[illegible].2	[illegible]
TOTAL	100.0	[illegible]

La Tabla N° 1 es sencilla y elocuente. No necesita interpretac[iones ni] comentarios. Por lo demás, es nuestro propósito limitarnos exclusiva[mente al] plano de lo metodológico.

Creemos, además, que una visión retrospectiva de la campaña el[ectoral] es particularmente iluminativa. En la Tabla N° 2 se presenta los [resultados de las] Encuestas que realizamos en Febrero y Agosto de 1969.

TABLA N° 2

Retrospecto de la Campaña Presidencial [...]

(Gran Santiago)

	Febrero 1969	Agosto 1969
Alessandri	43.0	46.0
Allende	18.0	18.0
Tomic	24.0	23.0
No opina	15.0	13.0
TOTAL	100.0	100.0

LA NACION

Final de una Aventura

votación registrada en la sesión cial de ayer, salvó al Senado cometer una injusticia irreme le y de hacerlo partícipe como po de una aventura sin desti prohijada por sectores que han endido desconocer una acción rnativa con respecto a las Fuer Armadas, que es, como quedó ostrado durante el proceso polí al Ministro de Defensa Nacio la que en forma real más ha ado las condiciones econó —sociales de quienes forman e de esta importante rama de idores de la patria.

rechazo del libelo presentado representantes socialistas, unistas y radicales y aprobado la Cámara de Diputados con los s de esos partidos más el Nacio es ya inapelable, puesto que el ado actuaba como supremo do de la causa. La decisión de la ara Alta no podría entenderse o una mera absolución al Minis Sergio Ossa Pretot. Más que constituye el reconocimiento a olítica desarrollada por el Go no del Presidente Frei para cionar efectivamente los proble planteados por las Fuerzas adas.

omo fue demostrado por el Minis acusado en su sobria pero undente defensa, nadie con tividad podría sostener la no encia de una atención preferen de la presente Administración atender las aspiraciones de los onales, activos y pasivos, de tros Institutos Armados.

memos, por ejemplo, el caso de pensiones, medidas en sueldos es de igual valor adquisitivo: en 9, la pensión media anual para ector pasivo de las Fuerzas adas equivalía a 1,85 sueldos es y en 1964, cuando la ocraciacristiana subió al Po esa misma pensión media sentaba únicamente 1,48 suel vitales. Consciente de esta situa el Gobierno de Frei dio los pa adecuados para corregirla y es omo, luego de la dictación de yes 16.258, de 1965 y 17.267, 969, en Febrero del año en cur quella desfallecida pensión me e elevó a 2,36 sueldos vitales. es, con respecto a 1959, la ión subió en más de medio vi y teniendo como punto de paración 1970, el aumento sponde a 0,88 sueldo vital.

ley 16.258 creó un Fondo lorizador de las Pensiones de Fuerzas Armadas para atender ecesidad de jubilados con me de 20 años de servicios. Como ecursos disponibles no permi financiar convenientemente el ficio, la ley 17.267 allegó res disponibilidades para el o y hoy las pensiones se liqui con los reajustes dispuestos s diferentes legislaciones.

a el pago del último reajuste de ones, el Gobierno hizo nte durante la tramitación de y respectiva que el Fisco care de los recursos suficientes y mentarios de oposición propu n que la cancelación se parcela on posterioridad, esos mismos res cometieron la inconsecuen política de desconocer sus osiciones, insistieron en el total, pero sin disponer el ciamiento correspondiente y, peor todavía, votaron favorablemente una acusación en contra de un Ministro a quien no cabe responsabilidad alguna en el manejo de los dineros del Erario Nacional.

La cancelación de un 40%, ya percibido por los sectores pasivos, significa un reajuste medio de 44,7% efectivo, con un costo de 218 millones de escudos para la comunidad chilena, considerándo sólo al personal sujeto a escala móvil, más 10 millones para atender atrasos correspondientes a 1967 y 1968 y otros 30 millones como aporte al aumento de las pensiones de montepío.

Cuando el Gobierno ha dicho y sostiene que está imposibilitado de pagar este año el 60% restante, no niega su obligación de cancelarlo. Ha afirmado que en este momento y por 1970 la caja fiscal no dispone de los 500 millones de escudos que, aproximadamente, se necesitarían para completar dicho pago de una sola vez.

Ha reafirmado, a la vez, una sana política financiera, puesto que destinar esos 500 millones de recursos contemplados para otras inversiones aprobadas en la ley de presupuesto importaría romper el desarrollo económico del país, ya que no es posible pensar seriamente en afectar el valor de la moneda con una emisión inorgánica, de efectos lamentables para el pueblo en general y en particular para quienes viven de un sueldo o un salario, incluso para los pretendidos beneficiados con el reajuste.

El rechazo de la acusación por el Senado de la República pone las cosas en su lugar y demuestra ante el país entero la justeza de una política que tiene por meta atender el desarrollo económico de la nación, sin descuidar la atención de problemas sociales que, como en el caso de las Fuerzas Armadas, supera con creces todo lo que se había hecho en los cuarenta años anteriores al gobierno democratacristiano. Porque a los reajustes de remuneraciones y de pensiones es preciso sumar otros beneficios sociales, como la Medicina Curativa y el plan habitacional en favor de estos personales. Desde 1964 y hasta fines de 1970 se habrán entregado para este sector 15.000 soluciones habitacionales, contra 7.000 que se habían logrado en los cincuenta años precedentes, en los que todos los opositores tuvieron alguna vez participación de gobierno.

La desestimación de la acusación, que afectaba al Ministro de Defensa Nacional pone de manifiesto, además, que se trataba de un nefasto recurso político de fines electoralistas, el cual se suma a la ya fracasada aventura de la misma naturaleza intentada en contra del Ministro del Trabajo.

Es de esperar que esta doble derrota de la oposición sea capaz de llevar seriedad a quienes no parecen haberse detenido a pensar que no se puede jugar con instrumentos tan extremos, como es la acusación constitucional en contra de un Ministro de Estado, pues con ello se consigue únicamente el descrédito de las instituciones que están llamadas a ser el pilar de mayor solidez y solvencia de nuestra democracia.

brerías de Urgencia

Por Máximo Severo

y buena idea la de que pretendan abrir brerías a toda hora.

rque si uno, entre cuatro y siete de la quiere tomarse un trago y se encuen on todos los bares cumpliendo con la uede irse a la librería más cercana y arse leyendo recetas de cócteles.

blando en serio, los libros no sólo son los de primera necesidad, sino ién de extrema urgencia.

veces se siente un deseo inaguantable lmar los nervios con alguna novelita de a-ficción. Si eso ocurre a anoche ¿no sería excelente que hubie brerías de turno o postas de urgencia lecturas inaplazables?.

y toda una terapéutica a base de libros.

a los enfermos de las extremidades, mejor que leer a Julio Verne, que nos viajar sin necesidad de movernos.

ando uno quiere sentirse inteligente sin serlo mucho, la receta indicada es Huxley. En casos extremos, Sartre, pero con una posología muy medida.

Para el dolor de cabeza, la terapéutica indica leer a Hermelo Aravena Williams, pero no aclara si es para quitar el dolor de cabeza o para producirlo.

Ahora bien, debido a lo disparatado de los actuales horarios de las librerías, uno no puede hacer estas compras de urgencia en el momento preciso.

Por eso es buena idea de remover de una vez las estructuras de los horarios de las librerías. Puede uno sentir la necesidad de hablar como economista mientras se escucha un foro ¿y cómo hacerlo sin disponer de una librería abierta en el preciso instante en que se requiere?

Cambiemos los horarios o creemos por lo menos las librerías de urgencia, a base de funcionamiento por turnos.

La Batalla de Maipú

A las 10,30 de la mañana del 5 de Abril de 1818, los Ejércitos patriota y realista se encontraban frente a frente en el llano de Maipo, al sur poniente de Santiago.

El Ejército patriota ocupaba una posición en el borde sur de una loma, de aproximadamente seis metros de altura, que corre de este a oeste, con la división Las Heras a la derecha, la división Alvarado a la izquierda y la división Quintana atrás. El Regimiento Granaderos quedó a la extrema derecha y los escuadrones de Cazadores de la Escolta Directorial, a la izquierda. La artillería de campaña quedó al centro y la volante en las alas.

En vista de sentirse más débil que el adversario, el General Osorio resolvió ocupar posiciones en el borde norte de una meseta triangular que se extendía al norte de las casas de Lo Espejo. Amén del visual sobre los campos circundantes, estas posiciones facilitaban la retirada a Valparaíso en caso de un posible revés de las armas del rey. En otras palabras, los Ejércitos beligerantes quedaron dándose frente, separados por una hondonada entre las dos lomas precitadas. "Los dos Ejércitos permanecieron por algún tiempo inmóviles, como esperando que el adversario tomase la iniciativa. Todas las probabilidades parecían estar en contra del que llevase la ofensiva: tenía que atravesar un bajo descubierto sufriendo el fuego de la fusilería y el cañón que lo barría y trepar las alturas del frente para desalojar de ellas al enemigo." (Mitre).

San Martín ordenó romper el fuego a los ocho cañones de Blanco Encalada y a los 4 de la reserva. Eran las 11,30 de la mañana. La artillería realista respondió en el acto. Al cabo de media hora y ante la ninguna efectividad de estos fuegos, el Jefe patriota dio orden a las divisiones Las Heras y Alvarado de pasar al ataque. Momento hubo en que las divisiones Morla y Ordóñez recibieron todo el peso del alud criollo: al fuego nutrido de la división Alvarado y de la reserva general (Quintana) sumáronse los efectos devastadores de la artillería de Borgoño. Los soldados de Osorio vacilaron un instante. Reorganizados, intentaron avanzar nuevamente, pero otra certera ráfaga de nuestros bronces los hizo echar pie atrás y fueron vanas las tentativas de sus Jefes para conducirlos hacia el enemigo.

El Batallón Burgos, que no había entrado en acción aún, hacía flamear su bandera secular, laureada en Bailén y sus soldados gritaban eufóricos: "Aquí está el Burgos! ¡Dieciocho batallas ganadas! ¡Ninguna perdida! "El Conde Clonard, historiador conspicuo de las glorias militares de su noble tierra, nos cuenta que el Batallón Burgos era más conocido como el Sol, pues su bandera ostentaba este hermoso emblema, bordado en oro sobre campo azul, con la leyenda **Civitas Solilis, vocabitur una** ("Una sola será llamada ciudad del Sol"). Vicuña Mackenna agrega, por su parte, que el Burgos, —como la mayor parte de las tropas peninsulares— vestía ese día su uniforme de verano, "brin sucio, salpicado por los innumerables lodazales de la marcha".

Patriotas y españoles eran rivales que se merecían. Aquellos atacaban con empuje incontenible; éstos erguíanse clavados en sus puestos con singular obstinación. "Con dificultad —comenta admirado San Martín— se ha visto un ataque más bravo, más rápido y más sostenido y jamás se vio una resistencia más vigorosa, más firme y más tenaz". Ya no eran la masa de la infantería y los fuegos certeros de la artillería solamente los que apabullaban inmisericordes a los batallones de Fernando VII. Era también Cazadores de la Escolta que, comandado por Freire y libre ya de la caballería de Morgado -que fue prácticamente aventada del palenque—, amagaba con su cabalgadura y sus sables el flanco derecho de la división Ordóñez.

El Burgos, formado en cuadro, resistía impertérrito las bayonetas de los infantes y el huracán tremendo de los jinetes.

Los batallones Arequipa, Infante don Carlos y Concepción mantenían su posición con un empecinamiento que llevara a expresar a Vicuña Mackenna (que no admiraba a los "godos", precisamente): "Esos soldados no quisieron rendirse, ni querían tampoco retirarse. Si algo deseaban era morir". Pero cercados por una verdadera muralla de fuego y acero, sin caballería ni artillería que los apoyaran y exhaustos de fatiga, empezaron a cejar.

Osorio abandonó el campo cuando estimó que todo estaba perdido y entró a reemplazarlo el intrépido Ordóñez. Intentó, de inmediato desplegar sus unidades a fin de neutralizar las ventajas conseguidas por el adversario, pero todo fue en vano: la estrechez del terreno y la confusión espantosa del momento se lo impidieron. Dispuso entonces la retirada hacia la hacienda próxima de Lo Espejo. La persecución patriota no se hizo esperar y fue vigorosa, avasalladora, implacable. Jamás antes se presentó a nuestra caballería la oportunidad de "acuchillar a su antojo" —como reza el parte oficial— a una masa de infantería que se replegaba en perfecta formación de marcha. Lo que no fue obstáculo para que esta masa alcanzara el objetivo fijado: los callejones de Lo Espejo.

Fue esta la fase postrera de la resistencia española y durante la cual el encarnizamiento en ambos bandos alcanzó caracteres indescriptibles. No se daba ni se pedía cuartel y la sangre corría a torrentes. La matanza cesó sólo cuando fueron materialmente aniquilados los defensores y quedó el terreno sembrado de cadáveres y de heridos. Poco después llegaban a desprenderse de sus espadas, para rendirlas al vencedor, el General Ordóñez, los Coroneles Primo de Rivera, Morgado y Morla y varios oficiales de infantería.

El General Las Heras, impresionado por la grandiosidad de la tragedia, avanzó hacia el bravo Ordóñez y le alargó ambas manos:

"General —le dijo— me siento orgulloso de estrechar las manos de un valiente como vos.

Y sin esperar respuesta añadió:

—Vuestros oficiales y soldados han estado magníficos.

La victoria de Maipú afianzó los notables resultados de la batalla de Chacabuco. Llevó al convencimiento de los mandatarios y jefes militares realistas del Perú, Alto Perú y Nueva Granada que la emancipación era un hecho indiscutible. En cuanto a Chile, su independencia quedó afianzada para siempre. "Maipú" quebró para siempre el nervio militar del Ejército español en América —ha escrito don Bartolomé Mitre— y llevó el desánimo a todos los que sostenían la causa del rey desde México hasta el Perú, dando nuevo aliento a los independientes. Chacabuco había sido el desquite de Sipe-Sipe; Maipú fue la precursora de todas las ventajas sucesivas. Tuvo además el singular mérito de ser ganada por un Ejército derrotado e inferior en número, a los quince días de su derrota, ejemplo singular en la historia militar".

La Semana Política



LA VIOLENCIA EN LA CAMPAÑA PRESIDENCIAL

La inquietante proliferación de actos agresivos durante el desarrollo de la presente campaña presidencial ha sido encarado por el Gobierno mediante una reunión con representantes de las tres candidaturas con el Ministro del Interior. Finalizada la reunión, el Ministro se declaró satisfecho por la buena disposición de todos los partidos políticos y aseguró que seguiría garantizando, como hasta ahora, un desarrollo pacífico de la contienda presidencial para las tres candidaturas, sin discriminación.

Después de las declaraciones del dirigente de la candidatura Allende, senador Rafael Tarud, pueden considerarse despejadas las dudas que existían sobre las tendencias violentas que mostraban sectores extremos de la izquierda marxista. Parecía paradójico, en efecto, que, mientras dirigentes de la candidatura marxista se reunían con el Presidente de la Corte Suprema para solicitarle que diera instrucciones a los Jueces del Crimen en el sentido de tramitar con celeridad las denuncias sobre transgresiones a la ley electoral, otros sectores de la misma candidatura proclamaban su desprecio por la ley vigente al anunciar su voluntad de impedir la propaganda de determinada candidatura dentro de los límites de determinada comuna.

Pero las declaraciones del senador Tarud son bastante específicas y los señores Palestro deben considerarse oficialmente desautorizados por el generalísimo de la candidatura de su partido.

Al margen de que el incidente revela contradicciones internas dentro del bloque marxista, se hace necesario precisar algunos elementos vinculados con el problema de la violencia.

Desde el punto de vista de la calificación legal, no hay diferencias entre la violencia implícita en los delitos comunes y la violencia desatada por motivaciones políticas. Ambos tipos de violencia alteran el orden público y están taxativamente señaladas en la ley entre los delitos.

VIOLENCIA COMUN Y VIOLENCIA POLITICA

No obstante, su naturaleza es esencialmente diferente. No es lo mismo comprobar que el número de delitos comunes se ha elevado en un período dado que asistir al progreso de acciones políticas violentas. Lo primero puede ser motivado por fallas en el aparato policial o por el aumento en el consumo del alcohol o por cualquier causa que interesa a la criminología. El incremento de la violencia en la lucha política, en cambio, debe asociarse con fenómenos más amplios y puede llegar a ser un signo premonitorio de la crisis de un sistema económico y político.

Esto no significa, naturalmente, que se esté propiciando para los delitos comunes un tratamiento policial y para los delitos políticos la actitud contemplativa de un naturalista. Pero parece evidente que la represión policial nunca podrá ser una solución de fondo para la violencia política, porque mientras sus notorias raíces sociales no sean atacadas, sólo se conseguirán sangrientas victorias parciales.

El problema de la violencia política es, pues, un desafío actual y vivo, que puede ser morigerado o suprimido por una acción eficaz del Ministerio del Interior, pero que, en el fondo, representa un reto para las candidaturas presidenciales. La violencia política no empezó en Chile con la actual campaña presidencial y es seguro que tampoco terminará con la elección del 4 de septiembre. Es un fenómeno mucho más amplio cuyo tratamiento constituye uno de los puntos principales en los programas de los tres candidatos. En el fondo, es en sus planteamientos, más que en las medidas inmediatas del Ministerio del Interior, donde la opinión pública debe encontrar las fórmulas de solución a largo plazo para el problema.

LA INTERPRETACION DERECHISTA

Pensamos que la candidatura de la derecha incluye los planteamientos más agresivos y, por tanto, más peligrosos en la esfera de la violencia política. La derecha apenas reconoce que los índices estadísticos sobre las condiciones de vida de la inmensa mayoría de los habitantes del país influyen en el desarrollo de la violencia política. Su tesis favorita para explicar este tipo de fenómenos es la intervención de agitadores profesionales y aún de potencias extranjeras. Esta hipótesis no tendría mayor importancia si formara parte de un debate puramente académico; pero el peligro que encierra es que impulsa a sus sostenedores a enfrentar las expresiones sociales violentas como si se tratara de un ejército enemigo, reforzando la acción policial y descuidando enteramente el contexto económico.

La derecha, desde hace algunas décadas, no niega la existencia de una miseria más o menos generalizada y aún intolerable en el país, cambio que coincidió con la ampliación del cuerpo electoral y con el nacimiento de profesionales economistas en sectores de izquierda que sabían manejar estadísticas. Ambos hechos aconsejaban abandonar los viejos métodos paternalistas frente a las masas. Su posición tradicional consistía en asegurar que en Chile existía igualdad de oportunidades y democracia política, a pesar de que, hasta 1925, sólo un 7% de la población tenía derecho a voto. La miseria era explicada por algunos sectores como el resultado de la incapacidad congénita o la inferioridad racial, y por otros, como un inescrutable designio divino.

La explicación moderna derechista, adaptada al nuevo cuerpo electoral, es que la miseria es un hecho económico impersonal en el cual no cabe culpa propia salvo excepciones, pero que no es prudente alentar esperanzas que el país es incapaz de satisfacer. Hay que esperar una solución del progreso técnico, capitaneado por un grupo selecto de inversionistas, que traerá en un futuro imprecisable un "despegue" en los mismos términos que es definido por economistas norteamericanos.

De ahí que lo que se le reproche a la DC es haber sido demasiado indiscreta. Habló demasiado y es conveniente mantener a las masas en una piadosa oscuridad respecto a los problemas económicos, para evitar erupciones sociales prematuras.

La visión sigue siendo paternalista porque se cree ingenuamente que un prudente silencio respecto a cuestiones sociales básicas, podrá mantener tranquila a la inmensa mayoría del país y que la acción de un solo partido es capaz de "despertar" esperanzas, que son un fenómeno histórico mundial que sacude a todo el Tercer Mundo.

Este aspecto inquisitorial de los problemas sociales y de la violencia política, dentro del ideario de la derecha chilena, debe ser subrayado vigorosamente por las corrientes populares de opinión.

NECESIDAD DE DEFINICIONES

La violencia política, además de ser un problema que afecta el desarrollo de la actual campaña presidencial, es un desafío para las tres candidaturas, que deberán adoptar una fórmula definida para encararla desde el poder.

De ahí que es indispensable que, junto a sus declaraciones sobre sus expresiones inmediatas, se abra un debate sobre el diagnóstico y las soluciones a largo plazo que aparecen, directa o implícitamente, en sus programas.

No es exagerado pensar que un análisis de este tipo sería desfavorable para la candidatura de derecha, que, a pesar de no dar a conocer un programa coherente, ha proporcionado ya elementos de juicio como para estimar anacrónicas sus ideas sobre problemas sociales.

Concepción del Honor

Chile se encuentra en un lugar de privilegio en lo que a organización policial se refiere, no solamente si miramos el panorama de las hermanas Repúblicas de América sino también si proyectamos nuestro campo visual sobre la faz entera de la tierra. Es que Carabineros y la sociedad a que sirve se merecen plenamente.

El adoctrinamiento constante que se predica en los destacamentos, unidades y reparticiones como asimismo en los grupos de instrucción, Centro de Perfeccionamiento, Escuela e Instituto Superior y el que se imparte en todo curso de docencia profesional, ha ubicado a la Institución en un marcado puesto de avanzada, ya captado por otras naciones que han enviado becarios a absorber la filosofía de servicio público que anima a Carabineros en su labor cotidiana y el Código de Honor que lo compromete en una entrega total en beneficio de la comunidad y en un constante espíritu de superación que forman parte importante de sus más puras tradiciones.

"No se puede creer en el honor hasta haberlo logrado. Lo mejor es conservarse limpio y brillante, como la ventana por la que debes mirar al mundo", decía Bernard Shaw, y, antes que él, Jovellanos expresaba que: "El verdadero honor es el que resulta del ejercicio de la virtud y del cumplimiento de los propios deberes", y agregaba: "El honor es un bien que todos debemos conservar; pero, es un bien que no está en nuestra mano sino en la estimación de los demás. La opinión pública lo da y lo quita". Es precisamente por esto que el Carabinero debe conservar el suyo y velar por el del organismo a que pertenece.

La Institución tiene un honor suprapersonal que es necesario resguardar en su beneficio y en el de la ciudadanía. Los hombres y mujeres que la integran no constituyen una simple agrupación; ellos ejercen un postulado que se practica en todo tiempo y lugar en los confines de la Patria, sin pensar en la fatiga y llegando en muchas ocasiones a la sublimidad del heroísmo. "La estima vale más que la celebridad, la consideración más que la nombradía, el honor más que la gloria", afirmaba Chamfort; ello coincide plenamente con el pensamiento de los Carabineros, y de allí su comportamiento en el cometido de la misión en que se cosecha la crítica y el laurel en el devenir de la jornada, siempre concibiendo que el honor es el más noble de los estímulos, la base primordial del espíritu.

Quienes luchan por la paz, no la alcanzan siempre para sí mismos más aun si saben que en la lucha cotidiana, según lo han comprobado por la experiencia, deben poner corrientemente en juego su valor que, en lo subjetivo, tiene un cercano parentezco con el honor ya que a ambos, como lo señalara Paul Bourget, "un testigo los inspira y los sostiene".

Es el honor la virtud que induce a cumplir con los deberes, es la fuerza espiritual que ha llevado a Carabineros a ocupar el sitial de prestigio en que hoy se encuentra.

DR. HIRAM

Nueva Etapa de Negociaciones Para Salvar Embajador Alemán

GUATEMALA, (UPI).- El gobierno y los extremistas que secuestraron al embajador de Alemania Occidental, Conde Karl Von Spreti, abrieron hoy una nueva etapa de negociación sobre su rescate, según informaron fuentes diplomáticas.

El nuevo esfuerzo para evitar que los secuestradores den muerte a Von Spreti, aparentemente fue iniciado poco antes que venciera el plazo dado por los terroristas para el Gobierno aceptara sus condiciones. Las autoridades sin embargo, no han hecho anuncio oficial alguno que modificara su rechazo a tales demandas.

Poco antes de conocerse en círculos diplomáticos la existencia de las nuevas negociaciones, un importante emisario del gobierno de la República Federal Alemana se entrevistó con el presidente Julio César Méndez Montenegro para pedirle que arbitre todas las medidas necesarias a fin de rescatar al embajador Von Spreti secuestrado el martes último.

Fuentes oficiales dijeron que Méndez Montenegro expresó al funcionario germano su pesar por lo ocurrido y le dio seguridades de que se haría todo cuanto estuviera al alcance del gobierno para resolver la situación.

BIEN DE SALUD

El embajador secuestrado por terroristas guatemaltecos, el martes último, hizo saber a su familia que se encuentra bien de salud a pesar de su forzada cautividad.

Conde Karl Graf Von Spreti, Embajador de Alemania Occidental en Guatemala, cuyo rapto por los extremistas del FAR mantiene en tensión a todos los habitantes de este país. (Radiofoto UPI).

El diplomático, en una carta suya que los secuestradores hicieron llegar a su hijo Alessandro Von Spreti, pidió también que se avisara a su esposa que no era necesario que regresase a Guatemala desde Lisboa, a donde llegó hoy por barco.

La señora de Von Spreti había partido poco antes que su marido fuera secuestrado por los extremistas. Von Spreti padece de una enfermedad cardíaca crónica y debe tomar ciertos medicamentos con regularidad.

El Gobierno guatemalteco rechazó de plano las exigencias de los secuestradores y explicó que no podía aceptar las demandas cada vez mayores de los terroristas en una transacción "ofensiva para que el Gobierno guatemalteco diera cumplimiento a sus exigencias de pagar 700.000 dólares y liberar a 22 prisioneros políticos a cambio de la vida del diplomático". Fueron realizadas numerosas gestiones a nivel oficial para considerar esta crítica situación.

Esta mañana, cuando faltaban pocas horas para el vencimiento del plazo a las tres de la tarde, el director de personal del Ministerio de Relaciones Exteriores de la República Federal Alemana, Wilhem Hoppe, celebró una reunión con el Presidente Méndez Montenegro.

El enviado Alemán expresó que su misión era la de "hacer un planteamiento al Gobierno de Guatemala a fin de rescatar al Embajador Von Spreti".

Hoppe quien llegó ayer a esta capital procedente de Bonn, se entrevistó a poco de su arribo con el Ministro de Relaciones Exteriores Guatemalteco, Alberto Fuentes Mohr, dando cumplimiento a la gestión que le encomendó el Gobierno alemán.

Entre tanto, el cuerpo diplomático extranjero celebró ayer una reunión con el Canciller Fuentes Mohr para considerar la situación de Von Spreti y se informó que hoy se realizaría una conferencia similar.

Los secuestradores, según se informó hacen llegar sus comunicaciones al Gobierno por intermedio del Nuncio Apostólico, Girólamo Pricioni, quien es también Decano del Cuerpo Diplomático Extranjero y admitió que está actuando en carácter de mediador.

El comunicado oficial añade que posteriormente se inició la liberación de siete personas más y la condición de que el Nuncio Apostólico las entregara personalmente a la Embajada mexicana.

Además requerían el cese inmediato de toda acción represiva y la libertad de cualquiera de los compañeros de los extremistas que fueran arrestados dentro de un plazo de 72 horas.

El comunicado señala que antes de ayer los terroristas añadieron a sus exigencias el pago de 700.000 quetzales (700.000 dólares) en billetes de 100, 50, 20, diez, cinco y uno, que carecieran de marcas que permitieran identificarlos, fijando con plazo las tres de la tarde de hoy.

"Como se comprenderá —expresa—, el Gobierno Constitucional, que ya dió suficientes muestras de su línea netamente democrática en anteriores ocasiones, no podía estar sujeto a las condiciones impuestas por los secuestradores".

Entre tanto en círculos oficiales se rehusó formular comentarios sobre la sugerencia hecha ayer desde Munich (Alemania) por los Condes de Von Spreti, hermanos del diplomático secuestrado, para que se canjeará al rehén por "una prominente personalidad guatemalteca" y el Gobierno siguiera las negociaciones bako esa base con los terroristas".

(Uno de los hermanos de Von Spreti Franz, dijo hoy en Kapfing que había hablado anoche con el Embajador guatemalteco en Bonn, Antonio Gandara, quien le aseguró que se estaba haciendo todo lo posible para lograr la liberación del diplomático.

(Agregó que la esposa de Von Spreti, Helene, quien había partido en barco hacia Europa poco antes del secuestro, tenía programado llegar hoy a Lisboa).

Entre tanto, fuerzas militares efectuan patrullas nocturnas y efectivos de seguridad llevan a cabo registros de automóviles, mientras sigue vigente el estado de sitio impuesto por el Gobierno a raíz del secuestro de Von Spreti.

En fuentes informadas se dijo que durante esos procedimientos han sido efectuadas algunas detenciones, en algunos casos ante el hallazgo de armas en poder de las personas registradas, pero se indicó que los arrestados no parecen estar vinculados con la organización terrorista que realizó el secuestro.

Así era, exactamente la iglesia de "La Viñita", erigida en 1540 por Inés de Suárez. Manuel Carvallo "reconstruye" en su pintura el rostro de Santiago antiguo. Exhibirá en la Sala Banco de Chile, durante toda la semana.

Manuel Carvallo: Pinceladas Sobre el Santiago Antiguo

El rostro que el progreso le demolió a Santiago podrá ser rememorado durante la semana entrante, con motivo de la exposición del pintor Manuel Carvallo, en la Sala Banco de Chile, Huérfanos 972, entrepiso.

La exposición estará abierta desde el 6 al 11 de abril. La muestra se compone de 30 obras. Cuatro de ellas son retratos de O'Higgins vestido de civil, José Miguel Carrera, Manuel Rodríguez y el capitán Trizano, estos retratos son originales confeccionados sobre la base de una acuciosa documentación histórica. Otros cuadros representan bodegones y rincones antiguos. Y la mayoría restante, representa construcciones de siglos pasados que hoy han sido demolidas o remodeladas en Santiago. Manuel Carvallo, tras pacientes investigaciones documentales, la logrado reproducir en sus telas las fachadas originales de verdaderas obras de arte colonial en materia de construcción.

Carvallo invitó a la apertura de esta exposición al Presidente Frei, impresionado por la personalidad del Mandatario. Ambos se conocieron hace poco tiempo en San Felipe, con motivo del Centenario de la ciudad, cuando el pintor entregó al Municipio un retrato del fundador José Antonio Manso de Velasco. Estimulado por el interés del Presidente, Carvallo le ofreció colaborar con los propósitos de "nacionalizar nuestra cultura", pintando los retratos de próceres y figuras del pasado chileno, la proposición fue trasladada por oficio de la Moneda al Alcalde de Santiago.

La muestra de Carvallo será de especial interés para los estudiantes que podrán tener una visión sintética y sumamente realista de lo que fue esto que hoy llaman El Gran Santiago.

BALLET DE RIO JANEIRO DEBUTA SABADO 11

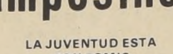


Con valiosos pergaminos, bello elenco y dos programas diferentes, se presentará en el T. Municipal el próximo sábado 11, domingo 12, lunes 13, martes 14 y miércoles 15.

Presentado por la Corporación Cultural de Santiago patrocinado por la Embajada de Brasil en Chile y con el auspicio de la Secretaría de Educación y Cultura del Estado de Guanabara, Consejo Federal de Cultura y Departamento Cultural del Ministerio de Relaciones Exteriores del Brasil, el empresario Sergio Venturino ha confirmado la visita Oficial del famoso Ballet del Teatro Municipal de Río de Janeiro a nuestro país. En efecto, trátase de un espectáculo que tiene jerarquía internacional, un bello elenco de bailarinas y un notable repertorio que incluye adaptaciones para ballet de populares danzas brasileñas.

El Ballet del Teatro Municipal de Río en su primera visita a Chile se presentará en el escenario del Teatro Municipal ofreciendo dos programas de mucho atractivo y calidad: en funciones de Abono "A" los días Sábado 11 y Lunes 13 y en Abono "B" Domingo 12 y Martes 14 y Miércoles 15 "Función Extraordinaria. Las funciones de Abono "A" ofrecen el siguiente repertorio: "Les Silfides", "Iara" "Contra-Punto" "Rhymetron", el Abono "B" con "Lago de los Cisnes" Acto 2°, "Pas de Trois" "Romeo y Julieta" "Bachianas Brasileiras" "Carnavalia". Los abonos están a la venta desde hoy. El Ballet está compuesto por 46 personas. El Jefe del Cuerpo de Baile es Sebastiao de Araujo, coreógrafa Helba Nogueira y Dennis Gray y Maitre de Ballet Arthur Ferreira.

Aspecto de la triunfal recepción tributada a Tomic por los sanfernandinos



Jóvenes Campesinos Proclaman a To[...]

Alrededor de 1.000 delegados de los jóvenes campesinos de los asentamientos y sindicatos agrícolas de las provincias de Maule, Linares, Talca, Curicó, Colchagua y O'Higgins, se concentrarán hoy, a las 19 horas, en la ciudad de Talca con el abanderado presidencial Radomiro Tomic.

En esta oportunidad hablarán dirigentes campesinos y el Presidente de la Juventud Demócrata Cristiana, Pedro Felipe Ramírez, para plantear al candidato de los campesinos de Chile el pensamiento de la juventud trabajadora del agro frente al futuro Gobierno de Tomic.

El acto en cuestión, que constituirá el primer acto masivo de jóvenes campesinos en esta campaña presidencial, culminará con un discruso que pronunciará el líder popular Radomiro Tomic, en el que fijará los hitos más importantes de su compromiso con el campesino chileno.

LA JUVENTUD ESTA CON TOMIC

Los jóvenes tomicistas, comandados por la Juventud Demócrata Cristiana, que preside el diputado Pedro Felipe Ramírez, están dispuestos a demostrar que son una abrumadora mayoría en el país. La campaña de la JDC fue la primera en partir en esta contienda con un acto en el Teatro Baquedano de Santiago, hace cinco meses y, en el transcurso de este lapso, han constituido miles de Comités a lo largo del país, al mismo tiempo que se han transformado en la vanguardia de la candidatura del triunfo popular.

Mientras los jóvenes de la candidatura de la "mesa redonda" discuten a golpes la validez de la vía armada y aún no logran constituir el Comando Juvenil de Allende, y los jóvenes del Partido Nacional aún no se reponen de la paliza que con argumentos les propinaron los muchachos de la DC en varios foros, la Juventud Demócrata Cristiana desea demostrar que no sólo son más los planteamientos que posee, sino que es también la primera en movilizar a cientos de jóvenes en apoyo de su abanderado.

Para tales efectos, la Directiva que preside el diputado Ramírez constituyó una Comisión que encabeza el Consejero Nacional José Miguel Fritis y que está integrada por los presidentes provinciales de la Juventud Demócrata Cristiana en la zona agrícola de Colchagua, O'Higgins, Curicó, Talca, Linares y Maule. Esta Comisión tuvo por tarea establecer contactos con los 800 Comités de jóvenes campesinos tomicistas en las seis provincias señaladas. Por espacio de más de un mes se llevaron a cabo todos los preparativos de este Encuentro con Tomic en cada asentamiento y en cada sindicato, a fin de culminar esta actividad con un acto masivo de ca[...] la calle Uno Sur, de [...] Talca.

EL ACTO DE[...]

En un monumen[...] levantado por la JD[...] tomarán colocación [...] dato popular Rado[...] su esposa, señora [...] mic, y sus nueve hi[...] también presentes [...] dos de la Juventud [...] Luis Maira y Pedro F[...] rez, así como todos [...] bros de la Directiva [...] la JDC y deleg[...] estudiantes, de pobl[...] trabajadores jóvenes [...] de todos los pa[...] democratacristianos [...] na.

Este Encuentro [...] Juvenil con Tomic [...] un desafío insoslaya[...] otras candidaturas, q[...] logran —ni en Santi[...] zar actos masivos [...] Comandos Juveniles.

Tomic conversa con estudiantes del Liceo de San Fernando y adherentes de su candidatura a la salida del Municipio de la capital de [...]gua.

ECA Abastece al País

LA EMPRESA de Comercio Agrícola, de acuerdo a finalidades primordiales, está cumpliendo el programa zonal de abastecimiento para 1970.

Este abastecimiento lo realiza la empresa en zonas apartadas de la Zona Norte que comprenden las provincias de Tarapacá, Antofagasta y Atacama, Chiloé Continental y Austral, en la Zona Sur y además las Islas de Pascua, Robinson Crusoe, Moche y Navarino.

MILLONES DE ESCUDOS

Según informes emanados de ejecutivos de la Empresa de Comercio Agrícola, para el abastecimiento de las localidades del norte, se adquirieron 35 productos de abarrotes surtidos, lo que significa una inversión de 11 millones de escudos, que ya se han despachado por todos los medios de transportes a las distintas Agencias de las provincias señaladas, para que luego sean distribuidas en las localidades del interior, conforme a las necesidades de aquellas regiones.

Hay que recordar que en los poblados de las regiones limítrofes, prácticamente no existe el comercio particular y los pobladores se abastecen, exclusivamente con la remesas que le envía ECA, ya sea a través de almacenes establecidos o rodantes. Estos últimos son camiones que llevan una variedad de productos de primera necesidad para la atención de los lugareños.

TAMBIEN AL SUR

A la Zona Sur se está despachando, por otra parte, una lista de 52 productos de abarrotes, paquetería, ferretería etc. con una inversión de 8 millones 800 mil escudos.

Para el abastecimiento de las poblaciones de las Islas Robinson Crusoe, Mocha, de Pascua y Navarino se estan despachando productos por un total anual de 2 millones 800 mil escudos.

Es así como para la Isla Mocha zarpó el 7 de marzo último el vapor "Orjtia" con un embarque estimado en 175 mil escudos, para la Isla Robinson Crusoe salió de Valparaíso el 10 de marzo, la goleta "Juan Fernández" con un embarque de mercaderías surtidas estimado en 100 mil escudos, en febrero el vapor "Navarino" llevó mercaderías para Caleta Tortel, en la provincia de Aysen, por 60 mil escudos, y por último en la primera quincena de abril el vapor "Antofagasta" transportará mercaderías para la Isla de Pascua por la suma de 570 mil escudos.

CEBOLLAS VALENCIANAS

Por otra parte, según se anuncio la Empresa de Comercio Agrícola está solicitando cotizaciones para comprar una importante partida de cebollas valencianas.

Los interesados en la venta deben indicar cantidad de toneladas, con un mínimo de cincuenta por oferente, con entregas en agosto, septiembre y octubre.

Mayores antecedentes e informaciones serán proporcionadas en la Subgerencia Hortícola de ECA Alameda 1170 subterráneo.

Falleció don Alfredo Maldonado

El viernes 3 del presente dejó de existir don Alfredo Maldonado Ruiz, quien fuera regente por espacio de varios años del diario "El Mercurio" de Santiago. El señor Maldonado estaba acogido a jubilación después de haber laborado en la empresa citada más de 30 años. Era socio de la Asociación Nacional de Jubilados de la Prensa y la Obra, institución que lo contó en su oportunidad como uno de los más entusiastas y dinámicos presidentes. Además, era socio activo de la Sociedad Unión de los Tipógrafos, en cuyo mausoléo número 1 serán sepultados sus restos en la mañana de hoy, después de una misa que se oficiará a las 10 horas por el descanso de su alma en la capilla del Cementerio General.

El señor Maldonado fue en su juventud un entusiasta deportista y como tal fue en varios periodos presidente del Club Deportivo "El Mercurio" y dirigente hasta su muerte de diversos clubes deportivos de la comuna de San Miguel, en donde tenía su residencia.

Reunión Rotaria en Córdoba

En Córdoba, Argentina, se inició una Reunión Rotaria Internacional con la participación de representantes de numerosos países del mundo. Presidente del torneo es el profesor, doctor Alejandro Garretón, ex Ministro de Educación de Chile. La delegación chilena es muy numerosa y ha encontrado una cordial acogida de parte del Cónsul de nuestro país Juan Mujica.

SINTESIS

BOMBEROS DE COYHAIQUE

EL SUPERINTENDENTE de Bomberos de Coyhaique, Al[...]ro, envió una nota de agradecimiento al Director de Asis[...]cial y Secretario Ejecutivo de la Oficina de Emergencia del [...]rio del Interior, Gabriel Salvador, por la asesoría prestada a l[...]ción a su cargo. La instrucción correspondiente estuvo a car[...] técnico en seguridad de la mencionada oficina y de un [...] Cuerpo de Bomberos de Santiago.

CONFERENCIA DE ROTARIOS

DIEGO BARROS ORTIZ, Director del Departamento de [...]nes Públicas de la Universidad de Chile, concurrirá a me[...]mes la Primera Conferencia del Distrito Rotario 462, que se [...]rá en la ciudad de Sao Paulo, Brasil. Barros representará [...] certamen al Presidente del Rotary Internacional, James Conw[...]

SEGURIDAD EN EL TRANSITO

MAÑANA se iniciarán los cursos de Seguridad en el Trán[...] Escuela Carlos Cariola. La inscripción e informaciones [...] obtenerse en la secretaría del Club de Seguridad en el [...] ubicada en calle Huérfanos 547, interior. La hora de aten[...] las consultas y matrículas será de 9 a 12.30 horas y de 15 [...]ras.

ADMINISTRACION DE PERSONAL

EL INSTITUTO de Administración de Personal (IAP) [...] mañana a las 18.30 horas una reunión en la Sala de Confe[...] ENTEL-Chile, Merced 755, 4° piso. Se analizará el tema "[...]ción profesional del administrador de personal que ha sido [...] a Chile, conjuntamente con Uruguay, para el IV [...] Interamericano de Administración de Personal, que se [...] durante los días 14 y 19 del presente mes en la ciudad de [...] Aires.

CIRCULO DE SUBOFICIALES

EL CIRCULO de Suboficiales citó a reunión a sus so[...] hoy a las 11 horas, en su nueva sede social ubicada en ca[...] 560, San Bernardo. Se tratarán asuntos de suma importancia.

MONTEPIADAS DE SUBOFICIALES

LA AGRUPACION Nacional de Montepiadas de Subo[...] la Defensa Nacional citó a reunión general para hoy a las [...] a todas sus socias. La tabla a tratar es la siguiente: 1.- E[...] directorio. El local de reunión está ubicado en calle Bulnes [...] primer piso, Depto. C.

Exposición de Educación Físic[...]

CON ENORME ENTUSIASMO fue claus[...] Exposición que presentó la Biblioteca del Inst[...] Educación Física y Deportes y Kinesiterapia [...] este fin de semana con motivo de la inaugura[...] Año Académico.

La exposición preparada por las [...] Bibliotecarias Marta Morelli y Eliana Hernánd[...] como finalidad la difusión a la labor del Inst[...] que con la dictación de la Ley de Deportes de[...] incrementará sus actividades.

Marta Morelli expresó su reconocimiento [...] profesores, padres, y alumnos que con su p[...] dieron más brillo a este acto.

J. J. GREENE, Ministro canadiense; desde mañana será huésped de los chilenos.



Ministros de Bélgica y Canadá Visitan Chile

Dos Ministros extranjeros visitarán Chile esta semana. Raymond Scheyren, de Cooperación y Desarrollo de Bélgica que llega hoy a Santiago, procedente del Perú, y J. J. Greene de Energía, Minas y Recursos del Canadá que arribará mañana. Ambos Secretarios de Estado serán recibidos por el Presidente Frei y realizarán un nutrido programa de actividades durante su estada en el país.

El Ministro canadiense recibirá oficialmente al buque científico "HUDSON" cuando éste arribe a Valparaíso.

El Ministro belga permanecerá hasta el jueves y durante su estada visitará diversos centros mineros, según informó el Embajador de Bélgica ante la Moneda, Franz Taenemans, quien se entrevistó con el Ministro de Economía Fomento y Reconstrucción, Carlos Figueroa, para informarle de su llegada y a la vez señalarle que no existe ningún tipo de problemas para que su país otorgue cooperación técnica a Chile.

El diplomático informó que Bélgica está llana a realizar estudios de factibilidad para distintos rubros que Chile necesita.

EL HUDSON EN CHILE

El Hudson partió de Halifax el 19 de noviembre en una expedición oceanográfica que durará un año y que cubrirá 76 mil millas alrededor de las Américas. Desde hace un mes se encuentra en aguas chilenas efectuando investigaciones en el litoral. En la expedición forman parte del equipo siete investigadores chilenos.

El intercambio de información científica entre Chile y Canadá es considerado de particular importancia e interés en el país del norte y por ser la Exposición Hudson 70 una de las acciones más sobresalientes de este intercambio en los últimos tiempos. El Ministro de Energía, Minas y Recursos de cuyo Ministerio depende la nave se unirá a la Expedición en Valparaíso mañana participando brevemente en su programa.

El ilustre visitante llegará a Pudahuel mañana en un avión Yukon de la Fuerza Aérea de Canadá a las 20,55 horas, acompañado del Secretario Parlamentario R. J. Orange y del Diputado J. M. Forrestal. Integran la comitiva además once investigadores, cinco funcionarios del Ministerio de Energía, Minas y Recursos y once representantes de la prensa.

El miércoles el Ministro canadiense visitará al Presidente Frei y a los Ministros de Relaciones Exteriores y Minería, Gabriel Valdés y Alejandro Hales, respectivamente.

Por la tarde se dirigirá en helicóptero a Valparaíso donde a 17 horas ofrecerá una conferencia de prensa a bordo del Hudson.

Esta es la segunda visita del Ministro Greene a nuestro país. Ya estuvo en Santiago en 1968 integrando la Misión Ministerial que visitó las capitales latinoamericanas de acuerdo con los deseos del Primer Ministro de buscar un acercamiento e investigar los medios de estrechar las relaciones con los países del área no sólo en el campo político y comercial sino que también en el campo cultural y científico.



Un puente puede ser sólo un puente. Pero al mismo tiempo puede encerrar 80 años de historia. Es lo que ocurre con el puente Las Pirámides, que se despide para dar paso al progreso.

80 Años Hicieron Claudicar al Puente "Las Pirámides"

Fue ordenada su demolición. Los trabajos comienzan el lunes y el nuevo puente entrará en funcionamiento dentro de seis meses.

Cuatro años demoró la construcción del puente "Las Pirámides", que atraviesa el Mapocho frente a Avenida La Paz. Aquello ocurrió allá por 1888 cuando Santiago recién comenzaba a sacudirse del letargo colonial. El puente, naturalmente, fue construido para satsfacer las necesidades de la época: "victorias", carretelas, coches, de mano, peatones, Pero de 1890 a 1970 no en vano han transcurrido 80 años largos. La capital cambió de rostro aumentó la población los automoviles reemplazaron a las "victorias" el puente se hizo estrecho, envejeció y al final se ordenó su demolición.

Los trabajos comenzarán el lunes y se prolongarán durante cuarenta días. Luego se iniciará la construcción de un nuevo puente más acorde con las exigencias de una ciudad en crecimiento continuo y acelerado.

ALGO DE HISTORIA

Cuando en 1888 se ordenó la construcción del puente, los estudios se realizaron sobre la base de una circulación de 50 vehículos por hora. Sin embargo, el crecimiento de la ciudad elevó la circulación a 650 vehículos por hora. Y ello fue fatal para "Las Pirámides". Se resintieron sus estructuras se quejaron lastimosamente y los ingenieros terminaron por recomendar, "en caracter de urgente", su demolición.

De esta situación se hizo cargo la Municipalidad de Santiago que llamó a propuesta para la demolición y que al mismo tiempo y en conjunto con el Ministerio de Obras Públicas y Transporte, se dedicó a estudiar un proyecto para un nuevo puente que deberá entrar en funciones dentro de seis meses.

El nuevo puente tendrá seis pistas de circulación y su costo será del orden de los dos millones de escudos. Las propuestas se abrirán en mayo, pero es posible, que los trabajos sean adjudicados a la misma empresa constructora que hace poco entregó el puente "Manuel Rodríguez" que sufría idénticos problemas que su colega "Las Pirámides".

En todo caso la nueva obra tendrá 25 metros de ancho por 42 de largo y absorberá con creces la circulación de vehículos por ese importante sector de la capital.

DIFICULTADES

El cierre del puente creará una serie de problemas de tránsito. Es natural que ello ocurra, pero ya la Municipalidad se ha encargado de tomar las primeras medidas tendientes a normalizar la situación, mientras se prolongue el "acostumbramiento" de los conductores. Acerca de estas medidas se refirió el Alcalde Manuel Fernández, en conferencia de prensa donde se expusieron las razones que llevaron a la demolición del puente "Las Pirámides".

"Al cerrarse el puente —dijo el Alcalde— el flujo de vehículos de Avenida Cardenal José María Caro, antes de llegar al Puente Los Carros deberán dividirse entre aquellos que se dirijan al centro de la ciudad o a la Avenida Balmaceda y aquéllos que se dirijan hacia Avenida La Paz Independencia o Estación Mapocho.

Los primeros, vale decir aquellos que vayan en dirección a Balmaceda, deberán emplear la nueva calzada construida en Plaza Venezuela y no podrán efectuar ningún viraje, sino hasta calle Teatinos.

Los que se dirijan a Avenida La Paz, Independencia o Estación Mapocho, deberán seguir directamente por Cardenal Caro hasta el puente Independencia. Este puente y la Avenida Independencia tendrán dos sentidos de transito.

Ahora bien los vehículos que vengan de calle Puente y que se dirijan a Independencia o Avenida La Paz, deberán atravesar Ismael Valdés Vergara en línea recta, para virar a la izquierda en Cardenal Caro.

Los vehículos particulares provenientes de General Mackena, podrán continuar por Ismael Valdés Vergara manteniéndose en su mitad derecha. Sin embargo, la locomoción colectiva deberá tomar las calles Bandera y Aillavilú saliendo por esta última de sur a norte directamente hacia la Avenida Cardenal Caro. La calle Aillavilú, quedará con sentido único de poniente a oriente y sólo para locomocion colectiva.

Todo este cuadro ha obligado a adoptar una serie de medidas precautorias para instruir y guiar a los conductores. Se han habilitado nuevos semáforos y se pintarán flechas en las calzadas para facilitar el trabajo de carabineros, que verá recargado su trabajo en los primeros días de la próxima semana".

Agregó el Alcalde Manuel Fernández, que la Municipalidad, junto con el Ministerio de Obras Públicas y Transportes, está realizando expropiaciones y demoliciones para descongestionar completamente la circulación de vehículos por el sector central de la capital. Como es natural existen problemas para llevar a buen término las obras. Y uno de estos es la expropiación del edificio de la cárcel Pública, que está impidiendo la construcción de una vía, que haga más expedita la entrada y salida de vehículos al y desde centro de Santiago. Pero en todo caso las soluciones están emergiendo paulatinamente y al cabo de un tiempo más o menos breve se habrá solucionado definitivamente el problema del tránsito en la zona céntrica. La demolición del puente Las Pirámides es un paso.

ESTADOS UNIDOS DE N.A.

Luis García Jofré y Vera Sommer comunican a sus relaciones el nacimiento de su hijo Michael Edward, el 27 de enero del presente año en Miami, Florida.

Hoy: Triple aniversario

Maipú, Día de la Caballería y Doble Travesía de Los Andes

Al conmemorarse un año más de la Batalla de Maipú, que selló la Independencia de Chile, se celebra también el día de La Caballería que recuerda la heroíca carga que encabezó el Coronel Santiago Bueras al frente de sus jinetes en la Batalla de Maipú.

También hoy se cumple el 51° aniversario de la primera doble travesía de la Cordillera de los Andes realizada por el teniente Armando Cortínez Mujica a bordo de un avión que llevó en 1919 al pueblo argentino, un mensaje de amistad en el día en que se celebraba el Abrazo de Maipú.

Por tal motivo y como una forma de recordar estas tres hazañas se han programado diversos actos de celebración.

El Ejército de Chile programó para las 10 de la mañana de hoy una Misa en el Templo Votivo de la Virgen del Carmen oficiada por el Vicario General Castrense, Francisco J. Gillmore, a la que asistirá el Ministro de Defensa, el Comandante en Jefe del Ejército y miembros de la Embajada Argentina.

Terminado el Oficio Religioso, se realizará un acto cívico militar junto al monumento que recuerda el abrazo de O'Higgins y San Martín y en el que harán uso de la palabra el Director de la Escuela Militar Alberto Labbé y el agregado Militar de la Embajada Argentina, Coronel Rómulo Eduardo Colombo.

En la tarde, a las 18 horas se realizará otro acto ante el monumento a los Héroes de Maipú, ceremonia que presidirá el Comandante General de la Guarnición de Santiago, General Camilo Valenzuela Godoy.

Por otra parte y como homenaje al Día de la Caballería en Santiago se efectuará un acto frente al monumento al General Manuel Baquedano, luego, pasado las 9 de la mañana frente al de Manuel Rodríguez y posteriormente frente al del General Bulnes, para culminar ante el del General José Miguel Carrera.

A las 10,30 en Maipú se rendirá otro homenaje en el Monolito del Coronel Bueras. En estos actos participarán los Oficiales de Caballería de Santiago, la Patrulla Simbólica "Medal", los regimientos simbólicos "Infantes de la Patria" y otros.

Por otra parte para conmemorar el histórico vuelo del Teniente Cortínez se ha elaborado un programa de celebración que incluye una romería hasta la tumba del aviador y la colocación de ofrendas florales.

EL PLANO DE LA CIUDAD DE LOS ARTISTAS. El Ministro de Obras Públicas, Eugenio Celedón, el compositor Jaime Atria; Eugenio Ringeling, autor del proyecto; Fernando Donoso, director de la Cooperativa, y el arquitecto Jorge Abalos inspeccionan el plano de la ciudad.

3 Lagunas Para Ciudad de los Artistas

Un grupo de representantes de la "Cooperativa de Servicios Ciudad de los Artistas, Ltda", encabezado por su vicepresidente el compositor Jaime Atria, concurrió al despacho del Ministro de Obras Públicas y Transportes, Eugenio Celedón, para solicitar la cooperación de dicho Ministerio en la ejecución de aspectos del proyecto de la "Ciudad".

Junto a Jaime Atria concurrieron al despacho de Celedón los arquitectos autores del proyecto de la Ciudad de los Artistas Jorge Abalos y Eugenio Ringeling, y el Director de la Cooperativa, Fernando Donoso.

Concretamente solicitaron a Celedón que su Cartera colabore en la construcción del camino de acceso a la Ciudad- ubicada en el Arrayán- vía que tendrá alrededor de 3 kilómetros, y en la ejecución de 3 lagunas o estanques que estarán ubicadas dentro de las 20 mil hectáreas de la peculiar Ciudad. El Ministro les señaló que técnicos del Ministerio realizarán el estudio del camino y de las tres lagunas, lo cual dejó complacido a los representantes de la mencionada cooperativa. Cabe señalar que los tranques recogerán aguas cordilleranas y que pordrán entregar agua a otros lugares de Santiago.

La Ciudad de los Artistas contará, entre otras cosas, con un museo, hall de exposiciones bibliotecas cinetecas, Escuela de Arte, salás para ballet, conciertos, Conservatorio, Hostería, anfiteatro para 40.000 personas, centros comerciales, piscina, y 250 viviendas para artistas. Estará ubicada a 15 kilómetros de la Plaza de Armas y su meta fundamental es servir a la comunidad como centro de cultura y arte.

Director de Turismo Viajó a I. de Pascua

A Isla de Pascua viajó el Director Nacional de Turismo, Juan Galdámez, acompañado del Vicepresidente del Consejo Nacional de Turismo, Daniel Sotta.

Al entregar la información, Galdámez anunció que en aquel lugar se impondrán de diversas obras que se realizan con fines turísticos, especialmente las relaciones con los trabajos de infraestructura del Hotel de Turismo de Isla de Pascua.

Además, conocerán los planes y proyectos de construcción de un Motel de administración particular, que será edificado en uno de los lugares más bellos de la posesión chilena.

Junto a Galdámez y Sotta, en un Boeing de LAN, viajarán todos los agentes de ésta empresa de aviación en América y Gerentes de las Agencias de Viajes de Chile, formando parte del vuelo inaugural oficial de LAN a Isla de Pascua, Papetee y Tahiti.

Mientras que los anteriormente nombrados permanecerán algunos días por esas tierras de la Polinesia, Galdámez y Sotta regresarán a Chile continental el próximo lunes.

DRY RIDGE, (UPI).El policía muestra un "revólver" hecho de jabón, con el que tres presos lograron escapar de una cárcel de Cleveland después de haber tomado a dos mujeres como rehenes. Los fugados fueron perseguidos por la policía a lo largo de casi 400 kilómetros antes de ser alcanzados. Entregaron a los rehenes y se rindieron ante la autoridad.

Madre Mató a sus Hijos y se Colgó de una Viga

Un tercer hijo, gravemente herido, sobrevive al espantoso drama.

Una madre que enloqueció a causa de una enfermedad nerviosa que la aquejaba, sumió en un doloso drama a su esposo, que en estos momentos es cuidado por sus familiares, a fin de evitar que también se suicide en medio de la desesperación que le abruma.

Olivia Riveros Vicencio, casada con Jaime Acevedo Lagos, era madre de tres pequeños hijos: Sara Olivia, 5 años; Palmenia 4 años; y Jaime Manuel de 2 años. El matrimonio vivía en calle Los Pioneros N° 3681 del grupo habitacional Lo Valledor Sur.

A las 7 horas el esposo se despidió como siempre de su esposa. Los niños dormían. Jaime Acevedo retornó al hogar alrededor de las 19 horas, como de costumbre y al abrir la puerta de calle casi sufrió un síncope. Su mujer colgaba desde un cordel asido a una viga. Se dirigió al dormitorio de los niños y allí estaban en medio de la ropa de cama toda sanguinolenta. Sara Oliva y su regalón Jaime Miguel, eran cadáveres al igual que su madre. Palmenia aún tenía su débil estructura física caliente. Estaba con vida.

Pronto llegó la policía especializada e inició la primeras diligencias.

AFECTADA DE LOS NERVIOS

La infortunada madre padecía de los nervios. En tres oportunidades anteriores intentó quitarse la vida. El marido informó a la Brigada de Homicidios que al dejar su casa Olivia no acusaba ninguno de los síntomas de sus periódicas crisis nerviosas. Agregó que, incluso, él creía que ya estaba superando su mal.

EL TRAGICO EPISODIO

La BH, de acuerdo con los estudios y análisis del sitio del suceso, estima que los hechos derivaron brúscamente en la mujer. El receptor de radio fue encendido por Oliva y el volumen colocado con su máxima fuerza, a fin de evitar que el vecindario escuchara los naturales gritos que tendrían que lanzar los hijos al atentar contra sus existencias. Todo se produjo como Olivia de Acevedo lo imaginó. Con un grueso combo de cinco libras aturdió a cada uno de ellos y posteriormente los apuñaló.

Finalizada su macabra faena, la madre trepó a una silla, rodeó su cuello con el cordel, botó con uno de sus pies la silla y quedó flotando en el aire.

La policía piensa que la pequeña Palmenia debió ser la última atacada por su madre ya totalmente enloquecida, porque el golpe contundente en el cráneo no dio de lleno y las puñaladas tienen una trayectoria absolutamente irregulares, característica propia de quien ya está totalmente fuera de sí.

"YO TAMBIEN QUIERO MORIR".

En medio de desgarrador llanto, el atribulado Jaime Acevedo, sólo atinaba a decir a sus familiares: "Yo también quiero morir. Quiero irme con ella".

Por su parte, amigos y familiares (están en casa de un compadre) le consuelan, manifestándole que él debe vivir para velar por la pequeña Palmenia que hasta anoche sobrevivía en el pabellón de urgencia del Hospital "Manuel Arriarán", a las graves heridas y a la aguda anemia, secuela del abandono en que quedó tras la agresión de su difunta madre.

Taxibús se Estrelló con Arbol: 24 Heridos

VIÑA DEL MAR.— Cuatro personas con lesiones graves y otras 20 con heridas leves fue el resultado del accidente sufrido por un taxibús de la Empresa Del Sol del Pacífico, al estrellarse contra un árbol, en Valparaíso.

Los heridos graves fueron identificados como Alejandro Vergara Carrasco, de 30 años, chofer del vehículo, y los pasajeros Antonio Vallejos, de 53; Rodolfo Cantillana, de 25 y Rigoberto Aros Cataldo, de 28. Tambien quedaron con lesiones leves otras 20 personas. El accidente se debió a que al chofer se le cortó la dirección de la máquina.

En proceso por Rebelión:

Negaron Excarcelación al General (R) H. Gamboa

- **Detenido nuevamente el Sargento 2° Angel Leiva Cruz**
- **Quedó en libertad el ex Teniente Jorge Morales Ojeda.**

Denegaron la petición de libertad provisional solicitada por el General (R), Horacio Gamboa Núñez, reo en libre plática, culpable del delito de Rebelión militar, en el grado de proposición.

La resolución le fue notificada en la mañana de ayer en su lecho de enfermo en el Hospital Militar, sitio en que cumple su prisión preventiva.

Los motivos del Fiscal Fernando Lyon Salcedo para negar la excarcelación bajo fianza del General Gamboa, se basan en que la prisión es estrictamente necesaria para las investigaciones del sumario, respecto que se ciñe al precepto establecido en el artículo 362 del Código de Procedimiento Penal.

Por otra parte, el tribunal decretó la libertad incondicional del ex Teniente Jorge Morales Ojeda, por no haber méritos que justificaran su detención. Este ex oficial abandonó la Cárcel Pública en las primeras horas de la mañana de ayer.

SUBOFICIAL COMPROMETIDO

Mañana lunes la Segunda Fiscalía Militar deberá dilucidar la situación del Sargento 2° Angel Leiva Cruz, de dotación de la escuela de Suboficiales, actualmente detenido preventivamente en el Comando, de infraestructura del Ejército.

El caso de este Suboficial no deja de ser curioso. Su nombre estuvo entre los detenidos cuando el Ministerio del Interior dio a la publicidad las actividades subversivas del General (R) Horacio Gamboa Núñez; pero, finalizado los cinco días de prisión preventiva, el Fiscal Lyon, al igual que otros miembros del Ejército en servicio activo, fue dejado en libertad.

El viernes pasado este Suboficial fue sometido a careo con el Ex Teniente Victor Catalán Polanco y como secuela de esta diligencia procesal, el juez instructor de la causa determinó su prisión preventiva.

EL PROCESO A LA CORTE MARCIAL

La próxima semana —lunes o martes— el proceso que instruye la Segunda Fiscalía Militar de Santiago, irá a la Corte Marcial, con el objeto de que ese tribunal de alzada resuelva el recurso interpuesto por el abogado defensor del ex Teniente Enrique Nierard Ebner, en contra del auto que lo declaró reo del delito de Rebelión Militar.

El fiscal Lyon —ayer y hoy— se dedicará a estudiar los antecedentes allegados al sumario y a disponer sacar las compulsas pertinentes, en relación con la situación del reo Nierard.

Alegará el recurso, el abogado Alberto Ríos Mellado, defensor del ex oficial Nierard.

Deficiente Mental que Premeditó Parricidio Condenado a Perpetuo

Interesante fallo de Corte de Apelaciones de Valdivia

Para muchos la felicidad que concede el amor consiste, sobre todo, en la posibilidad de provocar sufrimiento a otro. De aquí este culto tan antiguo y tan proyectado: el culto de los celos.

Carmen Castro del Rio, mujer campesina de 22 juveniles años, analfabeta, pero con restallantes atributos físicos, se enamoró perdidamente de un obrero agrícola que laboraba en el mismo fundo de sus padres. Enrique Sepúlveda Toledo, 24 años, era uno de los mocetones atractivos del fundo "Polloico", ubérrima tierra enclavada en el sector cordillerano de Osorno, cerca de las famosas termas de Puyehue. Sepúlveda también era analfabeto e incluso sus amigos sólo le llamaban el "Tontito". Era retrasado mental. Sin embargo, las muchachas de "Polloico" miraban en el joven campesino, no su precaria condición intelectual, sino sus atrativas formas físicas y una bondad de carácter derivada precisamente de su deficiencia mental.

El corazón tiene razones que la razón misma desconoce. Y Enrique Sepúlveda Toledo se enredó en la tupida madeja de los requiebros y miradas de Carmen Castro del Rio. Sólo 18 años tenía ella y él 20 cuando flechados por el amor huyeron de sus respectivos hogares a fin de formar el propio. Dos hijos nacieron de esa unión amorosa que dos años después legitimaron ante el Oficial del Registro Civil de Osorno.

SURGEN LOS CELOS

Carmen Castro a poco de nacer su primer hijo, según recuerda Sepúlveda, ante el juez del crimen de Osorno, dio comienzo a una etapa martirizante: los celos. Si iba, después de las diarias labores del fundo, a donde un compadre que le confeccionaba los arreos de montar, de retorno en casa brotaban de labios de la esposa reprimendas agrias por su demora.

"No te cabríai nunca de andar detrás de las peucas" gritaba enfurecida Carmen Castro y agregaba apitetos del más puro chilenismo. Otras veces: "Llegai tarde a comer porque andai por la "Tiburcia". En muchas oportunidades, a los insultos groseros, se sumaron los golpes dados con objetos contundentes. Empero, Enrique Sepúlveda soportaba estas actitudes de su esposa por dos motivos: la amaba y no había tal de sus imaginarias actitudes donjuanescas.

EL CRIMEN

18 de junio de 1968. Son los 19 horas. Ya está obscuro cuando Enrique Sepúlveda llega a su humilde rancha. Se repite lo de siempre. Improperios y celos de Carmen.

La vé salir con un balde de latón en demanda de la noria, a buscar agua para la comida. Enrique advierte la posibilidad de eliminar a la celosa, pretextando un "accidente". La sigue. Cuando está inclinada para echar el balde al fondo llega Enrique y la abraza. Le pide perdón, la besa. Con ello le inspira confianza a la mujer. Tras la caricia le aprieta el cuello hasta dejarla semi inconciente la deja caer a un costado, echa el balde al fondo del pozo y después lanza el cuerpo de la esposa. Posteriomente, quebra el tablón de apoyo.

SE TRAGAN EL "ACCIDENTE

Enrique Sepúveda Toledo (el Tontito) no es tan leso. Acude a donde unos vecinos, distantes 100 metros de su casa. Pregunta por Carmen. Los niños los encontró llorando y su esposa ausente del hogar. Retorna con esos vecinos a su casa. "Echa de menos el balde del agua. ¿Habrá caído a la noria la Carmen? dice el vecino. Efectivamente, allí estaba en el fondo al alumbrar con una literna. Llegan los carabineros del Reten "Las Lumas". Se extrae el cadaver y se informa al tribunal.

El médico forense revela la muerte es por inmersión, producto de caída a la noria, al romperse la tablilla de apoyo".

ASOMA LA VERDAD

El crimen no rinde dividendos. Tampoco hay crimen perfecto. Han transcurrido 65 días del "accidente y a los detectives de Osorno, una hermana de la occisa, no los deja tranquilos. A diario llega al cuartel a gritar que "Carmen fué asesinada".

Funcionarios de Inv[...]ciones detienen un día de [...] to de 1968, en una calle [...] de Osorno al "Tontito" E[...] Sepúlveda Toledo y se lo [...] al cuartel. Son las 17 horas [...] tiempo después, Sep[...] confesaba su crimen [...] desesperadamente.

CORTE DE APELACION[...] CONTRA LOS SIQUIATR[...]

El juez del crimen de Os[...] más de dos años del [...] episodio de "Polloico" [...] sentencia. Enrique Sep[...] Toledo es absuelto [...] responsabilidad en el de[...] parricidio de su [...] ¿Razones? El informe psi[...]co de los doctores Adriana [...]ra Imas y Augusto Tomic[...] que examinaron durante [...] en Santiago al reo.

— **Incapaz de [...] palabras de uso corr[...] país, mundo etc.- Se apr[...] dice otro acápite. [...] grosero de todos los pro[...] intelectuales y de la [...] afectiva. Coeficiente in[...]tual 50, débil mental, pro[...] imbécil, concluye el exám[...] los especialistas. En [...] separada, los psiqu[...] dicen: "está dentro del Ar[...] N° 1 del Código Penal". [...] significa ese precepto [...] Muy simple. Exento [...] responsabilidad penal.**

La Corte de Apelacion[...] Valdivia, en reciente fa[...] mayoría suscrito por su pre[...]te Ministro Alejandro [...] Flores y Osvaldo Fa[...] Vallejos, revocó la senten[...] juez a que y condenó a pr[...] perpetuo al parricida E[...] Sepúlveda Toledo. Al re[...] el tribunal de alzada el [...] siquiátrico expresa: "para [...] la condición mental del re[...] preciso advertir que se [...] refiere se preocupó ANTES [...] ECHAR AL AGUA el cuer[...] su mujer, de arrojar tambi[...] noria un balde que allí hab[...] disponer de quebrarlas en [...] previa, las tablas o "tranq[...] que cubrían el pozo a gu[...] brocal. TODO ESTO CO[...] DESIGNIO DE QUE LA SUP[...]TA CAIDA RESULTARA VEROSIMIL".

La defensa del parricida [...]rrió a la Corte Supréma de [...]cia en contra del fallo de se[...]da instancia, pidiendo [...] confirme la absolución del [...] Hugo Gajardo Nuche y re[...] la condena de la Corte valdiv[...]

Junto a su mujer, María, Carlos Espinoza hace toda clase de planes para el futuro. "Trabajaré en mi casa. No me importa comenzar de nuevo".

Espinoza muestra a "LA NACION" el calendario del año 1967. En él marcó cada citación y cada día que permaneció en la cárcel. Su férrea voluntad le permitirá continuar protegiendo su hogar.

Mató defendiendo su hogar:

La Pesadilla Terminó y el Futuro es Prometedor

"Miro con confianza el futuro y saldré nuevamente adelante trabajando por mis propios medios. Soy persona humilde, pero tengo el orgullo de haber defendido como un hombre la vida de mi mujer y de mis hijos. Recién me enteré de la decisión de los Tribunales. Imagínese como me siento".

Con el lenguaje del hombre humilde, **Carlos Humberto Espinoza González**, de 35 años, casado, domiciliado en la población San Gregorio, fue absuelto por el Juzgado del Crimen de La Granja del delito de homicidio. Esta resolución fue confirmada por la Primera Sala de la Corte de Apelaciones.

Mientras conversa con "LA NACION", el hombre, con la huella de una pesadilla, recuerda los hechos que se registraron aquel 23 de julio de 1967. Estaba ya dormido cuando varios desconocidos, vecinos suyos, tomaron la modesta vivienda por asalto. Le lanzaron piedras derribaron la puerta, y causaron toda clase de destrozos.

Espinoza, hombre tranquilo y trabajador, enceguecido por la ira tomo un cuchillo de cocina atacó al asaltante más cercano y le hundió el arma en el tórax. Los atacantes huyeron, pero el herido murió. Espinoza defendiendo su hogar, la vida de su mujer y de sus hijos y lo más importante para él, su honor se había convertido en homicida. Se produjo, la detención y el hogar quedó sin el jefe que debió conocer los grises muros de la cárcel.

"Cinco meses estuve preso —relata a LA NACION— Mi hogar quedó en manos de mi mujer, María Soto, "una antigua costurera", que ocupó el puesto de su cónyuge y el suyo, manteniendo el hogar.

"Mis compañeros me iban a visitar, y hasta hicieron una colecta para reunir dinero que empleé para alimentar a mi mujer y mis hijos".

Aún dentro de la cárcel, Carlos Humberto Espinoza continuó con una fé ciega en que todo se arreglaría.

"Mi mujer y los niños sufrieron mucho cuando se enteraron que me procesaban como asesino. Sin embargo, todos comprendieron que había manchado mis manos con sangre defendiéndoles. ¿Sabe una cosa? Creo que nuevamente lo haría si esto volviera a repetirse. No me arrepiento. Soy pobre y humilde, pero tengo orgullo de mi hogar".

EL FUTURO PROMETEDOR

Con un ejemplar de un diario en sus manos, sonríe a los periodistas y señala:

"Me acabo de enterar de la decisión de la Corte de Apelaciones. Se me hizo justicia. Demostraré que es lo que puedo hacer".

¿Cuales son sus planes?

Antes trabajaba en una fundición, pero debido a lo que sucedió, renuncié. No me echaron, renuncié porque estuve preso y luego vinieron las citaciones. Tenía hasta cuatro a la semana, así es que me retiré. Quiero poner un tallercito de fundición por mi cuenta. También "le pego" algo a la compostura de calzado. En cualquier cosa trabajaré honradamente".

¿Y sus amigos, cómo reaccionaron?

"Usted sabe cómo es esto. En la cárcel y el hospital se conocen los amigos. Muchos, se perdieron y nunca los he vuelto a ver. Otros, compañeros de trabajo en la fundición y del Club deportivo "Las Flores" me ayudaron mucho. Nunca olvidaré gestos cómo aquellos".

¿Y sus hijos?

"Ahora están en el colegio. La escuela 12 de la población. Me quieren mucho los chicos. Como le dije antes, les afectó todo lo que sucedió, pero ahora que saben que estoy libre, están felices".

Nos despedimos de Carlos Humberto Espinoza, mientras junto a su mujer, María Soto, quedan en la puerta de calle, haciendo planes y mirando para el futuro lleno de trabajo y decisión.

gremios gremios gremios gremios gremios

Sobre la base de un 29,3% Negocian Conflicto Salitrero

Más de dos horas duró la reunión del Ministro del Trabajo, Eduardo León, con los dirigentes de la Unión de Obreros Salitreros, iniciando de esta manera la reanudación de las conversaciones para resolver la huelga legal que hoy entró en su vigésimo quinto día.

A la salida de la sesión, el Ministro Eduardo León, mediador personal en este problema, declaró: **"Me reuní con la Unión de Obreros, además con la delegación de la Oficina Victoria de empleados y obreros, que andan juntos, y hemos discutido los 18 puntos que los trabajadores presentaron como de prioridad para resolver. Les he hecho un ofrecimiento concreto sobre la base de que nosotros estamos dispuestos a exigir a la empresa que en lo básico, en el reajuste de la remuneraciones este sea de un 29,3%, que es la variación que el índice de precio al consumidor señala para el período del convenio".**

"Esto lo he hecho, dijo el Ministro León, porque el Gobierno ha mantenido como norma, y el Presidente de la República dentro de su programa manifestó que durante su Gobierno los trabajadores tendrían el reajuste de sus remuneraciones equivalente al cien por ciento del alza del costo de la vida".

BAJOS SUELDOS Y SALARIOS

"Creo que en la industria salitrera los salarios y sueldos no son los mejores del país. Yo diría que están entre los más bajos y por tanto me pareció que cualquiera que sea la circunstancia que la empresa atraviesa, tiene que hacerse un esfuerzo para pagar, por lo menos, ese reajuste.

"Creo, continuó el mediador, que no hay posibilidades de subirse de ese porcentaje y si lo he ofrecido hoy y no mañana o pasado, es porque creo que entre los trabajadores y el Gobierno no se puede estar jugando a una negociación de tira y afloja como si estuviéramos negociando sobre el precio de un artículo cualquiera que se compra y se vende".

Finalmente, el Ministro Eduardo León, señaló ayer que las conversaciones continuarían hoy viernes, pasadas las 10.30 horas.

RECORD: 101 Conflictos Solucionados en 7 Días

Ciento un conflictos laborales presentados al Ministerio del Trabajo fueron solucionados durante la semana que termina, favoreciendo a 11 mil 886 obreros y 4 mil 997 empleados.

La información entregada en la citada secretaría de Estado agrega que en el curso de la semana se presentaron 36 pliegos de peticiones que afectan a 9 mil 222 obreros y 4 mil 211 empleados.

Actualmente en el país existen 14 huelgas legales, que afectan a cerca de 15 mil trabajadores, entre obreros y empleados. **Se** informó además que los mineros de Caletones, de la Sociedad Minera El Teniente, cumplen hoy 10 días de huelga en protesta por la resolución de la empresa de suspender la locomoción a 300 obreros que laboran en esa fundición los que se **oponen a cancelar** 10 escudos por pasaje entre Caletones y Rancagua.

De acuerdo **con declaraciones** entregadas por Héctor Olivares, Presidente de la Confederación de Trabajadores del **Cobre**, la compañía entregó pasajes liberados sólo a los mineros que cuentan con casa en Rancagua, quedando al margen los 300 trabajadores ya indicados.

ULTIMA HORA:

PADENA Proclamó a Tomic

En su Sesión Plenaria final, que concluyó anoche a las 21 horas, el Congreso Nacional del PADENA acordó proclamar como candidato a la Presidencia de la República a Radomiro Tomic.

Esta proclamación se efectuará oficialmente hoy a las 11 horas en una concentración pública a realizarse en el Teatro Mistral, San Diego N° 291. El Congreso aprobó también un voto político en que se plantean las líneas de acción básicas que impulsará esa colectividad de izquierda democrática.

Mirista Víctor To[...] reo por Encubrido[...]

Reo en rebeldía decla[...] Ministro sumariante, [...] Cánovas Robles, al pr[...] mirista Víctor Hugo [...] Ramírez, poblador del [...] habitacional "26 de Enero"

El Ministro Cánovas de[...] reo a Toro Ramírez como [...]bridor de los delitos [...] "expropiaciones" (robo [...] violencia en las per[...] cometidos por el Movi[...] de Izquierda Revoluci[...] (MIR).

En los antecedentes del pr[...]so incoado por el Magis[...] Cánovas, está acreditado [...] el MIR entregó una grues[...]ma de dinero proveniente [...] los asaltos a entidades b[...]rias metropolitanas, a los [...]tantes de la población "2[...] Enero" a través de su diri[...] Victor Hugo Toro Ramírez.

El Código Penal [...] responsables criminalmente [...] de los delitos a los au[...] cómplices y encubridores [...] 14). Los encubridores so[...] que en conocimiento d[...] perpetración de un delito, si[...]ber tenido participación [...] como autores, ni como c[...]ces, intervienen con pos[...]dad entre otros casos, a[...]chándose de los efectos de[...]men ("expropiación").

La rebeldía del prófugo [...] Ramírez se basó en el pr[...]miento que señala el ar[...] 29 de la ley sobre Segu[...] Interior del Estado, es de[...] el emplazado no compa[...] dentro de las 48 horas de[...]to se le encargará reo en [...]cia.

LA PISTOLA DE ZORRI[...]

Por otra parte, funcionarios [...] Departamento de Infor[...]nes de la Dirección Gene[...] Investigaciones, trabajan [...]sas pistas con el objeto de [...]blecer de qué manera la [...] con la inscripción "Polic[...]cal" llegó a poder del d[...]te del MIR Sergio Zorrilla [...]zalida, actualmene recluido [...] el hospital de la Penite[...] de Santiago, en libre plática.

Los funcionarios polic[...] tendrían ubicado al que [...]rió el arma y luego la h[...]gar a manos del reo Zorrilla.

Estudiantes Camboyanos se Preparan Para Guerra

Gobierno cerró las universidades para preparar militarmente a más de 12.000 jóvenes. Sihanouk considerado como traidor.

PHNOM PENH, Abril 4 (UPI). El Gobierno de Camboya, ha cerrado las cinco universidades de la nación para proporcionar instrucción militar a más de 12.000 estudiantes según se reveló esta mañana.

En círculos del Gobierno se dijo que las instituciones comenzaron a ser clausuradas a comienzos de esta semana y permanecerán en esas condiciones entre 10 y 30 días, para preparar a la juventud de la nación en el caso de una importante ofensiva comunista cuyo objetivo sea restaurar en el poder al Jefe de Estado destituido Príncipe Norodom Sihanouk.

Se estima que alrededor de 5.000 jóvenes se han alistado ya en el Ejército como voluntarios y la decisión del Gobierno se debe al deseo de proporcionar a todos los estudiantes universitarios instrucción militar. Hay 12.571 universitarios en el país, en su mayoría varones, entre 20 y 24 años.

LA SUERTE DE SIHANOUK

MANILA, Abril 4 (UPI). Dos embajadores camboyanos declararon hoy que el Príncipe Norodom Sihanouk, ex Jefe de Estado, es considerado un traidor por sus propios compatriotas y que podría ser juzgado y ejecutado si retorna a Camboya.

El diplomático Long Boret, designado recientemente embajador viajero de Camboya, y Ly Chinly, Embajador camboyano ante el Gobierno filipino, en sendas conferencias de prensa ofrecidas en Manila, hicieron declaraciones ofreciendo cuadros similares respecto a la situación que impera en su país.

Ambos manifestaron que Camboya podría pedir ayuda militar a "las potencias amigas" si es víctima de una agresión.

Boret dijo que no cree que Sihanouk, que se encuentra en estos momentos en Pekín, pueda volver a Camboya, agregando que sería "muy peligroso para él, ya que la opinión popular de Camboya lo considera un traidor".

Chinly se mostró aún más decidido con respecto al destino que aguarda a Sihanouk en Camboya, al decir "Muchos han pedido que lo lleve de vuelta a Phnom Penh para ser juzgado y ejecutado; muchos creen que trabajar con el Vietcong y los norvietnameses y pedirles que lo ayuden a volver al poder es traición.

Simposio Sobre Resurrección de Cristo Inauguró el Papa

CIUDAD DEL VATICANO (UPI).- El Papa Paulo VI dijo hoy que, a su juicio las actuales investigaciones de la Biblia tienden a reforzar la doctrina de la Iglesia Católica, acerca de la Resurrección de Cristo.

El Pontífice habló ante 50 expertos bíblicos, teólogos y filósofos que asisten a un Simposio sobre la resurrección en la ciudad de Roma.

"La Iglesia en sí, afronta las dificultades que surgen de la interpretación de textos dudosos y difíciles y, por ello, considera útiles las diferentes opiniones", dijo sin aclarar a qué opiniones se refería.

"Sin embargo, nos parece que todo este trabajo de análisis y reflexión confirma, a través de los hallazgos de la última investigación, la doctrina que la iglesia sostiene y profesa acerca del misterio de la resurrección".

Agregó que la iglesia tiene tanta confianza en su tradición que "alienta al estudio científico mientras continúa proclamando la palabra de los apóstoles".

El Papa no hizo mención a la teoría de Kurt Berna, de Alemania Occidental. Según la cual Cristo aún vivía cuando fue descendido de la cruz. Un experto del vaticano, Monseñor Giulio Ricci dijo que esa teoría, basada en fotografías del lienzo supuestamente usado como sudario en el cuerpo de Cristo era fantástica e infundada.

La mayor parte de los integrantes del Simposio son católicos pero también asisten el Archimandrita Andreas Scrima de la iglesia ortodoxa griega y el exégeta protestante, profesor Joachim Jeremías de Alemania Occidental.

La Paz Para Laos Pidió Paulo VI

CIUDAD DEL VATICANO (UPI).- La Santa Sede dio a conocer hoy un cambio de mensajes efectuado entre el Papa Paulo VI y el Jefe de Estado de Laos, Príncipe Souvanna Phouma, abogando por la paz en Laos y el mundo.

El cablegrama papal decía en parte:

"Deseamos expresar a vuestra excelencia, en este difícil trance para su noble país, la cuidadosa preocupación con la que hemos seguido los acontecimientos desarrollados en las últimas semanas.

"No poseyendo mayor anhelo que el imperio de la armonía entre los hombres y los pueblos, pedimos fervientemente al señor que el ruido de las armas sea reemplazado por unas negociaciones sinceras y que el deseo de paz del pueblo de Laos pueda ser respetado".

El Santo Padre terminó diciendo que pedía la ayuda divina "para su excelencia, su gobierno y las víctimas de la lamentable extensión del conflicto del sudeste de Asia".

Bombas Terroristas Sacuden a Belfast

BELFAST, 4 (ANSA).— Después de la violencia de las multitudes que caracterizaron los últimos días de Belfast (en Ulster) la tensión creciente entre las dos comunidades, la Católica y la Protestante, las partes en lucha han recurrido a las bombas.

Tres explosiones se registraron anoche y esta mañana en el centro comercial de Belfast.

La primera se verificó poco después de medianoche cerca de un negocio de muebles en la zona de Sahankill Road. La explosión abrió un gran boquete en la pared del negocio.

La segunda, poco después de las seis horas, se produjo en la calle de los negocios elegantes, la Royal Avenue. Una bomba estalló en una sastrería. La tercera explosión, alrededor de las nueve y treinta horas, ocurrió en un negocio e hirió levemente a dos empleados.

Durante la noche no hubo incidentes graves pero los soldados ingleses detuvieron veintitrés personas; se considera que las detenciones tuvieron carácter preventivo y que el número de los detenidos indica claramente que el Ejército recibió instrucciones de actuar con la mayor energía.

Ayer, el comandante de las tropas británicas en Ulster, General Sir Ian Freeland declaró que los soldados recibieron instrucciones de abrir fuego contra quienes lancen bombas incendiarias.

Brand Inició su Visita a EE. UU.

BONN (UPI). El Canciller de Alemania Occidental, Willy Brand, partió hoy a Estados Unidos, declarando que la más importante meta de su Gobierno es mantener la Asociación con Washington.

Brand salió del cercano aeropuerto Wahn a las 10.05 A. M. (0905 GMT), a bordo de un avión Boeing 707 de la Fuerza Aérea Occidental Alemana.

"Mi viaje a Estados Unidos es una visible muestra de la estrecha cooperación, mejor dicho, Asociación, que se ha desarrollado en los últimos 25 años, desde el final de la segunda guerra mundial entre Estados Unidos y Alemania Occidental, dijo Brandt en el aeropuerto.

Añadió que la "Asociación ha comprobado su valía a través de una serie de crisis internacionales "La base de nuestra seguridad es la Alianza del Atlántico, desde cuya armazón orientamos nuestro lugar en la política mundial, y que también nos permite l libertad necesaria para el crecimiento de nuestra economía y el desarrolllo de nuestra tecnología".

El mantenimiento de dicha asociación es la meta de mayor importancia para el gobierno de Alemania Occidental, señaló Brand.

Señaló asimismo que en las conversaciones con el presidente Richard M. Nixon se discutirá principalmente la cooperación cada vez más importante entre el Mercado Común Europeo (MCE) y los Estados Unidos. Agregó que las relaciones entre Oriente y Occidente también serán estudiadas, pero que "El intercambio de puntos de vista está basado sobre un convenio fundamental respecto a contenido y métodos entre los gobiernos de Estados Unidos y Alemania Occidental".

Podgorny Canceló su Visita a Japón

TOKIO (ANSA).- la visita oficial a Japón del Jefe de Estado soviético, Nikolai Podgorny ha sido anulada, según se anuncia hoy. El motivo dado por los soviéticos es que Podgorny sufre un fuerte ataque de gripe. El Jefe de Estado soviético debía participar, entre otras cosas, en la "Jornada Nacional" de la URSS de la "Expo 70", de Osaka, el diez de abril.

En su ausencia, la delegación soviética para las celebraciones programadas la presidirá el vice Primer Ministro Vladimir Nivikov, encargado del Comercio Exterior.

En los ambientes políticos de Tokio se piensa que la enfermedad de Podgorny es, en realidad, una "enfermedad diplomática", relacionada quizá con la cuestión del "boeing" japonés desviado el martes y que ayer aterrizó en Pyongyang, después de una larga permanencia, en el aeropuerto de Seúl.

Esta tesis la confirma la circunstancia de que también fue anulada sin explicaciones la visita del viceministro de relaciones exteriores Sergei Vinogradov, que debía formar parte de la delegación de la URSS en la "Jornada Nacional Soviética" de Osaka.

Disminuye Intensidad de Guerra en Vietnam

SAIGON, 4 (ANSA).— Los bombardeos del Vietcong, que hace tres días habían tenido como blanco unas doscientas cincuenta bases aliadas, disminuyeron ahora su intensidad.

"Anoche —declaró un vocero militar norteamericano— los guerrilleros efectuaron quince bombardeos de los cuales solamente dos fueron calificados de "importantes", provocando daños y víctimas.

La escaramuza de mayor relieve de las últimas veinticuatro horas se registró inmediatamente al sur de la zona desmilitarizada donde importantes fuerzas norvietnamitas atacaron destacamentos norteamericanos. La batalla duró varias horas y los norteamericanos hicieron intervenir la aviación táctica y los helicópteros, al término de la batalla los comunistas fueron rechazados. Los norteamericanos tuvieron seis muertos y cuarenta heridos; las bajas de los nordvietnamitas son veintisiete.

La actividad de los grandes bombarderos "B- 52" se concentró en la provincia de Kontum, donde se encuentra la desembocadura principal de la pista de Ho Chi Minh, a través de la cual los nordvietnamitas introducen sus provisiones en Vietnam del Sur.

ATAQUE A UNA BASE

SAIGON, 4 (UPI).— Tropas comunistas sitiaron un remoto puesto militar de los Boinas Verdes situado en la región montañosa cerca de la frontera laosiana, derribaron dos helicópteros norteamericanos que llevaban a cabo misiones de apoyo a las tropas terrestres.

Las máquinas —ambas de transporte del Ejército estadounidense— fueron alcanzadas por el fuego enemigo y destruidas ayer a cinco kilómetros al oeste del campamento de Fuerzas Especiales de Dakseang, y 485 kilómetros al noroeste de Saigón. Dos tripulantes fueron heridos pero lograron ser rescatados.

Comunistas Checos Expulsaron del Partido a J. Smrkovski

VIENA, 4 (UPI)—Josef Smrkovsky, el veterano comunista que dio un toque de popularidad al movimiento de reforma checo de 1968, pasó hoy al ostracismo político al anunciarse su expulsión del Partido Comunista.

CTK, la agencia de noticias comunista citando un editorial del periódico del Partido Comunista Rude Pravo dijo que la expulsion se produjo "luego de una concienzuda investigación partidaria".

El editoral expresa que la resolución se tomó "porque a través de toda su actividad en 1968-69 fue uno de los representantes del oportunismo de derecha en el Partido".

Smrkovsky, de 59 años se había retirado desde que, el año pasado, fuera despojado de todas sus posiciones oficiales y en el comunismo, luego de que Alexander Dubcek, el líder reformista, fue reemplazado en el cargo de Primer Secretario del partido por Gustav Husak.

EL CABLE DIFERENTE

Concurso Fotográfico

EAST ORANGE (Nueva Jersey), 4 (UPI).— En la Universidad de Upsala existe una organización que pretende tener a la sociedad al tanto de los problemas ecológicos, para lo cual patrocina un concurso de fotografías que muestre dramáticamente condiciones de contaminación de aire y de agua, en la zona de los estados de Nueva York y Nueva Jersey.

El primer premio para fotografías a color una máscara de gas.

Caza de Serpientes

ARCHER CITY (Texas), 4 (UPI).— Un concurso anual de cacería de serpientes cascabel, en que se da premios a quien atrampe la más larga, la más corta, la más gorda y la más vieja, se inicia hoy en esta ciudad.

Se espera que unos mil concursantes, y 10.000 espectadores, se den cita para probar suerte unos, y para asistir al banquete la mayoría, en que se servirá primordialmente carne de cascabel, que es muy apreciada por los buenos gastrónomos de esta zona de la nación.

007 Enfermo

CULVER CITY (California), 4 (UPI).— Un enfermo de 95 años que convalece de una operación reciente, y se encuentra ya en magníficas condiciones de salud, será dado de alta muy pronto, pues los médicos están seguros de que se recuperará a perfección.

La tarjeta de identificación del paciente lleva el número 007, y su nombre, naturalmente es James Bond.

Buen Debut

LONDRES, 4 (UPI).— El nuevo agente de policía, Andrew Tait, fue enviado a prestar servicios en el tribunal de Marlborough, donde habría de entrenarse en los procedimientos jurídicos.

Tait, que acababa de salir de la escuela de entrenamiento general de la fuerza, detuvo en ese su primer día de servicio, a un individuo a quien sorprendió robando un abrigo en la galería de los visitantes. El incidente tuvo lugar frente al juez presidente del tribunal.

Justiciero Preso

HOVE (Inglaterra), 4 (UPI).— El ingeniero Charles Fowler, de 28 años de edad, fue sentenciado a seis meses de cárcel ayer por agresión a la autoridad.

Según explicó Fiwler en el juzgado el problema surgió porque él no tolera los abusos y, al ver a dos hombres fuertes sacando de un bar, de mala manera, a un tipo pequeño y con cara de tristeza, saltó a defenderlo.

Los dos hombres a quienes Fowler atacó... eran policías.

Si no es por los bigotes...

REDWOOD CITY (California), 4 (UPI).— James Crawford fue absuelto de los cargos de agresión y allanamiento de morada después de declarar que accidentalmente penetró en el apartamento continuo y comenzó hacerle el amor a la vecina en la oscuridad.

La mujer de 23 años y casada, respondió a las caricias hasta que al toparse con el bigote de Crawford gritó: "Usted no es mi marido".

Los cargos formulados contra el joven obrero de 25 años fueron sobreseídos por el juez al tercer día del juicio real, después de haber pasado el acusado 76 días en la cárcel porque no pudo prestar la fianza de 3.000 dólares que se le señaló.

El acusado declaró que había estado bebiendo y que estaba mareado cuando por equivocación entró en el apartamento



GUATEMALA.- El Ministro de Relaciones, Alberto Fuentes Hohr, aparece en una reunión con el Nuncio Papal, Gerolamo Prigione y los embajadores de Panamá, Miguel Guadiano y el de Honduras, Coronel Federico Poujol, para tratar la situación creada a raíz del rapto del Embajador alemán, Conde Karl Von Spreti, por terroristas guatemaltecos (Radiofoto (UPI).-



GUATEMALA.- El jefe del personal diplomático de Alemania Occidental, Gerhard Mikesh (derecha), es recibido por un miembro de la misión diplomática, Wilheim Hoppen, a su llegada a esta capital para lograr la libertad del diplomático secuestrado, Conde Karl Von Spreti. (Radiofoto UPI).

Corea del Sur Hundió Barco Espía Comunista

SEUL (UPI).- Una fuerza naval de Corea del Sur hundió hoy una embarcación armada de Corea del Norte, después de un combate de cuatro horas que se registró en el mar Amarillo, según anunciaron las autoridades militares.

El comando de contraespionaje del Gobierno dijo que la batalla tuvo lugar cerca de la isla de Kyongyolbiyolto a 170 kilómetros al sudeste de Seul. La nave norcoreana se hundió con todos sus tripulantes a bordo, añadió el portavoz.

Una patrulla naval sudcoreana sorprendió a la embarcación comunista a poco más de un kilómetro al sudoeste de la isla mencionada anoche y comenzó a perseguirla cuando advirtió que trataba de huir.

El buque de patrulla sudcoreana alertó a otras naves que se hallaban cerca del lugar y poco después se entabló un tiroteo entre las naves y la embarcación armada coreana, dijeron las autoridades.

El barco comunista se hundió en la madrugada de hoy. No hubo ningún sobreviviente entre su tripulación. Se cree que la embarcación norcoreana tenía la misión de desembarcar agentes norcoreanos armados en territorio de Corea del Sur.

Este fue el primer incidente naval que se registra este año en el que interviene una embarcación norcoreana. El año pasado hubo una serie de combates navales cuando los norcoreanos comenzaron a emplear las rutas marítimas para sus tácticas de infiltración.

Dos mil Afectados por una Millonaria Estafa

CARTAGENA (Colombia), 4 (ANSA).- Más de dos mil personas fueron afectadas por la estafa de la firma Caribesa, uno de los escándalos financieros más importantes registrados en el país en el curso de los últimos años.

El Gerente de la firma Caribesa, Alfonso Pineres, desapareció de esta ciudad de la costa norte llevándose una suma superior a los dos millones de dólares, numerosas personas le habían confiado sus dineros en depósito a esta compañía, que pagaba el tres y medio por ciento mensual de intereses.

Las autoridades expresaron preocupación por la suerte de numerosas familias que quedaron en la miseria a consecuencia de la estafa.

Perú Dio Asilo a Dos Bolivianos

LIMA (ANSA). El Gobierno peruano concedió asilo al periodista, Carlos Gonzalo López Muñoz y al ingeniero Gustavo Navarro Pantoja, de nacionalidad boliviana, quienes fueron denunciados por el Gobierno de su País por haber tramado la venta de documentos relacionados con los convenios petroleros para entregárselos a la Gulf Oil.

El vocero oficial de la Cancillería peruana Manuel González Olaechea confirmó que ambos habían recibido asilo del Gobierno peruano, señalándose que se encontraban en Lima y no en la ciudad de Puno, a 1.200 kilómetros al sureste de esta capital, como se había informado anteriormente.

El mencionado funcionario dijo que habían ingresado al Perú el 27 de marzo pasado y que el Gobierno "después de estudiar el caso les había otorgado el asilo", sin hacer ningún otro comentario.

Sirios e Israelíes Chocan en el Valle del Jordán

AMMAN, abril 4 (UPI). Las fuerzas jordanias - Israelíes disputaron una batalla de 10 minutos con ametralladoras de alcance medio en el valle de Jordán, según informó un vocero militar.

Dijo el informante que el encuentro librado anoche, comenzó cuando los israelitas abieron el fuego en la zona de Zahrat al Najjar, en la región meridional del valle de Jordán, 20 kilómetros al Norte del Mar Muerto. No hubo bajas entre las fuerzas jordanias, manifesto el informante.

El portavoz dijo que el bombardeo sirio no causó daños ni bajas y que los israelitas respondieron al fuego.

Después de la batalla del jueves el Jefe del Estado Mayor del Ejército Israel, general Haim Bar Lev, declaró en una entrevista por televisión que cualquier ataque sirio contra las alturas de Golan sería seguido por una enérgica represalia del Estado Judío.

Un vocero militar israelí anunció el jueves durante la batalla disputada en tierra y aire que se habían registrado 185 violaciones sirias a la cesación del fuego en los primeros tres meses de este año.

Ayer la radio de Damasco, sin atender la advertencia de Bar Lev, dijo que los Arabes continuarán los ataques a Israel hasta que se haya logrado la liberación de todo el territorio árabe que ocupa Israel desde la guerra de 1967.

Resultados Generales del Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA. 10ª serieB. 1.200 metros.

1° (9) **BARRIO LATINO.** 52 por Blue Net y Balsamita, del stud La Candelaria, jinete, Desiderio Muñoz Bol. 18.635
2° (3) Violoncelo, 54, L. Murillo, Bol. 1.142 Pag. 70.90
3° (12) Franquito, 52, J. Pacheco, Bol. 19.194 Pag. 4.20
4° (6) Shangallo, 53, G. Saavedra, Bol. 8.674 Pag. 9.30
5° (15) Profano, 52, P. Herrera, Bol. 10.388 Pag. 7.80
6° (14) Palomar 52, J. Castillo, Bol. 3.554 Pag. 22.80
7° (11) Flirteada, 52, A. Poblete Bol. 8.724 Pag. 9.30
8° (7) Singpiel, 53, E. Naranjo Bol. 10.155 Pág. 8.00
9° (16) Purista 52, J. Marin Bol. 7.512 Pag. 10.80
10° (8) Texas Girl, 53, H. Pilar, Bol. 1.064 Pag. 76.10
11° (5) Libertatis, 53, V. Bravo, Bol. 12.846 Pag. 6.30
12° (2) Teodolinda, 54, R. Rojas, Bol. 1.674 Pag. 48.40
13° (4) Doradita, 53, E. Guzmán, Bol. 892 Pag. 90.80
14° (1) Huisala, 54, C. González, Bol. 2.499 Pag. 32.40
15° (13) Lentejita, 52, S. Azócar, Bol. 2.958 Pag. 27.40
16° (10) Enghein, 52 D. Sagardia, Bol. 2.624 Pag. 30.90
Total de boletos jugados: 112.535

Ganada por 1 cpo. el 3°a 1/2 pesc. el 4° a 1/2 cpo. el 5° a 1/2 cpo. el 5° a 1/2 cab. y el 6° a 4 cpos. Tpo: 1.13 3/5. Corrieron todos. Div: E° 4.30; E° 2.10; E° 9.90 y E° 2.00. Div. Viña: E° 3.70; E° 1.90; E° 5.50 y E° 2.40.

SEGUNDA CARRERA. 1.200 metros condicional

1°(6) **PAPAYA.** 53 por Parsano y Hungria, del Stud On Chuma, jinete Desiderio Muñoz, Bol. 37.903
2° (4) Hello Liddy, 53, V. Ubilla Bol. 19.9000 Pag. 2.90
3° (3) Hajiri, 53, J. Pacheco, Bol. 3.420 Pag. 17.00
4° (9) Remoción, 53, J. Castillo, Bol. 9.452 Pag. 6.10
5° (1) Casbah, 52, J. Marin, Bol. 4.458 Pag. 13.00
6° (2) Futilidad, 53, L. Camus Bol. 2.028 Pag. 28.60
7° (8) Rasquita, 53, U. Gaete, Bol. 2.054 Pag. 28.20
8° (11) Themis, 53, H. Pilar, Bol. 1.357 Pag. 42.70
Total de boletos jugados: 80.572

Ganada por 7 1/2 cpos. el 3° a 2 1/4 cpos. el 4° a 7 1/2 cpos. el 5° a 4 1/2 cpos. y el 6° a 2 1/2 cpos. Tpo: 1.12 2/5. Retirados el (5) Miss Greehill, el (7) Presuntiva y el (10) Stamfis. Prep: Julio Castro R. Div: E° 1.50; E° 1.00; E° 1.10 y E° 1.40. Div. Viña: E° 1.60; E° 1.20; E° 1.20 y E° 1.30.

Tercera Carrera.- 10a. serie A. 1.200 metros.

1.- **(4) Mon Espoir** 53 por Master Boing y Maritornes, del Stud Don Calixto, jinete Emeterio Guzmán. bol. 28.102
2.- (14) Saturnina 51 H. Olguin bol. 13.069 pag. 7.80
3.- (12) Malina 51 L. Murillo bol. 5.433 pag. 18.90
4.- (10) Arturo R. 51 A. Poblete bol. 9.033 pag. 11.40
5.- (9) Armengol 51 L. Rivera bol. 7.761 pag. 13.20
6.- (11) El Cordobés 51 C. Sepúlveda bol. 10.301 pag. 9.90
7.- (7) Persicola 52 A. Parra bol. 7.135 pag. 14.40
8.- (16) Yauca 51 D. Sagardía bol. 20.088 pag. 5.10
9.- (1) Bula Bula 53 D. Muñoz bol. 10.599 pag. 9.70
10.- (8) Rapin 52 S. Pradenas bol. 1.587 pag. 64.60
11.- (5) Dislocado 52 Orl. López bol. 3.016 pag. 33.90
12.- (6) Donde Va 52 J. Castillo bol. 20.443 pag. 5.00
13.- (3) Don Marcos 52 A. Trujillo bol. 1.415 pag. 72.40
14.- (15) Virulento 51 J. Marin bol. 3.864 pag. 26.50
15.- (2) Don Mateo 53 M. Ramírez corral con Don Marcos ..
16.- (13) Nina 51 Orl. Osorio.bol. 486 pag. 206.50
Total de boletos jugados 142.432

Ganada por 8 cpos. el 3° a cab. el 4° a 2 cpos. el 5° a 1 cpo. y el 6° a 3/4 cpo. tiempo 1.12.3/5.- Corrieron todos.- Prep. Antonio Vedsnovic Div. E° 3.60 E° 2.40 E° 2.30 E° 3.80.- Div. Viña E° 9.30 E° 3.50 E° 2.20 E° 2.70.

Cuarta Carrera.- 1.200 metros condicional.

1.- **(7) Musardice** 53 por Maporal y Perry Sauce, del Stud Don Pedro, jinete Luis Yañez. bol. 45.991
2.- (4) Marguerito 53 L. Caroca 11.886 pag. 7.80
3.- (10) Trevisana 53 L. Murillo bol. 30.108 pag. 3.10
4.- (5) Misión Insolita 53 S. Vásquez bol. 13.840 pag. 6.70
5.- (9) Take 53 N. González bol. 964 pag. 96.50
6.- (1) Barbulla 53 Orl. López bol. 2.574 pag. 36.10
7.- (11) Uña Larga 53 P. Herrera bol. 17.267 pag. 5.40
8.- (8) Perugina 53 L. Rivera bol. 2.196 pag. 42.40
9.- (3) Chabela 53 S. Azócar 3.570 pag. 26.00
10.- (2) Brasilera 53 L. Hevia bol. 804 pag. 115.70
Total de boletos jugados 129.200

Ganada por 4 cpos. el 3° a 5.1/2 cpos. el 4° a 3/4 cpo. el 5° a 1.1/4 cpo. y el 6° a pesc. tiempo 1.13.3/5.- Retirado el (6) Muñeca de Trapo.- Prep. Hernán Miranda.- Div. E° 2.- E° 1.20 E° 1.40 E° 1.20.- Div. Viña E° 3.40 E° 1.30 E° 1.40 E° 1.20.

QUINTA CARRERA. 9ª serie, 1.200 metros.

1° (5) **BEN SAUDI** 53 por Ben Shak y Marfa, del señor Verdi Germany, jinete Patricio Herrera, boletos 20.526.
2° (16) Vispera, 52 A. Poblete, bol. 11.782 pag. 11.70.
3° (7) Muy Dama 52, L. Yáñez bol. 20.041 pag. 6.90.
4° (15) Doña Doña 52, S. Vásquez, bol. 16.911 pag. 8.20.
5° (1) Hors Bord 54, R. Rojas, bol. 5.963 pag. 23.20.
6° (8) Descontenta 53, N. González bol. 10.285 pag. 13.40.
7° (10) Ketty 53, V. Ubilla bol. 11.506 pag. 12.00.
8° (6) Campiña 53, V. Bravo en corral con Muy BuenDama
9° (3) Ramillero 54, Jn. Monardes bol. 5.797 pag. 23.80.
10° (14) Bonne Chance 52, L. Caroca bol. 20.249 pag. 6.80.
11° (2) Predicadora 54, Jn. García Descartada.
12° (13) Barón 52, D. Sagardía bol. 10.514 pag. 13.10.
13° (12) Registro 53, Orl. López bol. 5.963 pag. 23.20.
14° (11) Mona Mari 53, D. Basoalto bol. 3.826 pag. 36.10.
15° (4) Refijote 54, D. Muñoz bol. 22.250 pag. 6.20.
16° (9) El Trolita 53, C. Pezoa bol. 26.160 pag. 5.30.
Total de boletos jugados 191.773.
Ganada por pesc. el 3° á 2.1/4 cpo. el 4° á 1 cpo. el 5° á 1 cpo. y el 6° á 1/2 cab. Tiempo 1.13.3/5. Corrieron todos. Prp. Silvio Miceli. Div. E° 6.70 E° 2.70 E° 3.70 E° 4.20 Div. Viña E° 6.90 E° 3.— E° 3.50 E° 4.80.

SEXTA CARRERA. Clásico.

1° (8) **HENNESSY** 57 por Huxley II y Maga, del señor Manuel Palma R. Jinete: Juan Toro Bol. 12.232.
2° (6) Burnakoff 57 S. Vásquez Bol. 21.199 Pag. 7,90
3° (10) Morro de Arica 57 G. Saavedra Bol. 46.842 Pag. 3,60
4° (12) Mafiosa 54 J. Salinas Bol. 16.768 Pag. 10,00
5° (1) Husillo 61 V. Ubilla Bol. 40.084 Pag. 4,20
6° (2) Matto Grosso 61 P. Ulloa Bol. 4.410 Pag. 37,90
7° (9) Huinche 57 D. Muñoz Bol. 23.026 Pag. 7,30
8° (5) La Fortune 58 C. Pezoa Bol. 4.094 Pag. 40,80
9° (7) Español 57 S. Azócar Bol. 21.951 Pag. 7,60
10° (11) Perincho 57 J. Castillo Bol. 5.397 Pag. 31,00
11° (4) Shangaicito 61 D. Cerda Bol. 31.089 Pag. 5,40
12° (3) Preferencial 61 J. Escobar Bol. 5.048 Pag. 33,10
TOTAL ..... 232.140 BOLETOS

GANADA: Por 1.3/4 cpo. el 3° a 1.1/2 cpo. el 4° a 5 cpos. el 5° a 1/2 cab. y el 6° a pesc. Tiempo: 1.29.3/5. Corrieron todos. Prep: Juan Zúñiga. DIV: E° 13,70 E° 3,70, E° 2,70; E° 1,90. DIV Viña: E° 11,10; E° 1,70; E° 1,60; E° 1,50.

SEPTIMA CARRERA. 1.200 metros. 8ª serie.

1° (9) **ANAMARU.** 51 kilos, por Señero y Angula, del Stud "ZaZá", jinete, Sergio Vásquez, Bol. 43.082
2° (12) Portorrico, 51, L. Murillo, Bol. 2.616 Pag. 63.20
3° (6) Soberbio, 52, U. Gaete, Bol. 21.209 Pag. 7.80
4° (7) Modernita, 52, E. López, 16.984 Pag. 9.70
5° (5) Huicano, 52, C. González: Bol. - - - Pag. 7.80
6° (15) Candanchú, 50, S. Azócar, Bol. 37.212 Pag. 4.40
7° (3) Anabel Lee, 52, L. Camus, Bol. 15.726 Pag. 10.50
8° (8) Tetrana, 52, H. Olguín, Bol. 22.846 Pag. 7.20
9° (11) Fusil, 51, R. Clavería, Bol. 4.735 Pag. 34.90
10° (1) Cobija, 53, C. Ojeda, Bol. 5.321 Pag. 31.10
11° (2) Verrocchio, 53, S. Pradenas, Bol. 15.222 Pag. 10.90
12° (13) Puyumén, 51, L. Hevia, Bol. 6.306 Pag. 25.20
13° (16) El Puma, 50, H. Pilar, Bol. 7.317 Pag. 22.60
14° (4) Corajudo, 52, P. Bustos, Bol. 6.579 Pag. 25.10
15° (10) Brochita, 51, D. Muñoz, Bol. 24.522 Pag. 6.70
Total de boletos jugados: 229.617

Ganada por pesc. el 3° a 1/2 cpo. el 4° a 2 1/2 cpos. el 5° a 3/4 cpo. Tpo: 1.12 4/5. Prep: Juan Melero. No corrió: (14) Veta de Oro. Div: E° 3.80; E° 1.80; E° 13.00 y E° 3.70. Div. Viña: E° 5.20; E° 2.30; E° 11.00 y E° 5.50.

OCTAVA CARRERA. 2.000 metros. Handicap.

1° **BRESLARO** (10). 50 kilos. por Burlanoff y Miss Fortuna, del Stud "Fénix"; Jinete: Jorge Castillo Bol. 31.040
2° Pullami (2). 56; C. González Bol. 19.172 Pag. 8.40
3° Glenwood (14). 47; H. Olguín Bol. 14.259 Pag. 11.30
4° Bordadora (1). 57; S. Vásquez Bol. 39.047 Pag. 4.10
5° Patotera (11). 49; E. Suárez Bol. 5.497 Pag. 29.20
6° Zancajo (13). 48; A. Salas Bol. 16.707 Pag. 9,60
7° Bridgestone (8). 52; A. Parra Bol. 16.405 Pag. 9.80
8° Occidental (5). 55; C. Díaz Bol. 7.925 Pag. 20.30
9° El Negro (9). 51; E. Vásquez Bol. 11.648 Pag. 13.80
10° Amor Gaucho (3). 55; G. Jorquera Bol. 21.357 Pag. 7.50
11° Amarina (7). 53; D. Sagardía Bol. 12.988 Pag. 12.40
12° Campero (6). 54; J. Marín Bol. 4.829 Pag. 33.60
13° Traidora (15). 47; L. Rivera Bol. 1.108 Pag. 144.90
14° Conforme (12). 48; H. Pilar Bol. 2.588 Pag. 62.10
15° Chollinco (4). 55; D. Muñoz Bol. 18.694 Pag. 8.60
TOTAL VENDIDO 223.264 BOLETOS

GANADA: Por 2.1/2 cuerpos; el 3° a 3/4 cuerpo; el 4° a nariz; el 5° a 3/4 cuerpo. Tpo: 2.07. Preparador: Osvaldo Jara. Corrieron todos. Dividendos: E° 5.20; 2.40; 2.30; 3.10; Viña: E° 4.90; 2.90; 3.50; 2.70.

NOVENA CARRERA. 1.200 metros. 3ª serie.

1° **ARTISTA** (4). 54 kilos. por A. Royal y Doma, del Stud "El Lalo"; Jine-te: Carlos Pezoa. Bol. 29.468.
2° Demóstenes (9). 51; J. Castillo Bol. 17.300 Pag. 11,30
3° My Luck (11). 51; J. Marin Bol. 8.389 Pag. 23,40
4° Chinesco (8). 51; L. Murillo Bol. 23.676 Pag. 8,30
5° Humbertito (14). 48; R. Claveria Bol. 47.130 Pag. 3,90
6° Tierra Adentro (6). 52; L. Caroca Bol. 37.745 Pag. 5,20
7° Pimpesquée (12). 50; S. Azócar Bol. 28.096 Pag. 6,90
8° Germinal (10). 51; V. Ubilla Bol. 39.122 Pag. 5,00
9° Gadi (2). 58; J. Pacheco Bol. 6.905 Pag. 28,40
10° Pasional (15). 48; H. Olguin Bol. 6.550 Pag. 29,90
11° Kepler (3). 58; G. Saavedra Bol. 6.634 Pag. 29,60
12° Titulo (5). 53; G. Jorquera Bol. 10.311 Pag. 19,00
13° Pituto (13). 47; D. Sagardia Bol. — Pag. 6,90
14° Barry Norton (1). 60; V. Bravo Bol. 5.577 Pag. 35,20
15° Alegrador (7). 51; O. López Bol. 3.553 Pag. 55,20
TOTAL VENDIDO 272.456 BOLETOS

GANADA: Por 1.3/4 cuerpos; el 3° a 1 cuerpo; el 4° a pescuezo; el 5° a 1.1/4 cuerpos. Tpo: 1.11. Preparador: Oscar González. Corrieron todos. Dividendos: E° 6,70; 2,80; 3,90; 5,40. VIÑA: E° 9,50; 3,20; 3,80; 6,60.

DECIMA CARRERA.— 1.200 Metros.— 5ª Serie.—

1° (1) **ARAUJO.** 55 kilos. por Miguelete y Plata, del Stud "Trasandino"; Jinete: Orlando López. Bol. 10.304
2° (4) Cooperado, 54, P. Herrera, Bol. 8.043, Bpag. 24.40
3° (7) Colegiado, 53, G. Saavedra, Bol. 15.510, Pag. 12.70
4° (14) Picaro, 52, S. Vásquez, Bol. 64.965, Pag. 3.00
5° (11) Cocoz, 52, J. Castillo, Bol. 6.171, Pag. 31.80
6° (2) Tupac Amarú, 55, D. Cerda, Bol. 15.453, Pag. 12.70
7° (5) Miss Olvido, 54, J. Marin, Bol. 11.751, Pag. 16.70
8° (6) Veckemiana, 54, L. Camus, Bol. 14.052, Pag. 13.90
9° (13) Diablo Fuerte, 52, C. Díaz, Bol. 18.975, Pag. 10.40
10° (8) Charcot, 53, R. González, Bol. 8.653, Pag. 22.70
11° (3) Carboncito, 54, D. Muñoz, Bol. 36.420, Pag. 5.40
12° (12) Chicalote, 52, D. Sagardia, Bol. 18.030, Pag. 10.90
13° (16) Rebosada, 51, H. Pilar, Bol. 2.317, Pag. 84.80
14° (9) Ziggy, 53, V. Ubilla, Bol. 30.057, Pag. 6.50
15° (10) Alcarayán, 52, L. Yáñez, Bol. 9.128, Pag. 21.50
16° (15) Economist, '51, L. Murillo, Bol. 3.017, Pag. 65.10
Total de boletos jugados: 272,846

GANADA por 1 1/2 cuerpos; el 3° a 1 1/2 cuerpos; el 4° a nariz; el 5° a 2 cuerpos. Tiempo: 1 11 2/5. Preparador: Enrique Beuzenberg. Corrieron tofos.

DIVIDENDOS: E° 19.10; 7.00; 6.60; 3.70. VIÑA: E° 31.70; 8.50; 6.20; 3.70.

DECIMOPRIMERA CARRERA.— 1.200 Metros.— 7ª Serie.

1° (7) **IL CAPO.** 54 kilos, por Candaules y Accionista, del Stud "Bonanza"; Jinete: Victor Bravo, Bol. 24.558.
2° (3) Coigue, 54, G. Saavedra, Bol. 25.847, Pag. 6.50.
3° (2) Rafucho, 54, D. Cerda, Bol. 24.628, Pag. 6.80.
4° (5) Chorten, 54, M. Alquinta, Bol. 8.376, Pag. 20.00.
5° (15) Rosa Patricia, 52, R. González, Bol. 10.543, Pag. 15.90.
6° (16) Violet Tip, 52, L. Murillo, Bol. 5.736, OPag. 29.20.
7° (6) Gitanesca, 54, P. Herrera, Bol. 33.423, Pag. 5.00.
8° (14) Jaletina, 52, L. Camus, Bol. 17.058, Pag. 9.80.
9° (4) Chicotazo, 54, G. Fernández, Bol. DEscartado.
10° (8) Marimán, 54, L. García, Bol. 15.176, Pag. 11.00.
11° (13) Furare, 52, H. Olguín, NBol. 8.851, Pag. 18.90.
12° (11) El Ciruja, 53, U. Gaete, Bol. 7.856, Pag. 21.30.
13° (1) Cañaveral, 54, J. Pacheco, Bol. —; Pag. 6.80.
14° (10) Diptongo, 53, E. Vásquez, Bol 13.750, Pag. 12.20.
15° (9) Tatacoque, 54, C. Díaz, Bol. 18.104, Pag. 9.30.
16° (12) Partesana, 53, J. Castillo, Bol. 18.958, Pag. 8.80.
Total de boletos jugados: 232.864

GANADA por pescuezo; el 3° a 2 cuerpos; el 4° a 1/2 cabeza; el 5° a 1/2 pescuezo. Tiempo: 1.13. Preparador: Oscar Lizama. Corrieron todos.

DIVIDENDOS: E° 6.80; 2.30; 2.20; 2.50. VIÑA: 7E° 8.90; 2.60; 2.00; 3.40.

triples

TRIPLE N° 1.— Vales en juego: 14.861. Se acertaron 2.616 vales a BARRIO LATINO (valor nominal E° 20,40). En la segunda válida se acertaron 1.485 vales a PAPAYA (valor nominal E° 35,20). Se distribuyeron así en la tercera y última válida:

Bula Bula, 121. Don Mateo, 6. Don Marco, 6. Mon Espoir, 268. Dislocado, 34. Donde Va, 238. Persicola, 67. Rapin, 16. Armengol, 127. Arturo R., 62. El Cordobes, 122. Malina, 61. Nina, 4. Saturnina, 138. Virulento, 27. Yauca, 187.

La combinación ganadora fue BARRIO LATINO — PAPAYA — MON ESPOIR. Se acertaron 268 vales. Cada uno cobró E° 156. El dividendo a segundo con SATURNINA fue acertado por 138 vales. Cada vale cobró E° 75,70.

TRIPLE N° 2.-Vales en juego: 12.363. Se acertaron 2.899 vales MON ESPOIR (valor nominal E° 15,40). En la segunda válida se acertaro 1.323 vales a MUSARDISE (valor nominal E° 33,60). Se distribuyeron a en la tercera y última válida:

Hors Bord, 30; Predicadora, descartada; Ramillero, 39; Refijote, 18 Ben Saudi, 151; Campiña, 77; Muy Dama, 99; Descontenta, 87; El Troli 163; Ketty, 60; Mona Mari, 27; Registro, 29; Barón, 56; Bonne Chanc 169; Doña Doña, 68; Vispera, 79.

La combinación ganadora fue MON ESPOIR — MUSARDISE — BE SAUDI. Se acertaron 151 vales. Cada uno cobró E° 235,20.
El dividendo a segundo con VISPERA fue acertado por 79 vales. Ca vale cobró E° 112,40.

TRIPLE N° 3. Vales en juego 16.151. Se acertaron 1.760 vales a Ben Saudi (valor nominal: E° 33). En la segunda válida se acertaron 84 vales a Hennessy (valor nominal: E° 692.20. Se distribuyeron así en la tercera y última válida: Cobija, Verrocchio, Anabel Lee, Corajudo, Huicano, Soberbio, Modernita, Tetrana, Anamaru, Brochita, Fusil, Portorrico, Puyumen, Veta de Oro, Candanchu, El Puma.

La combinacion ganadora fue BEN Saudi-Hennessy-Anamaru. S acertaron 14 vales. Cada uno cobró E° 3.322,50.
El dividendo a segundo con Portorrico fue acertado por 1 vale. Cob E° 11.628,70.

Triple N° 4.— Vales en juego: 18.714 Se acertaron 3.846 vales a ANAMARU (valor nominal E°17,50) En la segunda válida se ecertaron 533 vales a BRESLARO (valor nominal E°126,4) Se distribuyeron así en la tercera y última válida: Barry Norton 3, Kepler 21, Cadi 3, Artista 50, Titulo 14, Tierra Adentro 60, Alegrador 3, Chinesco 62, Demostenes 36, Germinal 107, My Luck 18, Pimpesquee 19, Pituto 29, Humbertito 94, Pasional 14.

La combinación gandora fue ANAMARU—— BRESLARO—— ARTISTA Se acertaron 50 vales. Cada uno cobró E° 1.077,90
El dividendo a segundo con DEMOSTENES fue acertado por 36 vales. Cada vale cobró E° 374,30.

TRIPLE N° 5.— Vales en juego: 26.475. Se acertaron 959 vales a ARAUJO (valor nominal E° 99,40). En la segunda válida se acertaron 57 vales a IL CAPO (valor nominal E° 1.676,90). Se distribuyeron así en la tercera y última válida: Miguelina, 0. Morris West, 5. Turista, 7. Bessie, 4. Lvbv, 0. María Soledad, 4. Bonjour, 12. Prematura, 1. Angulo, 8. Haribal, 0. Metinca, 4. Tatía, 3. Tres Fort, 1. Futuro, 4. Metódico, 0. Stabién, 4.
La combinación ganadora fue ARAUJO—IL CAPO—BONJOUR. Se acertaron 12 vales. Cada uno cobró E° 6.334,10. El dividendo a segundo con ANGULO fue acertado por 8 vales. Cada vale cobró E° 2.375,30.

DECIMASEGUNDA CARRERA. 1.200 metros. 4ª serie

1° (7) **BOJOUR.** 52 kilos, por Sertorius y Qué Será, del Stud "Los Abedules", jinete, Emeterio Guzmán Bol. 37.400
2° (10) Haribal, 51, J. Castillo, Bol. 16.810 Pag. 12.70
3° (9) Angulo, 51, S. Vásquez, Bol. 34.562 Pag. 6.20
4° (12) Tatia, 51, D. Sagardia, Bol. 23.693 Pag. 9.00
5° (1) Miguelina, 54, H. Pilar, Bol. 6.952 Pag. 30.80
6° (4) Bessie, 53, D. Muñoz, Bol. 25.622 Pag. 8.30
7° (11) Metinca, 51, V. Ubilla, Bol. 17.632 Pag. 12.10
8° (16) Stabien, 50, S. Azócar, Bol. 37.574 Pag. 5.70
9° (6) Maria Soledad, 53, D. Cerda, Bol. 27.280 Pag. 7.80
10° (13) Tres Fort, 51, L. Murillo, Bol. 9.477 Pag. 22.60
11° (2) Morris West, 54, V. Bravo, Bol. 9.046 Pag. 23.60
12° (14) Futuro, 50, J. Monardes, Bol. 27.228 Pag. 7.90
13° (15) Metódico, 50, H. Olguin, Bol. 5.340 Pag. 40.00
14° (8) Prematuro, 52, O. Osorio, Bol. 4.109 Pag. 52.00
15° (5) Lvov, 53, M. Ramírez Bol. 4.317 Pag. 49.50
Total de boletos jugados: 296.994

Ganada por 3 1/2 cpos. el 3° a 3 cpos. el 4° a 1/2 cpo, el 5° a 1. 3/4 cpo. Tpo: 1.11. Prep: Jorge Inda. Corrieron todos. Div: E° 5.70; E° 2.80; E° 4.00 y E° 3.10. Div. Viña: E° 6.50; E° 3.00; E° 3.80 y E° 4.00

DECIMA TERCERA CARRERA 1.200 metros 6ª serie.

1° (7) **REINA ANA.** 54 kilos, por F. Row y Ayouba, del Stud "El Golf", jinete Galvarino Jorquera Bol. 35.234
2° (7) Narval, 54, S. Pradenas, Bol. 9.838 Pag. 18.60
3° (9) Cachiporra, 53, V. Bravo, Bol. 3.882 Pag. 47.00
4° (5) Montelisa, 54, R. Clavería, Bol. 23.460 Pag. 7.80
5° (13) Roto Listo, 53, G. Saavedra, 33.240 Pag. 5.50
6° (14) Tilingue, 53, C. García, Bol. 17.838 Pag. 10.20
7° (11) Fantasma, 53, D. Cerda, Bol. 17.444 Pag. 10.50
8° (6) Nambira, 54, H. Olguin, Bol. 9.530 Pag. 19.20
9° (3) Doña Cargosa, 54, R. González, Bol. 11.004 Pag. 16.60
10° (15) Kuelan, 52, A. Parra, Bol. 4.988 Pag. 36.60
11° (12) Estático, 53, O. López Bol. 28.861 Pag. 6.30
12° (16) Miss Digna, 52, A. Salas Bol. 24.022 Pag. 7.60
13° (1) Cantilién, 55, E. Guzmán, Bol. 1.958 Pag. 93.20
14° (2) Demonice, 53, P. Herrera, Bol. 14.989 Pag. 12.20
15° (10) Dongavila, 53, P. Herrera, Bol. 17.347 Pag. 10.50
Total de boletos jugados: 253.662

Ganada por 1/2 cabeza. empate en los 2os. el 4° a cab. el 5° a 1 3/4 cpos. Tpo: 1.12 3/5. Prep: Pedro Medina. No corrió (4) Monarch Div: E° 5.20; E° 2.20; E° 7.00 y E° 10.90. Div. Viña: E° 6.50; E° 2.40; E° 5.10 y E° 7.30.

Sorprendió Hennessy

Altamente emotiva resultó la disputa del premio "Otoño", carrera clásica sobre 1.500 metros corrida ayer en el Hipódromo Chile. Desde la largada los rivales no se dieron cuartel y el resultado de la prueba, sorprensivo para muchos, confirma para su ganador, la alta estimación en que siempre ha sido tenido.

LA CARRERA.

Mafiosa lució sus colores a la vanguardia, seguida de Perincho, Español, Husillo y Huinche. A los pocos metros era Español el líder, mientras segunda quedaba Mafiosa, tercero Huinche y cuarto Husillo. En los 1.200 metros, Mafiosa volvió a la delantera, pero en los 900 metros nuevamente era Español el puntero, con leve ventaja sobre la yegua. En plena curva, seguía la porfiada lucha entre Español y Mafiosa. Casi al enderezar tierra derecha, otra vez se posesionó del mando Español y así entraron a la delantera. En tercer lugar se había situado Burnakoff.

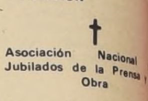
A los pocos metros corridos, era Burnakoff el que avanzando por los palos tomaba el mando. Faltaban cuatrocientos metros.

Para muchos la carrera parecía terminada, pero surgió del grupo, como tromba Hennessy que de dos saltos "cazó" al líder faltando cincuenta metros para llegar a la meta con 1 1/4 cuerpo de ventaja so Burnakoff. Tercero llegó Mo de Arica a 1 1/2 cuerpo, cua fue Mafiosa; quinto Husi sexto Matto Grosso. En últimas ubicaciones lleg Preferencial y Shangaicito.

El tiempo del ganador fu 1 29 3/5, o sea, estuvo a un to del record que sust Polymero.

El ganador obtiene su triunfo sobre once salidas pista. Eleva sus ganan E° 70.150 y completa segundo clásico, ya que ante mente se había impuesto clásico Venezuela, corrido 1969.

DEFUNCION

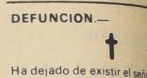


Asociación Nacional Jubilados de la Prensa y Obra

Tenemos el sentimiento comunicar el fallecimiento nuestro consocio señor
ALFREDO MALDONADO RUIZ
(Q.P.P.D.)
Sus funerales se efectuar a las 10 horas en el Ceme General, partiendo el cortejo de la capilla de dicho ca santo al Mausoleo N° 1 Sociedad Unión de Tipógr donde serán sepultados restos

EL DIRECTO

DEFUNCION.—



Ha dejado de existir el señor
EGEDIO MERINO LARA
(Q. E. P. D.)
Sus restos fueron sepultados Cementerio Católico.

Su amigo: A. L. B.

Santiago, Domingo 5 de Abril de 1970

LA NACION

EL DIARIO DE LOS DEPORTISTAS

MODESTO

M e da pena que no exista

O tro como yo, tan

D e otro mundo...

E nviado especial de otro planeta

S encillo, humilde, genial, hermoso

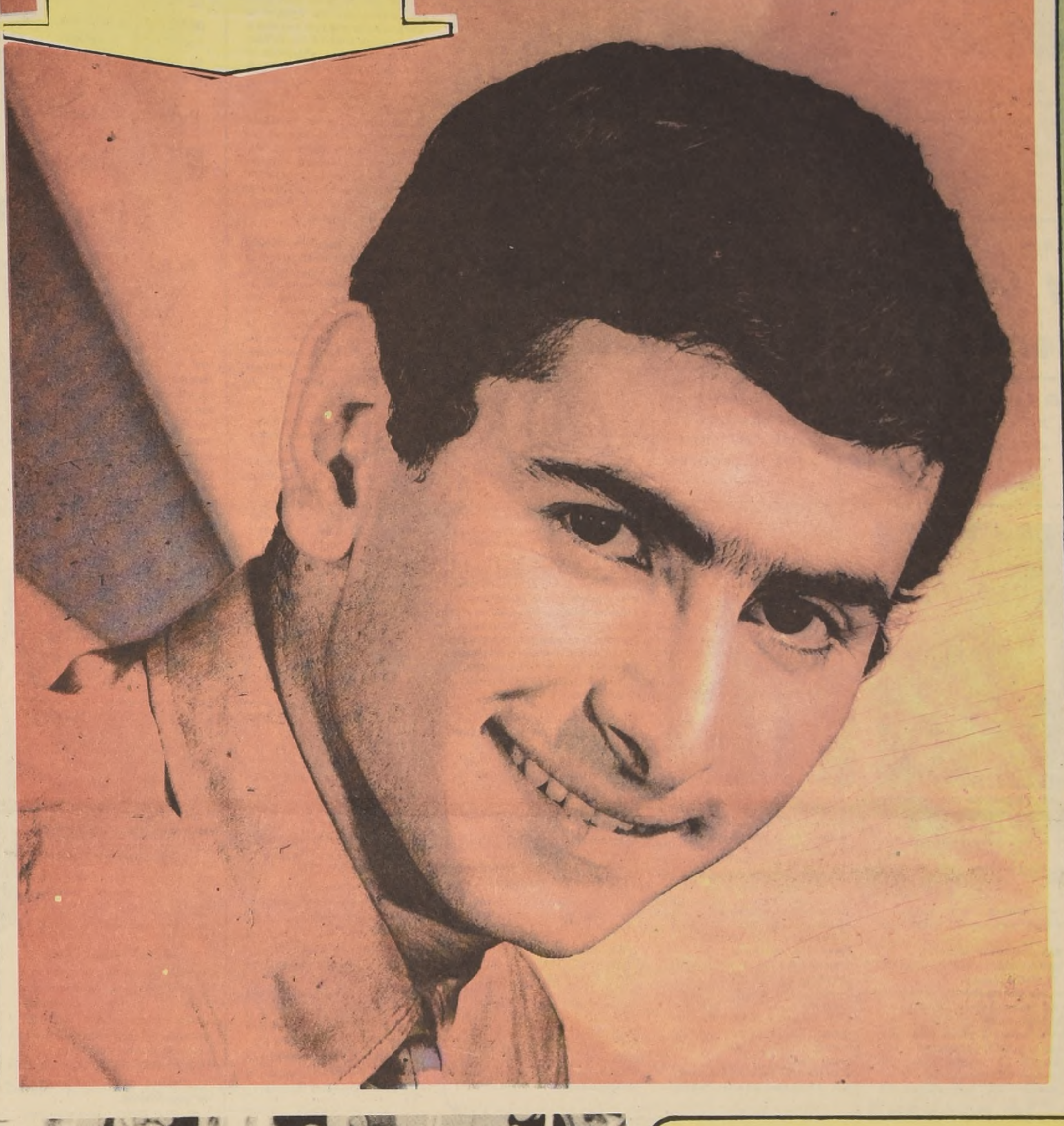
T an extraordinario como no hay

O tro...

Juan Carlos, MEXICO, especial para "LA NACION"

Nació en Cautín, se crió en Panguipulli, triunfó en Santiago y ahora vive en México. su misión es cantar cosas alegres, cree que lo está logrando. Nota de Miguel Humberto Aguirre

"modestamente": soy Juan Carlos



El Público al Bolsillo

"COMO UNA GRAN Y RARA PERSONALIDAD JUAN CARLOS ACTUANDO Y CANTANDO SE ECHO AL PUBLICO A LA BOLSA"... Este es el comentario que hizo "El Heraldo", el diario más popular de México sobre la actuación de nuestro artista en el teatro al aire libre: "Agustin Lara".

JUAN CARLOS entró con el pie derecho en el país azteca y sus presentaciones siempre tienen excelentes comentarios. Además, es uno de los artistas favoritos en el programa de televisión "Siempre en Domingo" que se transmite, a todo México por el Canal 4 de TV. Este programa es en colores y es el más popular de este país. pues cuenta con la animación de Raúl Velasco, uno de los más populares hombres de Radio y TV.

En estos momentos JUAN CARLOS está preparando muy afonoso un repertorio muy extenso, pues tiene que presentarse en un importante Nigth Club. "Luigi" el cual es elegido por las grandes estrellas.

Es muy probable, que por estos días ya esté preparando el guion de la película que llevará por título "EL MODESTO" en la cual tendrá su papel nuestro muchacho. A esto hay que sumar la pronta aparición del primer LP de JUAN CARLOs, grabado en México.

...n ...ensamiento ...e ...El Modesto"

...o se si Usted me cono-

...i no me ha visto en ...ona, se ha perdido ...lo menos diez años de ...ida. En serio, ¿de ver... no me ha visto nun...? Pero, entonces, ¿don... vive usted?, ¿en algu... montaña?, ¿en la sel...?, ¿dónde? Si usted ...ca una buena enciclo...dia, no trate de buscar ...nombre en la JOTA. ...sque en la ELE, donde ...án las OCHO MARA...LLAS DEL MUNDO. La ...ava soy yo. Si sólo apa...en siete, quiere decir ... su enciclopedia es ...amente vieja. Bóte-

...Usted se acuerda de ...cuento BLANCA NIE...S? ¿Se acuerda cuan... la bruja preguntaba: ...spejito, espejito, dime ...ay alguien más hermo...que yo?" ¿se acuerda? ...no, en realidad, el ...ejo contestaba "¡¡¡SI, ...AN CARLOS"!!! Pero ...una de esas cosas cu...as de la historia infan... alguien suplantó mi ...mbre por el de BLAN... NIEVES. Algún envi...so, seguramente.

...ejando bien en claro ...inaudita belleza de mi ...ro, que ustedes ya ...eden apreciar en el ...bado que exhibe La ...ión, desde México ...saludo,

...Modesto JUAN ...RLOS



Anoche fuí a una Fiesta...

Anoche fui a una fiesta
y me puse a cantar
aquellos que bailaban
me hicieron callar
Como yo soy porfiado, volví a comenzar
y al fin todos conmigo se pusieron a cantar.

Anoche fui a una fiesta
y me puse a cantar
aquellos que bailaban
me hicieron callar
Como yo soy porfiado volvi a comenzar
y al fin todos conmigo se pusieron a can tar.

Bailen todos que más da
lo que yo quiero es cantar
acompáñenme a entonar para no desafinar.

AUTORES: Juan Carlos y Juan Carlos Gil

El Modesto

Cuando era chico
yo tuve una sorpresa al descubrir
que todo en mi era belleza
no me resigno...
a que toda mi hermosura
dentro de un tiempo
se vaya a la basura
soy tan hermoso ya lo ven
soy tan precioso
soy primoroso
bello, lindo soy grandioso
soy exquisito yo lo sé
soy tan bonito miren bien
y escuchen esto...
soy sencillo y soy modesto.

No me resigno
a casarme todavía
sería egoista
arruinar así las vidas
de esas muchachas
que no duermen tranquila
porque me han visto
parado en una esquina
soy tan hermosa ya lo ven
soy tan precioso ya lo sé
soy primoroso, bello, lindo
soy grandioso
soy exquisito yo lo se
soy tan bonito miren bien
y escuchen esto...
soy sencillo y soy modesto.

¿Por qué Dios mio
me hiciste tan perfecto
porque señor
no me diste algún defecto
yo sufro tanto
por ser tan diferente
quiero ser feo como toda la gente
soy tan hermoso ya lo ven
soy tan precioso yo lo se
soy primoroso, bello, lindo
soy grandioso
soy exquisito yo lo se
soy tan bonito miren bien
y escuchen esto
soy sencillo y soy modesto

Autores
Juan Carlos
Juan Carlos Gil

—¿... De dónde vienes...?

"...de Cautin..."

—¿.. Cuando mostraste tu larga nariz por primera vez en Cautin..."

"...el 27 de Enero de 1947...

—¿.. Cuando te bautizaron? ¿como encontraste la sal...?

"...muy salada. Parecía "salmuera"..."

—¿... Y como te llamaron...?

"...Juan Carios Abara Halabi..."

—... Dice Juan Carlos Gil que no te trajo una cigueña sino que un camello...

"...eso no es cierto. Además el no me vio. No tenia entonces la "desgracia" de conocerlo..."

—¿... Cuándo te iniciaste en esto del canto...?

"...siempre canté, mejor dicho traté de hacerlo. Cuando esto lo tomé en serio, porque yo también tomo algunas cosas en serio, fue cuando me presente en el programa "Show de la Nueva Ola"..."

—¿... Grabaste muy luego...?

"...como era un "cabro" de dieciocho años comenzé mi peregrinar y nadie me tomaba en serio. Hice antesala muchas veces y en muchos sellos... Sólo a los dos meses alguien vino a tomarme en cuenta..."

—¿... Cómo fue tu primer disco...?

"...un, single redondito, redondito con un hoyo al medio para que respiraran los musicos que incluía "He sufrido Por Ti" y "Tu me dejas"..."

—¿.. Pasó algo...?

"...¡no pasó nada!... ni estuvo a punto de pasar..."

—¿... Y luego Juan Carlos...?

"...recibí apoyo de Scottie Scott quien en 1966 me hizo grabar un nuevo single. Varios intentos hasta que por fin llegó la gran oportunidad. Se llamó "Lo que no fue". Impacto y se me abrieron las puertas..."

—¿.. Que distinciones...?

"... Artista Mas Popular según la revista "Ritmo" y enviado a San Remo. Al regresar de Italia, "Medalla de Oro" de Discomanía", "Gong de la Popularidad" de Radio Mineria, "Diplomas de Discomania", "Diploma Radio El Morro de Arica"...."

—¿.. Y en Panguipulli que sucedió..."

"...allí, pasé mi infancia me dieron el titulo de Hijo Ilustre..."

—¿.. Cual crees que es realmente tu año de triunfo...?

"...el pasado: 1969. Creo que allí se me dió todo..."

—¿.. Te crees triunfador...?

"...otros lo dicen. Ellos no tienen interés. Tengo que aceptarlo..."

—¿... Donde se editan tus discos...?

"...en Peru, Ecuador, Venezuela, Bolivia, Perú Argentina, Colombia, San Salvador, y México..."

—¿... "Modestamente" crees que haz logrado lo que esperabas de esta carrera...?

"...modestamente creo que si, y es mucho más todo se me ha cumplido tal como lo había trazado cuando me hacia ilusiones..."

—¿... Qué esperas de Juan Carlos internacional...?

"...que realmente sea un artista profesional auténticamente y que cuente con el respeto y consideración del público de todos los idiomas..."

—¿.. Qué exige, la gente, en el momento de los compositores y de los intérpretes...?

"...exige cosas sencillas. Sin problemas. Quiere divertirse. No quiere pensar. El público espera de sus artistas cosas que le entretengan.

—¿.. Eso está realizando Juan Carlos...?

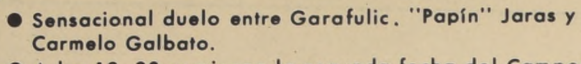
"...modestamente creo que si. Esas són mis presentaciones entretener y agradar..."

—¿... Como te sientes lejos de tu tierra...?

"...con nostalgia. Siempre se recuerda a los suyos que lo son todo para uno. El éxito importa, pero también el corazón necesita de otras cosas..."

Nota: reportaje realizado a la distancia. Una carta. Un avión. Una respuesta a un cuestionario. "Modestamente" algo diferente.

Los T. C.: Atracción en Las Vizcachas



- Sensacional duelo entre Garafulic, "Papín" Jaras y Carmelo Galbato.
- A las 13 .30 comienza la segunda fecha del Campeonato Nacional de Automovilismo .

Hoy, nuevamente el Autódromo de Las Viscachas será el escenario de una prueba automovilística que ha logrado acaparar la atención de los aficionados al deporte de la velocidad. Comienza el año para la serie Turismo Carretera, con puntaje acumulativo, que es la de mayor arrastre en nuestro medio. Y la calidad de los participantes en este evento alcanza ribetes espectaculares.

Desde Argentina llegó el ex campeón nacional de T. C. Raúl "Papín" Jaras, para comandar en esta ocasión su Torino 380 W. El duelo que sostendrá con el campeón chileno, Boris Garafulic, promete ser sensacional. Garafulic, continúa fiel a la Ford. Junto a este par de "Ases" tomará parte en la carrera otra figura que ha sobresalido en Argentina por su temple y coraje, hasta alcanzar los primeros lugares entre los pilotos del otro lado de la cordillera, Carmelo Galbato.

La segunda fecha del Campeonato Nacional de Automovilismo, que organiza Universidad de Chile, cuenta con la participación de 97 máquinas, 18 en Turismo Carretera, 11 en la serie de hasta 850 cc, 17 en la clase de 851 a 1.150 cc, 7 en la clase de 1.151 a 2.000 cc, 7 en la clase de 2 a 5 litros, 12 burras de la clase



Carmelo Galbato, otra vez inquietará a los volantes nacionales. Su Liebre III Ford, es su carta de triunfo.



El "maestro" Boris Garafulic defiende su reinado. Sólo una vez ha sido superado en la pista de Las Vizcachas. Sigue fiel a la Ford.



Retorna nuevamente a las pistas nacionales el ex-campeón, Raúl "Papín" Jaras. Puede ser un retorno victorioso con su "Torino 380 W".

"Limitada 31", y, también se han inscrito, 25 corredores del Club de Volantes de Concepción, que vienen a las Viscachas a disputar los puntos de la Promocional de la Región Penquista.

Ayer, desde las 15 horas, se realizaron los llamativos "piques" clasificatorios y que contó con la asistencia de numerosos "tuercas" que gozaron con el espectáculo ofrecido por las máquinas y los volantes.

También constituye una nota de atracción el debut del primer Prototipo construído totalmente en Chile, y que estará al mando de Fernando Paredes. Este coche es un Sport Prototipo Ford, con un motor de 289 pulgadas y elevado a los 5.000 cc.

A las 13.30 horas, los coches de los pilotos penquistas serán los encargados de romper el silencio en la pista de Las Viscachas. Luego a las 14.15, se bajará la caudricular a la segunda fecha del campeonato nacional, con laparticipación de los coches de hasta 850 cc. que disputarán 18 vueltas al circuito. Más tarde, a las 14.50, se correrán las 20 vueltas de coches de hasta 5 litros, con "Papín" Jaras a la cabeza. Para las 15.25 horas está programada la partida para los coches de 1.151 a 2.000 cc. Las "Burritas" largarán alas 16 horas.

La primera "pata" de la serie Turismo Carretera se inicia a las 16.20 horas y la segunda, luego de un intermedio en el que se correrá la prueba para los coches de 851 hasta 1.150 cc., se bajará bandera para la segunda "pata", también de 20 vueltas al circuito. Vencedor será el piloto que reuna un mejor promedio de tiempo en el recorrido de las dos series.

Entre los 18 coches de Turismo Carretera in scritos, destacan: Boris Garafulic, en Ford Falcon (N° 1); Joaquín Perrota, en Torino Tornado (N° 17); Mario Neder, en Ford Falcon (N° 20); Fernando Paredes, Sport Prototipo (N° 31); Raúl "Papín Jaras, en Torino 380 W (N° 50); Carmelo Galbato, en Liebre III Ford (N° 52); Eduardo Kovacs, en Cooper Super (N° 5), Claudio Ibarra, en Mustang (N° 6) y Felipe Cobarrubias, en Cooper Super N° 29).

Plan de los Seis Años:

Catastro y Censo Deportivo Nacional Entregó Comisión Técnica del C. N. D.

- Estudio minucioso a cada deporte y en el terreno mismo. El básquetbol es el más desarrollado con 42.187 varones y 13.236 damas, todos jugadores activos.

La auténtica realidad, la que mediante un estudio en el terreno mismo entregó los datos fidedignos de cuántos asociaciones, clubes deportivos y campos de juego (gimnasios, instalaciones etc) existen a lo largo de nuestro territorio fue conocida antenoche por los representantes del deporte federado (Consejo Nacional de Deportes) y Dirección General de Deportes y Recreación.

La Comisión Técnica del Consejo Nacional de Deportes presidida por el doctor Antonio Losada ofreció una documentada información sobre el catastro y censo deportivo, proyectos de labor de zonas en 1970 y calendario internacional, labor toda dirigida a cubrir en la mejor forma el Plan de Seis Años y Plan Cali, que se ha convertido en la cruzada básica del deporte chileno y que abordada por el Consejo Nacional de Deportes y Dirección de Deportes del Estado, pretende sacarlo de su estagnamiento.

CATASTRO Y CENSO DEPORTIVO.

Este estudio se hizo en seis de las ocho zonas en que se realizaría el trabajo del Plan de los Seis Años, exceptuando a Santiago y Zona de Magallanes que será una labor extensa que tendrá a su cargo el Instituto de Educación Física.

Sus conlcusiones dejan una valiosa visión a las autoridades deportivas, determinando en qué puntos del país, deberá ponerse mayor énfasis en la tarea proyectada.

ALGUNAS CIFRAS.

Básquetbol masculino: 96 asociaciones, 721 clubes y 42.187 jugadores.

El básquetbol de acuerdo al censo deportivo realizado es el deporte que más se practica en el país (después del fútbol). En la nota Manuel Torres uno de los jugadores más destacados.

El doctor Antonio Losada, presidente de la Comisión Técnica del C. N. D. hizo el diagnóstico al deporte chileno.

Básquetbol femenino:36 asociaciones, 244 clubes y 13.236 jugadoras.
Vóleibol masculino y femeninc 18 asociaciones, 218 clubes y 5.268 jugadores.
Atletismo:18 asociaciones, 95 clubes y 3.636 deportistas
Rugby: 2 asociaciones, 18 clubes y 960 deportistas.
Boxeo: 28 asociaciones, 6 asociaciones especiales, 20 comisiones especiales de boxeo, 113 clubes y 3.019 deportistas.
Tenis: Sus deportistas competidores estan distribuidos en categorias: Escalafón Nacional, 65; Honor, 240; 1a categoria, 350; 2a categoria 500; 3a categoria, 550; 4a categoria, 500; 2a infantil, 200; 3a infantil, 150; Total 2.555 deportistas.
Ecuestre:No tiene asociaciones Hay 23 clubes afiliados directamente a la Federación chilena 1.700 deportistas.
Natación:15 asociaciones, 39 clubes y 1.625 nadadores.
Tenis de Mesa:18 asociaciones, 131 clubes y 1.565 deportistas.
Deportes Submarinos: 5 asociaciones, 31 clubes y 1.428 deportistas.
Béisbol:5 asociaciones, 30 clubes y 1.060 deportistas.
Hockey-Patín:9 asociaciones, 33 clubes y 870 deportistas.
Ciclismo:31 asociaciones y 870 deportistas. En la actualidad hay 870 ciclistas con su licencia deportiva al día (sin la cual no se puede participar). La Federación considera que hay aproximadamente 250 ciclistas sin licencia, los cuales regularizaran su situación durante el primer semestre de este año.

GIMNASIA:4 asociaciones, 20 clubes y 325 deportistas. Las asociaciones Norte, Santiago y Valparaiso mantienen clubes escolares con un contingente total aproximado de 230 escolares.
Remo Amateur:3 asociaciones, 12 clubes y 225 deportistas.
Esgrima:No hay asociaciones 11 clubes y 155 esgrimistas.
Hockey-Césped:3 asociaciones, 11 clubes y 500 deportistas.

OTROS ASPECTOS

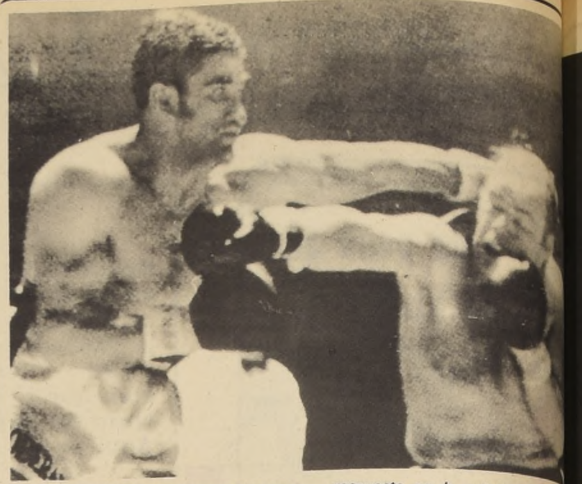
Por razones de espacio no entregamos ahora el análisis hecho a cada deporte, en cuento a las cifras a las distintas asociaciones, sus clubes y deportistas. Este trabajo acucioso ofrece la visión clara del movimiento deportivo en cada provincia, en cada ciudad o localidad donde el deporte tiene actividad regular.

En la calle Quedó Club de Deportes U. Técnica

Una reunión de urgencia para tratar problemas bastante serios tendrán el lunes 6 a las 19.30 horas, en Echaurren 36, todos los presidentes de rama del Club de Deportes Universidad Tecnica del Estado.

El objetivo central es informarse y tomar decisiones ante los graves sucesos acaecidos durante estos dias y que atentan contra la supervivencia del Club de Deportes de la Universidad Técnica del Estado.

El local donde estaban las oficinas de la rama de fútbol y similares de la UTE fueron clausuradas (Fanor Velasco 43) por parte de la Universidad Técnica. Esta medida deja en la calle a los deportistas técnicos.



MADRID, ESPAÑA. El boxeador español, Urtain (izq.) aplica un golpe largo a su retador, el Campeón Alemán Peter Wiland, quien queda corto en su respuesta en la pelea sostenida ... Palacio de los Deportes. Urtain se ... so por nocaut en el séptimo round ... to UPI).

Euforia colectiva en España:

El "Fenómeno" Urtain Ga... Título Europeo Máximo

- En el séptimo asalto, el español centró una serie de ... chos a la cara que fueron fatales para el germano occidental

MADRID - El español José Manuel Ibar "Urtain", es el nuevo campeón continental europeo de los pesos máximos, al conseguir vencer por nocaut al germano occidental Peter Weiland, en el séptimo asalto, ante el ensordecedor griterio de quince mil espectadores que repletaban el Palacio de los Deportes.

Urtain dominó por completo a su adversario. Weiland cayó al tapete en el primer asalto y lo tocó con la rodilla en el segundo y tercer round. Al séptimo asalto centrado por un izquierdo - derecho al estómago y un sucesivo izquierdazo a la mandibula no pudo reaccionar.

José Manuel Ibar Urtain tiene 27 años y esta noche se ha apuntado su 25ava victoria antes del final en los 25 combates que ha peleado hasta ahora como profesional.

El match se celebró en el ring madrileño del Palacio de Deportes.

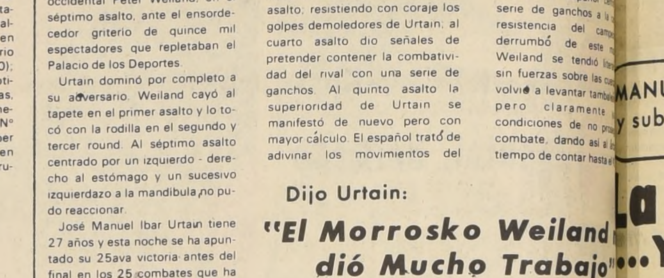
Urtain pesó 88.450 y Weiland 105.500 kilógramos.

Los comienzos del match fueron dramáticos: Urtain ha asestado inmediatamente un potente gancho de derecha y lo tira al tapete mientras el público gritaba victoria. El campeón tuvo, sin embargo, la fuerza suficiente para levantarse y proseguir el combate.

Al segundo asalto Weiland apareció más cauto y en mejores condiciones: se sucedieron algunos cambios violentos durante los cuales dominó siempre en eficacia Urtain. Centrado por un derechazo a la cara Weiland tocó el tapete con la rodilla, pero se levantó inmediatamente.

Al tercer asalto nueva ofensiva del español, rapidisimos cambios y tercera caida de Weiland, pero el árbitro no contó por haberse realzado inmediatamente el campeón. Weiland resistió a los ataques en el tercer y cuarto asalto, resistiendo con coraje los golpes demoledores de Urtain; al cuarto asalto dio señales de pretender contener la combatividad del rival con una serie de ganchos. Al quinto asalto la superioridad de Urtain se manifestó de nuevo pero con mayor cálculo. El español trató de adivinar los movimientos del campeón para desm... resistencia de muralla ... asalto los cambios de ... parecieron menos violen...

El epílogo se tuvo ... cuando el español ... serie de ganchos a ... resistencia del camp... derrumbó de este ... Weiland se tendió ... sin fuerzas sobre las ... volvió a levantar tamb... pero claramente ... condiciones de no pro... combate, dando así al ... tiempo de contar hasta el ...



Dijo Urtain:

"El Morrosko Weiland dió Mucho Trabajo"

MADRID, DPA - Después de 37 años, España vuelve a tener un Campeón Continental Europeo de los pesos máximos. José Manuel Ibar "Urtain" sucede al legendario Paulino Uzcudun.

A la terminación de la pelea los foros boxísticos surgidos últimamente en España a consecuencia del "Fenómeno Urtain" continuaron discutiendo sobre el combate en los alrededores del Palacio de los Deportes madrileño hasta las tres de la mañana. A pesar de que los periódicos sacaron a la calle tiradas extraordinarias, era extremadamente dificil hacerse con un ejemplar.

A la terminación de la titánica pelea el Palacio de los Deportes parecia venirse abajo con los ensordecedores gritos de los trece mil espectadores que aclamaban a Urtain.

Sin embargo, dos mujeres se hallaban en silencio en las sillas de ring. Felisa Aspiazu y Cecilia, la madre y la esposa del púgil vasco, antiguo levantador de pesas. Ambas presenciaban por primera vez un combate de boxeo. Al término del mismo apenas si podian hablar. "Mi hijo ha ganado porque puso más su corazón en la lucha y porque se lo pedi a la Virgen Maria".

Urtain, que hoy mismo saldrá hacia Tenerife con su madre y esposa para pasar unas cortas vacaciones, hubo de soportar al final de la pelea un duro "octavo asalto" cuando un mar de enfebrecidos espectad... lanzó a palmotearle ... le y docenas de pe... intentaban al mismo ... formularle un sin fin de ... tas.

Al entrar finalmen... calzador— en el atibor... tuario, presenciamos a ... tain completamente ... con el cuerpo enroje... los golpes de Weiland ... el rostro libre de toda hu...

No fue un triun... —comentó—el "Morrosko ... land me dio mucho trabaj...

¿Temió en algún mom... der el combate?

Siempre tuve confian... victoria. Pero ... extremadamente dificil ... Las tres horas y media ... de esperar en la cabina ... combate me puso nervi...

En el vestuario ... reinaba la alegria precis... principio no se dejó en... die y el preparador de ... llegó a gritar "todos fue...

Cuando al fin pudimo... púgil destronado ... tranquilo y ofrecía un ... fresco. Ya con la pelu... solicitó una Coca Cola ... la victoria de Urtain. Es ... dor nato y más peligro... que creía. Me gustaría q... me concediese la ... aunque fuese en el pala... deportes madrileño".

Juárez Lima Volvió a Ganar en Nueva York

NUEVA YORK, 4 (UPI). El púgil brasileño Juárez Lima venció por decisión unánime en 10 rounds al norteamericano George Benton en un combate de la categoría mediana.

La pelea se efectuó anoche en el Felt Forum del Madison Square Garden.

Con su triunfo, Juárez Lima completa un cartel de 32 victorias, ocho derrotas y cuatro empates, en tanto que Benton anota 6 triunfos 13 derrotas y un empate.

El brasileño de 27 años y 72.57 kgs, se impuso facilmente sobre Benton, 10 años mayor, que subió al ring con 73 kgs.

El vencedor castigó dura y furiosamente al norteamericano sin lograr derribarlo. Este intentó varias veces tomar la iniciativa, pero el brasileño lo detuvo con perfecto contra ataque obligándolo a quedar a la defensiva.

El árbitro Harold Valan marcó 7-3 puntos a favor del brasileño en tanto que los jueces Bill Recht y Tony Rossi le dieron respectivamente 8-1 y 8-2.



Joe Frazier le dará la chance a Bob Foster por ... lo mundial pesado.

Por título mundial:

Joe Frazier con Bob Foster en Julio

HOUSTON (Texas), (UPI). El campeón mundial de los pesos pesados, Joe Frazier pondrá en juego su título en el mes de julio en una pelea con Bob Foster campeón de los mediopesados.

Earl Gilliam el pro... combate informó q... conferenciado con ... Durham, Manager de ... con Lou Wicusi, manag... ter, con quienes ... reunirse en Las Vega... continuar las negocia... lunes próximo.

La fecha final de la pe... de del programa de ... béisbol de los astros de ... ya que el combate se ... cabo en el monumen... cubierto de esta ciudad.

Frazier unificó los ... boxeo de la categoría ... vapulear a Jimmy Ellis ... de la Asociación M... boxeo, en una pelea q... a cabo en el Madison ... Garden, el 16 de febrero ... año.

Hospitalizado Joe Frazier por Oficiarlas de Bailarín

Las Vegas, fue hospitalizado anoche el Campeón Mundial de Peso Pesado, Joe Frazier, por haberse dislocado un tobillo al debutar como bailarín y cantor al frente del grupo "The Knockouts".

El manager del campeón, Dan Smyth, informó que Frazier se accidentó durante su segunda aparición en el espectáculo del hotel Caesar's Palace, donde percibía, 7.500 dólares por semana.

Frazier fue conducido al Souther Memorial Hospital de Nevada

"Hugo Gálvez" con "Lagos de Chile"

Hoy juega "Hugo Gálvez" en el paradero 28 con "Lagos de Chile" con sus dos divisiones adultas. Los partidos corresponden a un festival, al cual fueron gentilmente invitados.

Los partidos serán a las 10 de la mañana razón por la cual el DT del "Hugo Gálvez" cita a todos los jugadores y les recomienda puntualidad.

Además los dirigentes del club, nos han encargado dar los agradecimientos públicos, a la gente de Cunaco, especialmente a los dirigentes deportivos, quienes se gastaron atenciones muy dificiles de olvidar, cuando el club de San Bernardo visitó la semana pasada aquella región.

Básquetbol:

Técnicos de Santiago Tienen Nueva Directiva

En su última reunión el Cuerpo de Entrenadores de Basquetbol, de la Asociación Santiago después de escuchar la memoria presentada por la directiva que finalizaba su periodo encabezada por Luis Valenzuela, procedió a elegir la nueva mesa, regirá las actividades del presente año.

La nueva mesa directiva de los entrenadores santiaguinos de Basquetbol quedó compuesta de esta forma.

PRESIDENTE: Eduardo Danovaro; VICE PRESIDENTE Gustavo León; SECRETARIO, Rolando Blanc; PROSECRETARIO Osvaldo Rodriguez: TESORERO German Correa; PROTESORERO Luis Barrera. DIRECTORES Luis Valenzuela, Hugo Alvarez, Mario Acuña; DELEGADO ANTE LA ASOC. SANTIAGO Hugo Alvarez; Relacionador Cuerpo Nacional de Entrenadores, Guillermo Meza.

Cross Country Infantil en el Parque Forestal

En el Parque Forestal y a partir de las 10.30 horas, se efectuará hoy domingo 5 de Marzo, una competencia de Cross Country para damas y varones, en las categorias: parvulitos, infantiles, intermedia, juveniles y adultos.

La competencia la organiza la Asociación que preside el Dr. Waldo Brunning y ofrece la novedad que aparte de los clubes afiliados participarán también alumnos del los liceos Valentín Letelier, Liceo N° 6, Leon Prado y Don Bosco.

El programa horario es siguiente:

10.30 horas 80 metros, parvulitos, 6-7 años

10.40 horas 300 metros, niños 8-10 años

10.50 horas 1.000 metros, niños 11-13 años

11.00 horas 300 metros, niñas 9-11 años

11.15 horas 600 metros, niñas 12-13 años

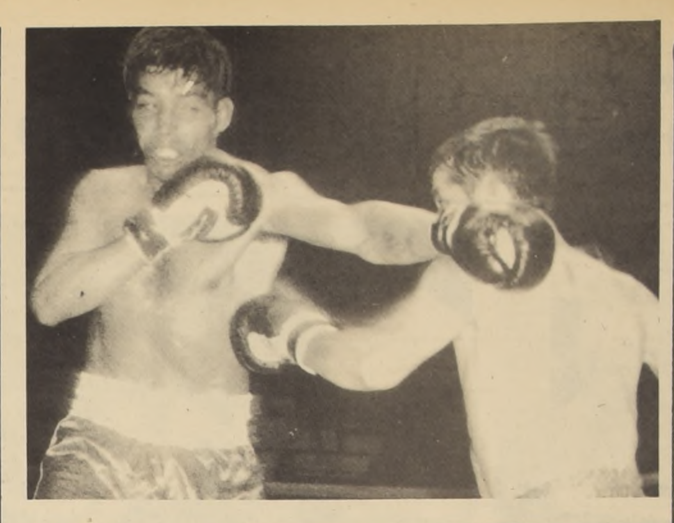
11.30 horas 50 metros, parvulitas 6-7 años

11.40 horas 2.000 metros, varones 14-15 años

11.55 horas 1.400 metros, damas 14-16 años

12.10 horas 4.500 metros, varones 16-18 años

12.30 horas 6.500 metros, findistas



Salida lateral de Hernández, el peruano Novella falla con la zurda y viene la izquierda del chileno al plexo.



Manuel Hernández volvió como si su descuido personal y su inactividad no las sintiera el físico. Hizo ún muy buen combate para ganar amplio.

Hernández usa el esguince de cintura para dejar fuera de distancia a Novella. El púgil del Rimac sólo mostró potencia física, pero poco efectiva.

MANUEL HERNANDEZ le ganó a Julio Novella con talento... Dejó los kilos en el Gimnasio y subió a cobrarle una revancha a su indolencia de tantos años perdidos.

Comentarios de ADAMOL. Notas de Merello

La Vuelta del Obrero...
...Y que sea para quedarse)

"Me he cuidado dos meses y entrené intensamente cinco semanas para hacer esta pelea... Este será mi año, palabra, y luego me retiro. No "tomaré" más hasta que este cabro este en la Universidad... Nunca es tarde para entenderlo", nos dijo Manuel Hernández al salir de la ducha, mientras acariciaba la rubia cabeza de su hijo. El niño estaba feliz al ver que todo el mundo felicitaba a su padre. Manolo también reía y abría su ancha cordialidad para agradecer un estímulo que le llegó siempre, pero que el púgil no supo nunca capitalizar.

Hernández (66,700) ganó muy bien al peruano Julio Novella (26 años, vencedor de Rubén Loayza. 67,100). Peleó con la soltura y consistencia de quien actúa todas las semanas y está familiarizado con el tiempo y la distancia, con el trajín de los diez rounds, con los reflejos bien entrenados. Pero la verdad es que esto era su tercer combate en dos años... ¡qué queda para los que se quejan de "Falta de ring" porque estuvieron inactivos tres meses!

Novella había prometido noquear antes del cuarto round, y ocurre que en el cuarto y quinto asaltos Hernández dejó sentada una abierta superioridad en los cuatro conceptos. Tirando la izquierda recta llegó siempre al rostro de peruano, que buscó la replica con furibundos descargas a los flancos,, con imperfectos hooks, o bien perdió ganchos abiertos a la línea alta que el chileno bloqueó o esquivó con acierto con una cintura que todavía tiene agilidad juvenil, aunque los años la hagan engrosar.

Y toda la aparente potencia de Novella pareció estrellarse en el mejor anticipo de Hernández, que con zurda paró y puso la distancia necesaria para replicar a su vez con muchas derechas que conmovieron con sorpresa al cada vez más desmoralizado peruano.

En nuestro concepto, Hernández no perdió ningún round, ganando seis el quinto muy amplio y empatando cuatro. Incluso terminó boxeando y poniendo las manos en proporción amplia a su favor, con piernas fuertes y bastante oxigeno en los pulmones.

Novella insinuó mucho, pero se quedó indefinidamente sacando sus manos con pausas demasiado prolongadas, con escasa puntería y escasa factura en los golpes, que no produjeron daño alguno en Hernández. Tampoco encontró el peruano la distancia adecuada que fue del chileno en toda la pelea. Y en síntesis no quedaron dudas de superioridad del ex campeón welter sobre su adversario.

Por ello nos gustaría creer en esa "declaración" de propósitos de Manuel Hernández al término de la pelea. Cuando ya frisa los 30 años, este obrero de la vida y del ring le sigue regalando optimismo a su hinchada, que antenoche gritó su triunfo con una alegría de barriada popular, que llenó el camarín y se alargó en una treitena de amigos del Paradero 30 que esperaron su salida del Estadio.

Ojalá que en este año que dice ser su despedida en verdad no haya copas y sí mucho gimnasio. Tal vez a ese niño de cabeza rubia que miraba el viernes a su padre con admiración, le entreron deseos de conocer esa palabra "Universidad.



...vez yerra un derecho y la izquierda del peruano ...bién va al vacío.

Espinoza esquiva y el codo de Gálvez no es consecuente con el boxeo...

...peruano Jorge Espinoza hizo los mejores méritos para merecer el triunfo...
...s jurados premiaron el desorden de Roberto Gálvez con un empate.

...n Fallo Para la Galería

...rge Espinoza, el otro perua... de la velada del viernes, nos ...esó en el camarín que no ...tía desde el año 1968, ...sólo tenía 20 días de entre...iento y que en dos semanas ... cuatro kilos. Como se di... en el foro, "no más pregun... para encontrar la explica... de la programación de ese ...fondo con el profesional de ...nda línea Roberto Gálvez. ...pretendemos usar los térmi... "segunda línea" en forma ...rativa, sino simplemente ... en claro que hay varios ... exponentes de la cate... welter junior en nuestro ...io, que habría dado un es...áculo más positivo.

... vió desde el comienzo la ...rioridad técnica de Espino... que si bien es cierto no conta... con el físico a punto, no lo es ...os que sabe bastante como ... ganar sin problemas a Gál... Y hasta el cuarto round te... diferencias claras a su favor ... un boxeo largo, de aceptable ...erda en jab y en vez de cuan... una derecha que entraba rec... sobre el rostro del chileno.

...lvez, que no progresó nunca ... de dejar el amateurismo ... posibilidades harto auspi...as, desnudó su impotencia ... llegar con eficacia en la ...ca y optó por atropellar sin ..., desbordando con el cuer...antes que con golpes, usando mañas que no le sientan y destiñendo una pelea que se insinuó aceptable en un comienzo. La ausencia de claridad en el trabajo de Galvez, su nervioso empleo de la cabeza — que no fue motivo de reparo para el referi Ovalle— terminaron en ofuscar a Espinoza, por hacerlo caer en ese enredo y deslucimiento desagradable.

Con esa tonica, el chileno logró emparejar varias vueltas. Saltando, descargando sus manos donde cayeran, empujando, descontroló al peruano en algunos rounds e hizo gritar a la galería con cierto efectismo. Pero dentro de la maraña de amarres, de tomadas, de cabezas que se resfriegan siempre llegaron con mayor claridad los golpes del peruano, inclinando la balanza en los rounds séptimo y décimo, ya sea con algunos uppercutts netos y una buena cuota de rectos de ambas manos.

Sin embargo, el fallo resultó empate, con una votación muy curiosa: Rafael Valenzuela, 197-195, a favor de Espinoza, pero reglamentariamente empate (se necesitan 3 puntos para ganar en 10 vueltas); Eduardo Aylwin, 199-196, para Gálvez (¿cómo vió la pelea), y Jorge Castellón, 198-198, empate clavado. O sea, dos tarjetas empate y una para Gálvez: fallo dividido de 2 a 1, sin ganador.

Nuestra tarjeta dió 200 para Espinoza y 196 para Gálvez, que cometió demasiadas infracciones, no por ser un boxeador sucio, sino porque entendemos que fue presa de la impotencia ante un adversario que lo superó en conocimientos técnicos. Y que quede en claro que no pretendemos presentar al peruano como un púgil técnico ni mucho menos. Sólo que sabe caminar el ring, mide bien su distancia y tiene cierto éxito con el boxeo largo. Pero le falta estado indudablemente y mayor continuidad en su ofensiva. Veremos cuando mejora en dos semanas más cuando enfrente a Victor Lillo.

Salomónico" el fallo, pero algo lejos de la justicia bíblica.... Jorge Espinoza (derecha) peleó mejor.

Round de Consuelo

"La rotura del pómulo fue de cabezazo, completamente casual, por supuesto. No es nada, nos enredamos los dos e hicimos una pelea más o menos malona. Me faltó físico, no estoy bien. Estuve enfermo una semana y eso me perjudicó. Me dejé llevar por el juego de él y no pude evitarlo por lo que ya le dije. Está bien para ser debut en Chile".

Jorge Espinoza, mientras se sacaba las zapatillas en el camarín.

"Hice lo humanamente posible por salir airoso, pero me enredé con el peruano. Sabe mucho y con su cancha siempre me dejó "amarrado". Lo siento por don Raúl, él esmera porque uno haga las cosas bien, pero arriba lo envuelve la confusión a uno y comete cada disparate. Perdóneme si estuve mal esta noche. Pero les juro que hice todo lo que pude por hacer una presentación correcta".

Roberto Gálvez, a punto de ducharse.

"Los primeros rounds se hicieron como estaba planeado, pero después Espinoza se salió de la linea y se dejó llevar por el juego de Gálvez, justo el que a mi pupilo no le convenía. Sus errores le costaron la rotura del pómulo izquierdo".

Guillermo Pulgar, manager de Jorge Espinoza.

"Este Roberto se "calienta" y no hay caso que haga lo que le dicen. La pelea no tenía por que haber salido tan mala si el se hubiera aplicado. Después dicen los "críticos" que el pupilo está mal dirigido".

Raúl Villalón, medio enojado comentando el combate".

"No perdí, creo que debió haber sido empate esta pelea. Durante todos los rounds metí mi mano izquierda. ¿El qué hizo?... El sonido del guante nada más. En mi opinión creo que empatamos. Quiero la revancha".

Julio Novella, disgustado por el fallo que lo dio perdedor.



"No se pudo más", dice Gálvez. Villalón lo reta.

"También es desobediente Novella. Le dije que trabajara abajo y no entendió. Por ahí teníamos que haber hecho algo".

Guillermo Pulgar que salió con los dos peruanos.

Duro Novella y pega fuerte. Me rozó con el guante y casi me bota. Terminé bien, creo que estoy listo para pelear con cualquiera, que vayan saliendo"

Manuel Hernández, como siempre, "revoltoso" y tandero.

"Es fácil trabajar con Manuel. Cuando tiene que pelear, solo piensa en la pelea y nada más. Las instrucciones las sigue al pie de la letra. Es muy hábil e inteligente. Seguirá entrenando porque quedó conforme con su expedición".

Raúl Villalón, analizando a Manuel (Hernández), que lo dejó muy satisfecho.



"Me faltó físico", le dice Espinoza a Pulgar. Este más cree en la desobediencia.

...no Benvenuti ...drá en Juego ...Título Mundial

...LONIA (ANSA). El ...peón Mundial de los Pesos ...anos Nino Benvenuti pon... en juego su título el 23 de ... próximo contra el ...americano Tom Bethea ... anunció oficialmente esta ... su preparador Bruno ...uzzi.

...match se celebrará en Uma... (Yugoslavia) lugar de donde ...ene la familia de Benvenu...

Goyo Peralta Desafió al Campeón Europeo

MADRID (UPI).— "Urtain es un boxeador de tremenda pegada, pero yo lo derrotaría y por eso creo que, está muy claro, su manager no quiere que se mida conmigo," dijo hoy el púgil argentino Goyo Peralta, quien anoche retó al nuevo campeón europeo de los pesos pesados.

El peso pesado vasco José Manuel Ibar "Urtain" logró anoche el título europeo al derrotar por nock out en el séptimo round al alemán occidental Peter Weiland.

Peralta, en declaraciones a United Press International, añadió que "Casadei" (Manager de Urtain) ha dicho que mi estilo es anti-Urtain y que por ello no lo enfrentará a mi. Toda la prensa ha publicado estas declaraciones suyas. Pero si quiere que su pupilo escale en el ranking mundial, tendrá que medirse con catalogados boxeadores americanos, del norte y del sur.

El boxeador argentino regresará mañana a Buenos Aires y el próximo 16 de medirá en Montevideo con el italiano Piero de Papa.

"Desde luego que Urtain pega tremendamente y es veloz, pero perdería frente a mi técnica. Ojalá mi paisano, el promotor Hector Mendez, quien se queda aquí, llegue a un acuerdo con Casadei", añadió Peralta.

En el Nacional frente a Guaraní a las 19 horas:

La "U" Decide su Destino en la Copa



EL GRINGO NEF, las hace de cocinero en la concentración de la "U". Quien a buen árbol se arimma...



QUINTANO PERDIO el punto y de paso pisó la pelota. Marcos, acusa el triunfo, Manuel Rodríguez parece decir algo poco académico, mientras Hodge grita eufórico. Clima de familiaridad en la concentración de la "U".

Las Vertientes: Sitio de Esperanzas ...

Fotos: Víctor Rojas

La hora cero para Universidad de Chile, comienza esta tarde a las 19 horas cuando enfrente a Guaraní, en nuestro principal escenario deportivo, por la clasificación del grupo 3 de la Copa Libertadores de América, en un encuentro definitivo para las aspiraciones del campeón chileno.

A la "U" sólo les basta un empate para continuar en el certamen y de perder deberán tomar parte en un triangular conjuntamente con Cali y Olimpia, pero, el cuadro colegial consciente de que se le abrirían las puertas por primera vez en este tipo de competencias, ha tomado todas las providencias del caso precisamente para obtener los dos puntos. Ello se desprende de los meticulosos cuidados a que han sido sometidos los jugadores en su local de concentración, ubicado en Las Vertientes, para ser más precisos en La Hostería Maipo, porque la importancia del cotejo no está solo condicionada a la "U", sino también a todo el fútbol chileno.

El campeón chileno, a cargo de su entrenador Ulises Ramos, su preparador físico Gustavo Graef y el kinesiólogo Raúl Araya, está como en familia a la espera del trascendental match.



LOS HERMANOS RODRIGUEZ, pensativos. Ambos marcan una etapa en la "U".



RAMOS, GRAEF, VENTURA y NEF, realizaron el sorteo para un torneo de pimpon. Ajenos a todo lo que sea fútbol, los jugadores de la "U" en vísperas del trascendental match.



ARAYA SE DEJA BARBA como promesa. Graef primera vez que es sorprendido con una panimávida y Ramos moviendo las piezas al igual que un tablero de ajedrez.

Así los sorprendimos en la tranquilidad que puede proporcionarles el lugar, rodeado de exhuberante belleza y un verdor semejante a los campos del sur, alejados del bullente ruido con sus mil cosas que produce la gran urbe santiaguina.

Caza, pinpon, ajedrez, taca-taca, rosas, picardías, carreras, todo esto constituía el ambiente de la hostería. Ramos y Graef ordenan preparar la once. Araya toca la campana y todos corren en tropel al comedor. Entre tallas se teje el plan para la tarde y el día siguiente.

Después del reconfortante café coon tostadas con mantequilla, Ulises Ramos nos señala la conveniencia que ha sido para el equipo la concentración a diferencia de otras que ha tenido el equipo. **"Esta ha sido fundamental por la intensa campaña que ha tenido el cuadro. Aquí se olvidan de todo, esto es lo principal ante la envergadura del compromiso que tenemos por delante. Físicamente, todos estan bien. En cuanto al estado anímico usted ha podido apreciarlo. Parecen cabros chicos. Juan** parece un poco quitado de bulla. **Si, esta pensativo por lo de su traspaso a Unión Española, el quiere a la "U" nació como jugador aquí, es un gran cambio, pero también está su futuro.** ¿Lo venden con su consentimiento? De mí no dependen las transferencias, el quiere irse y es por su bien y no seré yo quien se lo impida. ¿Qué pensarán los hinchas? **Seguramente lo mismo que cuando se fueron los famosos del ballet. Entonces nacieron los Gallardo, los Rodríguez, Peralta, de esa misma forma nacerán otros. Tenemos jugadores –tercia presuroso Gustavo Graef– no hay problemas.**

Rubén Marcos, que atisbaba el sorteo del torneo de pinpon, nos dice" **Cuando regresamos de la gira, hubo un comentarista que nos tiró a partir, que no daba un veinte por nuestra clasificación, aparte en estos casos de tener enemigos dentro de la cancha, también los tenemos fuera. A ese señor le dedicaré nuestra clasificación. ¿Se acomoda de neve?. no, pero qué levamos hacer, hay que superar el momento, hasta que se mejore bien Spedaletti. Gallardo que andaba tras unos pajaritos con una descomunal honda hace un alto en su caza para decirnos "Lo de Juan lo siento por la "U", pero son cosas de la vida. Ya se acostumbrarán a nosotros, los hinchas quieren triunfos y mientras ganemos no tiene por que afligirse".**

Arratia y Aránguiz, la pareja inseparable, los "nueva ola" del fútbol creen que ganarán a Guaraní y se clasificarán: **"Tenemos confianza en el rendimiento del equipo y aquí nos hemos repuesto del cansancio mental que implica vivir en torno a un solo partido".**

Ramos en la despedida nos dice que sólo regresarán a Santiago a las 17 horas, los jugadores ya tienen que entregarse al reposo.

La "U" sale al campo de Ñuñoa semiclasificada.

Esa es una de las ventajas que tiene el cuadro azul en su última actuación en la Copa Libertadores de América, frente a Guaraní.

Universidad de Chile tiene 12 puntos, Guaraní tiene 14. Los chilenos necesitan un punto para quedar segundos en esta serie. Y el punto lo debe ganar igualando a lo menos con el campeón paraguayo.

Para Guaraní el partido no tiene otra importancia que la económica. Los equipos extranjeros, los que juegan como visitantes reciben el 20 por ciento de la recaudación de haber un lleno o por lo menos de producirse una asistencia superior las ganancias son mayores. Los paraguayos están clasificados, tienen asegurado su paso a los cuartos de final, deben hacer dos cambios obligados, por sanción al meta Aguilera y por lesiónde Patricio Rojas. Es decir, en el papel el cuadro univesritario tiene las posibilidades de ... vencer.

Pero... en la historia ... bol chileno hay mucho... plos que nos hablan de ... so justo en la hora de ... posiciones. Esperamos ... esta oportunidad la "U" ... gue un capítulo más. El ... salir a mantener el em... puede entregar una ... en el fútbol que ... beneficiosa, pero en ... deporte sorpresivo ... torio no hay una linea fi... da. Son 90 minutos ... puede suceder cualquier...

El match se inicia ... horas.

En el caso de perde... quedar en los 12 pu... tiene, tendría que viajar ... a Lima para iniciar al ... te el triangular Cali ... bia y Olimpia de Parag... definir el segundo ... esta serie que ha resul... caja de sorpresas.

Así Forman Está Tar...

UNIVERSIDAD DE CHILE 12 Puntos

Nef
Gallardo J. Rodríguez Quintano M. Rodríguez
Yávar Hogde
Araya Marcos Aránguiz Arratia

—xOx—

Canellas Valdez Juárez A. Martínez
Ibaldi A. Sosa
F. Sosa Tabareli Bobadilla J. Martínez
Luco

GUARANI 14

Arbitros: Pasos (uruguayo); Comesaña (argentino); Orosco ...
El partido se juega a las 19 horas.

Chema Rodríguez:

"Guaraní Jugará Tranqu...

Para Guaraní, el encuentro con Universidad de Chile no reviste mayor importancia. Estando ya clasificados, sus jugadores, dirigentes y entrenador ven con demasiada tranquilidad el partido de hoy.

"**Nuestra principal preocupación** –expresó Chema Rodríguez, entrenador del cuadro paraguayo– **es jugar un buen encuentro. Queremos demostrar que Guaraní es un equipo ... ras y disciplina ... suficientes como para ... se consagrado ven... su serie".** Univers... **Chile está obligada ... Por lo tanto son sus ... los que tendrán que ... gasto. Nosotros como ... tural, jugaremos bus... victoria, pero sin el ... tivo de ganar pa... clasificación.**

Salvador no Particip... en el Mundial de Fút...

SAN SALVADOR (A... posibilidades de que ... ción Salvadoreña de F... abstenga de particip... octavos de final de ... edición de la Copa ... met" es analizada por ... vos capitalinos que ... con profusión la crisis ... ca originada al aban... concentración los juga... la Selección Nacional.

Los cotidianos sal... coindiden en señalar ... la crisis futbolística ... nir desde hace un ... esperaba que tuviera ... ción que permita ... adelante el plan de ... de la Selección Salva... miras al Mundial de Mé...

Empero, la Fe... salvadoreña de fútbol ... plir con las ob... económicas contraídas ... 23 integrantes del re... vo centroamericano ... crisis pocos días antes ... el conjunto efectue ... Sur del Continente.

La Federación ... programado que el ... te dos partidos en Lima ... Selección Peruana ... bién se prepara para el ... mundial.

El programa estable... delegación salvadoreña ... hacia la capital pe... domingo para enfren... el miércoles ocho y ... once.

La nota firmada ... jugadores que confor... representación ... que fue remitida a ... ción señala entre otras ... "en vista de que la ... no accedió a las ... económicas plantea... jugadores se ven en ... situación de tener que ... nar la concentración ... se de cumplir cual... dad futbolística has... una favorable resol... petición planteada".

Asimismo añade ... tamos profundamen... llegado a tomar es... por el alto respeto que ... rece nuestra patria ... afición, pero es ... que una institución ... dad de la vuestra no ... plir los compromisos ... por sus propios miem...

Como se sabe, ... prometió hace un ... cantidad de dinero ... diar los gastos que ... concentración, pero ... ese dinero aún no ha ... gado a la federación ... utilización.

30 Kilómetros con 10 Llegadas Prueba Central del Ciclismo

Con el torneo que organiza el Club Cóndor reinicia sus actividades oficiales la Asociación Santiago de Ciclismo, cuyo programa anual fue paralizado por la realización en el Velódromo del Estadio Nacional del Campeonato de Chile en Pista, que terminó la semana recién pasada.

Sin duda la prueba de fondo que contemplada 30 kilómetros con 10 llegadas será la de mayor atracción esta tarde, confiando en que los pedaleros metropolitanos hayan continuado su plan de preparación a que se sometieron en las pruebas selectivas para el evento máximo.

ACTUAN LOS MAGALLANICOS

El equipo de Magallanes fue sin lugar a dudas la gran sorpresa en el nacional. Con cinco muchachos muy bien dotados entre los cuales sobresalieron nitidamente Humberto Paredes, Miguel Bahamondes, José Vidal y Ricardo Martinich, que muy bien comandados por el ex "condorino" Hugo Rubio se constituyeron en rivales de riesgo para los consagrados a través de todo el torneo.

Ahora otra vez estarán presentes en el cemento ñuñoíno y es de esperar que su presencia cuente con el aliento de los aficionados como un reconocimiento a estos esforzados deportistas puntarenensrs, que vinieron a aprender y se van dejando un excelente saldo a su favor.

PROGRAMA

El torneo se iniciara a las 15 horas con, 15 Vueltas con 3 llegadas para Juveniles; Velocidad Pura para Intermedia; La Cuarta Categoria animará un Semi-Omnium, con Vuelta Lanzada clasificándose los mejores 20 tiempos y finalizar con 20 minutos con 5 llegadas. Para Tercera Categoria hay una Australiana y Todo Competidor, 30 Kilómetros con 10 llegadas.

Juan Pradenas

Teófilo Salinas no Sería Reelegido en la Confederación

MONTEVIDEO (ANSA). Según informa "El Diario" en una de sus últimas ediciones, no sería reelecto el Dr. Teofilo Salinas para la Presidencia de la Confederación Sudamericana de Fútbol.

La elección de nuevas autoridades se efectuará el 28 de abril en reunión del Congreso de la Confederación, a cumplirse en Santiago de Chile.

Según "El Diario", la idea generalizada entre los dirigentes sudamericanos del fútbol es la de elegir al Dr. Alfonso Capurro, de Paraguay, como vicepresidente y el contador Federico Sliger, de Uruguay, como tesorero.

En cuanto a la presidencia, expresa "El Diario", "no tan clara surge la posible reelección de Teófilo Salinas para la presidencia. De acuerdo a las reformas establecidas últimamente para ello, aunque no tenga el aval de la federación respectiva, en este caso Perú, Salinas necesita ocho votos para seguir ocupando el cargo, en total son diez las asociaciones que concurriran al Congreso y tal como se presentan las cosas, solamente Uruguay y Perú se opondrán a votar tal cósa".

"Pero, de acuerdoa informaciones que nos proporcionaron colegas peruanos que acompañarón a sus seleccionado a Montevideo continua "El Diario", el propio Gobierno de Perú se ha interesado en la cosa y amablemente le habría ya segerido a su similar de Bolivia para que intercediera a fin de que la Federación boliviana no acompañara con su voto dicha reelección.

Caras Nuevas Hacen su Debut en el Provincial

Parte el Torneo Provincial de Fútbol en Primera División.

Se juegan cinco encuentros, todos en provincias.

Fecha interesante. Jornada con muchas caras nuevas. Fecha que despierta ilusiones y produce desencantos. Todos los equipos de este certamen provinciano se han reforzado convenientemente, solo Wanderers ha sido la excepción, vendió practicamente a todo el plante y ahora su entrenador Jorge Luco tendrá que recurrir a jugadores jóvenes.

EN EL NORTE. En el Estadio Regional de Antofagasta actúa el cuadro caturro. Un debut difícil considerando el nuevo equipo que muestra A. P. para este año. Contrató a Paco Molina como entrenador y el coach llevó una legión de jugadores como para pensar en que puede formar un equipo ca-paz, que responda a las expectativas de una ciudad que ha vuelto a "futbolizarse". En Antofagasta debutan Pancho Fernandez, Contreras, el Pluto, Mario Moreno, Ottensen, Jaime Bravo y el argentino Avalos, que actuó el año pasado en Unión con singular éxito.

EN SAUSALITO. Everton que durante el receso jugó varios partidos amistosos consiguiendo un poderío que en otros años le fue esquivo, tiene la oportunidad de debutar en su cancha y ante su público. Enfrenta a Unión Calera, que en los últimos días dio el campanazo al conseguir el concurso de Porcel de Peralta. Por su parte Everton hace debutar al defensa Saldico que viene de Argentinos Juniors y a Lucio González que actuó el año pasado en Antofagasta.

EN TALCAHUANO. Huachipato con sus dosfiguras estelares Luis Acevedo y Alberto Foiulllux, juega en su cancha ante Deportes La Serena. Los nortinos con un equipo poderoso. En defensa Sosa, el uruguayo que dejó Everton y Orlando Aravena ex colocolino, ademá de Nino Landa, Carnevari, Da Silva y Jopia. No estará presente Galdamez que se lesionó. Un march atrayente, quizás el mejor de esta primera fecha.



ALBERTO FOUILLOUX: Debuta esta tarde en su nuevo Club Huachipato ante La Serena.

EN CONCEPCION. En el Estadio Regional de Concepión debuta el recién ascendido Lota Schwager. Lo hace ante Rangers que viene de actuar en la Copa Libertadores de América.

Los mineros con Lucho Alamos a la cabeza tienen un buen equipo, por lo menos en el papel. Su estrella máxima Dieguez, jugador argentino de gran renombre es su contratación estelar, junto a Dieguez estarán Ampueto, Cabrera, Alfonso Lara y un arquero de apellido Cabrera.

Rangers actuará con su plana completa, incluyendo a Velasco, a Grafiña y Chiavatra.

EN TEMUCO. Green Cross recibe en su cancha a Deporte Concepción que este año ofrece muchas novedades. Lospenquistas tienen un equipo muy joven con Varas, Capot, Miguelucci, Armando Díaz, más todo el equipo que tuvo el entrenador Vera el año pasado.

Green Cross no ofrece novedades. Tiene el mismo cuadro de 1969, con su columna vertebral en el medio campo con Cortazar y Silva.

Todos los encuentros se inician a las 15.30 horas.









Club Hípico

Domingo 5 de Abril

PRIMERA CARRERA a las 12.20 P.M. 1.100 mts. Condicional

---	1	Apolineo	55	5	G. Jorquera	J. Inda
---	2	Burton	55	1	C. Sepúlveda	C. Cobarrubias
7-3-4-6-4-3	3	Discolo	55	6	D. Muñoz	O. Silva
---	4	Franklin	55	4	V. Ubilla	L. Gajardo
4-10-8-2-4	5	Grifo	55	2	J. Toro	M. Araneda
---	6	King			O. Osorio	P. Inda

SEGUNDA CARRERA a las 12.45 P.M. 1.100 mts. Condicional (2ª Válida para la Apuesta Triple Nº 1).

---	1	Chanel	55	5	J. Toro	A. Breque
---	2	Edipo	55	7	G. Jorquera	L. Herrera
4-	3	Hawk	55	1	V. Ubilla	A. Abarca
---	4	Mau Mau	55	6	L. Carvajal	G. Juliá
5-5-3-5	5	Pihuelo	55	4	N.N.	P. Valderrama
---	6	Sello	55	10	E. López	M. Muscat
9-6	7	Silba	55	2	E. Guzmán	S. Fuentes
---	8	Tacuil	55	8	C. Sepúlveda	C. Covarrubias
---	9	Uroz	55	3	E. Vásquez	P. Bagú
---	10	Uslero	55	9	E. Suárez	G. Melej

TERCERA CARRERA a las 13.15 P.M. 2.000 mts. Handicap.

	1	Golden Finger	60	5	P. Ulloa	G. Sarmiento
10-2-9-2-12	2	Spadaccino	56	7	C. Pezoa	O. Silva
3-	3	Cerrojo	51	1	D. Muñoz	O. Silva
2-5-2-2-8	4	Florista	49	6	L. Carvajal	G. Juliá
1-8-2-1-1	5	Agovanzo	48	4	H. Olguín	R. Parra
8-14-13-5	6	Polizón	48	2	A. Poblete	C. Tapia
1-1-2-2-2	7	Camincha	47	3	E. Suárez	A. Abarca
3-3-6-9						

CORRAL: 2 con 3.

CUARTA CARRERA a las 13.45 P.M. 1.600 mts. 4ª serie (2ª Válida para la Apuesta Triple Nº 2)

4-4-2-4-3	1	Argentino	57	5	D. Muñoz	O. Silva
10-5-6-7-9	2	Alberto S.	56	1	S. Vásquez	J. Zúñiga
6-6-5-6	3	Viareggio	55	6	S. Pradenas	J. B. Castro
6-1-4	4	Vidrioso	51	4	N.N.	J. Castro
7-3-7	5	Lyndon	49	2	N.N.	H. Salas
2-13-2-4-1	6	Acida	48	3	E. Suárez	H. Yáñez

QUINTA CARRERA a las 2.15 P.M. 1.300 mts. Condicional. Premio Orgullo. (3ª Válida para la Apuesta Triple Nº2).

3-2-4-3-5	1	Diminuto	56	5	P. Ulloa	H. Salas
4-4-2-10	2	Eneas	56	12	J. M Aravena	A. Proschle
4-9-6-9-4	3	Fortunin	56	7	A. Trujillo	E. Inda
2-4-2-2	4	Gran Tapé	56	1	C. Pezoa	G. Sarmiento
8-	5	Jarugo	56	6	E. Vásquez	O. González
3-2-3	6	Lujol	56	14	P. Salinas	H. Gazmuri
3-	7	Matón	56	4	D. Muñoz	J. Inda
2-5-2	8	Moai	56	10	N.N.	A. Petit
5-5-4-2-3	9	Cluadia Lorena	52	3	S. Azócar	A. Petit
15-	10	Mustan	56	13	L. Oliva	P. Bagú
6-6-6	11	Raspante	56	2	C. Sepúlveda	C. Covarrubias
12-3-5-6-10	12	Reflex	56	8	O. Osorio	O. Silva
...	13	Riboco	56	11	R. Jaque	A. Bullezú
5-6-	14	Yasny	56	15	S. Vásquez	A. Bullezú
14-	15	Paidahuita	52	16	L. Carvajal	S. González
11-3-7-6-6	16	Sernasa	52	9	J. Gutiérrez	P. Valderrama

CORRALES: 8 con 9; 13 con 14.

SEXTA CARRERA.— A las 14.45 horas. 1.000 Metros. 9ª Serie.

10	1	Matorral	55	5	V. Bravo	O. Jara
7-11-4-3-2	2	Pincha	55	12	L. Toro	P. Inda
10-15-4	8	Frelón	54	7	E. Suárez	L. Gajardo
...	4	Shiva	54	1	C. Pezoa	O. González
10-12	5	S. Negra	53	6	J. Gutiérrez	P. Polanco
15-6-10-9-9	6	Bimini	52	14	P. Salinas	H. Gazmuri
4-2-13	7	Navegadora	52	4	L. Gutiérrez	A. Carreño
14-9-11	8	Petulia	52	10	E. Guzmán	D. Sandoval
6-7-8-6-9	9	P. Rosa	52	13	L. Murillo	A. Quiroz
2-6-2-4-5	10	Rasgo	52	2	D. Múñoz	R. Quiroz
8-8-5-11	11	Chacayal	51	8	H. Olguín	F. Castro
7-10-3-5-5	12	Miss Taylor	51	11	V. Ubilla	José Maldonado
4-4-3-9	13	La Pila	50	3	L. Albornoz	José Maldonado
9-7-13-14	14	Potenza	51	15	R. Clavería	J. Cavieres
6-10-15-14	15	Airam	49	16	N. N.	P. Fuentes
8-16-0	16	Emilianne	48	9	L. Carvajal	H. Godoy

CORRAL 12 con 13.

SEPTIMA CARRERA. A las 3.15 horas.— 1.600 Metros.— 3ª Serie.

12-7-7-3--2	1	Niarkos	56	5	J. Toro	O. Silva
7-5-3-1-1	2	Tallulah	54	7	C. Pezoa	G. Sarmiento
4-4-9-4	3	Elia Gut	53	1	E. Guzmán	S. González
4-14-5-6	4	Correcto	51	6	S. Vásquez	J. Zúñiga
1-1-3	5	Meritorio	51	4	G. Jorquera	L. A. García
4-5-8-7	6	Tirlemon	50	2	L. Murillo	R. López
1-8-9-7-7	7	El Sokol	49	8	KJ. Castillo	E. Articevic
11-1-1-4-1	8	F. Antigua	48	3	R. Clavería	A. Breque
11-1-4-3-1	9	Rangoso	47	9	L. Toro	S. Miceli

8a. carrera.- A las 3,50 P.M.- 1.100 metros.- Clásico.- Tercera Valida Para la Apuesta Triple Nº 3.

6-7-1	1	Beligerancia	53	5	D. Cerda	E. Beuzenberg
4-2-2-3-1	2	Dialoguista	53	12	S. Azócar	A. Breque
1	3	Esclavelle	53	7	C. Sepulveda	C. Covarrubias
4-1	4	Geodesia	53	1	E. Suárez	O. Gonzalez
5-3-3-2-1	5	Golden Ray	53	6	E. Vasquez	A. Carreño
1	6	Guarda Roja	53	14	V. Ubilla	C. Tapia
2-2-1	7	Joyful	53	4	NN.	A. Martinez
1	8	La Tertulia	53	10	D. Muñoz	J. Cavieres
3	9	Laussane	53	13	G. Jorquera	J. B. Argagnon
1	10	Marela	53	2	J Toro	A. Breque
1	11	Marupara	53	8	L. Toro	José Melero
3-1	12	Masquee	53	11	S. Vasquez	J. Melero
1	13	Mostarda	53	15	A. Nuñez	José Melero
3-2-1	14	Pigra	53	3	C. Pezoa	O. Gonzalez
3-3-4-1	15	S. Maid	53	9	J. Castillo	M. Araneda

NOVENA CARRERA. A las 4,30 horas. 1.000 metros. 4a. serie. PRIMERA VALIDA TRIPLE Nº 4.

2-2-6-2-7	1	El Hermoso	56	5	G. Jorquera	L. Herrera
1-1-8-8-7	2	Manhur	55	7	A. Núñez	S. Alamos
5-5-9-0-7-3	3	Principe Valiente	54	1	E. Vásquez	A. Carreño
1-2-3-2-5	4	Sens	54	6	J. Toro	J. B. Argagnon
6-12-2	5	Magarota	53	4	C. Pezoa	A. Castro
10-7-9-5	6	Balafuego	51	10	L. Toro	A. Martinez
6-5-1	7	First Love	50	2	E. Suárez	O. Silva
1-7-8	8	Silver King	50	8	R. Clavería	J. Castro R.
5-7-4-1-3	9	Braden	48	3	L. Albornoz	A. Valdés
1-5-4-12	10	Demontre	47	9	S. Azóoar	M. Velarde

DECIMA CARRERA. A las 5,10 horas. 1.000 metros. 7a. serie SEGUNDA VALIDA TRIPLE Nº 4.

5-5-3-4	1	El Nevado	53	5	J. Toro	J. Salas
11-3-1-17-3	2	Canción Sureña	53	12	N. N.	A. Proschle
7-9-3-7-4	3	Algorin	52	7	R. Jaque	A. Bullezú
3-3-11	4	Bantú	52	1	R. Clavería	J. Castro R.
1-7-9-2-9	5	Dhaulagiri	52	6	C. Pezoa	A. Vodanovic
6-4-10-2-1	6	Didio	52	14	E. Guzmán	A. Breque
2-13-12	7	Endrica	52	4	N. N.	R. López
8-2-3-1-18	8	Mon Falcone	52	10	S. Azócar	J. Inda
3-9	9	Rigel	52	13	N. N.	F. Gazmuri
0-6	10	Compasión	51	2	H. Olguín	P. Valderrama
9-6-14-6-6	11	Cahuel	50	8	E. López	L. Santos
6-7-2-1-12	12	El Santo	48	11	N. N.	L. E. Toledo
6-7-5-8-4	13	Ovallina	48	3	J. M. Aravena	L. Herrera
	14	Parrish	47	9	H. Pilar	H. Gazmuri

Pronósticos de la Prensa y Radio (Club Hípico)

	"LA NACION"	"LA TARDE"	EL ENSAYO	LA HIPICA	EL CLUB	SI LOS PASTOS CONVERSARAN	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	RADIO MAGALLANES	EL SIGLO
1	DISCOLO Grifo Apolíneo	DISCOLO Apolíneo Grifo	DISCOLO Grifo	DISCOLO Grifo Apolíneo	DISCOLO Grifo Apolineo	DISCOLO Grifo Franklin	APOLINEO Discolo Grifo	APOLINEO Discolo Grifo	GRIFO Discolo Burton	APOLINEO Franklin	DISCOLO Grifo
2	CHANEL Hawk. Edino	CHANEL Hawk Edipo	HAWK Chanel Edipo	EDIPO Mau Mau Sello	EDIPO Mau Mau Chanel	EDIPO Mau Mau Tacuil	CHANEL Hawk Uroz	HAWK Uroz Chanel	MAU MAU Edipo Sello	HAWK Chanel Uroz	CHANEL Tacuil Edipo
3	FLORISTA Polizón Spadaccino	FLORISTA Polizón Agovanzo	POLIZON Florista Cerrojo	POLIZON Florista	FLORISTA	FLORISTA Agovanzo Polizón	CERROJO Polizón	POLIZON Florista	POLIZON Cerrojo	GOLDEN FINGER Florista	POLIZON Florista
4	VIDRIOSO Argentino Viareggio	VIDRIOSO Acida Argentino	VIDRIOSO Lyndon	ACIDA Vidrioso	VIDRIOSO Argentino	VIDRIOSO Lyndon	ARGENTINO Vidrioso	VIDRIOSO Argentino	ARGENTINO Acida	ARGENTINO Vidrioso	VIDRIOSO Argentino
5	MATON Claudia Lorena Yasny	MATON Gran Tupé Eneas	MATON Gran Tupé Jaurugo	DIMINUTO Gran Tupé C. Lorena	MATON Gran Tupé Fortunin	MATON Fortunin Eneas	GRAN TUPE Matón Jaurgo	MATON Gran Tupé Reflex	MATON C. Lorena Gran Tupé	MATON Lujol Riboco	MATON Gran Tupé Fortunin
6	PINCHA Navegadora Rasgo	PINCHA Frelon Rasgo	SHIVA Navegadora Chacayal	PINCHA Rasgo M. Taylor	PINCHA Rasgo Shiva	PINCHA Navegadora Bimini	SHIVA Navegadora Pincha	PINCHA Shiva Navegadora	RASGO M. Taylor Pincha	RASGO Pincha Shiva	RASGO Miss Taylor Pincha
7	FONTERA ANTIGUA Tallulah Niarkos	MERITORIO Niarkos Tallulah	TALLULAH Rangoso F. Antigua	F. ANTIGUA Tallulah Niarkos	TALLULAH Niarkos Rangoso	F. ANTIGUA Tallulah Meritorio	NIARKOS F. Antigua Tallulah	F. ANTIGUA Rangoso Niarkos	MERITORIO Tallulah Niarkos	F. ANTIGUA Tallulah Meritorio	FRONTERA ANT Meritorio Rangoso
8	ESCLAVELLE Joyful La Tertulia	ESCLAVELLE La Tertulia Pigra	ESCLAVELLE La Tertulia Marela	MOSTARDA Pigra Dialoguista	ESCLAVELLE La Tertulia Pigra	ESCLAVELLE Marela Pigra	ESCLAVELLE Mostarda La Tertulia	MOSTARDA Esclavelle La Tertulia	GUARDA ROJA Mostarda Geodesia	LA TERTULIA Esclavelle Marela	MARELA La Tertulia Esclavelle
9	FIRST LOVE Sens El Hermoso	FIRST LOVE Demontre Silver King	DEMONTRE First Love Magarota	MAGAROTA Sens El Hermoso	MAGAROTA First Love Braden	SENS First Love Balafuego	FIRST LOVE Magarota Sens	FIRST LOVE Magarota Sens	MAGAROTA Sens El Hermoso	BRADEN Magarota First Love	FIRST LOVE Demontre Magarota
10	DHAULAGIRI Parrish Algorin	EL NEVADO Algorin Canción Sureña	CAHUEL Algorin Mon Falcone	C. SUREÑA Endrica Ovallina	ALGORIN Dhaulagiri Parrish	ALGORIN Dhaulagiri Parrish	DHAULAGIRI Cahuel El Santo	M. FALCONE Cahuel Dhaulagiri	DHAULAGIRI Parrish C. Sureña	CAHUEL Algorin Endrica	DHAULAGIRI El Santo Mon Falcone
11	CONTROVERSIA Akara Parsifal	AKARA Colcuma Chingay	COLCUMA Akara Porte d'Or	AKARA Controversia Colcuma	AKARA Colcuma Mascotte	FLORECER Akara Colcuma	PARSIFAL Controversia Akara	AKARA Controversia Parsifal	AKARA Colcuma M. Margarita	COLCUMA Akara Controversia	CONTROVERSIA Akara Chingay
12	KARTHUM Vichita Douglas	VICHITA Borona Karthum	MARS Vichita Melancolie	KARTHUM Douglas Mars	VICHITA Douglas Borona	MARS Borona Zapirón	KARTHUM Borona Douglas	BORONA Douglas Karthum	BORONA Douglas Mars	DOUGLAS Karthum Mars	ZAPIRON Mars Vichita

Para Esclavelle el "Cotejo de Potrancas"

Primer clásico de selección en Santiago para la generación de dos años. Les toca a las hembras. Se corre el Cotejo de Potrancas sobre 1.100 metros y la anotación ha sido pródiga: quince rivales. Veamos lo que han hecho en sus cortas campañas:

BELIGERANCIA, 53 (D. Cerda). tres veces ha corrido en La Palma. Ganó en su última a Quincy en 1.200 metros.

DIALOGUISTA, 53 (S. Azócar). Cinco actuaciones y nunca ha bajado del cuarto lugar. Ganó a Extravagancia en 1.000 metros (1'3/5).

ESCLAVELLE, 53 (C. Sepulveda). Impresionó muy bien en su debut, que fue una victoria. Al reverendo galope ganó a La Gabachita en 1.100 metros. Buenos aprontes. Nuestra favorita.

GEODESIA, 53 (E. Suárez). Dos presentaciones y una victoria en 1.000 metros sobre Dialoguista.

GOLDEN RAY, 53 (E. Vásquez). En seis presentaciones, un triiunfo. Bajó del minuto en un kilómetro.

GUARDA ROJA, 53 (V. Ubilla). Ganó a Monkie en 1.100 metros por una cabeza. La tienen por buena.

JOYFUL, 53 (J.M. Aravena). Dos segundos lugares y una victoria, todo en el Valparaíso Sporting Club. De méritos. Para segunda.

LA TERTULIA, 53 (D. Muñoz). Ganó a Narcotica en 1.100 metros por dos cuerpos. Una excelente potranca. Para tercera.

LAUSSANE, 53 (G. Jorquera). Debutó siendo tercera de Esclavelle y la verdad es que ha progresado.

MARELA, 53 (J. Toro). Ganó a Temuquita en 1.100 metros y dejó una buena impresión.

MARUPARA, 53 (J. Melero). Venció a Antipas en 1.100 metros. Otra hija de Maporal, que convence.

MOSTARDA, 53 (A. Nuñez). Se impuso a Villa Hermosa en 1.000 metros y tiene color.

MASQUEE, 53 (S. Vásquez). Un tercero y un primer lugar. Venció a Villa Hermosa en 1.000 metros. Dos actuaciones. Excelente jinete.

PIGRA, 53 (C. Pezoa). Vuelve después de un descanso. Tres actuaciones. Debutó tercera, luego que segunda y luego ganó a Dialoguista.

SWEET MAID, 53 (J. Castillo). Cinco veces en la pista. Un triunfo. No ha bajado del cuarto puesto.

Cuatro Retiros

Los siguientes caballos no correrán en la reunión de esta tarde en el Club Hípico:

1a. Carrera: (4) Derno
2a. Carrera: (6) Midway
3a. Carrera: (10) Trenza Rubia
10a. Carrera: (12) Canaveral.

Presuntos Favoritos de la Prensa y Radio (Sporting Club)

	LA NACION	LA TARDE	EL ENSAYO	JOHN TIMBA	EL VIÑAMARINO	RADIO MAGALLANES
1	P. Place Escuadrón Lencita	Escuadrón P. Place Lencita	Escuadrón Lencita M. Mariela	Lencita Escuadrón P. Place	Lencita M. Mariela Escuadrón	Lencita Escuadrón M. Mariela
2	Fuadari Matto Starfish	Matto Tololo Fuadari	Matto Per Bene Embusterita	Fuadari Matto Embusterita	Matto Starfish Embusterita	Matto Fuadari Tololo
3	Rauli Radulesco Nipena	Adjunto Nipena Rauli	Beltrán Radulesco Raulí	Nipena Harta Luz Adjunto	Radulesco Nipena Hernoscar	Rauli Radulesco Nipena
4	Harvey Tupahe Mannix	Mannix Tupahue A. Blanca	Harvey Catula Taconeo	Harvey Tupahue Taconeo	Cátula Harvey Taconeo	A. Blanca Harvey Tupahue
5	Curiñanca Ranchero Adonia	Adonia Kurihuilque Como Luz	Ranchero Pelucón S. Solera	Ranchero Pelucón Adonia	Reserpina Pelucón S. Solera	Reserpina Ranchero Adonia
6	Kurivilú Californiano	Narisán C. Vital	Kurivilú C. Vital Californiano	C. Vital Marisán	Californiano Kurivilú	Kurivilu Waleska
7	Tilluca Graduación Waikali	Waikali Marisquera Hanut	Graduación Tilluca Waikali	Hanut Tilluca Apretura	Hanut Marisquera Waikali	Silenciada Tilluca Graduación
8	Broguel Nancho Espoleto	Gilmar Pisis Love Me	Gilmar Love Me Espoleto	Gilmar Posilipo Pisis	Broguel Gilmar Love Me	Gilmar Broguel Nancho
9	Toro Lobo M. Gracia Domani	Campanario Bananera Chichito	Toro Lobo Lamparazo Campanario	Domani M. Gracia Campanario	Toro Lobo M. Gracia Campanario	M. Gracia Toro Lobo Chichito

DECIMOPRIMERA CARRERA, a las 5,55.- 1.000 mts. 8a. serie Tercera válida para la Triple Nº 4.-

1-4-4-	1	Mascotte	55	5	E. Vásquez	A. Martínez
5-1-	2	Controversia	54	12	R. Jaque	A. Bullezu
1-14-4	3	Chingay	54	7	L. Yañez	R. Lopez
9-4-2-2	4	Akara	53	1	C. Sepúlveda	P. Inda
8-7-14	5	Calamity	53	6	J. Toro	J. B. Argagnon
10	6	El Faraon	53	14	R. Claveria	H. Salas
7	7	Florecer	53	4	D. Cerda	E. Beuzenberg
8-4-11-4-10	8	Welle	53	10	C. Ocampo	A. Muscat
10-3-6-11	9	De Boquete	52	13	O. Osorio	J. Zúñiga
3-2-4-2-10	10	Maria Margarita	52	2	P. Salinas	H. Gazmuri
--	11	Pitrufquen	52	8	N. N.	M. Maryinez
--	12	Porte D'Or	52	11	A. Nuñez	O. González
1-13-11-13-8	13	Primor	52	15	L. Caroc	L. E. Toledo
12-5-11-4-	14	Colocuma	51	3	D. Muñez	C. Santos
7-12-	15	Casius Clay	50	16	E. López	M. Muscat
8-8-5-4-9	16	Parsifal	49	9	J. M. Aravena	L. Herrera

DECIMOSEGUNDA CARRERA.- A las 6,35.- 1.00 mts. Handicap

4-1-8-9-9	1	Manira	55	5	J. Toro	J. Maldonado
--	2	Iluminado	52	14	L. Carvajal	J. Maldonado
--	3	Bell	54	12	V. Ubilla	A. Valdes
10-6-6-1-12	4	El Indio	54	7	A. Nuñez	S. Alamos
8-10-7-10	5	Mi Perlita	54	1	P. Bustos	H. Yañez
3-7	6	Mars	53	6	C. Sepúlveda	A. Breque V.
3-8	7	Melancolie	52	4	R. Jaque	A. Bullezu
6-6-1-2	8	Douglas	51	10	E. Vásquez	A. Carreño
7-8-8-1-7	9	Frascarita	51	13	N.N.	A. Abarca
15	10	Kilimanjaro	51	2	N. N.	P. Molina
13-6-4-1-3	11	Vichita	51	8	L. Albornoz	E. Inda S.
6-3-1-12	12	Ponsard	50	11	H. Pilar	L. Rojas
5-10-2-5	13	Borona	49	15	J. M. Aravena	A. Proschle
2-2-3-14	14	Zapiron	49	3	R. Claveria	J. Castro R.
1-6-5-4-12	15	Agradecido	48	17	A. Poblete	M. Velarde
7-8-4-9-12	16	Beith Sahur	48	16	O. Osorio	L. Herrera
9-3-1	17	Khartum				A. Breque

Sporting Club

(Domingo 5 de Abril)

PRIMERA CARRERA. 1.500 Metros Condicional. PRIMERA TRIPLE Nº 1

	1	Concierto	59	10	S. Arellano	E. Vidal
	2	Pensativo	56	5	E. Cancino	E. Vidal
	3	Yuca	58	4	J. Tapia	S. Alamos
12	4	Catete	54	2	J. Monardes	L. Romero
12-13	5	El Intrépido	54	7	C. González	R. Carvajal
4-3	6	Escuadron	54	8	E. Romero	L. E. Vásquez
3-2	7	Peyton Place	54	3	E. Guajardo	J. H. Medina
Reaparece	8	West Lamb	54	12	C. Jorquera	O. Leiva
Reaparece	9	Felicita	51	11	F. Hernández	E. Bravo
3-2-2	10	Lencita	51	1	C. Hernández	G. Urquidi
5-4	11	Miss Mariela	51	6	L. Marchant	G. Mancilla
13	12	Primaria	51	9	S. Leal	O. Martinez

Corral 1 con 2

SEGUNDA CARRERA.800 Metros Condicional.SEGUNDA DE LA TRIPLE Nº 1

4-12-11	1	Barros Negros	54	10	S. Arellano	O. Aliaga
12	2	Diligente	54	4	J. Burton	D. Alvarez
13	3	Laicán	54	5	P. Hernández	D. Araya
5	4	Matto	54	2	O. Saavedra	R. Saavedra
12	5	Per Bene	54	7	E. Romero	L. E. Vásquez
Debuta	6	Tololo	54	8	E. Frías	A. Padovani
Debuta	7	Embusterita	51	3	E. Guajardo	H. Vera
Debuta	8	Fuadari	51	12	C. Jorquera	H. Medina
13	9	Gran Tramposa	51	11	C. González	G. Avila
13	10	Inicial	51	1	L. Marchant	G. Mancilla
Debuta	11	Maritchia	51	6	S. Leal	J. Abarzua
6	12	Starrfish	51	9	J. Monardes	H. Jara

TERCERA CARRERA.1.500 Metros. 4ª Serie. Indice 10-19. TERCERA DE LA TRIPLE Nº 1 y PRIMERA DE LA TRIPLE Nº 2

6-13-10	1	Comadre Lola	58	10	S. Arellano	G. Mancilla
6-1	2	Radulesco	58	4	O. Saavedra	G. Pombo
2-3-2	3	Raulí	56	5	E. Guajardo	H. Jara
3-6	4	Hernoscar	55	2	J. Bórquez	O. Castillo
1-5	5	Harta Luz	53	7	O. Escobar	L. Alvarez
8-R-7	6	Nipena	53	8	I. Saavedra	R. Saavedra
Reaparece	7	Far Go	51	3	F. Catafau	R. Saavedra
12-6	8	Impacto	51	11	C. González	L. E. Vásquez
12-10	9	Beltrán	50	1	S. Leal	H. Vera
5	10	Adjunto	49	6	C. Hernández	J. H. Medina
10	11	Zurzulita	49	9	J. Monardes	D. Bernal

Corral 6 con 7

CUARTA CARRERA. 800 Metros Condicional. Segunda de la Triple Numero Dos

Debuta	1	Apreciado	54	10	C. González	O. Aliaga
---8	2	Baturro	54	13	J. Burton	D. Alvarez
---7	3	Berretin	54	4	C. Silva	J. Abarzúa
----	4	Borlon	54	5	F. Catafau	C. Urbina
--2-3	5	Harvey	54	2	O. Escobar	O. Martinez
Debuta	6	Mannix	54	7	J. Borquez	G. Pombo
---8	7	Taconeo	54	8	E. Romero	L. E. Vásquez
---3	8	Tupahue	54	3	O. Saavedra	R. Saavedra
----	9	Aguila Blanca	51	12	C. Jorquera	E. Vidal
--9-4	10	Cancilleria	51	11	L. Marcjant	G. Mancilla
--5-4	11	Cátula	51	14	J. Monardes	H. Jara
Debuta	12	Diana Rigg	51	1	S. Leal	H. Vera
Debuta	13	Escoba	51	6	P. Hernández	R. Perez
Debuta	14	Fiesta Brava	51	9	N. N.	D. López

5a. Carrera 1.000 metros. 5a. serie Ind. 1-12. Tercera triple número dos y Primera triple número tres.

10-9	1	Elke Sommer	58	10	R. Araya	L. Alvarez
-9-4	2	Ranchero	58	13	J. Manriquez	E. Carreño
10-5-1	3	Rserpina	58	4	I. Saavedra	H. Jara
	4	Adismón	52	14	D. Ahumada	H. Jara
----6	5	Adonia	57	15	B. Parra	L. Bernal
--8-6	6	Pelucón	56	5	P. Hernández	D. Araya
-5-6-8	7	Veridiana	56	2	O. Saavedra	A. Padovani
Reaparece	8	Marciano	55	16	E. Cancino	E. Guajardo
---7-5	9	Sweet Solera	55	7	E. Romero	E. Bravo
--8-7	10	Acaríciame	53	8	J. Beiza	U. Bravo
6-8-12	11	Petit Amiral	53	11	N. Bravo	U. Bravo
--1-1-11	12	Amaranta	53	3	C. Silva	J. H. Medina
--10-11	13	Mirista	47	9	C. Hernández	J. H. Medina
---12-6	14	Como Luz	53	12	E. Frías	A. Alcántara
2-7-9	15	Kurihuilque	52	1	C. González	D. López
5-4-7	16	Curiñanca	48	6	F. Catafau	R. Saavedra

6a. Carrera 1.000 metros Handicap. Segunda triple número tres.

---3-2	1	Californiano	61	4	E. Romero	L. Vásquez
--9-9	2	Ctor. Gaucho	57	5	E. Leiva	O. Leiva
----2	3	Waleska	55	2	O. Saavedra	R. Saavedra
--2-5	4	Narisan	54	7	C. Silva	J. Abarzúa
Reaparece	5	Rebelión	52	8	B. Parra	D. Bernal
----5	6	Calidad Vital	51	3	E. Guajardo	J. Abarzúa
--2-3	7	Kurivilú	47	1	C. Hernández	A. Martinez
4-8-3	8	Moiceva.	48	6	J. Monardes	D. Bernal

SEPTIMA CARRERA 1.000 metros 4a. serie Ind. 11-20 Tercera triple número tres y Primera triple número cuatro

9-9n	1	Pirata Negro	56-10	S. Arellano	O. Aliaga
3-4-4	2	Anatómico	55-13	C. Silva	D. Araya
9-8-2	3	Silenciada	55- 4	F. Catafau	D. Alvarez
6-5-11	4	Z. del Mar	55- 5	O. Saavedra	R. Saavedra
11-6	5	Waikari	54- 2	E. Romero	A. Martinez
Reaparece	6	Embrolla	52- 7	D. Ahumada	E. Vidal
Reaparece	7	Clausura	51-3	J. Monardes	E. Vidal
7-4-1	8	Apretura	51-8	C. González	O. Castillo
2-2	9	Tilluca	51-11	E. Guajardo	H. Jara
5-2	10	Graduación	51-12	J. Bórquez	H. Jara
12-8-7	11	Hanut	50-14	C. Fernández	E. Bravo
4-3-4	12	Marisquera	50- 1	C. Jorquera	B. Bernal
13-9-8	13	Toreador	50-6	S. Leal	H. Vera
11-8	14	La Ponderosa	4- 7 9	H. Bassay	G. Pombo

Corrales: 6 con 7 y 8 con 9

OCTAVA CARRERA 1.600 metros Especial Segunda triple número cuatro

2-4	1	Posilipo	58-4	O. Saavedra	R. Saavedra
Reaparece	2	Broguel	53-5	G. González	D. López
Reaparece	3	Pisis	53-2	E. Romero	G. Urquidi
3-3	4	Nancho	52-7	E. Guajardo	L. Alvarez
5	5	Humacao	50-6	J. Bórquez	H. Jara
3-6	6	Love Me	50-3	C. Jorquera	L. Vasquez
4	7	Espolet	48-1	J. Monardes	H. Jara
1	8	Gilmar	47-8	O. Escobar	E. Vidal

NOVENA CARRERA 1.500 metros 3a. serie Ind. 18-25 Tercera triple número cuatro

1-8	1	Emiliano	55-10	I. Saavedra	H. Vera
2-7	2	Sentenciosa	54-13	G. González	O. Aliaga
8-7	3	Bananera	53- 4	E. Guajardo	E. Guajardo
14-12	4	Lamparazo	50-11	F. Catafau	E. Guajardo
6-5	5	Campanario	53- 5	C. Fernández	E. Vidal
0-8	6	Chichito	52- 2	J. Maira	L. Bernal
Reaparece	7	Uva Verde	52- 7	L. Marchant	G. Mancilla
3-10	8	Astrid	51- 8	J. Bórquez	J. Abarzúa
12-9	9	Mister K.	51- 3	L. Leal	J. H. Medina
10-7-	10	Domani	50-12	C. Jorquera	O. Leiva
2-3	11	Mansa Gracia	50- 1	O. Escobar	L. Vásquez
4-1	12	Toro Lobo	50- 6	J. Monardes	D. Bernal
10-11	13	Royal Kiplin	49- 9	J. Tapia	H. Navarro P.

Corral 3 con 4

Guía Profesional

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO

Especialmente asuntos matrimonios. Posesiones efectivas. Particiones Alimentos. Rectificaciones nombres. Choques, Testamentos, Exhortos. Tramitaciones urgentes. Moneda Nº 1137 Of. 78. Teléfono: 80813

EDUARDO PARRAGUEZ ACEVEDO

Abogado. Compraventas, Herencias, Arriendos, Cheques, Letras. Huérfanos 886. Oficina 502.

DENTISTAS

CLINICA DENTAL EDWARD

Prótesis Dentales. Soldaduras. Reparaciones inmediatas. Compañía Nº 1048 3er. piso Dpto. A. Edificio Teatro Real.

RESTAURACIONES URGENTES

Placas. Puentes. Reparaciones. **Clinica Dental Central**. Compañía 1068 Of. 1102. Fono: 85702.

MEDICOS

DR. JOSE FROIMOVICH

ESPECIALISTA EN VEJEZ

Avenida Bulnes 377 Departamento 605. Fono: 67176.

DR. HERNAN DEL PINO

Enfermedades de niños. Rayos X. Consultas de 14 a 16 hrs. Mac-Iver 142. 2º piso. Oficina 204. Fono: 393601. Pedir hora Lunes, Miércoles y Viernes. Domicilio. Fono: 496745.

DR. NORBERTO SAINZ RECIO

Medicina Interna. Corazón, Higado, Riñon, Estómago, Obesidad. San Antonio 427. Of. 715. Hora de atención: de 5 a 7. Teléfono: 35361

DR. RICARDO ROJAS NARVAEZ

Urologia

Riñon-Vejiga- Próstata. Atención de 15 a 17 horas. Avda. Matucana 1319. Fono: 733182.

DR. SERGIO PUENTE GARCIA

Cirujia General. Vias biliares y Páncreas. Martes y Viernes 5 a 7 p. m. Avda. Bulnes 80. Dpto. 108. 10º piso. Fono: 716973.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY

Lord Cochrane 114

OPTICAS

SERRA

Mac-Iver 171. Despacho exacto de recetas. Anteojos. Precisión. Calidad. Economia. Rapidez. Composturas en día.

OPTICA SANTA LUCIA

San Antonio 194. Moneda 818. Despacho exacto de recetas. Bifocales. Composturas. Atención rápida provincias.

OCULISTAS

DR. WALDO INOSTROZA C.

Enfermedades de la vista. Ahumada 11 Depto. 405. Fono: 717445. Santiago. Consultas de 12.30 a 13.30 y de 17 a 19.30 hrs.

DOCTORA TOBAR

Moneda 1040. Oficina 1204. Teléfono: 64837. Consulta 18 a 19.30. Horas: Sabado de 12 a 13.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE

Edificio Waldorf. Ahumada 131. Depto. 916. Fono: 60828. Atiendo prescripciones médicas en via urinarias, curaciones. Inyecciones. Atención domiciliaria.

PEDICUROS

BALADA.

Podologista Colegiado. Pedicuria Avanzada. Atención pies. Huérfanos 555 fono: 398546. (Domicilio).

RODOLFO LOEWENSTEIN

PEDICURO

Sistema Doctor Scholl. También Atención a Domicilio. Estado 360. 2º piso. Of. C. Fono: 393156

AVILES

Pedicuro-Practicante. Cumming 662. Fono: 65842-87596. **Indoloro.** Domicilios. Rancagua -Sábados 22386. Alameda 439.

JOEL LIZANA
Pedicuro

Club Deportivo Universidad de Chile

Especialidad en uñas encarnadas. Ojos de Gallo. Atención de Lunes a Sábados de 9 a 14.30 hrs. Santa Lucia 240 - 4º Piso. **Club Deportivo Universidad de Chile**. Fono: 35423

LABORATORIO CLINICO

DR. SOTOTELLO

Análisis urgentes, transfusión. SAn Isidro 91. Fono: 38338-394871

1 BICICLETAS

BICICLETAS tipo mini familiar adaptable para todos a precios de fábrica. Armaduria Internacional Exposición 348.

GRAN LIQUIDACION Triciclos de reparto bicicletas chicas y grandes, repuestos importados, grandes facilidades. Liquidación total traiga dinero San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26. D. Importadora Cycles-Victoria Reparaciones.

FABRICAMOS triciclos de reparto especiales con barandas, ruedas altas 26 x 225 reforzados. Ruedas baja 20 x 225. Alta 26 x 225. Bicicletas de reparto Armaduria Internacional. Exposición 348.

C-19

JUDICIALES Y LEGALES

Por Auto 19 diciembre 1969, Juzgado Letras Puente Alto, concedió posesión efectiva herencia instestada Armando Becerra Escobar a Hijos legitimos Ester del Carmen, Nancy Inés, María Luisa, Luis Armando, Violeta del Carmen, Maria Teresa, Manuel Mariano y Luis Gilberto, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Maria Inés Córdova Figueroa. Practicaré inventario solemne el 7 de abril en curso a las 10 horas.

A-2-3-4-6

Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "El Oasis" Limitada, en formación, de Maipú. Ciudad de Santiago constituida con fecha 23 de Enero de 1970 segun consta de escritura de protocolización ante Notario de Santiago, Don Enrique Morgan de fecha 9 Febrero de 1970. Està compuesta por 21 socios, empleados y obreros pertenecientes a la localidad de Maipú qu suscriben 6.300 acciones de Eº 10 c/u y declaran domicilio común en calle Ramón Freire 6098 Maipú. Objeto Obtención de viviendas. Domicilio: Ramón Freire 6098. Duración Indefinida. Capital suscrito Eº 63.000 capital pagado Eº 3.150. Constitucion de fondos: La Cooperativa formará los siguientes fondos de reserva legal, de devoluciones de acciones, de educación cooperativa y otros que determine la Junta de acuerdo con los estatutos. Directorio Provisional: Consejero propietario Juan Lara B. Ramón Guajardo P. Juan Silva V. suplentes Victor Concha G., Claudio Castillo A. Fernando Duque P. Junta de vigilancia, titulares: Ramon Rojas V. Celso Salas R. Suplentes Fermín Salinas S. José Gutiérrez C.

3-3-6

CUARTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Carlos Osvaldo Rippes Palma a Edmundo, Carlos, Patricia y Jaime Rippes Cifuentes, sin perjuicio de cónyuge sobreviviente. Secretario.

Z-6-6.

QUIEBRA: José Ducci Claro. Tercer Juzgado Civil. Resolución 19 Marzo 1970, fijó como fecha cesación pagos fallido el día 15 Marzo 1967. Secretario.

C-4-6

HABIENDOSE extraviado la Libreta Nº 1214942 del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Maritza Teresa Alayoe Petkovic Ariztia, queda nula por haberse dado aviso.

A-6-4

ELECCCION de Directorio. En Santiago a 30 de Marzo de 1970 se reunieron los Socios del Sindicato Profesional Laboratorio City S. A. en el local de la Confederación de Quimica y Farmacia, calle Dieciocho Nº 191 ante la presencia del Inspector Sr. Sebastian Fonseca Alarcón con el objeto de proceder a la elección del Directorio por el periodo 1970-1971. Resultaron elegidas con las cinco primeras mayorias, formando así la mesa directiva, los siguientes socios: Presidente Luis Martel Córdova, Secretaria Matilde Boye Ramírez, Tesorero Luz Virginia Montero Ruz. Directores: Norma Silva Fernández y Javier Leyton Vászqeuz. Se hace esta publicación en conformidad a la ley. La Secretaria.

A-5-6

Habiéndose extraviado Libreta 1073263 Banco del Estado, perteneciente a Maria Mercedes Muñoz López queda nula por aviso.

A-5-6

EXTRACTO DE ESTATUTOS

Cooperativa de Trabajo y Producción Conductores de Buses Interprovinciales, Mecánicos y Personal Administrativo "Super Salón Aricareñas Limitada", de Santiago constituída en la ciudad de Santiago con fecha 20 de Febrero de 1970 según consta en protocolización de 27 de Febrero de 1970 ante el Notario de Santiago, señor Sergio Rodríguez Garcés. Esta compuesta por 108 socios fundadores, todos ellos conductores, mecánicos y personal administrativo de Buses Interprovinciales, que suscriben cada uno 28 acciones de Eº500, y que declaran domicilio común en la ciudad de Santiago calle Nataniel Nº364. El objetivo de la Cooperativa será desarrolar todo tipo de trabajos relativos a la prestación de servicios a turistas, viajeros en general y en especial, al transporte regular de pasajeros, equipajes y encargos y demás actividades similares que la cooperativa estima conveniente desarrollar. El domicilio de la Cooperativa será la ciudad de Santiago, sin perjuicio de poder establecer sucursales o agencias en otras localidades cuando así lo acuerde una Junta General de Socios Trabajadores. La duración de la Cooperativa será indefinida. Su capital suscrito será el Eº1.512.000, siendo el capital pagado de Eº302.000. La Cooperativa constituirá los siguientes fondos: Fondo de reserva legal, de devolución de acciones, de educación cooperativa, de capitalización de la cooperativa y de indemnización por accidentes y bienestar social. Su directorio provisional está constituído por las siguientes personas: **CONSEJO DE ADMINISTRACION**: Titulares Señores: Hugo Solís Rubio, Domingo Herrán Barraza, René Araya del Canto, Antonio Cabrera Oyarce, Claudio Urrutia Evans, Enrique González Granifo, Humberto Passalacqua Foppiano, Jorge Gracia Da Costa, Carlos Diaz Diaz, Ciro Palacio Aravena, Flavio Guiñez Herrera. **Suplentes señores** Pedro Honorato Cofré, Luis Muñoz Marquez, Bernardo López Muñoz y Sergio Otto Ordenes. **JUNTA DE VIGILANCIA**: Titulares señores: Claudio Soto Irribarra, Jorge Novakovic López, Arturo Walden Silva. **Suplentes señores.** Guillermo Hickes Díaz, Manuel Olmo Ortega. **COMITE EDUCATIVO** Titulares señores José Alcoholado Guridi, Raúl Carrasco Carrasco. **Suplente señor**: Miguél Albornóz Norambuena.

Doy orden de no pago cheque 3326556 Eº 1.000, Banco Israelita, cta. 33024- 8

d
Z-5-6

Titulos Banco Industrial Comercial Nº 7499: por acciones Nº 8190, por 144 Nº 13776 por 1500 quedan nulos por extravo damos aviso correspondiente.

Z-5-6

HABIENDOSE EXTRAVIADO el titulo 11010 de Fábrica Nacional de Aceites, de Silvia Holtz de Garcia, ser a anulado.

A-5-6

EXTRACTO Estatutos Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales Villa Amistad Limitada, Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales Villa Amistad Limitada, en formación, constituida con fecha 18 de Marzo de 1970, según consta en protocolización Nº 408 ante el Notario de Santiago don Sergio Rodríguez Garcés, de fecha 19 de Marzo de 1970. Está compuesta de 37 socios, pertenecientes a la localidad de Santiago, que suscriben 350 acciones de 10 c/u y declaran domicilio común calle Bernardo O'Higgins Nº 1592 de la ciudad de Santiago. Objeto y Finalidad: Procurar vivienda al costo a sus asociados. Domicilio: Ciudad de Santiago. Duración Indefinida. Capital Suscrito: Eº 129.500. Capital Pagado: Eº 13.000. Constitución de Fondos Sociales: Se constituirán los siguientes fondos de acuerdo a la Ley de Cooperativas: de Responsabilidad; de Educación Cooperativa y otros que acuerde la Junta de acuerdo con los Estatutos. Consejo de Administración Provisioanl: Consejeros Propietarios. Señores: Carlos Roque Cabezas; Carlos Mondaca Mondaca; Manuel Jilberto Hernández; Germán Alarcón Huentacura y Josefina Sarpi González. Suplentes: Señores Miguel Severino Durán; María Carrasco Carrasco, Rodolfo Lucero Acuña, José Cabezas Toro y Manuel Barra Garcés. Junta de Vigilancia. Titulares. Señores: José Carreño Zúñiga, Irene Astudillo Sanhueza y Juan Montenegro Prado. Suplentes. Señores Luis Muñoz Meneses, Mireya Rojas Venegas y Juan González Zúñiga. Comité de Educación Titulares Señores: Samuel Lucero Acuña, Alfredo Olivares Alvarez y Alfonso Curinao Antillanca. Suplente Señor: José Droguett Roque.

Santiago 1º de Abril de 1970

A-4-6

Habiéndose extraviado Cheques Serie Q. 1773625 y 173629 Banco Francés e Italiano-San Bernardo, quedan nulos por aviso.

A-5-6

Habiéndose extraviado cheques números 69281 por Eº 426. y 69282 por Eº 210, 18 cuenta 48558 Banco Estado anúlanse por haberse avisado.

A-5-6

El Sindicato Profesional de Choferes Av. Matta efectuó ante el señor inspector del trabajo, Osvaldo Pizarro su elección de Directorio, quedo constituido como sigue. Presidente Luis Jiménez M. Secretario, Luis Carrasco R. Tesorero, Luciano Carrasco L. Directores, Victor Jiménez M. Ramón Parra P. En conformidad al artículo 378 del Código del Trabajo. La directiva.

A-5-6

SINDICATO Profesional de Cortadores de Carne de Santiago **el domingo 22 de marzo de 1970 se efectuó la elección de directorio periodo 1970-1971 en presencia del Señor Inspector del Trabajo don Freddy Puch. Resultaron elegidos: Presidente René Meneses Ramos, Secretario Jorge Salinas B. Tesorero Ramón Mancilla. T. Directores; Carlos Rosas F. Eduardo Concha C. Se hace la presente publicación dando cumplimiento al Artículo 378 del código del Trabajo. El SECRETARIO**

A-4-6

CON LOS documentos que acompaña, solicita merced de agua para la Sociedad que indica. Sr. Director General de Aguas. Jorge Manterola Fighetti, abogado, domiciliado en Santiago, calle Unión Central 1010, en su calidad de Vicepresidente Ejecutivo y en representación de la Empresa Nacional de Mineria, Empresa del Estado del mismo domicilio, al Sr. Director digo: De la escritura pública que acompaño, consta la formación de la Sociedad Minera El Salado Ltda., sociedad minera de responsabilidad limitada, domiciliada en Santiago, de que ENAMI forma parte con los mayores derechos. Esta sociedad se constituyó en la decisión (de los socios) de obtener el mayor rendimiento posible en la extracción de las piritas de cobre del Río Salado promoviendo así al desarrollo económico de Chañaral". Conforme a lo estipulado en la letra b) de la claúsula décimo cuarta de la referida escritura, vengo en solicitar para la SOCIEDAD MINERA EL SALADO LTDA. una primera merced de aguas superficiales y corrientes, en el rio Salado departamento de Chañaral, de ejercicio permanente y continuo. Esta merced se solicita por todo el caudal del rio, que se estima en 700 litros por segundo y que es a la vez su caudal mínimo normal. Las aguas se usarán por la Sociedad Minera El Salado Ltda. para extraer de ellas las piritas de cobre que arrastran, por agitación y flotación, en un establecimiento de beneficio que ocupará una superficie de cuarenta mil metros cuadrados. Las aguas se derivarán del cauce actual del rio por una bocatoma con compuerta metálica y vertedero, ubicada frente al Km. 40.000 del Ferrocarril de Pueblo Hundido a Chañaral y se conducirian por un canal abierto, de sección adecua-da solicitado y cuyo recorrido ocupará una superficie de siete mil metros de longitud por 20 de ancho. El punto de restitución estará ubicado a seis mil ochocientos cincuenta metros de la bocatoma y el desnivel entre la bocatoma y la restitución será de setenta y cinco metros. No será necesario imponer ninguna clase de servidumbre, porque los terrenos que atraviesa el canal son abiertos y fiscales. No existen derechos de aprovechamiento sobre estas aguas, situadas aguas abajo de los lugares indicados. Acómpaño los siguientes documentos: a) Escritura pública de 14 de enero de 1970, ante Eliseo Peña Abos Padilla, sobre formación de la Sociedad Minera El Salado Ltda. b) Escritura pública en que consta la designación de don Jorge Manterola Fighetti como Vicepresidente Ejecutivo de la Empresa Nacional de Mineria: c) Certificado en que consta la facultad del Vicepresidente Ejecutivo de ENAMI para solicitar concesiones; d) Estudio preliminar de las obras formadas por Croquis de Ubicación, Memoria Explicativa y Presupuesto Estimativo de las Inversiones. POR TANTO: Ruego al Sr. Director, en conformidad a lo dicho, antecedentes acompañados y lo prescrito en los arts. 248 y siguientes del Código de Aguas, se sirva tener por presentada la precedente solicitud, darle la tramitación de rigor y conceder a la SOCIEDAD MINERA EL SALADO LTDA. la merced solicitada. **República de Chile, Ministerio del Interior, Gobernación de Chañaral.** PROV: Nº 30.- A lo principal háganse, las publicaciones que dispone la Ley durante dos dias consecutivos en un diario de Copiapó y otro de Santiago. Otrosi, Téngase por presentado los antecedentes que señala en su solitud. Chañaral, 30 de marzo de 1970. Jorge Sepúlveda Jorquera. Gobernador.

A. 6. 6

EXTRACTO Estatutos Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales Olimpo Limitada. Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales Olimpo Ltda, en formación, constituida con fecha 23 de Noviembre de 1969, según consta en Protocolización Nº 17 ante el Notario de Santiago don Enrique Morgan Torres, de fecha 16 de Diciembre de 1969. Está compuesta de 43 socios, pertenecientes a la localidad de Santiago que suscriben 500 acciones de Eº 10 c/u y declaran domicilio común calle San Martín 40-B, Depto. 15, de la ciudad de Santiago. Objeto y Finalidad: Procurar vivienda al costo a sus asociados. Domicilio, Ciudad de Santiago. Duración Indefinida. Capital Suscrito. Eº 215.000. Capital Pagado: Eº 40.534.36. Constitución de Fondos Sociales. Se constituirán los siguientes fondos de acuerdo a la Ley de Cooperativas, de Responsabilidad de Educación Cooperativa y otros que acuerde la Junta de acuerdo con los Estatutos. Consejo de Administración Provisional: Consejeros Propietarios, Juan Bucarey Torres, Juan Neira Soto, Juan Muñoz Muñoz, Amparo Negrete Pino, Manuel Salazar Villacura. Consejeros Suplentes: Sergio González Pino, José Suárez Urrutia, Gustavo Riveros Lagos, Guillermo Ortiz Latorre y María Angélica Méndez Aro. Junta de Vigilancia: Propietarios, Adriana Navarro Valdebenito, Jorge Vergara Lagos y María Angélica Garrido Mardones. Suplentes, Marta Soto Delgado, Antonieta Pincheira Solís y Raúl Bravo Vásquez. Comité de Educación: Propietarios, Susana Negrete Pino, Enriqueta Bravo Vásquez y José Oporto Baeza. Suplente Luisa Olivares Olivares.

Santiago, 3 de Abril de 1970.

A-6-6

SINDICATO Profesional de Locutores Publicistas de Chile. Con fecha 24 de marzo de 1970 ante el Inspector del Trabajo Sr. Conrado Ravanal, se procedió a elegir la directiva para el periodo 1970/71, la que quedó compuesta en la siguiente forma: Presidente Sr. Mario Araneda Dinamarca, Secretario Sr. Emeterio Orellana Pérez; Tesorera Sra. Ofelia Ruy Pérez y Directores los Srs. Juan Venegas Oliva y Alejandro Vega F. Se hace la presente publicación de acuerdo al articulo 378 del Código del Trabajo. El Secretario.

A. 6. 6

EN SANTIAGO a 2 de Abril de 1970, en presencia del Inspector del Trabajo señorita Brigida Albornoz, en el local de Agustinas 1137, 1er. piso a las 17.30 horas se llevó a efecto la elección para la renovación del Directorio del Sindicato Profesional de Empleados Particulares de la Organización Kappés, quedando constuida la mesa en la siguiente forma: president Sr. Juan de los Reyes Silva secretario Sr. Ricardo Ramirez Guerra, tesorero Sr. Aldo Ampuero, Ulloa, directores señorita María Alvarez Olivares y Sr. Aliro Castro González. Se hace la presente publicación en conformidad con el artículo 378 del Código del Trabajo.

Santiago, 3 de Abril de 1970

A-4-5-6-6

QUEDA nulo por estafa cheque Serie D—A Nº 0.426.412 perteneciente a Moisés Mellibovsky del Banco Osorno y La Unión agencia Mercado Central, extendido por Eº 3.488 A la orden de Mateo Purto Yancho con fecha 4 de Abril de 1970.

A-4-5-6-6

HABIENDOSE extraviado cheque Nº 142395 Banco O'Higgins por suma de Eº 397, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

A-6-6

HABIENDOSE extraviado Libreta Ahorro Nº 784717, Banco del Estado, queda nula por aviso correspondiente.

A. 6. 6



REMATES

RESOLUCION 4º Juzgado Trabajo. Dia 9 abril en curso 16 horas, en Huérfanos 1854, ante Martillero Público D.n. Sergio R. Ravanal Valenzuela, efectuará REMATE especie embargada en juicio ejecutivo seguido por SERVICIO DE SEGURO SOCIAL contra deudor indicase: Exped. Rol 60.655 c/ARAYA MOREIRA DE FERNANDEZ, BERTA. Estufa parafina, "Perfection", negro. Secretario.

C. 7/7

RESOLUCION 5º Juzgado Trabajo: Dia 9 Abril en curso 16 horas, en Huérfanos 1854, ante Martillero Público Dn. Sergio R. Ravanal Velenzuela, efectuase REMATE especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por SERVICIO DE SEGURO SOCIAL contra deudores indicanse: Exped. Rol Nº 57.946 c/EGAÑA ALFARO, MILTON Máquina extractora pasadores muñones, "Snap-on", en respectiva caja metal, con once piezas. 57.800 c/FLORES CORREA, MARIO Radio sobremesa, "RCA Victor", Nº 33868. 58.497 c/ILLANES ROJAS, SERGIO Máquina imprimier tarjetas sobre relieve, "Adana London", con motor "Citenco", Nº KQ—5159. 58.904 c/LARSEN OLIVA, FRANCISCO Radio sobremesa, "Telefunken", Nº 121213; y enceradora eléctrica "Sindelen", Nº 27751, tres escobillas. 58.812 c/LEON GONZALEZ, BERNARDO Estufa gas licuado, "Fensa", Nº 31849, con respectiva válvula seguridad; sofa y dos sillones estilo funcional, tapizados géneros negro y azul. 57.943 c/PARRA ORREGO, LUIS AUGUSTO Escritorio madera, cuatro cajones, faltando dos de estos; máquina coser pié, "Vencedora", Nº YA-181357; y piano vertical pequeño, sin marca visible, Nº 207955.065 c/VALECH TRABURZY, RICARDO Máquina escribir "Underwood", Nº 11-6101522 y romana 500 kgrs., "Invencible", sin número visible, cinco pesas. La Secretaria.

C 7/7

RESOLUCION Juzgado Trabajo Depto. Pres. Pedro Aguirre C. Stgo. Dia 9 Abril en curso 16 horas, en Huérfanos 1854, ante Martillero Público Dn. Sergio R. Ravanal Valenzuela, efectuará REMATE especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por SERVICIO DE SEGURO SOCIAL contra deudores indicanse: Exped. Rol Nº 43.945 c/CANDIA BAHAMONDES, DAVID Compresora sin marca visible, verde, con motor "Asea", Nº 4148785 A.A. 44.572 c/ CUEVAS LAZCANO, OSCAR Estufa parafina, "Fensa", Nº 11532. El Secretario.

C. 7/

RESOLUCION 5º Juzgado Trabajo. Dia 10 Abril en curso 16 horas, en domicilio ejecutada, Lord Cochrane Nº 1460, ante Martillero Público Dn. Sergio R. Ravanal Valenzuela, efectuará REMATE especies embargadas en juicio ejecutivo seguido por SERVICIO DE SEGURO SOCIAL contra deudor indicase: Exped. Rol Nº 58.258 c/VILLAGRA MEZA, MIGUEL Máquina centrar y armar calzado, automática e hidráulica, "Astra", Tipo 78, con accesorios; máquina armar talones calzado, automática e hidráulica, "Astra", Tipo 80, con accesorios; máquina encoladora plantas zapatos, "Cestica", con motor descarnadora cuero, "F. A.V.", con respectiva plataforma; enhuinchadora, "Pfaff", Nº 335-H2-171B, con motor; perforadora cuero, "USMC", Nº 1475, con motor perforadora "Dania", Nº 2950; seis máquinas aparadoras, "Singer", Números ES 153156, EV 905146, EV 536207, ER 982197, ET 371915 y ED 865252, con respectivos motores; máquina hacer pabilo, dos agujas, "Singer", Nº W 937671; máquina componer calzados, "Singer", Nº 29 K—71; máquina cortar suelas, "USMC", Nº 121, con motor; máquina escribir, "Olivetti" 82, Nº 3453078; sumadora manual, "Olivetti", sin número visible; Caja fondos, "Bash Super", Nº 34030, con llaves; escritorio metal, fabricación "Guzmán", seis cajones; y dos estantes metal, con puertas corredera. Secretaria.

C 7/

En el remate que efectuaré el dia Domingo 5 de Abril a las 10 1/2 de la mañana, en calle Suárez Mujica 2026, remataré especies consignadas de las siguientes personas: Luis Córdoba, Manuel Silva, Elena Bustamante, Germán Silva, Luis Meléndez, Juan Cecchi, Carlos Rivas, Lilian Schumaker, León Germán, Luis Latorre, Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.

C-5-

REMATE Judicial. Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Bandera 342, Santiago, se rematará 27 Abril 1970, quince horas, predio agrícola denominado Hijuela Segunda "El Romeral" ubicado Comuna Tilcoco, departamento Caupolicán — provincia O'Higgins inscrito a fojas 180 Nº 223, Registro Propiedad Conservador Bienes Raices, Rengo año 1966. Mínimo subasta: Eº 188.242. Forma pago: al contado dentro tercero día contado desde fecha remate. Tomar parte subasta interesados deberán presentar boleta consignación orden Tribunal por valor equivalente diez por ciento mínimo. Gastos e impuestos serán cargo subastador. Demás bases y antecedentes autos 1081-67 caratulados "Gana Hernán con Reyes Juan". Ejecutivo. Secretaria.

A-4-5-6-7-

REMATE Judicial Ante Segundo Juzgado del Trabajo, de Santiago se rematará 21 de abril 1970, dieciseis horas, propiedad comuna Santiago-Oeste del Departamento de Santiago, calle Grajales 2538, mínimo Eº 543.868.26 inscrito fs. 270 Nº 558, Conservador 1938. Forma de pago: 50% contado, saldo séis y doce meses plazo desde fecha subasta con interes 15% anual y 18% caso mora. Interesados para tomar parte en la subasta deberán acompañar boleta a la orden del Tribunal por el 10% mínimo. Gastos e impuestos serán cargo subastador. Demás bases y antecedentes autos rol 58862, "Caja de Previsión de Empleados Particulares con Loch Sybilla". Ejecutivo. Secretaria.

A-4-5-6-7-7

CITACIONES

REMATE.- Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Audiencia veintitres Abril 1970 dieci**seis horas, departamento 200- 2º piso edificio calle Manquehue 275 Las Condes inscrito fojas 5344 número 5731. Conservador Santiago 1968. Minimum Eº 76.000. Pagadero contado a 30% contado dentro quinto día fecha subasta más Eº 1.400 responder gastos. saldos, quince** años cuotas reajustables. Boleta garantia 10% mini nun. Antecedentes juicio "Calicanto con Trivelli. Maria Secretaria.

CITACION. La Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "Mallas de Acero Ltda" cita a sus Socios a Junta General Ordinaria, a realizarse el jueves 16 de Abril de 1970 en la sede social de Alameda O'Higgins Nº 1592, segunda a las 19 y 19.30 horas en primera y segunda citación, respectivamente. Tabla: 1 Lectura de Acta Anterior 2 Cuenta y Memoria del Presidente. 3 Aprobación de Balance General aprobado por la Comisión de Cooperativas. Ejercicio 30 de Junio de 1968 al 30 de Junio de 1969. 4 Elección del Consejo de Administración total de la Junta de Vigilancia y Comité de Educación. 5 Fijación de la Cuotas Capital y Sociales. Varios. El Consejo de Administración.

VARIOS NO CLASIFICADOS

RECUPERE anos perdidos en forma individual (o Colectiva) cursos preparatorios para pruebas aptitud académica y específicas. Pre-Universitario. Fisica. Matemáticas superiores, idiomas. Consultas y Matrículas. Calle México 9497 Paradero 18 Vicuña Mackenna. 91825. Sr. Osvaldo Pérez.

MIRASOL por viaje vendo recién terminada Eº ... Facilidades, llaves 11 y 12. Avda. C. Alessandri 2488 ... bo, antes de esta fecha llamar 397212 Horas comercio.

Museos

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL QUINTA NORMAL. Abierto al público martes a sábado, de 9 a 18 horas, domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas; cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL MIRAFLORES 50. Abierto al público martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas, domingos y festivos, de 15 a 18 horas; cerrado los lunes.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES PARQUE FORESTAL. Abierto al público martes a sábado, de 9.30 a 13 y de 17 a 20 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 17 a 20 horas; cerrado los lunes.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO, CERRO SANTA LUCIA. Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos de 15 a 18 horas.

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU: Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos de 15 a 19 horas.

TURNO FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 4 AL 11 DE ABRIL DE 1970

1er. SECTOR - MAPOCHO - AVDA. BDO. O'HIGGINS - TEATINOS - CERRO SANTA LUCIA.

PETRIZZIO, Estado Nº 93; AHUMADA, Ahumada Nº 301; SAN ANTONIO, San Antonio Nº 501; PUENTE, Puente Nº 615; CARRERA, Agustinas Nº 1225.

2º SECTOR.- TEATINOS - CATEDRAL - BALMACEDA - OCC. QUINTA NORMAL - CARRASCAL - BLANQUEADO.

YUNGAYYUNGAY, Matucana Nº 769; MODELO, San Pablo Nº 1596; CRUZ BLANCA, San Pablo Nº 2699; LAS AGUSTINAS, Riquelme Nº 373; SIMON BOLIVAR, San Pablo Nº 4745; PLAZA GARIN, Samuel Izquierdo Nº 1592; ROOSEVELT, EE.UU. Nº 1201; DIAGONAL, Gonzalo Bulnes Nº 2491; LA ESTRELLA, San Pablo Nº 8735.

3er. SECTOR.- AVDA. BDO. O'HIGGNIS - RAMON FREIRE - POBLACION LOS NOGALES - ZANJON DE LA AGUADA - SAN DIEGO.

ENO (ex-Benjerodt), Alameda Nº 2802; LEMUS, Alameda Nº 2471; OTERO, Brasil Nº 99; ROSSI, Castro Nº 314; XIMENA, Bascuñán Nº 1971; CHACABUCO, Chacabuco Nº 64; CARRERA, Los Pinguinos Nº 4294; CAUPOLICAN, Bascuñán Nº 1002; O'HIGGINS, Ramón Freire Nº 2969 MAIPU.

4º SECTOR.- AVDA. BDO. O'HIGGINS - FRANKLIN - SAN DIEGO - AVDA. BUSTAMANTE

BRUSELAS, San Diego Nº 551; BARRIOS, Avda. Matta Nº 503; ARRIARAN, San Francisco Nº 1204; JOFRE, Avda. 10 de Julio Nº 199; DIAZ, Franklin Nº 1386-A.; SCOTT, Avda. Matta Nº 1399; SIERRA BELLA, Sierra Bella Nº 2352; ÑUBLE, San Diego Nº 1796.

5º SECTOR.- PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO

MANUEL MONTT, Manuel Montt Nº 30; HOLANDESA, Los Leones Nº 16; LO CASTILLO, Fco. de Aguirre Nº 4735; EL GOLF, Renato Sánchez Nº 3725; IRIS, Avda. Apoquindo Nº 5224; CORDILLERA Los militares Nº 6900.

6º SECTOR.- IRARRAZAVAL - BILBAO - BUSTAMANTE - MACUL - LA REINA

CENTRO DE ÑUÑOA, Irarrázaval Nº 2521; MUNDIAL, Irarrázaval Nº 710; BABEL, Simón Bolivar Nº 3751; RADIUM, Manuel Montt Nº 2562; PEÑOLOLEN, Egaña Nº 523; LOS OLMOS, J.P. Alessandri Nº 2576; ZUÑIGA, Fco. Bilbao Nº 581; SAN CARLOS, Fco. Bilbao Nº 3885 esq. Tobalaba; VILLA SANTA CAROLINA, Castillo de Urizar Nº 2259.

7º SECTOR.- VICUÑA MACKENNA - ZANJON DE LA AGUADA - CAMINO MELIPILLA - SAN MIGUEL - LA CISTERNA - LA GRANJA.

SUST, Quiapo Nº 3055; RAIYEL, La Feria Nº 5435; DEPARTAMENTAL, 3a. Transversal Nº 5410; SUBERCASEUX, Gran Avenida Nº 3804; MONACO, Gran Avenida Nº 7475; MARTINEZ ACUÑA, Gran Avenida Nº 9303; CARMEN MENA, Carmen Mena Nº 684; SAN RAMON, Blas Vial Nº 8494; DIGUA, Santa Rosa Nº 4207; PIZARRO, Santa Rosa Nº 2510-C.

8º SECTOR. AVDA. SANTA MARIA - RENCA - AVDA. FERMIN VIVACETA - AVENIDA INDEPENDENCIA - AVDA. EL SALTO - AVDA. RECOLETA.

SIMON, Independencia Nº 895; GONZALEZ, Pinto Nº 1700; PRESIDENTE RIOS, Avda. Soberania Nº 1019; IMPERIAL, Fermin Vivaceta Nº 2892; PROGRESO, Pedro Fontova Nº 4242; IBACETA, J.M. Balmaceda Nº 334; PURISIMA, Purisima Nº 145; MAIPO, Avda. Recoleta Nº 2152; SEPULVEDA, Avda. El Salto Nº 2699; BOLIVAR, Valdivieso Nº 0611.

TURNO PERMANENTE
FARMACIA DE URGENCIA
PORTUGAL Nº 155

NOTA: Los turnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos, de urgencia, y útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 20,30 horas en Verano y 20 horas en Invierno.

CANAL SIETE

18.00	Un par de tontos
18.30	Reino Salvaje
19.00	Bronco
20.00	Jerry Lewis
21.00	Especial Vía Satélite
22.00	Martini al Instante
22.30	Platea en casa.
24.00	Cierre

CANAL NUEVE

13.30	Dibujos animados
14.00	Show de Lucy
14.30	La Desideria In.
15.00	Noticiario Prolene
15.04	Tele Album.
18.00	Noticiario Prolene
18.04	Tarzán
19.00	Nueva generación.
20.00	Noticiario Prolene
20.04	Goles y Marcas
20.30	Carrusel
21.00	Mi Marciano Favorito
21.30	Nueve diario
22.00	Mannix
22.55	Noticiario Prolene

CANAL TRECE

13.00	Tierra de Gigantes.
14.00	Banana Split
15.00	Los domingos del Club Disneylandia
17.30	El Arca de los de Ramón
18.00	Daktari
19.00	El Show de Ed Sullivan
20.00	El fantasma de la señora Muir
20.30	Taller 1 TV.
21.00	Los Campeones.
22.00	Teletrece.
22.30	Ironside.
23.30	A esta hora se improvisa.
24.00	Cierre.

CINE GUIA

SECTOR ÑUÑOA—PROVIDENCIA VITACURA

ANDES. Avda Irarrázaval 1435 Tel. 43811 Desde las 14 hrs La adolecente impura. La basura. La marca de la verguenza.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 Tel 498061 A las 16 15 19 15 y 22.15 hrs El Cerebro. Aventuras Menores

DANTE. Washington 26 Tel 494359 A las 16.15 19 y 22 15 hrs Butch Cassidy. Aventuras, Mayores

EGAÑA. Plaza Egaña (271026). Desde las 15 hrs. Esta calles es nuestra. Tierna promesa.

EL GOLF. Apoquindo 3368 Tel 480046 A las 16.30 19 y 22 hrs El Cerebro. Aventuras Menores

HOLLYWOOD. Irarrázaval 2900 Tel 42389 Desde las 14 hrs Triple función sorpresa. Colores

LAS CONDES. Apoquindo - Noruega Tel 484067 A las 19 y 22 hrs La amante que volvió. Drama Mayores

LAS LILAS. E Yáñez J de Dios Tel 431160 A las 19 y 22 hrs. La Piscina. Drama Mayores 21 años

LO CASTILLO. Vitacura Tel 481981 A las 16 15 y 21 15 hrs Ben Hur. Bélica Colores, Menores

MARCONI. Manuel Montt 032 Tel. 42867 A las 16; 19 y 22 hrs. "Sin aliento" Aventura Mayores Francesa.

MACUL. J P Alessandri 3547 Tel 213418. Desde las 14 hrs. El espadachin manco. Emboscada. Viva Villa

ORIENTE. P de Valdivia 099 Tel 41345 A las 16 15 19 y 22 hrs Willy Boy. Cowboy Mayores 18 años

P. DE VALDIVIA. P de Valdivia Bilbao Tel 43948 A las 19.15 y 22 15 hrs Al este del paraiso Drama Mayores

VERDI. P de Valdivia 5273 Tel 499704. Desde las 14 hrs. Los Invencibles. Apolo 11 Cinco Dedos

10 DE JULIO FRANKLIN AVDA MATTA GRAN AVENIDA

ALHUE. Población Dávila Tel. 581427. Desde las 14 hrs. Los Invencibles. Apolo 11, Cinco dedos.

AMERICA. Ñuble 390 Tel. 52443. Desde las 14 hrs. La feria de San Marcos. Despedida de Casada. Valentin de la Sierra

ESMERALDA. San Diego 1035 Tel. 64303 Desde las 13 hrs. Romeo y Julieta. Los Diez mandamientos,colores - menores.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 Tel 52163 Desde las 14 hrs El Angel. Raphael. Musical Menores

IMPERIAL. San Diego 13 44 Tel. 51112 Desde las 14 hrs Digan lo que Digan El Golfo. Al maestro con cariño.

LIRA. Pintor Cicarelli 293 Tel 52181 Desde las 14 hrs Maternidad sin hombres Eloy. Intriga en Suez

MISTRAL. San Diego 279 Tel 63994 Desde las 13 hrs Vortice de fuego. Fiebre de codicia La Muerte toca a la puerta

MODERNO. Gran Avenida 6544 Tel 581782 Desde las 14 hrs El bastardo. La pandilla salvaje. La muchacha de la Motocicleta

PORTUGAL. 10 de Julio 242 Tel 34816 Desde las 14 hrs Sor Ye-Yé. El hijo pródigo. El fugitivo

PRAT. San Diego 2117 Tel 50754 Desde las 14 hrs Sor Ye-Yé. El hijo pródigo. La Rancherita del Carmen.

ROMA. San Diego 230 Tel 67258 Desde las 14 hrs Temple de acero. Pistoleros de Arizona

SAN DIEGO. San Diego 612 Tel 81093 Desde las 14 hrs El Angel. Raphael. Musical Menores

SAN MIGUEL. Avda Euclides 1202 Tel 51263 Desde las 14 hrs Temple de acero. Pistoleros de Atizona

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA ESTACION BRASIL

ALAMEDA. Alameda 2987 Desde las 12.30 hrs. El bolero de Raquel. Las demoledoras La batalla por Anzio.

ALCAZAR. Avda Brasil (80122) Desde las 14 hrs. La vuelta al mundo en ochenta días. Willy Penny el Solitario. Por un puñado de dólares.

ALESSANDRI. Alameda 2987 Tel 86848 Desde las 11 hrs "El Cerebro" David Niven. Jean Paul Belmondo. Menores 18 años

BLANCO ENCALADA. Blanco Encalada 2820 Tel. 91787 Desde las 14 hrs. Digan lo que Digan, El golfo. Al maestro con cariño.

CARRERA. Alameda 2117 Desde las 13 hrs. Romeo y Julieta. Los Diez Mandamientos. Colores, Mayores y menores

COLON. San Pablo -Maipú Tel 733146 Desde las 13 hrs Por un puñado de dólares. Maternidad sin hombres. Rumno al patíbulo

MINERVA. San Pablo 3230 Tel. 733342 Desde las 13 hrs. El bolero de Raquel. Las demoledoras.La batalla por Anzio.

MONACO. 10 de Julio A. Prat 382845 Desde las 13 hrs. Los cuatro despiadados. Asesinato en Roma Los Ilusionistas

MONUMENTAL. Alameda 3943 Tel 91555 Desde las 14 hrs Las mil máscaras. Los temerarios. Quiero ser libre

NORMANDIE. Alameda 139 Tel 392749. Desde las 14 hrs El Angel. Raphael. Musical Menores

O'HIGGINS. San Pablo Cumming Tel. 86929 Desde las 13 hrs. 100 Rifles. Los destructores.La dama de cemento.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 Tel. 731384. Desde las 14 hrs. Napo el batallador. Los novios de mis hijas. Dos tipos de cuidado.

MAIPO. San Pablo 4251 Tel 731982 Desde las 13 hrs. A maestro con cariño. Digan lo que Digan El Golfo

SECTOR INDEPENDENCIA VIVACETA—EL SALTO

LA PALMILLA. Pedro Fontova 5021 Desde las 14 hrs El hombre que no debía morir. Dos mujeres. La sangre de Fumanchu

NACIONAL. Independencia 801 Tel. 370594 Desde las 13 hrs. Mátelos a todos y regreso solo. Alfredo, el grande. Cuatro cabalgaron

VALENCIA. Plaza Chacabuco Tel. 370288 Desde las 13 hrs. Cuando tú no estás. Al ponerse el sol.

CINES COMUNALES

MAIPU. 5 de Abril-Pajaritos Desde las 15 hrs. La vuelta del Mexicano Corazón Salvaje

MUNICIPAL. San Bernardo Tel. 591948. Desde las 14 hrs. Maternidad sin hombres. El viaje.

NACIONAL. Puente Alto Desde las 14 hrs Coche cama alojamiento. La casa de Trova. Super Colt 38

PLAZA. Puente Alto Desde las 15 hrs. Pescador Pescado. El mago de los sueños

PLAZA. Talagante Tel 66 Desde las 14 hrs El derecho de nacer. Los amores de Juan Charrasqueado. Especialistas en chamacas

TALAGANTE. (66) Desde las 17 hrs. Callar para vivir. Villa cabalga.

ESPECTACULOS PARA NIÑOS

LAS CONDES. Matinée a las 15.30 hrs. "Playa de locos" Cómica Colores Menores.

P. DE VALDIVIA. Mâtinée a las 15 hrs. "Playa de locos" Musical Colores, Cómica.

LO CASTILLO. Matinée a las 16.15 hrs. "Ben Hur" Bélica Colores Menores.

LAS LILAS. Matinée a las 15 hrs. "Ejercito de cinco" Cowboy Colores Acción.

DANTE. Matineé 14.30 hrs. "Los primeros en la luna" Aventuras Menores, Colores.

EL GOLF. Matinée a las 14.30 hrs. "El Cerebro" Acción Aventuras Colores, Menores.

ORIENTE. Matinée a las 1430 hrs. "Pinocho" Dibujos Animados, Colores, Menores.

MACUL. Matinal a las 11 hrs. "Pelicula sorpresa" Dibujos animados, Colores.

METRO. Matinal a las 11 hrs. "Bambi" Walt Disney. Colores, Dibujos Animados de Tom y Jerry.

CARTELERA TEATRAL



Una escena de "Los que van quedando en el camino". T. A. Varas.

Lucho Córdoba, en su nueva obra "¿Qué hace su marido de noche?"

Sergio Feito, es la nueva revista del Bim Bam Bum

ANTONIO VARAS. Morande 25 Tel 61200 Departamento del teatro de la Universidad de Chile A las 19 hrs "Los que van quedando en el camino"

CARLOS CARIOLA. San Diego 246. Tel. 89350. Ciudad de los artistas Presenta: A las 19.15 y 22.15 hrs. "La Ronda" de Arthur Schnitzler, Direccción Eugenio Guzmán.

CAUPOLICAN. San Diego 840 Tel. 85912. Hoy gran festival de canciones Raúl Shaw Moreno, Lucho Barrios, muchos artistas más estarán en Vermut 18.45 y Noche 22 hrs. Además la gran orquesta "Fujiyama".

LA COMEDIA. Merced 349 Tel 391523 A las 19 30 hrs "La Sillas", de Ionesco

MARU. Huérfanos San Antonio Tel. 397907 Cía de comedias Lucho Córdoba y Olvido Leguía a las 19.15 y 22 15 hrs. ¿Qué hace su marido de noche? "de Córdoba y Bassis.

MONEDA. Moneda 920 Tel. 715451 Cía de comedias de Pury Durante y Américo Vargas a las 19.15 y 22.15 hrs. "El Precio" de Arthur Miller.

OPERA. Huérfanos 937 Tel 30176. Cía de revistas Bim Bam Bum Presenta: A Manolo González y La Coccinelli en "Quiero ser Presidente" A las 19 21.40 y 23 hrs

PETIT REX. Huérfanos 743 Tel. 31143 A las 19.30 hrs. "Recital concierto" homenaje a Oscar Castro. Los cuatro de Chile. Hnos. Duvauchelle, Musica Ariel Arancibia

PICARESQUE. Recoleta 343 Tel 776883 Cía de revistas Strip Tease a las 19 30 y 23 hrs "Campeonato de Strip"



CINES DEL CENTRO

AUDITORIUM. Bandera 236 Tel 84688 Desde las 10.30 hrs "Kampili" (Campo de concentración) Japonesa Colores Mayores 18 años

ASTOR. Estado 257 Tel 392112 Desde las 10.35 hrs "El Angel" Raphael. Musical Colores Menores

BANDERA. Bandera 76 Tel. 714403. Desde las 13 hrs. "El Angel" Raphael. Musical Colores. Mayores y Menores.

CITY. Agustinas 1022 Tel 66687 Desde las 10.30 hrs "Ajuste de cuentas" Lee Van Cleff. Tomas Milian. Mayores 18 años

CENTRAL. Huérfanos 930 Tel. 33555. A las 13.45. 16. 18.45 y 21.45 Hrs. "Bucht Cassidy" Paul Newman. Robert Redford. Mayores 18 años.

CERVANTES. M Cousiño 134 Tel 381894 Desde las 11 hrs "John and Mary" Dustin Hofman. Mia Farrow. Mayores 18 años

CINELANDIA. Puente 540 Tel 67532 Desde las 14 hrs "Los amores de Juan Charrasqueado" Colores Mexicana

CAPRI. Monjitas 825 Tel 392414 Desde las 11 hrs "Los Ilusionistas" "Los cuatro despiadados" Aventuras Colores

CONTINENTAL Avda Bulnes 41 (60735) Desde las 14 hrs. El derecho de Nacer Mexicana Drama mayores 18 años.

DUCAL Agustinas 777 (35375) A las 14. 16.30. 19 y 21.40 hrs. La amante que volvió Katherine Deneuve Drama Mayores 21 años.

ESPAÑA. Estado 337 Tel 398488 A las 14 16 30 19 y 21 30 hrs "El matrimonio es como el demonio" Elsa Aguirre. Mauricio Garcés Mexicana Mayores 18 años

FLORIDA. Estado 220 Tel. 34289. Desde las 14 hrs. "Wikly Boy" Robert Redford. Cowboy. Mayores 18 años.

GRAN PALACE. Huerfanos 1176 Tel 60082 A las 15 18 45 y 21 45 hrs "El León en invierno" Peter O Toole Katherine Hepburn Mayores 18 años

HUELEN. Huérfanos 779 Tel 31603 Desde las 11 hrs "Festival de 11 premios" Walt Disney Colores

HUERFANOS. Huérfanos 930 Tel 36707 A las 11 13 45 16 15 19 y 22 hrs "Los principiantes" Richard Benjamin. Jack Klugmán Mayores 21 años

IMPERIO. Estado 215 Tel. 397960. Desde las 14 hrs. "Al este del paraiso" James Dean. Drama Mayores 15 años.

KING. Huérfanos 840 Tel 32838 Desde las 10 hrs "Charada Internacional" Policial EE UU Mayores 14 años

LIDO. Huérfanos 680 Tel 34366 A las 15 18 30 y 22 hrs "Hello Dolly" Barbra Straeinssand. Walter Mattahau Musical Menores

MAYO. Monjitas 879 Tel 391201 Desde las 10 hrs "El Cerebro" David Niven. Jean Paul Belmondo. Mayores y Menores

METRO Bandera-Unión Central (83361) a las 16. 19 y 21.40 hrs. "Ejército de cinco" Peter Graves. James Daly. Cowboy Mayores 14 años

NILO. Monjitas 879 Tel 392078 Desde las 10 hrs "Ejército de Cinco" Peter Graves. James Daly Mayores 14 años

PACIFICO. Huérfanos 1147 Tel 69921 Desde las 10 30 hrs "Ben Hur" Charlton Heston. Jack Haekins. Stephen Boyd Mayores y Menores

PLAZA. Compañía 1068 Tel 84714 Desde las 10 hrs "El Cerebro" David Niven. Jean Paul Belmondo Mayores y Menores

REAL. Compañía 1040 Tel 65555 Desde las 11 hrs "Willy Boy" Robert Redford. Aventuras Mayores 18 años

REX Huerfanos 743 (31143) A las 14; 16.30; 19 y 21.45 hrs. "La Piscina Alain Delón, Rommy Schneider. Maurice Ronet Mayores 21 años.

RIO. Monjitas 743 Tel 33550 Desde las 11 hrs "Quien mato a mi mujer" George Peppar "Corazones en fuga" James Mason Drama Mayores 21 años

RITZ. San Antonio 50. Tel 380613 Desde las 11 hrs "El Hueso del amor" Drama Mayores 21 años

RIVIERA. D Cervantes 802 Tel 36093 Desde las 13 hrs "Los peligros del Gordo y el flaco" "Esta calle es nuestra" Aventuras Menores

ROXY. Huérfanos 1055 Tel 80809 Desde las 10 hrs "A quienes los dioses quieren destruir" Acción Colores

SAN MARTIN. Alameda San Francisco Tel. 35357. Desde las 11 hrs. "Historias Extraordinarias" Alain Delon. Terence Stamp Mayores.

SANTA LUCIA. A B O'Higgins- San Isidro Tel 34718 A las 15 18 30 y 22 hrs "La última aventura" Robert Shaw. Robert Ryan. Cinerama MGM menores

SANTIAGO. Merced 829 Tel 32888 Desde las 11 hrs "El Angel" Raphael. Musical Colores Menores

SAO PAULO. Merced 772 Tel 387946 Desde las 13 hrs "Sissi y su destino" Rommy Schneider "El Zorro y los tres mosqueteros" Gordon Scott Menores

TIVOLI. Huerfanos 757 Tel 30611 Desde las 13 hrs "Sed de crimen" Raquel Welch. James Stacy Mayores 18 años

TOESCA. Huérfanos 1313 Tel 711562 Desde las 13 hrs "Darling" "Il Sorpaso" Drama Mayores 21 años

VICTORIA. Huerfanos 827 Tel 30021 Desde las 11 hrs "El Cerebro" Aventuras Colores Mayores y Menores

WINDSOR Moneda 1025 (89761) A las 14.30. 16.30 19 y 21.40 hrs. Un día en dos vidas. Jack Lemon. Katherine Deneuve Mayores de 18 años.

YORK. Ahumada 166 Tel 66687 Desde las 10.35 hrs "La vida continúa" Sandro. Musical Menores

LA NACION
SANTIAGO, DOMINGO 5 DE ABRIL DE 1970

Presidente del Consejo y Director Jorge Cash Molina
Director responsable Raul González Alfaro
Representante Legal Mario Penafiel Varas
Propietario Empresa "La Nación" S A
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago

Amamantamiento Mecánico de los Vacunos y Ovinos

LA CONSTITUCION en Gran Bretaña de establecimientos agropecuarios de mayor extensión que emplean menor mano de obra, ha planteado el problema de criar en forma eficiente, desde un punto de vista comercial, grandes rebaños de vacunos y ovinos jóvenes. Se ha simplificado su solución mediante la aplicación de dispositivos de amamantamiento mecánico, que proporcionan sustitutos líquidos de la leche a la temperatura adecuada, y de otros sistemas con los que los animales se alimentan con leche fría. Se ha generalizado asimismo el destete temprano y la conversión a los alimentos sólidos.

El objetivo principal de todo sistema destinado a la producción de carne ha de ser que los animales ganen peso desde el comienzo. La cría semi intensiva de vacunos para carne, que implica un verano entero a pasto durante los 18 meses que promedia la vida de estos animales, ha demostrado que los tres primeros meses son vitales. Toda detención del proceso a esa altura no puede ser recuperada jamás.

BOLILLAS DE PASTO. El Instituto de Investigaciones sobre Tierras de Pastoreo, situado en Hurley, ha realizado experimentos interesantes que tienden al abaratamiento de la ración durante ese período, mediante el reemplazo de parte de la energía derivada de la leche en polvo por bolillas confeccionadas con pasto seco y suero, lo que cuesta aproximadamente la mitad. Estos experimentos permiten pensar que el pasto seco, bajo forma de bolillas, puede competir con las raciones concentradas existentes.

Para obtener un aumento de peso de 51 Kg. entre las 2 y las 12 semanas de edad, el Instituto alimentó terneras Frisian con 41 kilogramos de leche en polvo y 127 kg. de pasto seco. Por otra parte, se estableció que, proporcionando 25 kg. de leche en polvo durante un lapso más corto, juntamente con las bolillas que contienen suero, podían obtenerse aumentos de peso de 36 kg. y que tal régimen puede ser mejorado mediante una bolilla de calidad superior, dotado de un revestimiento menos duro.

Impartir al pasto seco la forma de bolillas, mientras no sean demasiado duras, mejora ciertamente el apetito de los terneros. Los científicos de Hurley determinaron que los animales comen un 30 por ciento más y aumentan de peso más rápidamente que cuando son nutridos con pasto seco meramente cortado.

El empleo de aparatos de alimentación autómatica, de los cuales los terneros reciben su sustituto de la leche, significa que pueden recibir raciones más pequeñas pero también más frecuentes. Ello reduce considerablemente el peligro de transtornos digestivos y descomposturas intestinales. El aparato fue desarrollado por la Ripper Robots, de Cranfield, firma que también ha inventado una "madrastra" para corderos, que ha sido instalada en Hurley.

GRAN FUTURO. Este sistema fue perfeccionado con la ayuda de la Corporación Nacional de Investigaciones y Desarrollo, y a juicio de los especialistas de Hurley tiene un gran futuro para la producción eficiente de corderos gordos a partir de las razas y cruzas más fértiles. De acuerdo con el Dr. Colin Speeding, el sistema es más eficiente aún que muchas ovejas con un solo cordero que alimentar: el doctor Speeding es el Jefe de la División de Ecología del Instituto.

El Autowean (Autodestete), nombre que ha recibido el sistema, se hace cargo del cordero no bien ha recibido el calostro y lo alimenta hasta que los "destete" cuando alcanzan las tres o cuatro semanas de edad. En Hurley se han registrado regímenes de crecimiento de 450 kg. por día. El sistema es flexible y los corderos pueden ser alimentados de acuerdo con un régimen libre o a intervalos regulares, determinados por controles electrónicos autómaticos. Un tubo circular principal lleva sustituto de la leche bajo presión hasta un número variable de pezoneras, donde los corderos pueden mamar. La velocidad con que circula el líquido desde el depósito mantiene las sustancias grasas constantemente en suspensión.

La alimentación se efectúa por intervalos, determinados cuando las secciones del anillo principal donde se hallan instaladas las pezoneras son retiradas del alcance de los corderos. En este caso el sustituto de la leche no es calentado, porque distintos ensayos demostraron que frío resulta bastante satisfactorio y que se conserva mejor que caliente.

LIMPIEZA AUTOMATICA. También la limpieza se efectúa automáticamente. Cuando las pezoneras son retiradas se hace correr agua fría por todo el sistema, seguida por una solución de hipoclorito y por un segundo enjuague con agua. La unidad instalada en Hurley tiene puntos de amamantamiento para 480 animales, pero se ha construido para un cliente canadiense una unidad que puede atender a 1.600 corderos a la vez. La unidad más chica tiene 36 pezoneras. Cada punto de amamantamiento puede servir hasta para tres corderos, pero al aumentar el número de éstos es preciso establecer cierta vigilancia, a fin de asegurar que ningún animal sea privado de su alimento por otro.

que algunos pueblos pueden estar enfrentados Me refiero a las ideologias, cuyo único fin y metodologia es crear tales situaciones

Y si he creido necesario esta referencia es porque la hago ante universitarios, que son los más especificamente dotados por nuestra comunidad, y por lo tanto, los más responsables de abrir con eficiencia, con el "minimo de miseria y sacrificio", las perspectivas de una nueva sociedad

Porque estamos viendo que en algunos sectores esta tentación ya no se reviste siquiera con el manto de prestigio de la acción inmediata, sino que recurre a la desesperación afirmada como categoria humana y a la degradación directa buscada como liberación

En el fondo, hay en todo eso una negación efectiva del propio valor de la vida humana: mejor dicho del valor de las propias vidas de los que asumen tales actitudes, de donde viene inevitablemente la negación del valor de toda la vida

El "heroismo, que es una imagen que se está agitando como una insignia ante muchas emociones, no es una excusa válida El Héroe no es el que hace una violencia, sino el que la enfrenta y la derrota o intenta derrotarla incluso con el sacrificio de su vida

Es cierto que la violencia a la que se debe hacer frente no es siempre un acto fisico dirigido contra la propia comunidad o los propios derechos por los que la ejercen Muchas veces puede ser y muchas veces es, de hecho, una situación injusta, aunque aparentemente pacifica Es cierto que situaciones injustas hasta ser merecedoras de ser calificadas como violentas, señalan el deber de intentar cambiarlas aunque sea por la fuerza Pero la justificación de un movimiento así ya no se inscribe en los términos de un activismo inmediatista ni tampoco en los de una afirmación puramente ideológica Exige una afirmación de la dignidad de la vida humana: de los medios materiales e intelectuales para efectuar el cambio, y que éste no sea sólo posible y eficaz, sino que también se realice con un "minimo de miseria y sacrificio" Cuando se actúa o se pretende actuar sobre la vida de una comunidad humana, estos valores señalan una verdadera responsabilidad moral no es realmente posible una ideologia que los niegue, sin negar al mismo tiempo la dignidad del hombre y de la comunidad

Intimamente asociado y, en el fondo, identico a este gran riesgo del presente y del porvenir está el de las politicas de poder y el de las ideologias de poder.

Este es un riesgo aún más profundo y extenso, en nuestro pais y en el mundo Un riesgo que se manifiesta hasta en el lenguaje corriente de la vida politica Una desviación que tiende a hacer hasta de la conquista misma de la voluntad de un pueblo, en plena libertad, una "conquista del poder".

Una visión de la vida politica y social como una lucha de poderes y en realidad, una aceptación moral de que asi sea

No hay duda de que, en la perspectiva de la construcción de una nueva sociedad, en el orden nacional e internacional, esta es la amenaza mas destructiva.

Es cierto que el poder y la conquista del poder ha sido una realidad en la historia del hombre pero no es menos cierto que la gran lucha universal y su permanente progreso ha sido también el dominio del poder su ordenación al bien común, a la ley y a la solidaridad, por el valor superior de la autoridad Y no ha existido nunca ninguna forma de progreso auténtico y perdurable que no estuviera asociado naturalmente, en cualquier orden de actividad, al establecimiento de una autoridad que expresara en alto grado a la comunidad y su solidaridad básica

CHILE Y LA CONSTRUCCION DE LA NUEVA SOCIEDAD

En gran manera ese ha sido el proceso histórico en Chile

Si esto no hubiera sido así en nuestro pais, las grandes conmociones de 1920 y 1931, así como las de 1891 y las anteriores del periodo de Montt, habrian sido permanentes y destructivas, moral y materialmente, en un grado del cual no faltan, por desgracia, innumerables ejemplos La verdad es que nuestro pais se ha diferenciado en condiciones semejantes porque nuestra comunidad, de acuerdo con sus posibilidades materiales y culturales de cada periodo, ha ido reaccionando siempre en contra de una politica de puro poder sea en su vida interna o en sus relaciones exteriores

Y ha hecho grandes sacrificios para oponerse a tal tipo de politica Tanto, que esa actitud ha traspasado los términos de una afirmación solamente ideológica, para encarnarse en una actitud individual y comunitaria en un alto grado En el grado de un valor nacional vivo

Porque Chile, más allá de todas las ideologias, siente ese gran valor humano que es la tarea y la lucha por la solidaridad, sin reservas sin exclusiones, lo cual algunos podrian ver como exceso de bondad, pero que también puede ser causa de una gran severidad Y consecuentemente ha luchado por un sistema claro de autoridad libremente consentida, que expresa la voluntad de ser gobernados por autoridades responsables y obligadas a someterse periódicamente al juicio del pueblo mismo

Es por eso que nuestro pais, sin hacer consideraciones sobre la solidaridad universal, la vive a su medida y los nacionalismos estrechos nunca han llegado a predominar en su alma, sino todo lo contrario como lo atestigua nuestra historia Y por eso también nunca será aceptado por el alma popular de Chile la posición suicida de los que quisieran proponerle su "enrolamiento" en una estrategia de poder que pretenda dividir al mundo fatalmente en posiciones irreconciliablemente contrapuestas

Una gran esperanza nos alienta Este pais, tan digno de ser amado y tan hermoso, tiene una intima vocación de justicia, de libertad y solidaridad nacional: una vocación histórica en verdad trascendente, que no está hecha de quiebros abismales, sino de decisiones oportunas Si "averiguamos" con objetividad la realidad de sus recursos humanos y fisicos debemos concluir que poseee una importante infraestructura social y económica que le permitirá dar los pasos que lo conduzcan hacia la creación de una auténtica comunidad nacional y a las formas de una sociedad en que las oportunidades estén abiertas para todos

Esta "averiguación" nos indicará que no podemos ser el reflejo servil de lo que otros están pensando: sino de buscar un modelo político, social y económico que responda a nuestro intimo ser y que, por ello mismo, enriquezca la experiencia de todos los otros hombres

Siempre existe la tentación de trasplantar otros ejemplos y siempre ha habido quienes tratan de "repetir" sin considerar los hábitos, el profundo sentido humano del chileno y los datos reales de su grado de evolución para asi realizar con eficiencia los cambios más profundos y los impulsos más vigorosos, que alientan en los grandes sectores sociales

Este es un país que tiene recursos humanos y materiales cada día más extensos y relevantes para llegar a las formas de una comunidad integrada con una plena participación popular Por eso Chile —yo espero— podrá afrontar la construcción de la nueva sociedad en función de los valores del humanismo en su sentido más cabal Para ello tendremos que mirar dentro de nosotros mismos y asi despertar la capacidad de creación que existe con poderoso impulso vital en nuestro pueblo

Señor Rector, señores profesores; universitarios

Recibo este magnífico honor en presencia de Uds., de mi familia, de mis viejos amigos, del país

A Ud., señor Rector, que expresa con tanta limpidez el alma de esta Universidad, mi más profunda y personal gratitud

Quisiera decirle que después de 40 años vuelvo a esta casa con alegría y con la profunda convicción de que podemos construir en Chile una nueva sociedad bajo el signo de la justicia y el progreso y asi dar un ejemplo y un testimonio

No vengo aquí como el hombre satisfecho con fáciles recetas para resolver problemas tan hondos y angustiosos que requieren un camino tan dificil por recorrer; pero sí vengo con el mismo entusiasmo de hace 40 años siguiendo en la búsqueda y en la lucha por encontrar las ideas y las respuestas que pueden trascender nuestras vidas y nuestros limites como nación

Esto es lo que queria decir en esta Casa Universitaria, donde repercuten las inquietudes del mundo y de nuestra Patria



Con espontaneidad y alegría el Presidente Frei alternó con la muchachada estudiantil al término de la solemne ceremonia en que la Universidad Católica destacó al Primer Mandatario chileno otorgándole la más alta distinción que la Casa de Estudios otorga a los intelectuales. Los alumnos, entre los cuales había también muchos de la Universidad de Chile, felicitaron al Presidente Frei y le hablaron de sus proyectos. . .

Lección Magistral del Presidente Frei en la Universidad Católica:

CHILE Perspectivas y Riesgos en la Construcción de una Nueva Sociedad



"No faltaría a la modestia si les dijera que me enorgullezco de ser el primer ex alumno de la Universidad Católica de Chile que vuelve a ella con la investidura de Presidente de la República otorgada por el pueblo. Y de ser también el primer Presidente que tiene este encuentro con una Universidad en pleno proceso de renovación transformadora.

Con estas palabras, cargadas de emoción por el instante, el Presidente Frei inició ayer su Clase Magistral dictada al recibir el título de Doctor Honoris Causa.

El texto íntegro de esta clase sigue a continuación en estas columnas. Constituye un documento llamado a despertar hondas reflexiones en todos los chilenos, pues rebasa los ámbitos universitarios para interesar a la ciudadanía toda

No faltaría a la modestia si les dijera que me enorgullezco de ser el primer ex alumno de la Universidad Católica de Chile que vuelve a ella con la investidura de Presidente de la República otorgada por el pueblo. Y ser también el primer Presidente que tiene este encuentro con una Universidad en pleno proceso de renovación transformadora

Llegué aquí en mi primera juventud desde un hogar digno, pero pobre por lo cual me resultaba muy difícil saber como seguiría mis estudios Aquí encontré no sólo ayuda sino algo más profundo; comprensión y amistad que han embellecido mi existencia Aquí encontré trabajo para costear mis estudios y ayudar a mi familia y apoyo fraternal para comenzar y seguir. Don Carlos Casanueva figura en ese entonces casi legendaria don Pancho Vives símbolo de bondad y simpatía don Manuel Larraín, cuyo nombre habría de brillar más allá de Chile y de nuestra América Se han ido pero para mi están presentes, forman parte de mi mismo, me acompañan.

Llegué formando parte de la gran marea de la juventud chilena a buscar una calificación profesional y una más amplia perspectiva para mi vida. Era como es hoy día, la gran puerta abierta a la juventud para conquistar un nivel superior de vida y conocimientos en nuestra comunidad nacional.

Ser universitario y realizar mis estudios de Derecho con entera conciencia no fue para mi una romántica etapa de la juventud ya que debía trabajar duramente para vivir Fue una oportunidad y una responsabilidad..



Con típicos atuendos chilenos, y un cinturón mexicano de plata pura, el Capitán Emil Lassen, Vicepresidente de la Fundación Doherty, hizo entrega a la Universidad Católica de las Aulas Lassen del Campus Universitario, inauguradas oficialmente con la presencia del Jefe del Estado.

respuesta superior porque entonces como ahora había en ella un gran movimiento volcado hacia las inquietudes espirituales y nuevas que estaban informando e influyendo en el porvenir de Chile y del mundo

Junto a la disciplina del estudio, sin cuyo respeto y cumplimiento íntegro no hay ni puede haber verdadera vida universitaria ni verdadera Universidad se planteaba la exigencia inescapable de un pensamiento general sobre nuestra comunidad y sobre el devenir del mundo

Era y es propio del ser universitario una actitud de ruptura con el mundo presente; buscar nuevas ideas y el conocimiento profundo de la realidad a que ellas responden y formular y proponer las direcciones del porvenir

Por eso, al recibir esta invitación, me es imposible evitar el recuerdo de ese período de más de 15 años, primero como alumno y después como profesor, en que mi ingreso a esta Universidad significó al mismo tiempo mi incorporación a una gran tarea universal de espíritu y de ideas renovadoras, y la dedicación de mi vida entera al propósito superior de impulsar esa renovación en nuestra Patria

TESTIMONIO Y EXPERIENCIA

Y he pensado que en este momento no debiera llegar con el lenguaje, los conceptos o la categoría de una Lección Académica, para lo cual son más aptos los que se han consagrado al quehacer universitario Lo que yo puedo traer es el testimonio de un hombre formado en esta aulas y salido de ellas con el ideal de una obra transformadora de justicia y libertad, y que durante más de cuarenta años sin interrupción, ha trabajado y ha luchado por ellas.

La obra y las conquistas, las deficiencias y los desfallecimientos de un tan prolongado período de acción están sometidos a júicio No me corresponde su análisis ante Uds ni sería esta la oportunidad de hacerlo

Quiero referirme a otra forma de experiencia que creo inmensamente más importante La experiencia de una generación que despierta a la realidad de su país y del mundo, que está destinada por lo mejor de sí misma, a vivir el gran drama del Espíritu, de los misterios vivos de la Fe y de la Esperanza frente a un momento histórico trágicamente deficiente, desconcertante y pleno sin embargo, de perspectivas y de posibilidades

Un gran pensador contemporáneo, aunque de un campo ideológigo lejano, ha dicho algo en que reconozco una verdad profunda y vital que toda teoría de la sociedad, cualquiera sea su propósito de objetividad y su fidelidad a las comprobaciones empíricas, debe ineludiblemente, fundarse en dos "juicios de valor" en dos postulados esenciales

El primero es "que la vida humana merece vivirse" o más bien, que puede y debe ser hecha digna de vivirse Este juicio subyace en todo esfuerzo intelectual es el "a priori" de la teoría social, y su rechazo (que es perfectamente lógico según el pensador) excluye la posibilidad de la teoría misma

El segundo es "que, en una sociedad dada, existen las posibilidades específicas para un mejoramiento de la vida humana y formas y medios específicos para realizar esas posibilidades" El análisis crítico tiene que demostrar la validez objetiva de los juicios y la demostración tiene que realizarse sobre bases empíricas La sociedad tiene una cantidad y cualidad de recursos materiales e intelectuales averiguables ¿Cómo pueden emplearse esos recursos para el mejor desarrollo y satisfacción de las necesidades y facultades individuales con un mínimo de esfuerzo y miseria? (Herbert Marcuse "El Hombre Unidimensional" Introducción)

No es necesario demostrar que esto mismo es aplicable a cualquiera forma de acción renovadora concreta a cualquiera conciencia de responsabilidad social y política

La afirmación del valor y dignidad de la vida humana, de cada vida humana, es esencial

La afirmación de que una sociedad o comunidad nacional tiene los recursos específicos para realizar esa dignidad de la vida humana es también esencial Eso es la soberanía en su significación verdaderamente sustancial y lo que la hace una exigencia de universalidad y solidaridad contra toda estrechez nacionalista, porque la plenitud de los recursos materiales e intelectuales disponibles para el objetivo esencial, que es la dignidad de todos los hombres no existe sino en el mundo entero y en toda la humanidad

La "afirmación de que los recursos materiales e intelectuales específicos son averiguables" es tan esencial que sin ella el pensamiento mismo carecería de objeto real El objeto del conocimiento y del pensamiento es precisamente la investigación general específica de los recursos materiales e intelectuales de una sociedad y del mundo para la dignificación de la vida del hombre En ello reside la gran tarea y la gran ambición de la empresa universitaria así como de la empresa política

Son estas las dimensiones y categorías de la experiencia que realmente importan Las circunstancias de generación a generación son diferentes, porque la historia del pensamiento humano del mundo y de cada nación se supera y sobrepasa a cada instante

CRISIS DE TODOS LOS VALORES

No cabe duda de que la sociedad actual presenta características fundamentalmente diferentes a las que tuvimos que enfrentar nosotros, la generación anterior, hace 40 años. La crisis de todos los valores es evidentemente más profunda y su complejidad inmensamente mayor.

desenvuelve

Es necesario adquirir conciencia de que todo esto no es un "tema" de especulación histórica o intelectual Es una realidad concreta, tan concreta, que no se ha producido realmente en una forma que pudiéramos llamar integral, sino en dos grandes comunidades humanas los Estados Unidos de América y la Unión Soviética

UNA NUEVA FORMA DE PODER

Ha aparecido una nueva forma del poder mundial una nueva estructura de la historia tan real tan "personificada", por así decirlo, como lo eran, hacen cien años, los imperios políticos declarados

Esta nueva forma de poder se refiere a la vida de cada hombre y de su familia con la amenaza nuclear y con algo aún más grave el dominio del propio conocimiento, la suprema razón de superioridad, no sólo por la capacidad propia para conocer más, sino por la capacidad, verdaderamente sombría, para controlar y dirigir el conocimiento de los otros, sea por métodos publicitarios, sicológicos, económicos y culturales

Y tenemos el derecho a preguntarnos, ¿este proceso tecnológico va a conducir sólo a una sociedad de consumo destinada exclusivamente a abastecer los apetitos y a convertir a la sociedad humana en un vasto mercado cuyo único metro de medida sean los índices del producto?

¿O vamos a utilizar esta tecnología con un sentido verdaderamente humano para liberar a los hombres, a todos los hombres, de la servidumbre material y permitirle el uso del tiempo y de sus facultades en actividades más nobles y variadas que enriquezcan sus vidas?

una insatisfacción aún más dolorosa que la misma miseria

Por otra parte, no es un problema ideológico sino un hecho insoslayable el que este proceso conduzca a cambios en la estructura misma del sistema de propiedad y organización de las empresas y del Estado Resultará imposible sostener una organización social basada en una planificación que se imponga desde arriba o por decisiones de grupos particulares, impuesta sobre hombres a los cuales se les exige cada día un nivel más alto de responsabilidad y de conocimientos y que al mismo tiempo se les excluya en las decisiones que importan la creación o la dirección de la sociedad a que pertenecen De allí que la democratización de la vida social y económica a través de la participación plena y real de sus integrantes sea un signo evidente del futuro

DESARROLLO Y LIBERTAD

Pero este problema del desarrollo compatible con la libertad no se plantea sólo a nivel de las comunidades nacionales El dilema de este proceso que permite afrontar el reino de la necesidad no lo pueden dirigir sólo algunas potencias que hayan logrado su pleno desarrollo y se hayan convertido, como se dice hoy, en superpotencias, y mucho menos ignorar la plena participación del resto de las opiniones y de los intereses humanos

La conquista, que reconocemos admirable, de esta nueva estructura de la ciencia, tecnología e industria, es tan importante hacia el futuro que no puede ser usada como un instrumento de poder Sólo puede y debe ser utilizada como una instrumento de progreso verdaderamente universal, como una expresión de real y concreta solidaridad



"La misma Universidad Católica que el año 1932 entregó el Gran Premio al estudiante Eduardo Frei Montalva, por cumplimiento de sus deberes y el desempeño de una labor cultural y moral de especial relieve, distingue en este acto con el Grado de Doctor Scientiae et Honoris Causa al intelectual y profesor, hoy Presidente de la República"

Este es uno de los puntos más críticos que se nos presenta: el problema de la libertad y de la necesidad Una vasta muchedumbre —la más vasta— aspira como un objetivo irreprimible a liberarse de supremas necesidades materiales Ellos ven por primera vez después de muchos siglos la oportunidad concreta de derrotar la miseria y liberarse de las servidumbres materiales que les impiden su propio desarrollo personal

Y aquí surge otra pregunta que creo está en la conciencia de todos los que reflexionan sobre estos problemas ¿Van a imperar las exigencias de la necesidad de tal manera que, para satisfacerlas, será preciso sacrificar la libertad? ¿Será posible que para liberar al hombre de su servidumbre material haya que someterlo a un régimen de tal disciplina que signifique desconocer todos los valores y derechos de su persona? En una palabra, ¿es compatible en cierto tipo de sociedades la democracia y el desarrollo?

Es tan hondo este problema que ya no sólo se presenta para las sociedades capitalistas, ya que escuchamos a hombres como Garaudy decir: "Por primera vez en la Historia las exigencias del desarrollo económico y técnico y las exigencias de la democracia y del desarrollo humano van en el mismo sentido, puesto que la plena expansión de lo que es específicamente humano en el hombre, la aptitud para crear, está siendo cada día más la condición primordial del desarrollo económico y técnico" O sea un pensador marxista plantea el "problema de la personalización del sistema económico

Y yo diría que es profundamente alentador para quienes siempre hemos creído en el humanismo cristiano, que en este instante en que el hombre aparece al borde del dominio de la materia y con todos los instrumentos para derrotar la miseria y hasta la pobreza surja en la juventud una inquietud y un rechazo de un tipo de sociedad cuyo último fin sea en una u otra forma organizar la vida para el consumo Esto no es una sorpresa Y podría ser, sin que fuera mezquina la expresión, hasta un consuelo Ver cómo cuando se reniega de los valores morales y profundos

Se hace así evidente, cada día con mayor claridad si no queremos provocar una catástrofe cósmica, la necesidad histórica de dominar este proceso Es una necesidad que trasciende por entero los conceptos de ayuda y de cooperación internacional, y más aún de los medios insuficientes creados hasta ahora para realizarla

Es así como la afirmación de que la vida humana merece vivirse, o de que puede ser digna de ser vivida, y que existen los recursos materiales e intelectuales específicos para mejorar la vida del hombre abre las perspectivas de la construcción de una nueva sociedad tanto en el plano de la vida nacional y de la integración regional, como en el de la lucha histórica para la construcción de un régimen de solidaridad universal

Y no me cabe duda de que, en estas perspectivas, se presentan con claridad a nuestra vista los grandes riesgos del futuro Es en la confrontación de perspectivas y riesgos donde está el desafío de cada generación el desafío de su Espíritu

Sólo en la confrontación de perspectivas y riesgos las grandes afirmaciones del pensamiento y de la voluntad de justicia pueden alcanzar la categoría de la creación, de la fe, de la liberación de la esperanza, que son las categorías del espíritu

Yo sé muy bien que esta nueva generación, o por lo menos sus sectores más valiosos y dedicados, están planteando sus estudios y sus vidas con una gran seriedad, más allá de ciertas apariencias Con una seriedad mayor que la de varias generaciones anteriores

Sin embargo, ella está enfrentada a una tentación tan destructiva que se plantea también con singular intensidad y urgencia, hasta con brillo y prestigio, como si ella fuera una expresión del espíritu como si el espíritu pudiera manifestarse en desesperanza, frustración, ineficiencia y violen[illegible]

No me [illegible]iero, naturalmente, a las situaciones de fuerza y urgencia a



El Presidente Frei y el Capitán Lassen ante la cinta cortada por el Primer Mandatario inaugurando las modernas aulas que llevan el nombre del donante que ha hecho de Chile su segunda Patria Las aulas Lassen se componen de un Aula Magna con capacidad para 650 personas, sala de teatro y cine y cuatro aulas menores para conferencias y proyecciones.

enfrentamiento eficiente con el enorme y acelerado proceso del crecimiento científico —tecnológico—industrial. que no sólo se mantiene a gran distancia por delante de nuestras capacidades. sino que. por su aceleración natural e incontrolable. aumenta constantemente el abismo que tiende a separarlos Y esa distancia significa poder y superioridad creciente para los más desarrollados y configura el hecho dramático y central que no se camina hacia una igualdad sino a una acelerada diferenciación En consecuencia. las integraciones subregionales. regionales o entre diversas regiones del tercer mundo. para fines específicos muestran una clara tendencia — que es inevitable- a crear formas supra nacionales de accion y a adquirir. por lo tanto un concepto y un propósito politico Y la concienia de esta realidad se abre paso en toda nuestra America

Pero en esa aceleración connatural al proceso científico tecnológico de nuestros dias. no podriamos ver solamente un incentivo o una urgencia para las integraciones regionales. o siquiera en las dimensiones del tercer mundo Es una urgencia para la integración de toda la comunidad humana El único desafío realmente importante para las generaciones que harán la historia de los años finales de este siglo y de la primera mitad del próximo Es decir de los propios hijos y aún de los nietos de ustedes

Es el desafío que significa la posibilidad de un mundo trágico o la de un mundo organizado para todos los hombres y también. aunque no tengamos los medios para comprenderlos adecuadamente un Planeta Tierra iniciando la conquista de las estrellas. y en una medida que hoy nos parece fantasia. la conquista de ciertos dominios extensos del tiempo Cuando empiecen a comprender no en la ficción. cuyo valor ha crecido sino en la proyeccion concreta del esfuerzo. que la única Patria es la Tierra la única Comunidad. la Humanidad misma y que el Exterior. el Extranjero es solamente el universo todo Si esto fuera sólo fantasía no lo diria yo aqui

INTERROGANTES QUE PLANTEA EL DESARROLLO TECNOLOGICO

Hay algo que está al alcanse cotidiano de una gran parte de los chilenos: la televisión. Estamos ya habituados al sistema de canales y programas que tenemos Sin embargo. ese sistema ya está sometido a una prueba que. si no es insuperable. exigirá una renovación completa de toda estructura cultural. técnica administrativa y económica. por la simple razon de que muy pronto será posible la adquisición económica de un dispositivo para que nuestro actual y viejo televisor capte el satélite de televisión que más le acomode a sus dueños La televisión salta de la tierra al espacio se hace planetaria y aún extraplanetaria Es una gran conquista Pero es una conquista que nos plantea un gran problema ¿Recibiremos la enorme influencia de la televisión desde estudios extranjeros con potencialidades incomparablemente mayores a las de los nuestros? ¿Deberemos hacer el desproporcionado esfuerzo de comprar o arrendar parte de un satélite en órbita para uso exclusivo de Chile? ¿O bien asociarmos con otros paises. con nuestros vecinos latinoamericanos para esa compra? ¿Y cómo lo distribuiremos y orientaremos? ¿Habrá una carrera latinoamericana para la "satelización" de las televisiones nacionales o bien la práctica nacionalista de impedir el acceso de las televisiones nacionales a los satélites? ¿Y cómo será la competencia de las grandes naciones más desarrolladas del mundo por esta influencia planetaria?

Hasta hace sólo cien años la difusión del pensamiento y de la cultura no habia recibido desde el siglo XV mas impulso que el de la imprenta y los periódicos para cambiar su velocidad Y ese cambio había transformado al mundo a través de la palabra escrita Ya es una realidad. y pronto lo será en términos planetarios irreprimibles. que la difusión de la cultura se haga a través de la imagen real de la vida simultáneamente al acontecimiento al hombre que se expresa. con su gesto y su voz ¿Cual será el cambio en los próximos años?

Este es sólo un ejemplo que nos lleva a lo más esencial ¿Seremos capaces de absorber las nuevas tecnologías en nuestra propias culturas al ritmo que queremos darle a nuestro desarrollo industrial y económico. a la necesidad de dar ocupación a millones de personas? ¿Seremos capaces nosotros de dar al desarrollo científico y tecnológico una validez y un ámbito que posibilite nuestro desarrollo? Tenemos una respuesta para la pregunta tan quemante que surge el para qué el desarrollo ? ¿Seremos capaces de estructurar en nuestros paises una sociedad en la cual el manejo de la ciencia y la tecnologia esté en manos de los propios latinoamericanos? ¿O vamos a caer en un nuevo colonialismo en el momento en que creemos alcanzar la independencia por la recuperación de nuestros recursos básicos?

Estoy cierto de que comunidades de 10 o de 20 millones de habitantes no tienen respuesta para estas preguntas Si los pueblos que conforman Latinoamérica quieren participar. como socios responsables en este esfuerzo universal y no vivir simplemente del subproducto o derrame de otros. será necesario construir comunidades de suficiente extensión humana y poder financiero que nos permita participar y sostener de una manera responsable y posible esta empresa de la cual depende la vida. el trabajo y la dignidad de nuestros pueblos Por eso la integración debe ser humana y no sólo económica o física

El proceso del conocimiento ha estado adquiriendo. en estos últimos veinte o treinta años. características que lo definen como una crisis o alternativa de nuestro tiempo y del próximo futuro. el futuro que se decidirá antes del fin de este siglo. tal vez en esta década.

Una ciencia organizada masivamente. en la cual está superado el tiempo de los descubrimientos milagrosos y de las aplicaciones casuales de sus secuencias está alimentando a una tecnología. también masivamente organizada con las matrices innumerables y constantemente multiplicadas. de nuevas ideas y descubrimientos sistemáticos

Esta posibilidad tan profunda se está proyectando . en forma igualmente creciente y sistemática. a la construcción industrial y económica sobre las ciencias biológicas sociales y politicas sobre la misma cultura Y su impacto está presente en todas las alternativas del Espíritu en nuestros días

La realidad entera fecundada por este nuevo factor responde entregándole nuevos y más poderosos instrumentos. con nuevas perspectivas y posibilidades

No es un círculo. sino una espiral cada vez más amplia y elevada poseida por una aceleración que no podemos medir. y que ejerce una atracción irresistiblemente fascinante sobre toda la realidad de nuestro tiempo sobre la imagen misma de la vida del hombre y de su familia sobre el medio social y económico sobre la politica La cultura y aún la religión Una realidad tan fuerte que arrolla a los mismos que la cuestionan.

Entre las grandes naciones de hoy la competencia verdaderamente válida ya no es solamente la formación de decenas o centenares de miles



Una calurosa recepción brindó el estudiantado de la UC al ex alumno y ex profesor de la UC, Eduardo Frei Montalva, que con su sencillez característica departió cordialmente con los jóvenes sobre los problemas universitarios.

Hemos visto desaparecer en el último decenio valores. ideas y estructuras que parecian inconmovibles y sobre las cuales no sólo se sustentaba la vida social y personal. sino que eran datos para cualquier tentativa futura No hay certezas en qué apoyarse no existen o están vitalmente cuestionadas De hecho. nada permanece incólume La profunda crisis por la que atraviesa el pensamiento cristiano y la Iglesia es para algunos crisis de depuración pero trastorna a muchos ver el espectaculo de antigua y veneradas tradiciones que. cumplido su papel y superado ya su rol secular caen como una vieja piel.

A su vez el marxismo que como doctrina y realización. aparecia como un hecho monolítico. presenta hoy grietas visibles

Hay que construir en tierra arrasada Nada es intocable No hay dogmas

Esto mismo nos exige hoy a todos. y en especial a la juventud un enorme esfuerzo de análisis y de construcción intelectual Hay que descubrir el pensamiento que engendre las nuevas estructuras y los nuevos juicios de valor Es de preguntarse si la Universidad va a poder realizar esta tarea no sólo en el orden de la investigación científica. sino en el orden de las definiciones humanas Si acaso ella va a ser un lugar de luchas partidistas o un lugar de reflexión. aunque sea apasionada Si va a haber en ella lugar para el análisis y para el mínimo de racionalidad en la discusión y en el juicio. y un mínimo de respeto por los hechos y las personas para elaborar los nuevos modelos que organicen la vida. la sociedad y el Estado o si los ideologismos van a ahogar la posibilidad de que nazcan nuevas ideas

Realmente el problema es ecuménico Nunca una generación joven habia estado enfrentada a interrogantes de más honda significación y alcance en medio de una negación y cuestionamiento de todos los valores conocidos

Y no es sólo esto En el mundo entero y en Chile la juventud sufre el impacto de la realidad con un sentimiento creciente de crítica y hasta de frustración y desesperanza En muchos ese sentimiento se expresa por la posición exaltada de la violencia como método de la acción y como valor de la vida personal y política En algunos también. por desgracia. ese sentimiento deriva hacia formas hasta hoy no conocidas de degradación personal y colectiva

¿Podriamos decir que lo mejor de nuestra juventud no tiene razón en sus grandes inquietudes y que. incluso los que se desvian o los que caen en la propia destrucción de su ser no son. al menos. un testimonio dramático contra esta sociedad y este mundo?

Una sociedad y un mundo desfigurado. en tantos lugares. por la injusticia. el frío egoismo. la desigualdad. las luchas sociales. las discriminaciones raciales las guerras. la deshonestidad y el vicio organizado. que se explota hasta la degradación en ciertos medios publicitarios

Esto es lo que hiere el alma de las generaciones que hoy están despertando a la conciencia de su desafío personal e histórico

Nadie puede negar o disimular esa realidad Por eso esta juventud merece más comprensión que crítica. y el respeto que se debe a quienes tendrán que enfrentar una batalla tan dura en medio de un mundo tan convulsionado

UNA REALIDAD DIFERENTE

Por eso no pretendo un paralelo de la realidad de hoy con la que viviamos en Chile entre 1928 y 1932 Creo. sí. que resulta útil recordar el hecho de que Chile estaba en visperas de sufrir la devastación de la grán crisis económica mundial y de su terrible crisis particular del salitre Viviamos la amargura de una ruptura constitucional que se prolongó hasta 1932. con diversas alternativas. y en la cual se manifestaba oscura y dolorosamente, la nueva dimensión social de nuestra vida económica y politica

En el mundo que nos rodeaba Alemania e Italia. se encaminaban hacia lo que veian como la gran alternativa histórica de totalitarismo nacionalista España empezaba a despertar hacia el trágico proceso que culminó en su propia guerra La ciencia la tecnologia y sus proyecciones industriales eran aun procesos incipientes si se les miraba con la perspectiva de hoy El refrigerador o el automóvil no eran aún bienes necesarios del hogar norteamericanos mucho menos del europeo. y no digamos nada de nuestros paises La radio era un privilegio de minorias La televisión no existia Y la aviación comercial era una aventura

Faltaban casi veinte anos para la bomba atómica el uso masivo de los antibióticos y la genética moderna Para miles de nuevos factores decisivos

mundo no podría ser siquiera sospechada si no a través de la espantosa catástrofe de la Segunda Guerra Mundial.

La democracia y el régimen de libertad estaban cuestionados abiertamente en todas partes del mundo Y muchos afirmaban que era solo un sistema formal y un signo de debilidad dentro del fracaso final de toda una etapa histórica o bien una excusa para la perpetuación de la injusticia

Fue entonces en torno a la vida de esta Universidad que era la nuestra que mi generación encontró algunas respuestas

Aquí recibimos el gran llamado para la insobornable defensa de la dignidad de la persona humana, como un valor supremo del pensamiento y de la acción La necesidad de su proyección en la justicia social, impuesta por el imperativo de la Redención, en la cual se organiza hacia el porvenir y hacia la eternidad el significado del hombre, del mundo y de la historia

Aquí y en torno a la vida de esta Universidad empezamos a comprender que el Evangelio no está atado no por tradiciones accidentales ni por circunstancias ajenas a lo esencial de su mensaje

Fue para nosotros luminosa la visión de Jacques Maritain sobre la democracia pluralista dirigida hacia un humanismo integral en una nueva forma de pensar la historia Más adelante José Lebret y Gunnar Myrdal definirían las grandes interrogaciones planteadas a nuestro continente a nuestro país y al mundo ¿"Solidaridad o Desintegración"? "¿Decadencia o Supervivencia del Occidente"? Arnold Toynbee ensancharía aún más el ámbito del pensamiento con su teoría de las civilizaciones en el "Estudio de la Historia" Teilhard de Chardin anunciaría las grandes visiones cósmicas del hombre y del mundo

La afirmación de que la vida humana merece vivirse y de que puede y debe ser hecha digna de vivirse no fue sólo un postulado académico fue un descubrimiento vivo constantemente enriquecido

Nuestra lucha también era para sobrevivir. Había que romper con un mundo que en ese entonces tenía una fuerza inmensamente mayor que ahora en que se han visto desaparecer muchos de sus principales baluartes Al denunciarlo comprometíamos el pan de nuestras familias y hasta la permanencia en la propia Casa Universitaria, porque aún faltaba mucho tiempo para que se abrieran sus puertas a las nuevas ideas y posturas que tienen hoy en ella no sólo cabida, sino amparo.

En esa tarea quizás pudimos ignorar nuestras ataduras y obligaciones inmediatas para postergar sin medida nuestro impulso vital de formar hogares, de comprometer nuestras almas en el amor (conyugal) en el amor de los hijos Quizás pudimos hacerlo, con toda la extensión que querrían ciertos fanáticos que llegan a hacerse ajenos al amor y a la realidad de la vida, cuando creen luchar, en esterilidad y violencia por algo que imaginan como una suprema consecuencia y pureza de ideales Pero la vida me ha enseñado que tras su apariencia feróz, con frecuencia se quiebran en la prueba prolongada de la vida

Lo más importantes fue que tuviéramos la voluntad de entrega y realización como hombres, padres y fundadores de hogares vivos

Quizas por eso tenemos hijos con quienes hablar generaciones que sigan no el ejemplo de nuestros hechos -lo que sería pretencioso- sino el de nuestro amor y de nuestras angustias y voluntad de decisión No de lo que hicimos, sino de lo más esencial y valioso de las razones que teníamos para hacerlo

Esto no es una defensa pero si es una advertencia no exenta de ternura, ni de tristeza, ni sobre todo de una alegre y poderosa esperanza Ustedes vivirán y sus vidas merecerán vivirse ustedes las harán dignas de ser vividas No sólo en sú vida universitaria sino también en la del hogar, en la de la profesión, de la lucha general por la justicia y la del servicio eficiente a la comunidad

Esto es en un sentido muy profundo la única experiencia que puede transmitirse de generación a generación Una experiencia de comprensión recíproca y de compasión Y perdónenme que me detenga en esto Compasión, según entiendo, es compartir la pasión, no sólo el dolor, sino también el sentido profundo de la vida Los padres pueden compadecerse con sus hijos, porque tienen antecedentes de juicio más o menos válidos para comprender y compartir, desde el fondo de su corazón el sufrimiento y también las posibilidades de alegría y amor que vivirán Los hijos pueden también comprender y compartir, al menos lo más esencial y evidente del contenido de dolor, de alegría y de espranza, en la vida de sus padres

La vida merece ser vivida la vida puede y debe ser hecha digna de ser vivida Ese es nuestro imperativo y también nuestra responsabilidad

Por estas mismas razones mi generación supo que nuestra sociedad chilena podía y debía ser transformada del tal modo que sus deformidades e injusticias dieran paso a nuevas posibilidades de mejorar la vida de todos los chilenos, hasta hacerla digna de ser vivida Quizás no en términos absolutos e ideales, pero si en términos verdaderamente humanos

Y afirmamos tercamente eso: que Chile, como comunidad humana, podía hacerlo Y por ello dedicamos una parte sustancial de nuestro pensamiento y actividad a la investigación y confirmación de los recursos materiales e intelectuales de Chile para esa gran tarea, para conocerlos y ponerlos al servicio de nuestra comunidad con el fin de hacer digna la vida humana y merecedora de ser vivida



Más de 1.500 estudiantes, todos los Ministros del Gabinete, el Cardenal Arzobispo de Santiago, los miembros del Consejo Superior de la Universidad Católica, autoridades ***educacionales,*** *civiles y militares, familiares y amigos, acompañaron al Presidente en la ceremonia en que le fue conferido el título de Doctor Honoris Causa de la Universidad Católica.*



"A este hombre, que asignó a su vida una misión trascendente y que lucha por cumplirla, es a quien la Universidad Católica le rinde su homenaje de justicia y lo hace un ejemplo válido para todos los hombres de este pueblo," dijo el Rector Fernando Castillo Velasco al conferir al Presidente Frei el título de Doctor Scientiae et Honoris Causa en el Aula Magna del Campus Universitario.

INVESTIGACION DE LOS RECURSOS

Y debo decirles que esa tarea de investigación de recursos intelectuales y materiales fue y es amargamente discutida Porque es sorprendente que hoy la mayoría de las personas, sea en medios académicos, periodísticos o políticos, se sientan vitalmente amenzadas en sus posiciones sectarias cuando, de algún modo, se propone la posibilidad de una investigación objetiva, no partidista ni comprometida La objetividad se plantea abiertamente como accidental y sometida a conveniencias partidistas El objetivismo real la única objetividad real en esta "averiguación" es denunciada desde todos lados como una mistificación.

Por eso en la realidad de la vida personal y del país, "averiguar" no es fácil es una empresa combativa y dura Una empresa no siempre gloriosa ni siquiera en el medio del combate porque muchas veces enamorados inconsecuentes de ideales generales, acusan al que "averigua" de oportunismo y aún de regresión Y en el fondo temen a la realidad, como opuesta a sus ilusiones fáciles

En la investigación de nuestros recursos materiales descubrimos dos cosas que podrían parecer simples en las palabras pero que en la realidad son profundas y complejas, y también decisivas

Primero, el conocimiento y valorización de nuestros recursos materiales dependen fundamentalmente de nosotros, de nuestro esfuerzo y de nuestra voluntad Pero cuando hablamos en este nivel de "nosotros" no podemos referirnos ni a una elite universitaria o política, ni a clases sociales tenemos que referirnos a toda la comunidad nacional



de reemplazar a la energía de la comunidad entera en una tarea que sin ella no podrá jamás realizar íntegra y ordenadamente

En esta perspectiva la gran cuestión de la justicia es también la cuestión principal de la eficiencia Algunos economistas, por la propia naturaleza de su disciplina y experiencia son conducidos, por la objetividad de sus conocimientos, es decir por los hechos concretos a pensar y afirmar que el progreso económico es una condición del progreso social Pero el conocimiento creciente de la realidad y naturaleza de los hechos sociales en su relación con los económicos, nos ha enseñado de una manera cada vez más clara que no es posible movilizar al máximo los recursos económicos, ni distribuirlos en forma justa y eficiente si toda la comunidad no está incorporada consciente y efectivamente a esa tarea No se trata sólo de una incorporación o participación sentimental e ideológica no se trata de una "mística" Eso no tiene valor si no se trata al mismo tiempo de una incorporación material de una participación concreta en la decisión y en los resultados del esfuerzo Y por eso, el progreso social se presenta también, cada día con mayor evidencia, como una condición del progreso económico

Sería muy sencillo decir que ambas cosas deben intentarse al mismo tiempo Tan sencillo que a la luz de la realidad resulta una simpleza Cuando en un país falta alimentación adecuada falta habitación digna falta salud y educación, no es ni siquiera posible, para los sectores mayoritarios de la comunidad empezar a concebir la participación y la incorporación en la gran tarea nacional del progreso

Por eso es indispensable una decisión sobre que es lo que se pone primero Y en mi experiencia, en la de mi generación, esa decisión fue primero el progreso social, en términos que no pueden ser satisfactorios desde un ángulo puramente económico y tampoco para el sociólogo, porque a éste su disciplina le enseña que dar alimento y casas distribuir las tierras y las rentas, construir hospitales y escuelas tiene un valor secundario, y aun precario, si no es la obra de toda la comunidad, realizada de acuerdo con su propia conciencia y con la participación organizada de sus energías insustituibles

Una decisión así tal vez sea poco satisfactoria pero nosotros pensamos que más constructivo y posible sería romper en plena libertad "el punto muerto" realmente existente, entre el pensamiento económico y el pensamiento social, y crear así las bases para un verdadero e integral desarrollo y una efectiva participación, que no puede comenzar desde la nada

En una decisión de esa categoría es siempre necesario asumir sus aspectos negativos lo que algunos llaman "demagogia" y otros "desarrollismo" Porque es siempre una "conciliación" inevitablemente imperfecta Y muchos de los que ven nuevas perspectivas abiertas olvidan que ellas son posibles gracias a estas decisiones En este campo, los puros y perfeccionistas, con una visión siempre catastrófica y total, terminan en lo de Pascal "quieren hacer el ángel y hacen la bestia" Lo que importa son los resultados Es eso lo que importa medir y comprender cuando se pretende una experiencia válida El juicio por último le pertenece al país entero.

RELACION CON EL MUNDO EXTERIOR

Segundo, en una comunidad como la nuestra y en el mundo de hoy, no basta la adecuada valorización de los recursos materiales disponibles Es necesario, además, comprender y actuar en la debida inteligencia de que esos recursos, en una proporción muy importante, no dependen sólo de nuestra voluntad y de nuestro esfuerzo, sino de una relación decisiva con el mundo exterior O sea, que la averiguación de nuestros recursos materiales no es sólo un recuento científico y tecnológico de lo que tenemos para mejorar nuestras vidas Es también la averiguación de las formas más eficientes en que tales recursos pueden ser valorizados en el mundo exterior

No es cierto que en el mundo de hoy la soberanía y la independencia se conquisten sólo por actos espectaculares de voluntad nacional y política Se conquistan por la voluntad y la decisión política si hay simultáneamente capacidad científica y tecnológica, por la inteligencia ilustrada de que la ciencia y la técnica son un producto ordenado a las necesidades y a las dimensiones reales de la sociedad que las realiza Hoy día esas dimensiones exigen, en la más simple teoría, pensar en comunidades de dimensión como la América Latina Este es un hecho, no un postulado ideológico: es un problema de organización e imaginación creadora, de disciplina y de máquinas y elementos para operar las máquinas, y de las dimensiones económicas y humanas que ello exige

Por ello ha surgido en todas partes, como una nueva evidencia histórica, la gran orientación de las integraciones y complementaciones subregionales y regionales Esto, en la realidad, no puede limitarse a la ampliación de los mercados y a la complementación de nuestras capacidades agropecuarias e industriales Porque esos objetivos muestran, cada vez con mayor evidencia, la necesidad de una complementación cultural científica y tecnológica para marchar organizadamente a

PRONOSTICO: Nuboso.
TEMPERATURA DE AYER:
MINIMA: 9,0° C. a las 07,15 horas.
MAXIMA: 25,1° C. a las 14,30 horas.

LA NACION

Santiago, Domingo 5 de Abril de 1970
PRECIO E° 1.80

ARICA—TARAPACA—ANTOFAGASTA SERVICIO AEREO ESPECIAL LASA

Precio del ejemplar durante la semana	E° 1.30
Más flete aéreo LASA	E° 0.30
Edición Dominical, incluyendo Suplem.	E° 1.80
Más flete aéreo LASA	E° 0.30

Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIV
Nº 19.111

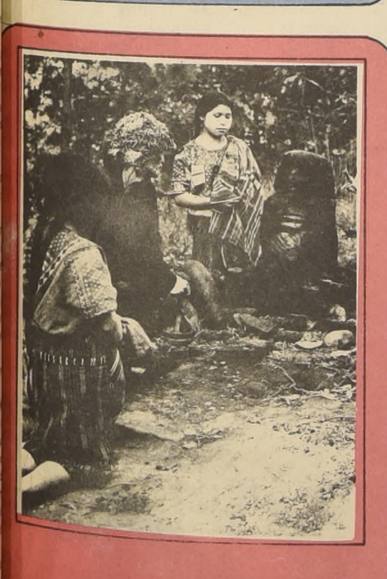
desde Grecia con amor Danai canta a Neruda



nuestros hermanos menores



"algo flota sobre el mundo"



una andanza en Guatemala



POR JORGE LUIS BORGES

Que un hombre del suburbio de Buenos Aires, que un triste compadrito sin más virtud que la infatuación del coraje, se interne en los desiertos ecuestres de la frontera del Brasil y llegue a capitán de contrabandistas, parece de antemano imposible. A quienes lo entienden así, quiero contarles el destino de Benjamín Otálora, de quien acaso no perdura un recuerdo en el barrio de Balvanera y que murió en su ley, de un balazo, en los confines de Río Grande do Sul. Ignoro los detalles de su aventura; cuando me sean revelados, he de rectificar y ampliar estas páginas. Por ahora, este resumen puede ser útil.

Benjamín Otálora cuenta, hacia 1891, diecinueve años. Es un mocetón de frente mezquina, de sinceros ojos claros, de reciedumbre vasca; una puñalada feliz le ha revelado que es un hombre valiente; no lo inquieta la muerte de su contrario, tampoco la inmediata necesidad de huir de la República. El caudillo de la parroquia le da una carta para un tal Azevedo Bandeira, del Uruguay. Otálora se embarca, la travesía es tormentosa y crujiente; al otro día, vaga por las calles de Montevideo, con inconfesada y tal vez ignorada tristeza. No da con Azevedo Bandeira; hacia la medianoche, en un almacén del Paso del Molino, asiste a un altercado entre unos troperos. Un cuchillo relumbra; Otálora no sabe de qué lado está la razón; pero lo atrae el puro sabor del peligro como a otros la baraja o la música. Para, en el entrevero, una puñalada baja que un peón le tira a un hombre de galera oscura y de poncho. Este, después, resulta ser Azevedo Bandeira. (Otálora, al saberlo, rompe la carta, porque prefiere debérselo todo a sí mismo). Azevedo Bandeira da, aunque fornido, la injustificable impresión de ser contrahecho; en su rostro, siempre demasiado cercano, están el judío, el negro y el indio; en su empaque, el mono y el tigre; la cicatriz que le atraviesa la cara es un adorno más, como el negro bigote cerdoso.

Proyección o error del alcohol el altercado cesa con la misma rapidez con que se produjo. Otálora bebe con los troperos y luego los acompaña a una farra y luego a un caserón en la Ciudad Vieja ya con el sol bien alto.

En el último patio, que es de tierra, los hombres tienden su recado para dormir. Oscuramente, Otálora compara esa noche con la anterior; ahora ya pisa tierra firme, entre amigos. Lo inquieta algún remordimiento, eso sí, de no extrañar a Buenos Aires. Duerme hasta la oración, cuando lo despierta el paisano que agredió, borracho, a Bandeira (Otálora recuerda que ese hombre ha compartido con los otros la noche de tumulto y de júbilo y que Bandeira lo sentó a su derecha y lo obligó a seguir bebiendo). El hombre le dice que el patrón lo manda buscar. En una suerte de escritorio que da al zaguán (Otálora nunca ha visto un zaguán con puertas laterales) está esperándolo Azevedo Bandeira, con una clara y desdeñosa mujer de pelo colorado. Bandeira lo pondera, le ofrece una copa de caña, le repite que le está pareciendo un hombre animoso, le propone ir al Norte con los demás a traer una tropa. Otálora acepta: hacia la madrugada están en camino, rumbo a Tacuarembó.

Empieza entonces para Otálora una vida distinta, una vida de vastos amaneceres y de jornadas que tienen el olor del caballo. Esa vida es nueva para él, y a veces atroz, pero ya está en su sangre porque lo mismo que los hombres de otras naciones veneran y presienten el mar, así nosotros (también el hombre que entreteje estos símbolos) ansiamos la llanura inagotable que resuena bajo los cascos. Otálora se ha criado en los barrios del carrero y del cuarteador; antes de un año se hace gaucho. Aprende a jinetear, a entropillar la hacienda, a carnear, a manejar el lazo que sujeta y las boleadoras que tumban, a resistir el sueño, las tormentas, las heladas y el sol, a arrear con el silbido, y el grito. Sólo una vez, durante ese tiempo de aprendizaje, ve a Azevedo Bandeira, pero lo tiene muy presente, porque ser *hombre de Bandeira* es ser considerado y temido y porque, ante cualquier hombrada, los gauchos dicen que Bandeira lo hace mejor. Alguien opina que Bandeira nació del otro lado del Cuareim, en Río Grande do Sul; eso que debería rebajarlo, oscuramente lo enriquece de selvas populosas, de ciénagas, de inextricables y casi infinitas distancias. Gradualmente Otálora entiende que los negocios de Bandeira son múltiples y que el principal es el contrabando. Ser tropero es ser un sirviente; Otálora se propone ascender a contrabandista. Dos de los compañeros, una noche, cruzarán la frontera para volver con unas partidas de caña; Otálora provoca a uno de ellos, lo hiere y toma su lugar. Lo mueve la ambición y también una oscura fidelidad. *Que el hombre* (piensa) *acabe por entender que yo valgo más que todos sus orientales juntos*.

Otro año pasa antes que Otálora regrese a Montevideo. Recorren las orillas, la ciudad (que a Otálora le parece muy grande); llegan a casa del patrón; los hombres tienden los recados en el último patio. Pasan los días y Otálora no ha visto a Bandeira. Dicen, con temor, que está enfermo; un moreno suele subir a su dormitorio con la caldera y con el mate. Una tarde, le encomiendan a Otálora esa tarea. Este se siente vagamente humillado, pero satisfecho también.

El dormitorio es desmantelado y oscuro. Hay un balcón que mira al poniente, hay una larga mesa con un resplandeciente desorden de taleros, de arreadores, de cintos, de armas de fuego y de armas blancas, hay un remoto espejo que tiene la luna empañada. Bandeira yace boca arriba; sueña y se queja; una vehemencia de sol último lo define. El vasto lecho blanco parece disminuirlo y oscurecerlo; Otálora nota las canas, la fatiga, la flojedad, las grietas de los años. Lo subleva que los esté mandando ese viejo. Piensa que un golpe bastaría para dar cuenta de él. En eso, ve en el espejo que alguien ha entrado. Es la mujer de pelo rojo; está a medio vestir y descalza


Jorge Luis Borges

y lo observa con fría curiosidad. Bandeira se incorpora; mientras habla de cosas de la campaña y despacha mate tras mate, sus dedos juegan con las trenzas de la mujer. Al fin, le da licencia a Otálora para irse.

Días después, les llega la orden de ir al Norte. Arriban a una estancia perdida, que está como en cualquier lugar de la interminable llanura. Ni árboles ni un arroyo la alegran, el primer sol y el último la golpean. Hay corrales de piedra para la hacienda, que es guampuda y menesterosa. *EL SUSPIRO* se llama ese pobre establecimiento.

Otálora oye en ruedas de peones que Bandeira no tardará en llegar de Montevideo. Pregunta por qué; alguien aclara que hay un forastero agauchado que está queriendo mandar demasiado. Otálora comprende que es una broma, pero le halaga que esa broma ya sea posible. Averigua, después, que Bandeira se ha enemistado con uno de los jefes políticos y que éste le ha retirado su apoyo. Le gusta esa noticia.

Llegan cajones de armas largas; llega una jarra y una palangana de plata para el aposento de la mujer; llegan cortinas de intrincado damasco; llega de las cuchillas una mañana, un jinete sombrío, de barba cerrada y de poncho. Se llama Ulpiano Suárez y es el *capanga* o guardaespaldas de Azevedo Bandeira.

Habla muy poco y de una manera abrasilerada.

Otálora no sabe si atribuir su reserva a hospitalidad, a desdén o a mera barbarie. Sabe, eso sí, que para el plan que está maquinando tiene que ganar su amistad.

Entra después en el destino de Benjamín Otálora un colorado cabos negros que trae del sur Azevedo Bandeira y que luce apero chapeado y carona con bordes de piel de tigre. Ese caballo liberal es un símbolo de la autoridad del patrón y por eso lo codicia el muchacho, que llega también a desear, con deseo rencoroso, a la mujer de pelo resplandeciente. La mujer, el apero y el colorado son atributos o adjetivos de un hombre que él aspira a destruir.

Aquí la historia se complica y se ahonda. Azevedo Bandeira es diestro en el arte de la intimidación progresiva en la satánica maniobra de humillar al interlocutor gradualmente, combinando veras y burlas; Otálora resuelve aplicar ese método ambiguo a la dura tarea que se propone. Resuelve suplantar, lentamente, a Azevedo Bandeira. Logra, en jornadas de peligro común, la amistad de Suárez. Le confía su plan; Suárez le promete su ayuda. Muchas cosas van aconteciendo después, de las que sé unas pocas. Otálora no obedece a Bandeira; da en olvidar, en corregir, en invertir sus órdenes. El Universo parece conspirar con él y apresura los hechos.

Un mediodía, ocurre en campos de Tacuarembó un tiroteo con gente riograndense; Otálora usurpa el lugar de Bandeira y manda a los orientales. Le atraviesa el hombro una bala, pero esa tarde Otálora regresa al *Suspiro* en el colorado del jefe y esa tarde unas gotas de su sangre manchan la piel de tigre y esa noche duerme con la mujer de pelo reluciente. Otras versiones cambian el orden de estos hechos y niegan que hayan ocurrido en un solo día.

Bandeira, sin embargo, siempre es nominalmente el jefe. Da órdenes que no se ejecutan; Benjamín Otálora no lo toca, por una mezcla de rutina y de lástima.

La última escena de la historia corresponde a la agitación de la última noche de 1894. Esa noche, los hombres del *Suspiro* comen carne recién matada y beben un alcohol pendenciero; alguien infinitamente rasguea una trabajosa milonga. En la cabecera de la mesa, Otálora borracho erige exultación sobre exultación, júbilo sobre júbilo; esa torre de vértigos es un símbolo de su irresistible destino. Bandeira, taciturno entre los que gritan, deja que fluya clamorosa la noche. Cuando las doce campanadas resuenan, se levanta como quien recuerda una obligación. Se levanta y golpea con suavidad a la puerta de la mujer. Esta le abre en seguida como si esperara el llamado. Sale a medio vestir y descalza. Con una voz que se afemina y se arrastra, el jefe le ordena:

—Ya que vos y el porteño se quieren tanto, ahora mismo le vas a dar un beso a vista de todos.

Agrega una circunstancia brutal. La mujer quiere resistir, pero dos hombres la han tomado del brazo y la echan sobre Otálora. Arrasada en lágrimas le besa la cara y el pecho. Ulpiano Suárez ha empuñado el revólver. Otálora comprende, antes de morir, que desde el principio lo han traicionado, que ha sido condenado a muerte, que le han permitido el amor, el mando y el triunfo, porque ya lo daban por muerto, porque para Bandeira ya estaba muerto.

Suárez, casi con desdén, hace fuego.

desde Grecia con amor Danai canta a Neruda

"Toda la creación es amor y yo soy parte de esa creación".

Esa espléndida afirmación de sí misma y de la realidad la dio, en cierta ocasión, una mujer que cuando interpreta sus canciones "irradia un poderoso encanto, encanto casi infantil, aunque irresistible", como aseveró el crítico musical Federico Heinlein.

Danai, la más célebre cantante y compositora de canciones populares de Grecia, está por segunda vez en Chile, país del cual se declara enamorada.

Resulta sorprendente conversar con Danai. Nacida en una isla lejana, en otro continente geográfico y cultural, parece, no obstante, estar tan extrañablemente cerca de todo lo que es más nuestro. De la gente, de los poetas, de sus cantantes más destacados, de nuestras artesanías, de las piedras semi preciosas de nuestras playas.

Abril sellará para siempre los lazos que, a través de Danai, unirán la canción, la poesía y el alma de Chile y Grecia. Danai ha grabado un nuevo long play. Esta vez en Chile, en que irán canciones compuestas por ella sobre textos de Pablo Neruda y cuatro temas con letra de ella, dentro del estilo de la canción popular griega.

DANAI VISITA CHILE

Estoy en Chile desde diciembre de 1968. Vengo por segunda vez. Es un país en el cual puedo sentirme como en mi casa. Entiendo mucho la idiosincrasia de la gente. Tengo contacto muy fácilmente. No me siento extranjera", nos confiesa Danai.

La famosa Danai tiene en Chile una hermana que llegó hace 20 años y que quedó tan encantada con el país que se quedó definitivamente. Es Mirka Stratigopoulou.

Pero oigamos a Danai:

"Desde que vine la primera vez me interesó vivamente la poesía, la literatura, la música chilena. Encontré muy lindo venir aquí. Mi hermana Mirka llegó hace 20 años para visitar unos amigos. Era una muchacha. Se quedó aquí porque le gustaba mucho. Como sabía música y baile se presentó al Ballet Nacional, donde estuvo un tiempo. Ella era un fenómeno musical, así que al poco tiempo fundó con Juan Subercaseaux y Rolf Alexander el Conjunto de Música Antigua que dirige actualmente Silvia Soublette".

En 1965, en una de sus numerosas giras internacionales, Danai se encontraba en Nueva York. Decidió visitar a su hermana Mirka. Conoció a Neruda. Siempre estuvo fascinada por la creación poética del vate chileno. A su regreso a Grecia tradujo "Alturas de Macchu Picchu" al griego y esa traducción junto a un prólogo de Volodia Teitelboin y notas de Gerardo Mello fueron publicados en un libro que apareció el año nuevo de 1967. "Fue la primera traducción de Neruda a nuestra lengua" dice con orgullo casi infantil Danai.

Porque Danai es un alma múltiple y en continuo desarrollo. Estuvo hasta los 10 años en Francia. En la Universidad comenzó estudios de Ciencias Políticas y Económicas. Estudió piano e hizo canciones. Creó una Academia de canto en su país, donde además investigó el folklore de su propio pueblo, rescatándolo del olvido.



"La gran Danai", la Violeta Parra de Grecia

Junto a eso, Danai ha realizado una intensa labor literaria y periodística. Ha publicado una novela: "La Ciudad Incendiada", un libro de poemas. A estos poemas recientemente ha puesto música otro compositor popular de su país.

NERUDA EN LA CANCION

"Me interesó dar a los chilenos pequeñas canciones basadas en poemas de Neruda; hacer de grandes poemas de Neruda, canciones populares, que sean cantadas todos los días", dice Danai.

"De "El Extravagario" nació **Balada de Matilde**. De "Los Exilios", de la serie "La Insepulta de Paita", nació **Manuela de Bolívar**. Del poema "El Hijo", **Así llegaste al Mundo**. De los "Versos del Capitán", **Ven conmigo, Ven**. Creo que esta canción será muy popular". Del "Farwell" de "Crepusculario" salió **Los Marineros Besan y se van**. Los que oyeron esta canción aseguran que sera "Best-Seller" del disco. También de "Extravagario" nació **¿Dónde esta la Guillermina?" y "Adiós Otoño de París**. Está también **Las Muchachas de** Versos del Capitan y **Pucatrihue** de un poema de "Barcarola".

Las canciones tienen acompañamiento de instrumentos, en orquestación realizada por Luis Advis, versátil compositor de música seria, popular e incidental para teatro.

"Advis-dice Danai- hizo un trabajo maravilloso con mucho amor, porque creo que le gustaron las canciones. Después de haberlas aprendido hizo una orquestación con pocos instrumentos, pro con tanta maestría que suena como si fuera una gran orquesta".

El disco con las canciones aparecerá en abril. Danai guarda como preciado tesoro el recibo de la inscripción de la canción en que junto al título de la canción aparece la firma de Neruda y la de ella.



DANAI Y LA MUSICA CHILENA

La Gran Danai, como la llaman en G[…] cia, es una admiradora de la canción [y] de los cantantes populares de Chile.

"En muy pocos países hay tan [...] buenos cantantes como en Chile. T[al] vez en América, sólo ocurra a[lgo] semejante en el Brasil. Me gusta m[u]cho la voz de Víctor Jara, la de l[os] "Niños" Parra; Pedro Messone, Rolan[do] Alarcón. Yo los adoro. Y cantan[tes] como Luz Eliana, Fresia Soto, Glo[ria] Simonetti. Y un compositor como J[...] Zegers".

Danai, cantante popular, investi[ga]dora folklorista y compositora, se c[on]sidera a sí misma "una mezcla de Violeta Parra, Luz Eliana y Sonia.

"Siempre canté, investigué el folk[lo]re griego para que el pueblo no sin[tie]ra vergüenza de su folklore. Siemp[re] termino mis recitales con una canc[ión] folklórica de mi país. De folklore hice [in]vestigaciones tales como las ha hec[ho] en Chile Margot Loyola, de quien soy [la] más grande admiradora; tanto co[mo] de Silvia Soublette, en el otro polo. S[on] lad dos más grande cantantes que t[ra]bajan mucho sobre la música y h[an] dedicado sus vidas a la canción.

Danai-junto a su labor inmensa f[ren]te a la canción- ha grabado cerca [de] 500 y ha compuesto unas 70-80; a[ma] las piedras, su esplendor puro de agua[ma]rinas, ágatas, lapislázuli; se entusias[ma] con la artesanía popular; trabaja [ella] misma haciendo hermosos objetos [de] decoración con conchas, con varillas [...] buja, lee, escribe y traduce poesía; admira a "los angelitos que se ven en [la] televisión: Antonio Skameta, Jaime [...] va, Carlos Mauricio Graves, Jorge G[...] rra, Antonío Santis"; cultiva nume[ro]sas amistades.

'TODO EL AMOR es para Danai, p[ara] que desde Grecia recuerde el mar, la [...] ga, el vino y la amistad de Pablo Ne[ru]da" le escribió el poeta, al dedicarle [un] libro, el 20 de septiembre del pas[ado]. La música que Danai compuso para [sus] poemas es un hermoso homenaje y [un] recuerdo imborrable.

"Toda la creación es amor y yo s[oy] parte de esa creación" ¡Danai!



Danai con Neruda en Isla Negra.

nuestros hermanos menores

POR IGNACIO VICUÑA

—Mientras más conozco a mi perro —cuenta el adagio que dijo aquel individuo— más odio a los hombres.

Lo curioso es que no se narra jamás la contrapartida de esta verdad popular. No sé por qué muy pocas personas la manejan en sus ironías y es tan simple y encantadora como la anterior.

Mientras más conozco a mi amo —dijo aquel can— más odio a los perros...

Son aspavientos simpáticos de la vida en relación que practica la humanidad con los animales, los amigos de San Francisco y que tanto amara el desaparecido Salvador Reyes. Cuando vemos por nuestras calles aquellos quiltros arestinientos o anémicos, pensamos que la sociedad castiga a estos seres menores con su indiferencia. Es la primera impresión que nos causa el espectáculo un tanto triste de una caravana de perros persiguiendo a una adusta dama canina.

Sin embargo, en la mayoría de las naciones el perro y demases, adquieren cada día una importancia merecida. Las veces que observamos un caso de "damnificado" no podemos generalizar. Es posible que nos moleste un fox vago y que no merece nuestra predilección. Con todo, lo ayudamos y hacemos lo indispensable para arrancarlo de su miseria. Ahí están las organizaciones de la defensa de los animales, la perrera, instituciones públicas veterinarias. Y los niños que hacen de estos seres su entretención favorita.

Un perro, un murciélago, con todo, de repente, puede manifestarse de un modo altanero y es un enemigo de temer. La rabia, cuyo misterio se prolonga por más de setecientos años, ha sido estudiada a fondo por el investigador yugoslavo Milán Nikolic, quien es una eminencia europea en la materia. Ha revelado a "Revista":

—Desgraciadamente, estamos en la imposibilidad de continuar ocupándonos de este problema. Nosotros pondremos nuestros resultados a la disposición de aquellos que quieran y puedan ir más lejos.

El profesor se refiere, en cierta manera, al hecho de que desde el siglo XIII la



rabia proviene de un virus inquietante, del cual no se ha podido entrañar más que algunos datos. En una conferencia dictada a varias autoridades continentales, Nikolic, dispuesto a confesar los adelantos llevados a cabo en dicha materia, prefirió guardar discreción y referirse a que el Instituto Pasteur de Novi Sad, por carencia de medios económicos, está muy lejos de aclarar los pormenores de ese mundo desconocido que surge a diario en los perros domésticos y cuyos síntomas son capaces de llevar a la muerte al afectado.

En la zona de Bade-Vurtemberg, siglos atrás, la enfermedad devastó con sus pobladores... y, no obstante, otros animales son cuidados con un esmero y un lujo admirable, siendo que su presencia no es peligrosa. Me refiero a los magníficos zoológicos que habitan nuestra tierra y cuyos presupuestos son cuantiosos. ¿No sería, acaso, justo y saludable, que los gobiernos tuviesen una mayor atención ante la situación de la rabia canina?

En Yugoslavia se vacunaba a unas treinta mil personas, anualmente, atacadas por la rabia. Antes de la guerra esa cifra no excedía de veinte mil. Actualmente, los afectados no superan los dos mil casos. Se redujo de este modo el consumo de vacuna antirrábica en dicho país y hubo que aumentar las exportaciones. El Instituto de Novi Sad, a cien dólares el litro, vende a Alemania Occidental, Guinea, Bolivia, Mali, Arabia Saudita, Líbano, Sudán, Polonia y otros países.

Por otra parte, la Organización Mundial de la Salud señala que la rabia ha aumentado de modo considerable en todos los continentes.

¿Se convertirán, con el tiempo, los animales domésticos, si no se toman medidas, en los peores acechadores de la vida humana?

AFICION DE CHECOS

El peligro está en casa. En la calle, cerca del niño que juega con su gato o su "little dog". Es curioso constatar que los ingleses profesan por los perros una simpatía casi mayor que la de los hindúes por sus vacas sagradas. Cualquier





ciudadano o turista que en Londres tiene la osadía de maltratar a un can en la vía pública se expone a la cárcel y a la represión manifiesta del propietario.

Claro que los british son justos. A los otros, esos que mantienen guardados, esas hermosas jirafas, elefantes, focas, tigres, flamencos, etc los tratan con una delicadeza digna de admiración. En el zoo de Gibraltar no falta nada y, aunque los elefantitos todavía no demuestran señales de rabia, pareciera que su enojo es evidente. Como son tantas sus comodidades, cada vez exigen más. Es natural. Con los perros, incluyendo a los rabiosos, ocurre lo mismo.

Pero, ya que estamos de animales, veamos cómo los checos cuidan de ellos a campo travieso, para luego, entregarlos al placer del cazador.

Checoslovaquia es una de las naciones más boscosas del continente europeo. Su belleza es comparable — impresión personal — con los bosques descritos por el italiano Buzatti. Este supo prestarle una maravillosa vida a su extraña novela "El secreto del Bosque viejo". Similar a la que rescatan de la naturaleza los guardabosques de Bohemia y Moravia. Estos, que son profesionales y unos ciento treinta mil monteros de afición, atienden a los animales de ocho mil cotos. Cuando llega la primavera,

recogen los huevillos de fa[isanes y] perdices, a fin de que no los tri[turen las] maquinarias, luego los ponen e[n incuba]doras y, más tarde, alimentan [a] los pollitos. La alimaña es ext[erminada] por completo y, en tiempos de [...] está prohibida la entrada al co[to o par]que de caza. Un dato paradójic[o: es co]mún que los mismos cazadores [en] temporada, proporcionen el [...] para los animales.

Con la llegada del otoño, [...] entonces de una caza estupen[da] una cantidad bastante apreciab[le] quinientas mil liebres; doscient[as...] ta mil piezas de corzos, cua[...] ciervos, seis mil gamos; unos [...] musmanes, los más gallard[os del] mundo; once mil jabalíes; cien [...] nes en cotos especiales y no[...] mil en los campos; casi dos mi[l...] perdices... cifras alarmantes [...] ven balanceadas con la esc[asez de] gamuzas, las cuales no alcanzan [en] el territorio estatal a las mil [...] trescientos osos pardos que, d[e ...] cuando, deben ser eliminados [porque] son dañinos para el coto.

Una especie de singular mus[...] libre, donde el cazador dispo[ne] del avecita para, en seguida, [...] con ella.





Eva Ras, principal protagonista de la película "Un caso de Amor".

el joven cine yugoslavo en la escena internacional

La Universidad de Chile, con la colaboración de la Embajada de Yugoslavia, presenta a partir de mañana una Semana de Cine Yugoslavo, en el Cine Arte Marconi.

ólo por excepción los espectadores ituales de cine pueden escapar a la adura de estrenos impuesta por los nopolios que rigen el mercado de los es latinoamericanos, en cuanto a la ribución y exhibición de películas, trada en norteamérica y 3 o 4 países opeos.

e los restantes países mayores ductores de películas, Japón e India, pueden contar con los dedos de las nos las que conocemos. Incluso de stro propio continente, una producde extraordinaria calidad, la de Cues ignorada por los circuitos erciales. Para qué hablar de destaas películas brasileñas que han quistado premios internacionales, o las de Glauber Rocha.

cluso películas de primera calidad de es europeos son muchas veces ergadas en favor de películas de ndo o tercer orden. Esta tendense acentúa mucho más si considеos la película de Europa Central y ntal.

entro de este panorama aplastante, festivales de cine organizados por la versidad de Chile, con la colabon de distintas embajadas, han permial público, atento a las más vivas y ales expresiones de la cultura y el conocer y apreciar muestras de lentes cinematografías, ignoradas os comerciantes del cine.

e ese modo, en un festival de cine co pudo conocerse "El Manuscrito aragoza", un film barroco, de gran za narrativa, y "El Cuchillo bajo el ", una de las primeras obras de Ro-Polanski, de quien pudimos ver des-"El Bebé de Rose Mary" o "La Dane los Vampiros", dos películas de era serie.

ros festivales de cine organizados por Universidad de Chile (soviético, oslovaco, francés) nos brindaron tunidades semejantes con películas que no estaban al alcance de los ctadores en los cines corrientes.

funcionamiento del Cine Arte Maradministrado por el Departamento Arte Cinematográfico de la Univer de Chile, ha abierto las puertas mente para la programación de un escogido, tanto entre las películas que se encuentran en nuestro mer, como el que sus directivos trai desde afuera, importando direcnte, o el que las embajadas envien us propios medios.

añana lunes, a las 22 horas, tendrá la inauguración oficial, en el Cine Marconi, de la **Primera Semana Cine Yugoslavo** que se efectúa en , organizada por la Embajada de slavia, el Departamento de Arte matográfico y la Cineteca Universide la Universidad de Chile.

programación de esta semana incluunos de los más destacados films slavos de los últimos años, alguno os cuales han merecido diversas ciones en festivales internales.

lunes 6 se proyectará "He encontraitanos Felices"; el martes 7, "Un de Amor"; el miércoles 8, "Abeel jueves 9, "Trío"; el viernes 10, o de Prokletije"; el sábado 11, "Un de Amor" y el domingo 11, "He ntrado gitanos felices".

as películas se exhibirán a partir del coles 8 en el Cine-Arte de Viña del

cumplir su mayoría de edad, en , la cinematografía de la nueva slavia, que realizó su primer largoaje en 1946, alcanzó uno de sus ores éxitos con la película "He ntrado gitanos felices", de Aleksan-Petrovic, que obtuvo una de las ores distinciones en el Festival de es.

spues de una modesta y larga ncia en los grandes festivales internales, el cine yugoslavo ha empea imponerse, desde hace cuatro o años, tomando nuevas dimens. Los premios y las buenas crín más y más frecuentes, la prenundial le dedica más columnas y se a con interés lo que los yugosvan a presentar en los próximos ales.

En 1966, el film **"Trío"** obtuvo el primer Premio en el Festival de Karlovy Vary. Ese mismo año esa película fue una de las cinco candidatas al Oscar 1966.

En 1967, el Gran Premio Especial del Jurado de Cannes fue otorgado al nuevo film de Petrovic **"He encontrado gitanos felices"**. Un mes después, Zivojin Pavlovic obtuvo el primer premio de Dirección en el Festival de Berlín por su **"Despertar de las Ratas"**.

En Julio de 1967, en el Festival de Moscú, Vladam Slijepcevic conquistó la Medalla de Plata con **"El Protegido"**. En septiembre, en Viena, Ljubisa Samardzic obtuvo el Primer Premio por su actuación en el film **"El Amanecer"** de Purisa Djordjevic. Luego este film ganó tres premios más.

En el festival Internacional de Film para Niños y Jóvenes, en Gottwaldovo, el film de Vladimir Pavlovic obtuvo el premio el Zapato de Oro.

En la Semana de la Crítica Internacional del Festival de Cannes de 1967 se presentaron dos films yugoslavos: **"Asunto del Corazón"**, de Dusan Makavajek y **"Rondo"** de Berkovic.

Antes de que el cine yugoslavo alcanzara tanta notoriedad por sus largometrajes, sus cortometrajes, tanto documentales como dibujos animados, habían dado abundante renombre y premios a esta cinematografía. En 1961 Dusan Vukotic alcanzó el Oscar con su dibujo animado "Elsatz".

Yugoslavia ha producido en los ultimos años, un término medio de 20 a 25 películas. En 1969 esa cantidad se elevó a 35 películas, de las cuales 17 eran de autores que por primera vez aparecían como directores de películas de largometrajes.

EL FESTIVAL PULA 1969

En el enorme anfiteatro de Pula, con 12.000 asientos a cielo abierto, el año pasado se realizó el XVI Festival de Cine Yugoslavo, en que se presentaron 31 películas. El festival fue de enorme interés para los observadores y críticos extranjeros que acudieron en número superior a cien para valorar la situación y la tendencia de la cinematografía yugoslava.

La avalancha de autores jóvenes es el reflejo de la nueva política de las casas productoras que estimulan a los jóvenes realizadores y del nuevo sistema de trabajo, que posibilita la formación de grupos independientes de autores.

Un buen número de las producciones de los jóvenes directores fue financiada con fondos para incremento de la cinematografía, que existen en cada una de las seis repúblicas, a través de organizaciones autónomas.

La presencia de los nuevos directores transformó el repertorio del festival en lo relativo a los temas. De las 31 películas solo 9 trataron asuntos bélicos y de ellas sólo una fue realizada por un director debutante. Antes, los temas de guerra eran los dominantes.

En este instante, la producción de los nuevos productores recae sobre la sociedad en que viven. De las 22 películas restantes, 11 tratan de dramas sociales de actualidad, con eventuales episodios amorosos. De las 11, ocho fueron filmadas por directores nuevos.

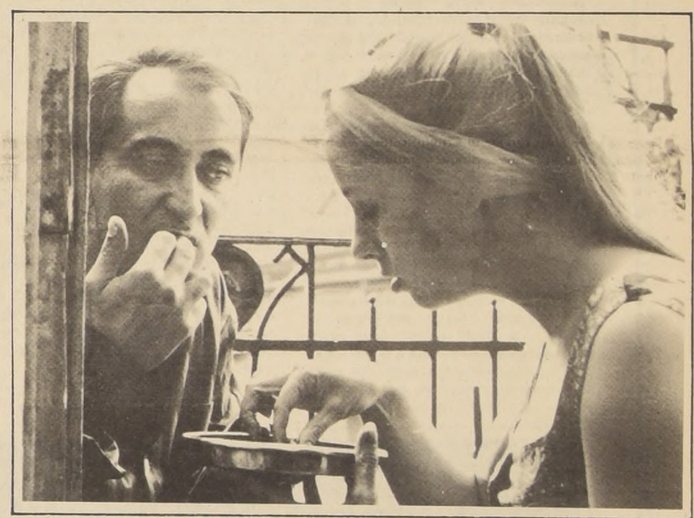
Hay otras 6 peliculas sobre asuntos exclusivamente amorosos, cuatro de esas fueron realizadores debutantes. Además hay 3 comedias, una pelicula para niños y otra sobre temas históricos.

Los nuevos autores utilizan procedimientos fílmicos completamente modernos. A menudo emplean el sistema de encuesta cinematográfica o la manera semidocumental de proyección. Contratan actores absolutamente desconocidos deseando destacar aspectos nuevos, que no se confunden con aspectos concretados por actores que el público identifica fácilmente.

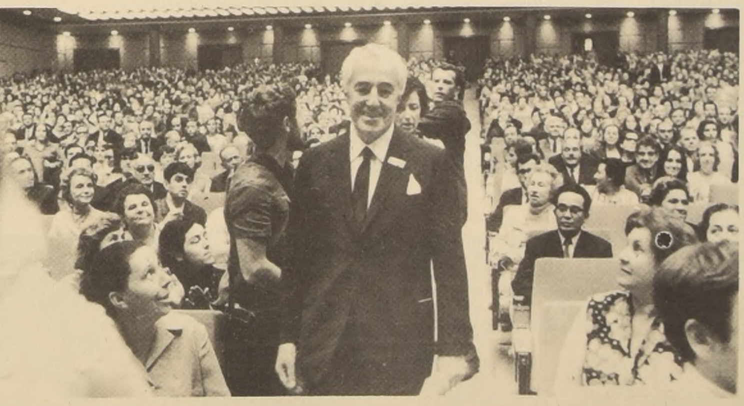
Marcel Martin asegura que no existe "Motivo" que se niegue a la expresión fílmica de los cineastas yugoslavos de hoy. Precisamente esa libertad de la obra creadora ha incitado a autores extranjeros, como, por ejemplo, a Zavattini, a De Santis y Autant Lara, a viajar a Yugoslavia para realizar temas difíciles que no habían tenido oportunidad de abordar anteriormente.



Bata Zivojinovic, personaje central de Trio.



Escenas de "Un caso de Amor". Eva Ras y Slobodan Aligrudic.



Vittorio de Sica en el VI Festival Internacional de Cine de Moscú.

política y literatura en el cine italiano

La noticia acerca de la iniciativa de realizar "un documento filmado sobre lo que esta sucediendo en Italia", iniciativa firmada por grandes directores como Luchino Visconti, Pier Paolo Pasolini, Fracesco Rosi, Carlo Lizzani y otros, ha causado sensación, y también incredulidad, a pesar de saberse que los promotores ya están trabajando. El hecho es que la idea de " lo que está ocurriendo en Italia o sea, el argumento del film tal como los cineastas interesados lo anuncian, es tal que puede poner en movimiento a la censura ministerial, a la autoridad judicial y a la policía, incluso en el más liberal de los países.

El anuncio de la iniciativa habla de "una grave situación política y jurídico-constitucional", de represión contra los trabajadores, sindicalistas, grupos minoritarios y organizaciones de izquierda", debido a que sobrevive el código fascista que contrasta con la Constitución, y de "constante e interesada desinformación a que se somete la opinión pública" De aquí "la exigencia de un documento filmado sobre lo que esta ocurriendo en el país".

"Represión": tal es el hecho que se denuncia también en movimientos intelectuales, en asambleas, en comicios, demostraciones callejeras, en aulas de tribunales, en la prensa. Durante y después del "otoño caliente" de las luchas sindicales por la renovación de los contratos nacionales de numerosas y grandes categorías de trabajadores, caracterizados por huelgas, violencias de elementos extremistas (condenados por los mismos sindicatos), choques a veces cruentos entre la policía y los extremistas, se han producido cadenas de denuncias, arrestos, condenas, acciones "represivas" contra organizaciones y manifestaciones de opinión de la izquierda extraparlamentaria, sobre todo anarquista, además de cierres de empresas y despidos en masa de trabajadores. Luego se produjeron los atentados terroristas del 12 de diciembre, que se atribuyen a elementos anarquistas.

Los cineastas han decidido ir a las fábricas, a los tribunales, a los círculos de los grupos de la oposición extraparlamentaria, a las plazas a las universidades, con el fin de dar a la opinión públicu italiana e internacional "un documento filmado de lo que está ocurriendo en el país, de acuerdo a la mejor experiencia democratica del cine italiano

Además de los cineastas citados, figuran en la iniciativa aludida: Sergio Amidei, Mauro Bologini, Luigi Comencini Damiano Damiani, Giuseppe De Santis, Marco Ferrari, Bernardo Bertolucci, Festa Campanile, Franco Giraldi, Nanni Loy, Patroni Griffi, Mario Monicelli, Elio Petri, Gillo Pontecorvo, Nelo Risis, Salvatore Samperi, Cesare Zavattini, Valerio Zurlini.

Vittorio De Sica dirigirá un film basado en la novela "Il giardino dei Finzi-Contini" de Giorgio Bassani. Best-seller durante años en Italia, y traducida a muchos idiomas, esta novela recorre con sensibilidad actual el camino del "memorialismo" proustiano y del "intimismo" de Italo Svevo. La novela se situá en Ferrara, en la década del Treinta y evoca el amor de un joven judío, cuando ya se anunciaban las aciagas leyes raciales fascistas. Mientras el trauma provocado por estas leyes se advierte agudamente en el protagonista, la atmósfera de una Italia, a la que el fascismo estaba arrastrando hacia una tremenda tragedia -la Segunda Guerra Mundial- es menos perceptible que el presagio del primer conflicto mundial en la obra de Proust. La novela de Bassani es esencialmente intimista, y está hondamente impregnada de esa sentimentalidad pudorosa, la introversión la timidez, las pasiones secretas y arrebatadoras que caracterizan a algunos jóvenes intelectuales hebreos. Recordemos que Bassani es hebreo, como lo era Proust. El ambiente es lo más importante de la novela: una hermosa residencia antigua de la alta burguesía, con un parque y campos, y una soberbia y noble calle de la Ferrara del Renacimiento.

Vittorio De Sica ya ha trasladado a la pantalla obras literarias: en 1954 "El oro de Nápoles" de Marotta y en 1960 "La ciociara", basada en la homónima novela de Moravia, con Sophia Loren como protagonista. Actualmente está terminando "Los girasoles", con Sophia Loren y Marcello Mastroianni, es un film rodado casi por completo en la Unión Soviética. Inmediatamente después se dedicará a filmar "Il giardino dei Finzi-Contini".

En este período se está realizando en Italia otro film basado en una obra literaria contemporánea: "La modificación" de Michel Butor, uno de los principales exponentes de la escuela del "nouveau roman". El film es co-producción italo-francesa y está dirigido por Michel Worms. Entre los intérpretes figuran Emanuelle Riva (protagonista de "Hiroshima, mon amour", film que marcó el ingreso del lenguaje del "nouveau roman" en el cine) y Sylva Koscina.

"algo flota sobre el mundo"

un nuevo libro sobre "ovnis"



Christopher Cockerell (al centro) inventor de platillos voladores

Un reciente informe de la Universidad de Colorado, de USA, ha tratado de reducir a los objetos voladores no identificados —más conocidos por su sigla OVNIS— a meras alucinaciones colectivas, globos, sondas, ánades, fenómenos meteorológicos, aviones comunes y silvestres, etc. pero dejando clara y expresamente establecido que los OVNIS "no representan ningún peligro para la seguridad de los Estados Unidos de Norteamérica". Indudablemente, ¿por qué habrían de representarlo si se trata de objeto o fenómenos tan cotidianos y vulgares? Así mirada, es una conclusión que parece demás, como si hubiera sido sacada exclusivamente para tranquilizar al influenciable y aprensivo pueblo norteamericano. Porque, ¿qué ocurriría de comprobarse fehacientemente que los OVNIS son en realidad máquinas voladoras fabricadas por ignotas y fabulosas civilizaciones, que sobrevuelan el mundo con miras a establecer contacto algún día con los hombres? Podría producirse un desastre de tipo económico y político, ya que la existencia de seres más adelantados, científica y culturalmente que los hombres capaces de ofrecer a la humanidad una solución definitiva a muchos de sus problemas, de entregarles mecanismos y doctrinas cuya sola concepción el hombre aún no intuye siquiera, echaría a tierra todo cuanto constituye la base material, atiborrada de intereses creados, de nuestra civilización.

Es un hecho, ciertamente, que una cultura de tal magnitud, consciente de las desastrosas consecuencias que representaría para el hombre su brusca irrupción preferiría mantenerse al margen, observando con todo sigilo los esfuerzos humanos por superar sus conflictos, adoptando en suma la política de la "no intervención". Pero la sola comprobación de que tal cultura existe y de que los OVNIS son en realidad sus exponentes tangibles —aunque nunca traten de entrar en contacto con la humanidad por los motivos señalados— bastaría para provocar serios trastornos entre los humanos. La natural tendencia al escapismo del hombre moderno alcanzaría caracteres patológicos restándole tal vez iniciativa y capacidad de concentración y de trabajo.

Es por este motivo que, si los OVNIS son realmente naves extraterrestres, y USA y la URSS poseen pruebas de ello, se cuidarán muy bien de divulgarlas. Y mencionamos a estas dos grandes potencias porque en ambas se han venido haciendo serias investigaciones e informes sobre los OVNIS, con resultados curiosamente parecidos, aunque por lo general los de la URSS son más escuetos y parcos que los norteamericanos.

Se preguntarán los lectores, ¿por qué ese afán de deducir que las conclusiones oficiales, tanto rusas como norteamericanas, empeñadas ambas en reducir a los OVNIS a espejismos y fenómenos explicables son tendenciosas en lugar de tomarlas como buenas? Pareciera que los partidarios de los OVNIS tratan de buscarle los cinco pies al gato. Ya hemos explicado por qué creemos ver una segunda intención en las conclusiones de los organismos destacados por las autoridades norteamericanas para investigar a los OVNIS. Y en cuanto a la URSS, baste recordar que fueron conocidos hombres de ciencia soviéticos los que expusieron la teoría de que las lunas de Marte, Deimos y Fobos, eran satélites artificiales creados por los marcianos, y que al meteorito de Tungusa, en Siberia, era una astronave también marciana que se estrelló contra la Tierra. Y en ambos casos se dan razones de tipo científico perfectamente atendibles.

O sea, los rusos aceptan sin vacilar de que pueden existir civilizaciones extraterrestres, e incluso en nuestro propio sistema solar. Pero cuando se les nombra los OVNIS los rechazan de plano. Hay, como se ve, una evidente contradicción entre ambas posiciones.

En fin, como sea lo que realmente piensan los organismos oficiales de las grandes potencias, los libros sobre OVNIS siguen proliferando. Algunos bien documentados, serios, que , son el resultado de estudios profundos, como los de Michel, y Vallée, en Francia, o los de Keyhoe, en USA otros de mera divulgación, y otros, los más sin duda, que persiguen fines meramente comerciales.

Recientemente fue publicado en España un libro del que es autor el conocido crítico literario del A. B. C. de Madrid, y poeta, Carlos Murciano, donde se reune una serie de entrevistas realizadas por el referido escritor a personas de diversos países, bajo el título de "Algo flota sobre el mundo". Se trata de un trabajo realmente interesante y serio, ya que Murciano conversó personalmente con cada una de los que opinan sobre los OVNIS en el citado libro. Así Murciano visitó los Estados Unidos de Norteamérica, Francia, Inglaterra, Argentina, Chile, etc., todo por cuenta del famoso diario español A. B. C. El presente libro constituye una recopilación de tales entrevistas, que aparecieron primitivamente en el A. B. C.

Es interesante destacar que entre los entrevistados por Murciano figuran cuatro chilenos; el comandante Sergio Bravo, Willy Wolf, Pablo Petrowitsch y Hugo Correa. El comandante Bravo es el jefe de la Oficina Meteorológica de Chile, organismo que creó un grupo de trabajo para investigar los fenómenos espaciales no identificados. Wolf, en colaboración con Manuel Saenz, es autor del libro "Los sin nombres", de notable valor divulgatorio sobre el controvertido tema de los OVNIS. Pablo Petrowistch es un estudioso del tema y, probablemente, la persona que más sabe de OVNIS en nuestro país. Además se ha dedicado a corroborar en casos chilenos las ortotenias descubiertas por el francés Aimé Michel, o sea, que los OVNIS se desplazarían siguiendo líneas rectas o alineaciones. Hugo Correa es autor de una teoría sobre el origen orgánico del OVNI aparecida por vez primera en "La Nación" del 31 de enero de 1960, y luego en "El Mercurio" del 16 de diciembre de 1967, la cual es reproducida ahora por Murciano.

"Algo Flota sobre el mundo", es un libro muy bien editado por la Editorial Prensa Española, de Madrid, y esperamos que se encuentre pronto en nuestras librerías para satisfacer la curiosidad de los chilenos que se apasionan por ese gran mistero que constituyen los OVNIS.

(Párrafos sacados de un artículo que apareció en el A. B. C. de Madrid el 12 de septiembre de 1968, cuando todavía el hombre no hollaba la Luna).

Algo flota sobre el mundo, sobre este viejo mundo nuestro, harto ya de rodar por los espacios infinitos. Algo (qué) llega (¿de dónde?) a sus cielos, los recorre (¿cómo?) se detiene a veces (¿Para qué?) y escapa luego (¿hacia donde?). Algo (¿alguien?) que ignoramos y que intuimos, observo, husmea, vigila a los seres de la Tierra que, curiosos y confusos, tratan —tratamos— de responder a esa gran interrogante que tantas otras, menores, integran. Cuesta, en verdad, dar crédito a lo que no podemos probar de un modo fehaciente, rotundo; pero no menos cuesta negar lo que millares de personas de toda clase y condición, y en los puntos más dispares de nuestro planeta ven cada día; lo que numerosos hombres de ciencia, cautos siempre a la hora de sacar conclusiones, estudian seriamente y seriamente consideran.

En la ciudad argentina de Mendoza o en la cuesta de la Nariz, de la provincia chilena de Maule; en Alamosa, un pueblecito de Colorado, o en un rincón cualquiera de Nueva Zelandia o de Tamanis, objetos voladores no identificados aparecen un día, altos o a ras de tierra, siembran la alarma y desaparecen dejando una estela de comentarios que sólo ligeramente trascienda del ámbito local y que, poco después, se borra y olvida. Lectores apresurados, sonreímos al encontrar la noticia en un rincón del periódico que hojeamos, y pasamos la página en busca de otra más consistente. Lo que puedan contar unos señores que se apellidan Bolosin, Spray, Villegas, Randon o Peccinetti o unos niños que se llaman Hugo, Oscar, Tony, o Graciela, no debe preocuparnos. Pero otro día uno de esos objetos se detiene sobre nuestras propias cabezas y allí permanece inquietante, casi inmóvil, al alcance de nuestros telescopios y nuestras cámaras fotográficas, de nuestros ojos asombrados que parpadean —cómo no— incrédulos. Y aquellas noticias y aquellos nombres vuelven a nuestra memoria; más no la sonrisa a nuestros labios.

Algo flota sobre el mundo. Algo que Erich Kaiser, alpinista austríaco, fotografió sorprendentemente un 3 de agosto de 1954; algo que en 1947 el norteamericano Kenneth Arnold vio, desde su avioneta particular, sobre el Monte Rainier del Estado de Washington, y que la fotografía de Kaiser pareció confirmar; algo que aquel mismo año Charles Mantell, volando a 600 kilómetros por hora, describió como un objeto de unos 60 metros de diámetro que maniobraba ágilmente, antes de que su avión estallase misteriosamente en el aire; algo que el 19 de septiembre de 1961 detuvo el automóvil del matrimonio Hill en una solitaria carretera de New Hamsphire para hacerle vivir la más extraordinaria aventura de estos últimos tiempos.

Tampoco los hombres de ciencia concuerdan en sus apreciaciones. Mientras que unos ven en estos fenómenos una clara amenaza para nuestra civilización, otros estiman que la actitud de los extraterrestres es pacífica y que sólo el temor a un recibimiento hostil les impide tomar contacto con nosotros. En uno u otro caso, cabe preguntarse por qué —si el hombre de nuestro planeta se halla a punto de pisar la Luna y espía e inquieta a Marte y Venus —seres de una civilización más avanzada que la nuestra no pueden alcanzar la Tierra. Máxime cuando expertos de la categoría de un Oberth, maestro de Von Braun, aseguran que existen al menos diez mil y probablemente centenares de miles de planetas habitables en el universo.

Algo o alguien (¿qué, ? ¿quién?, ¿de dónde?, ¿cómo?, ¿para qué?) flota sobre el mundo. Y nos basta alzar los ojos para comprobarlo. "Hay otros mundos —escribió Eluard—, pero están en éste". ¿De veras, poeta?".



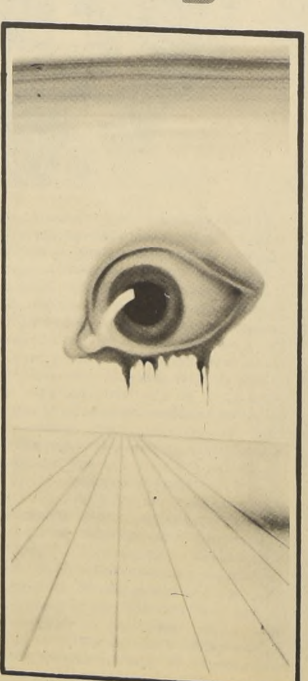


***Ovnis en Santiago.** Docenas de personas testimoniaron la presencia de un objeto volador en el sector Vitacura a fines del año pasado.*

vindicación de George Bataille

La editorial Gallimard lanza los dos primeros tomos de las Obras Completas (diez volumenes) de George Bataille. Estamos ante la consagración póstuma de un autor que murió a los 65 años, en 1962, casi ignorado. Las vanguardias literarias lo han reivindicado, viendo en él a un precursor de algunas tendencias actuales.

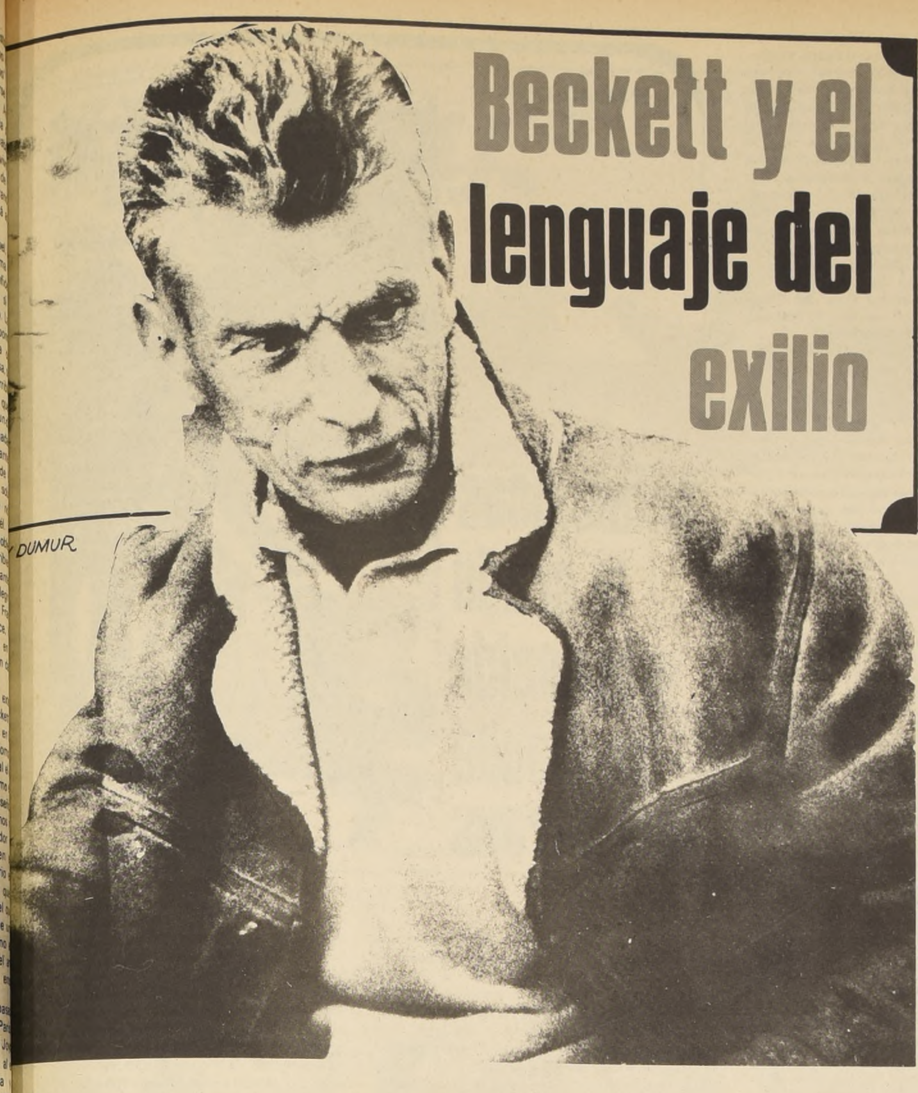
Los críticos conocen a Bataille como escritor erótico y místico; fue un hombre atormentado por la enfermedad y por dramas que databan de su infancia que lo marcaron para siempre. Su exasperado erotismo respondía a una angustia que lo mantenía entre los sentidos y la religiosidad. Se hizo conocer en pleno período surrealista, tomando violentamente posición contra André Breton, jefe del movimiento, a quién definió como intelectual "demasiado blando" en su obra de ruptura con la literatura oficial. Después se adhirió a un grupo comunista antistalinista, y poco antes de la Segunda Guerra Mundial, en una de sus repetidas crisis de misticismo religioso, fundó una secta anticristiana, inspirada en ideas de Nietzche, y la llamó "Colegio de Sociología Sagrada". Durante la Segunda Guerra Mundial se enfermó de tuberculosis pulmonar; tuvo que marcharse de París, donde trabajaba en la Biblioteca Nacional, y vivir en provincias durante veinte años. Sólo pudo volver a Paris cuando ya estaba comido por la tisis y



semiparalizado; y ello gracias a la colecta de sus amigos. Su muerte [...] casi desapercibida.

Sin embargo, la obra de Bataille [...] tenido algunos estimadores, que [...] nocían su talento y veían en sus [...] yos muchas ideas que habían de [...] car. A partir de 1946 fundó y dirigió [...] revista "Critique". De todos modos [...] ta hace poco tiempo, los libros de [...] lle eran inhallables, y bien pocos [...] jactarse de haber leído "Las Lág[rimas] de Eros" o "La Historia del ojo" o "[...] del cielo", que se consideran sus [...] res obras. La última es la historia de [...] arrebatados amores de dos jó[venes] que culmina con la profanación de [...] arrancado a un cura durante una [...] sacrílega. Todas las novelas de Ba[taille] se basan en el delirio sexual, en la [...] mia, en la necrofilia: según el autor [...] do esto era un medio para lograr un [...] se de intenso misticismo.

Parece que el escritor nunca [...] sobreponerse a los traumas infan[tiles] causados por la familia. Su padre [...] paralítico y ciego; un día se volvió [...] y su risa demente quedó grabada [...] la vida en la mente de su hijo. Poco [...] pués también su madre empezó a [...] lar al borde de la locura e intentó [...] cidarse dos veces: su hijo la enc[ontró] un día moribunda en un intento de [...] carse en casa, y otra vez la enc[ontró] medio ahogada en un torrente.



Beckett y el lenguaje del exilio

cesa —¿qué decir, sin Maurice Blanchot y de lle, cercanos en muchos este ascetismo del es cierto que el autor de la lengua francesa en un ue, en teatro como en lite- era el único país que de renovación. En el Tea- ente el caso de Beckett o del de Ionesco, que 950 con "la Cantante que se representa sin que constituye probable- único en la historia del ensayista Cioran, tam- yo "pesimismo" de exilia- nparentarse con el de de quien será uno de los

s del surrealismo y de la existencia de escri- como Maurice Blanchot ille el gran debate sobre el "absurdo" que se instauró en los años 40 con Sartre y Camus, las novelas de André Dhotel y de Henri Thomas —todo ello significaba un clima difuso que podía englobar fácilmente una obra dispuesta a conocer su pleno desarrollo en un momento en que la literatura británica carecía de estas preocupaciones.

En las Ediciones de Minuit, que publican "Molloy" y las novelas y obras que seguirán de Beckett, una pequeña revista, "84", agrupó a la mayoría de autores mencionados. Su nuevo director Jérome Lindon, está preparado para esa especie de literatura oculta, puesto que con Robbe-Grillet, Butor, Claude Simon y sus epigonos, será el propagandista de la "nueva novela" tal como va a suceder a las primeras obras de Beckett.

El inmenso éxito de "Esperando a Godot" en el Teatro Babylone, dirigida por Roger Blin, confirmará a Samuel Beckett en su nuevo papel de escritor francés— sin que el éxito de su teatro tenga repercusión en la tirada de sus novelas "Molloy" "Malone muere", "La innominable", de acceso más difícil.

Pero además de estas circunstancias exteriores, todo parece indicar que la lengua francesa haya respondido en Beckett a una profunda necesidad. Primero, la cualidad de exiliado que con tanta fuerza se siente en esta literatura en la que el hombre se describe como el Exiliado por definición sin vehículos profundos semejante a Job y al Eclesiastés, parejo al hombre de Pascal. Al expresarse en un idioma que sigue siéndole extranjero, a pesar de veinticinco años de residencia en Francia y de un conocimiento profundo, científico, de la lengua francesa, Beckett puede darle una distancia, una neutralidad de acuerdo con las ideas que quiere trasponer en imágenes. Si el inglés es un lenguaje de vocabulario, el francés es un idioma sintáctico, en el que todo puede y debe ser expresado gracias a formas gramaticales que hacen de éste un idioma más abstracto que los otros.

En las obras que había escrito y en las que escribirá luego en inglés, Beckett utiliza una frase corta, seca, en la que se ve un parecido con la de su compatriota Swift. En francés la frase es amplia, y si la retórica e incluso el lirismo son tratados de manera irónica su prosodia permite crearle, a semejanza de Proust, un "Continuum" musical que sitúa todos los acontecimientos en el mismo plano.

Al carecer totalmente de confidencias de Beckett sobre su obra, es difícil afirmar que se siente distinto según escriba en inglés o en francés. El hecho de que haya pedido a otros la traducción de sus obras inglesas, tiende a probar que no es capaz por sí mismo de encontrar las equivalencias exactas de una lengua a otra — al menos en un plano afectivo.

El problema se complica a partir del momento en que Beckett — después de su obra radiofónica "La última cinta" — escribe alternativamente en francés y en inglés.

También en este caso las circunstancias exteriores han contribuido a un retorno al inglés: la B.B.C. tuvo la idea de encargarle obras como "La última cinta" o "Todos los que caen". Estimulados por el nuevo teatro francés, los ingleses descubrieron a Ionesco, Beckett y toda una generación de dramaturgos — empezando por Harold Pinter, el más célebre de ellos — se inspiraron en este teatro. Es normal que Beckett hubiera encontrado su puesto en esta renovación, y "Ah, los días felices", tan extraordinariamente interpretada en Francia por Madeleine Renaud, fue estrenada en Londres.

Sin embargo, después de dicha obra, Beckett volvió a utilizar la lengua francesa para dar — con "Como es", con sus "Textos" o "Comedias" — obras cada vez más cerradas en sí mismas, a tal extremo que la única manifestación aceptada por el laureado en el momento de la concesión del Premio Nóbel ha sido la publicación de un texto poético tirado a cien ejemplares, en las ediciones de Minuit.

Continuando el examen del problema que plantea el uso del lenguaje francés por un escritor irlandés, es curioso comprobar que Beckett ha renovado una tradición del siglo XVIII, en la época en que Lord Chesterfield, Federico de Prusia, o, más tarde, el conde Potocki ("El manuscrito hallado en Zaragoza", que es de la época romántica) y tantos otros no podían escribir más que en francés.

A fines del siglo pasado, Francia hubiera podido contar entre sus escritores a Joseph Conrad si su marina hubiera facilitado su aislamiento como lo hizo la marina inglesa. Puede consolarse con Beckett. "Consolar" quizá no sea la palabra que convenga: no hay obra más desesperada, pero hay pocas que atestiguen más en favor de lo absoluto.

nueva publicación de Eduardo Anguita

En el curso de la presente semana el poeta Eduardo Anguita (1914) entregará a la Editorial Universitaria una selección de sus obras, en su mayoría material inédito o publicado en ediciones muy restringidas. Este volumen, que llevará por nombre "Poesía entera", venía siendo preparado desde 1968 e incluso se llegó a anunciar su próxima aparición en más de una oportunidad. Es natural el interés que ha provocado entre los aficionados a la buena poesía pues este autor, que sepamos, no ha editado sus poemas desde 1951, cuando alcanzó rotundo éxito de crítica y público con cinco composiciones bajo el nombre de "Anguita".

"Poesía entera" se hallará dividida según temas poéticos y no según temas formales, como ha sido costumbre en este género de antologías. Incluirá creaciones de los primeros años de Anguita, cuando formó parte del famoso grupo surrealista **Mandrágora, integrado también por Teófilo Cid y Braulio Arenas e inspirado en la obra huidobriana. Esta época de Eduardo Anguita resulta especialmente rica en la búsqueda de sensaciones, en el adentrarse en la veta específicamente poética, sin contacto con la realidad.**

s publicaciones "underground"

iversalmente renombrada, y seria prensa inglesa está en un momento en que sus diarios más famosos una serie de dificultades, un ómeno, el de la publicación periódicos muy especiales, en voceros de minorías que, tra razón, protestan contra el lecido.

e publicaciones análogas, en , al periódico "Village voice" en el Greenwich Village de que proliferó ampliamente en ica en otras publicaciones de ora la ola continúa en Europa. ciones inglesas oscilan entre colores subidos y puramente que exalta sobre todo la rtad de amar" en todas sus iaciones, y ambiciones más pasan a encarar, sobre todo, lo social, como exponentes s orientaciones de la extrema Las diferencias de matices son reconocibles en la los casos pero hay un omún, el deseo de destruir la istente.

ación más antigua inglesa en "underground" remonta a el "International Times", que forma quincenal y es de tono menudo no carente de cierta ovocativa, sobre todo en crítica de las costumbres Por sus osadías ha tenido a lemas con la Justicia. La se titula en forma abreviada a muchos jóvenes de ser os" y de abandonar los movi- nderground" para buscarse a burguesa dentro de la tablecida.

iódicos ingleses de este tipo Dwarf" ("Enano negro"), más e político y a veces por la ley. Esta publicación se mamente ácida y dura en sus íticos. En breve publicará los revolucionarios de T. Ari, un pakistano, que, con convicción pero también con pesimismo desesperado, guía a una agrupación anarquista y revolucionaria en Inglaterra.

Otra publicación "subterránea" es "OZ" atrayente por su aspecto gráfico, muy esmerado y otra es "The Idiot Internacional" que se ocupa con seriedad ascética revolucionaria de problemas internacionales, en un nivel superior al de las demás publicaciones.

Muchos otros son los periódicos de batalla que aparecen en Londres y otras ciudades británicas. A veces tienen corta vida. Otras, perduran. En Manchester, por ejemplo, un periódico "underground" titulado "Grass eye" se encontró inmediatamente frente a frente la represión policial. En efecto las autoridades policiales ordenaron el secuestro de los ejemplares y la ocupación de la redacción del diario, que fue clausurada por "no ofrecer los requisitos sanitarios e higiénicos básicos.

Es difícil, saber, a ciencia cierta, cuántos ejemplares tiran estas publicaciones. Muchas son los compradores potenciales, por motivos políticos o simple curiosidad erótica. Hay quien asegura que todos los ingleses terminarán teniendo un ejemplar "underground" a la mañana en su casa junto con la botella de leche tradicional.

Sin embargo, la impresión general es de que "esta prensa" en sus últimas iniciativas tiende a superar un extremismo más o menos pueril, en todos los campos, para dar lúgar a juicios más razonados, y, en última instancia, a una contribución más válida en el debate de los problemas de la sociedad de nuestro tiempo. Algo que trascienda al simple "épater les bourgeois" o a incitar a la violencia.



La amplitud del movimiento hippie ha producido su propia prensa: el periodismo "underground".

todavía Solzhenitsyn

Se anuncia para octubre el estreno de un drama de Aleksander Solzhenitsyn en un teatro de Minneapolis. Se trata de un drama que aún no tiene título y que circula clandestinamente en países de Occidente. La noticia vuelve a dar actualidad al caso dolorosa de este escritor, acerca del cual faltan noticias desde hace semanas. Se teme que, después de su expulsión de la Unión de Escritores Soviéticos, Solzhenitsyn se halle en graves dificultades y estrecheses.

Solzhenitsyn, uno de los más significativos escritores rusos contemporáneos, transcurrió ocho años (de 1945 a 1953) en un campo de concentración, por el delito de haber escrito desde el frente una carta a un amigo donde criticaba a Stalin. Fue liberado en 1953, pero volvió al campo de concentración durante otros tres años. En 1961 Kruschev le ayudó, autorizando la publicación del largo y dramático relato "Un día en la vida de Ivan Denisovich", en que describe los campos de concentración para civiles en la URSS.

En otras obras de gran envergadura, como "La casa de Matriona", "El primer círculo", "División Cáncer", Solzhenitsyn, prosiguió en su solitaria denuncia contra la opresión. Pero el favor de las autoridades soviéticas no duró largo tiempo para él. Tras sufrir denuncias, censuras y represiones, todo culminó en noviembre pasado cuando la Unión de los Escritores Soviéticos lo expulsó.

Ignoramos si Solzhenitsyn sigue enseñando matemáticas en el Liceo de Riazan, como hacía hasta el momento de su expulsión. Nos consta que algunas obras suyas siguen circulando mecanografiadas, entre los muchos textos prohibidos que alimentan las inquietudes de los jóvenes inconformistas de la Unión Soviética. Si una de esas copias mecanografiadas llega a manos de editores occidentales que juzguen oportuno publicarla, la culpa no es de Solzhenitsyn. Por esto, el escritor ha podido contestar a quienes le acusaban de hacer propaganda antisoviética en el extranjero: "Nadie puede cerrar el paso a la verdad, y yo estoy dispuesto a morir con tal de que la verdad avance".

Se dice —pero no sabemos si responde a la verdad— que la ira de la Unión de Escritores Soviéticos ha sido provocada sobre todo por un nuevo libro clandestino de Solzhenitsyn, "Arkipelag Gulag". Gulag es la sigla de la administración de los campos de trabajos forzados. Y aquí se habla de los campos ya que se había instituido en la época de Lenin. Los burócratas quizás pensaron que el sistema podía tolerar acusaciones contra Stalin, pero no contra Lenin.

una andanza en Guatemala

Por el sugestivo nombre del puerto fronterizo denominado Talismán, se abre una puerta para entrar a G u a t e m a l a. País cuyo nombre me amenazaba con malas notas en Física y Química, desde el estrado del laboratorio del Instituto Nacional en la figura de un severo profesor guatemalteco. Qué extraño que estas ocultas ciencias para mí, un día de febrero del 70 las recordara atravesando esta frontera, para llegar también a un país de ocultas ciencias mayas y profunda magia indígena perdidas en el tiempo. En el camino, bordeado de cañaverales y espesa selva, cual hitos señaladores emergen majestuosas las ceibas despeinadas por el tibio viento tropical. Es un paisaje extenso de profundas y verdes perspectivas, cortadas por fugaces bandadas de pájaros. El magnífico camino va subiendo hacia la mesea central y, poco a poco,nos va descubriendo la silueta abrupta de la volcánica geología. En los últimos kilómetros para acceder a la capital el tráfico se va tornando pesado. Camiones atestados de caña de azúcar aminoran nuestra marcha. El aire va refrescando y la naturaleza cambiando sus árboles. Bosques de coníferas van delimitando el pavimento. De pronto, en un recodo del camino se nos aparece la extensa meseta sobre la cual se desparrama la ciudad. Al fondo, una cadena de montañas azulosas coronadas de caprichosas nubes, en el primer plano jugosa campiña en distintas tonalidades de verdes, la ciudad baja y extendida sumergiéndose a ratos en profundos barrancos. Entramos por amplias avenidas, cuyo ancho no corresponde la altura de los edicios. La fumarola de un volcán nos da la explicación. Un aire de provincia me invade y a pesar de la palabra "guerrilla", siento una gran tranquilidad. Barrios residenciales, amplias casas modernas. Las calles se van estrechando a medida que avanzamos hacia el centro y un denso movimiento de vehículos hace más difícil y en ciertos momentos imposible la circulación. Las tiendas son modestas y casi todas de miscelánea. Mucha venta de artículos religiosos. Los libros y el papel sellado amarillean en las vitrinas adornadas con rosarios e imágenes santas. De improviso desembocamos en el Barrio Cívico, que ostenta interesantes edficios de arquitectura reciente, en que se integran decoraciones escultóricas y pictóricas de artistas guatemaltecos contemporáneos de innegable valor plástico. Destacan las del famoso pintor Carlos Mérida.

Al anochecer la ciudad empieza a adormitarse, y una inquieta quietud a recorrer sus calles. Son las noches preelecionarias y en el ambiente se respiran dudas.

Al día siguiente partimos a las viejas capitales. Porque la nueva se fue corriendo de a poco, donde la tierra tirita menos.

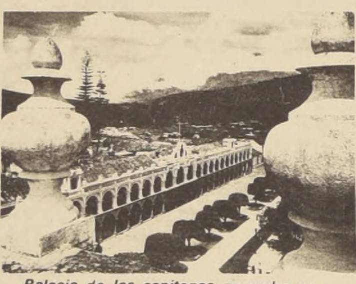
Antigua, "La muy Noble y muy Leal Ciudad de Santiago de los Caballeros de Goathemala", grandilocuente título que le otorgara Felipe II, queda a unos 40 minutos en automóvil desde la actual capital. A medida que nos vamos acercando se agigantan las majestuosas siluetas de los volcanes de Agua, Fuego y Acatenango. El de Fuego fuma y, pausada pero sostenidamente, lanza su espesa bocanada que como un Montgolfier, asciende por el cielo azul hasta anidarse en alguna gigantesca nube pasajera. Entramos por sus calles empedradas de pulcra limpieza. Por ambos lados los tradicionales murallones encalados de diferentes colores. Viejas puertas, ventanas enrejadas de vez en cuando interrumpen su largo y soñoliento recorrido. Y así fue filtrando y envolviendo la provinciana aldea en las centenarias ruinas de la que fuera una capital del Nuevo Mundo.

Allá por los años del 1700, setenta mil habitantes pululaban por sus calles. Asistían a sus 36 iglesias, iban a sus mercados, se refrescaban en sus fuentes. Muchos de ellos obtuvieron doctorados, licenciaturas y maestrías en la Universidad de San Carlos de Borromeo, vieja alcurnia del pensamiento intelectual de América.

Las grandiosas y melancólicas ruinas van apareciendo por aquí y por allá. De repente es la Merced, con su patio de fuente estrellada. La catedral con su fachada, desde cuyas hornacinas nos miran santos legendarios. En San Francisco la tumba del Padre Pedro, el santo varón que reparte profusos milagros en toda la zona, y al cual los impacientes devotos no dejan dormir su eternidad, golpeando a cada instante el féretro exigiendo su atención.



Viejo monumento maya encontrado recientemente en la selva guatemalteca.



Palacio de los capitanes generales en Antigua.



Guatemala. Riberas del lago Atitlán.

Después el Muy Noble Ayuntamiento, el Palacio de los Capitanes Generales, la Real Imprenta, que con sólo sus nombres van evocando la Historia cargada de violentas hazañas, piadosas procesiones y rezos, estudios y literaturas. Van desfilando por mi mente los nombres de escritores, artistas y aventureros. Los Alvarado de triste reputación, audaces y crueles. Villapando, el pintor; Cataño, el escultor, Ladívar el poeta, ponen la nota de belleza que flota entre las ruinas. Mientras Bernal Díaz del Castillo, octogenario ya, escribía su famosa historia entre nobles paredones.

Muchos otros nombres se pueden dar, perdidos en el tiempo, pero que casi en nada avivarían alguna sensación, tan lejanos y oscuros nos parecen y tan pronto se aprenden como se olvidan. Pero sí hay algo en Antigua que marca indeleblemente al visitante menos sensible: la poesía y el misterio que se cobijan en sus ruinas, la paz que extiende a lo largo de la sombra de sus viejos murallones coronados de bugamvilias y la fe, áspera y dura, con que sus inditos interpelan a las indiferentes imágenes, de mágica belleza churrigueresca que alumbra el interior de los retablos coloniales.

Extraño destino de Antigua, arrasada por las brutales fuerzas de la naturaleza, pero entre cuyos muros agrietados, oxidados por el tiempo, está vivo el espíritu de sus pobladores, en sus fachadas floreadas, en sus fuentes cantarinas, donde se lava el Huipil, en los balcones de donde brota el rasguido de la guitarra.

Salimos de la capital hacia el norte, rumbeando a México. Desembocamos en el increíble lago de Atitlán, obra cumbre de la naturaleza guatemalteca. Copa de agua gigantesca, rodeada de inmensos volcanes y pintorescos pueblitos indígenas donde se hacen textiles de multicolor geometría.

Y así llegamos a Chichicastenango, capital artesanal y mística de nuestra América de hoy. Donde manos indias tejen el arte y almas también indias imploran, entre nubes de copal que ennegrecen la imaginería, a sus oscuras divinidades, pidiendo la buena cosecha del país. Mientras el cura párroco se desliza, como fantasma advenedizo por los viejos corredores, la población indígena celebra sus ritos. Centenares de velas colocadas en la nave central impiden el tránsito al altar mayor. Los inditos agolpados a lo largo de esta vía láctea de cera, mascullan en extraños idiomas sus oraciones golpeando de vez en cuando con violencia el pavimento. La tecnología moderna no está ausente, de rados a pila que cuelgan de sus cintos, se oyen los últimos puntajes el fútbol del momento. Mujeres amamantan a sus críos, acurrucadas al comulgatorio.

Un breve rayo de luz amarillenta corta como estilete el denso incienso del interior totalmente ahumado. El párroco trata de organizar algo que parece que no resulta, mientras un grupo de turistas americanos acorralados al centro de la Iglesia, escuchan en actitud y tono confidencial al guía indígena que les describe lo que sucede. El guía no habla español, sólo maya e inglés. Las caras desconcertadas de los viajeros, los inditos golpeando el pavimento para hacerse escuchar, el párroco deslizante, las mujeres de robus**tos pechos dando leche a sus hijitos, el indio rabioso que ofrece extrañas bebidas a un agotado cristo, todo este conjunto inquieta, angustia y hace pensar en el futuro de Guatemala.**

Afuera, frente a la Iglesia, se desarrolla una tumultuosa feria. La plaza entera está cubierta de lonas blancas que cobijan a centenares de indígenas, agrupados en torno a sus artesanías y productos agrícolas. La negrura del interior de la Iglesia contrasta violentamente con el espléndido color de los textiles y con la frescura de las piñas y sandías recién cortadas. Después de los Cristos agonizantes, la alegría diáfana de los mercados. La gente entra y sale de la Iglesia, sol y penumbra, risa y rezo, sandía y vela. Por encima el azul transparente y profundo, por el que navegan las nubes blancas que los vientos del Caribe empujan sobre la misteriosa y atormentada Guatemala, país del cual retorno como quien regresa de los orígenes de América.

PABLO BURCHARD
MEXICO D.F. MARZO 70



***Avenida de la Reforma** en la ciudad de Guatemala.*

POR ALBERTO COUSTE

mitológicas: lo crudo y lo cocido de Claude Levi-Straus



"EL SABIO no es el hombre que suministra las respuestas verdaderas: es el que plantea las verdaderas preguntas". La frase está escrita en la página 17 de la Obertura del libro, y con ella Lévi-Strauss hace algo más que certificar su desconfianza en las verdades adquiridas por la antropocéntrica cultura occidental: desliza, nada menos, una definición de su propia obra, difícilmente superable. Porque acaso el aporte fundamental de este antropólogo belga a la revolución cultural de la segunda mitad de este siglo sea esa capacidad inédita para huir de las leyes en beneficio de la investigación. Egresado de la Facultad de Filosofía de París, en 1929, demoró algo más de un lustro en el tedioso ejercicio del profesorado: una beca ganada por concurso, para enseñar sociología en la Facultad de San Pablo, le hizo cruzar el océano, en 1935, y lo encadenó para siempre a la fascinación antropológica.

En 1949 —luego de años pasados en Brasil y en Estados Unidos— Lévi - Strauss publicó *Les structures élémentaires de la parenté*, un denso trabajo que pasó inadvertido para el público, y gozó de la resistencia mayoritaria de los especialistas: en él estaban, sin embargo, las bases sistematizadoras de la revolución estructuralista.

Deudor confeso de Marx —básicamente en la concepción renovadora de las estructura, cuyos emergentes de apariencia verdadera suelen desmoronarse apenas la realidad es analizada en más de un eje o corte a los procesos que la sustentan —, de Ferdinand de Saussure —en la utilización empírica del análisis *diacrónico - sincrónico*—, de otros lingüistas posteriores de Saussure —Roman Jakobson fundamentalmente por sus investigaciones sobre el lenguaje como sistema de intercambio—, de la sociología de Marcel Mauss; de Boas, Malinowski y Radcliffe-Brown entre los antropólogos, obviamente de Freud, el genio de Livi - Strauss consiste en reunirlos a todos (en lo que él mismo denominó "el pensamiento totalizador"), partiendo de una sola disciplina (la antropología), sin extraer conclusiones enciclopedias ni generalizadoras de sus trabajos, sin caer en la tentación de ofrecer una receta para la comprensión del universo, o una doctrina para concebir la historia y al hombre dentro de la historia.

Por lógica, esa rigurosidad extrema debía parar en el rechazo de todos *a priori* implícito en el fenómeno a investigar: así, el desvalimiento y el triunfo de la investigación estructural está en el retorno a la alborada del conocimiemto, una actitud que elude los preconceptos culturales a favor del empirismo, la intuición y la capacidad especulativa. Lévi Strauss consigue una herramienta metodológica fundamental para manejar ese caos, justamente cuando acepta sumergirse en él, lúcido y paciente como Dios en el primer día de la creación: es la que él denomina la técnica del *bricolage*. A diferencia del ingeniero (ejemplo que usa Lévi - Strauss: pero se sobrentiende que puede extenderse a cualquier profesional) el *bricoleur* no opera con materias primas; es el que llega después, y recoge los despojos y las sobras: en lugar de organizar una idea del mundo que sea coherente con quien lo está pensando (talón de Aquiles, de todo sistema antropocéntrico, y, por qué no, de todo humanismo), el ricoleur estructuralista admite que los límites del conocimiento del mundo coinciden exactamente con lo que el mundo ofrece para ser conocido.

De ahí a la sospecha de la paridad de los sistemas de intercambio (no son los hombres, sino las estructuras las que organizan la hostoria) no hay más que un paso. Las disciplinas que incluyen el trueque (antropología, lenguística, economía) y sus respectivos modelos (matrimonios, alianzas y disyunciones; fonemas y sintaxis; dineros y bienes de consumo), son las que darán el paso y organizarán —ya están organizando— una "ciencia de las comunicaciones destinadas a pulverizar los mitos del conocimiento humano, a establecer criterios de verdad estrictamente fácticos.

Las cartas sobre la mesa. La aparición de *Le cru et le cuit* en 1964, aventó definitivamente las sospechas sobre las fecundidad del pensamiento estructuralista. Primer tomo de una serie que presumiblemente no tenga fin ("Lo mismo que los ritos —informa Lévi - Strauss—, los mitos son *interminables*. Y al querer imitar el movimiento espontáneo del pensamiento místico, nuestra empresa, también ella demasiado breve y demasiado larga, ha debodo plegarse a sus exigencias y respetar su ritmo. Así este libro sobre los mitos es también, a su manera, un mito"). *Lo crudo y lo cocido* es una demostración incomparables de las bondades del *bricolage*: partiendo de un "mito de referencias" elegido intuitivamente entre decenas de los que pueblan el mundo de los indios bororos, del Brasil central, por la sugestiva riqueza de sus elementos, Lévi - Strauss desmonta dos centenares de mitos de la zona, la mayoría de los cuales parecerían no guardar la menor relación entre sí, hasta para el espectador más avisado.

Todos ellos van a parar, sin embargo, al triángulo crudo - cocido - podrido, cuyo planteo en los ejes crudo-podrido y crudo-cocido, resuelve el pasaje de la naturaleza a la cultura, y es más elocuente para una visión antropológica dinámica que cualquier interpretación historicista. Simultáneamente, Lévi - Strauss descubre que la mitología es *otro* sistema de intercambio, no vicario del lenguaje: presentativo, antes que representativo.

La riqueza de un mundo donde todo es significante, se abre al lector como un panorama del prodigio del que la cultura lo extrañó: para el salvaje, el mito es un lenguaje vivo, no ha pasado a ser literatura por absorción cultural; los pájaros y las constelaciones, el color y la temperatura del agua, el fuego y los accidentes geográficos, son otros signos tantos de un jeroglífico animado y casi infinito, donde la naturaleza se reconoce a sí misma y entra en la cultura, a través de un tiempo binario (vida y muerte, matrimonio y disyunción, día y noche, crudo y cocido) que se parece increíblemente a la fugitiva, inalcanzable eternidad.

En esa sociedad sensorial, anterior a la escritura, no es extraño que una metáfora visual sea el *aquivalen* de un proceso auditivo; que todo ese conjunto sintáctico obedezca en definitiva a la celebración del matrimonio entre naturaleza y cultura, dos elementos que se consideran antónimos inconciliables para la laboriosa concepción del mundo de los evolucionistas.

Sin embargo, Lévi - Strauss elige como siempre no extraer conclusiones generalizadoras: dar pautas, o una guía de lectura para este libro sería traicionar su pensamiento. Lenguaje como es el mito mismo se resiste a su disección; el autor advierte contra esa ilusión del conocimiento, cuando lo define como una "realidad móvil, perpetuamente presa de un pasado que la arruina y de un porvenir que la cambia".

Por ese camino de senderos bifurcados, de verdad en estado de ebullición, es probable que el pensamiento de Ocfidente encuentre estímulos para continuar sus vueltas en redondo, ideologías incluídas. Aunque el principal responsable del fenómeno no se imagine a sí mismo más que como a un paciente artesano: un explorador inhábil que busca, a tientas, cierta salida al laberinto.

nancy

POR ERNIE BUSHMILLER

¡AH, CARAMBA, SE ESCAPÓ!

















POR SCHULZ

~~Querido San Nicolas~~
~~Querido amigo~~
~~Querido Señor San Nicolas~~
~~Querido Santa~~

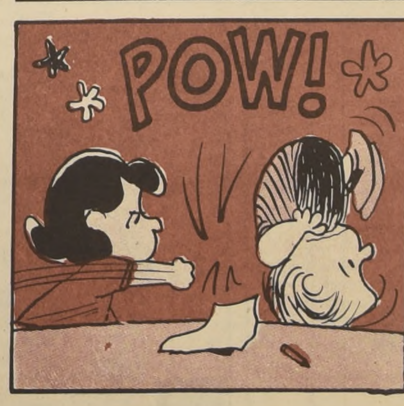
















Tarzan

Por EDGAR RICE BURROUGHS

TARZÁN Y EL ELEFANTICO FUERON ARRASTRADOS POR EL VAIVÉN VIOLENTO DEL TORRENTE...













Doblar

diminuto LA NACION



